

TIDAK DIPERDAGANGKAN UNTUK UMUM



# KAMUS ISTILAH PERPUSTAKAAN DAN DOKUMENTASI

Direktorat  
dayaan

Departemen Pendidikan dan Kebudayaan

1992



# KAMUS ISTILAH PERPUSTAKAAN DAN DOKUMENTASI

Nurhaidi Magetsari  
Lili K. Somadikarta  
Ipon S. Purawijaya  
Luwarsih Pringgoadisurjo  
Sunarti Soebadio  
Zultanawar  
Jumariam

Zulfikar Zen	
DIT. SEJARAH & NILAI TRADISIONAL	
Nomor Induk :	795/93
Tanggal terima :	27-4-93
Tanggal catat :	27-4-93
Beli/hadiah dari :	hadiah
Nomor buku :	
Kopi ke :	

Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa  
Departemen Pendidikan dan Kebudayaan

Jakarta

1992

**KAMUS ISTILAH PERPUSTAKAAN  
DAN DOKUMENTASI**

**Penyusun**

Nurhadi Magetsari  
Siti K. Somadikarta  
Ipon S. Purawijaya  
Sumawrsi Pringgoadisurjo  
Sunarti Soebadio  
Zultanawar  
Jumariam  
Zulfikar Zen

**Pembina Proyek**

Lukman Ali

**Pemimpin Proyek**

Edwar Djamaris

**Penyunting**

Abdul Gaffar Ruskhan

**Pewajah kulit**

A. Murad

**Pembantu teknis**

Radiyo

Sartiman

ISBN 979 459 244 7

Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa  
Jalan Daksinapati Barat IV  
Rawamangun, Jakarta 13220

Hak cipta dilindungi undang-undang  
Sebagian atau seluruh isi buku ini dilarang diperbanyak  
dalam bentuk apa pun tanpa izin tertulis  
dari penerbit, kecuali dalam hal pengutipan  
untuk keperluan penulisan artikel  
atau karya ilmiah.

## KATA PENGANTAR

### KEPALA PUSAT PEMBINAAN DAN PENGEMBANGAN BAHASA

Proyek Pembinaan Bahasa dan Sastra Indonesia yang bernaung di bawah Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, sejak tahun 1974 mempunyai tugas pokok melaksanakan kegiatan kebahasaan dan kesastraan yang bertujuan meningkatkan mutu pemakaian bahasa Indonesia yang baik dan benar, menyempurnakan sandi (kode) bahasa Indonesia, mendorong pertumbuhan sastra Indonesia, dan meningkatkan apresiasi sastra Indonesia. Dalam rangka penyediaan sarana kerja dan buku acuan bagi mahasiswa, guru, dosen, tenaga peneliti, tenaga ahli, dan masyarakat umum, berbagai naskah hasil penelitian dan penyusunan para ahli diterbitkan dengan biaya proyek ini.

Buku *Kamus Istilah Perpustakaan dan Dokumentasi* ini semula merupakan naskah yang berjudul "Kamus Istilah Perpustakaan dan Dokumentasi". Setelah dinilai dan disunting, diterbitkan dengan dana Proyek Pembinaan Bahasa dan Sastra Indonesia tahun anggaran 1991/1992.

Saya ingin menyatakan penghargaan kepada Nurhadi Magetsari, Siti K. Somadikarta, Ipon S. Purawijaya, Suwarsih Pringgoadisurjo, Sunarti Soebadio, Zultanawar, Jumariam, dan Zulfikar Zen yang telah berjasa menyumbangkan tenaga dan pikiran mereka dalam usaha pengembangan bahasa keilmuan Indonesia dan pemerataannya lewat terbitan ini. Ucapan terima kasih juga ingin saya sampaikan kepada Dr. Edwar Djamaris (Pemimpin Proyek 1991/1992), Drs. A. Murad (Sekretaris Proyek), Sdr. Suhadi (Bendaharawan Proyek), Drs. Fanar Fuadi, Sdr. Sartiman, dan Sdr. Radiyo (Staf Proyek) yang telah mengelola penerbitan buku ini.

Jakarta, Desember 1991

Lukman Ali

## PRAKATA

Ilmu perpustakaan dan dokumentasi merupakan bidang pengetahuan yang relatif baru dikenal oleh masyarakat Indonesia. Meskipun pengajaran bidang pengetahuan ini sudah berlangsung lebih kurang tiga puluh tahun, buku-buku dalam bahasa Indonesia untuk bidang ini masih sangat langka. Pengajaran masih sangat bersandar pada buku-buku teks dalam bahasa Inggris sehingga istilah-istilah Indonesia yang sebenarnya juga sudah dipakai kurang dapat berkembang dan kurang dapat dipahami. Sebuah kamus istilah dapat membantu, baik dalam pengenalan istilah-istilah maupun dalam pengembangan ilmu itu sendiri.

Ruang lingkup istilah ini meliputi bidang ilmu perpustakaan dan dokumentasi secara umum. Meskipun demikian, istilah-istilah mengenai pengolahan bahan perpustakaan dan jasa perpustakaan akan tampak menonjol. Subbidang itu merupakan inti pekerjaan perpustakaan dan dokumentasi.

Penyusunan kamus istilah perpustakaan dan dokumentasi mempunyai tujuan sebagai berikut.

- a. Kamus istilah ini diharapkan dapat bermanfaat sebagai buku referensi, baik bagi mahasiswa maupun bagi pustakawan yang sudah bekerja di lapangan.
- b. Kamus istilah ini diharapkan dapat menjadi buku pegangan untuk pengembangan konsep-konsep dalam bidang ilmu perpustakaan dan dokumentasi.

Penyusunan kamus ini tidak akan terlaksana apabila tidak ada bantuan dari berbagai pihak. Dalam kesempatan ini, tim penyusun ingin menyampaikan terima kasih kepada Kepala Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa,

Prof. Dr. Anton M. Moeliono, Pemimpin Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Indonesia dan Daerah, Drs. Utjen Djusen Ranabrata, dan semua pihak yang membantu penyelesaian kamus istilah ini.

Jakarta, Desember 1985

Ketua Tim



## A

### –abjad

#### **pengabjadan**

penyusunan sebuah daftar kata, nama, atau ungkapan menurut huruf dalam abjad; penyusunan itu dapat disusun menurut: (a) kata demi kata, atau (b) huruf demi huruf; penyusunan menurut huruf dilakukan tanpa memandang tanda baca dan pembagian dalam kata-kata

lihat juga **huruf demi huruf; kata demi kata**

*(alphabetization)*

### acuan

lihat : rujukan

### –ada

#### **pengadaan**

lihat : perolehan

### **administrasi arsip**

pengumpulan, pengawetan, dan pengaturan bahan arsip untuk dapat digunakan, serta kajian teori dan praktik mengenai tata cara itu

*(archival administration)*

### **administrasi perpustakaan**

kegiatan pelengkap di samping pekerjaan rutin perpustakaan yang semuanya berkaitan dengan rencana memajukan dan mengembangkan perpustakaan; kegunaan pekerjaan ini mencakup pengawasan dan pengembangan pekerjaan di semua bagian dan pemecahan bermacam masalah yang timbul;

pekerjaan administrasi perpustakaan harus dapat memenuhi semua keperluan yang berhubungan dengan pengelolaan perpustakaan  
(*library administration*)

#### **agen buku**

pedagang buku besar yang menyediakan berbagai jenis buku dari berbagai penerbit pengecer dan perpustakaan; terdiri atas dua jenis: (a) terutama yang menyediakan, antara lain, buku teks mutakhir dan buku teknik; (b) yang menyediakan buku lama yang masih beredar  
(*jobber*)

#### **agen pengarang**

orang yang mewakili pengarang dalam hal urusan penjualan dan penerbitan karya-karyanya dengan penerbit buku, harian, atau majalah, dan merundingkan hak-hak tambahan untuk pementasan, penyiaran, dan pembuatan film; dapat juga bertindak dalam mengatur penulisan naskah yang mereka perlukan  
(*author's agent*)

#### **agen penyalur**

agen atau perwakilan yang bertanggung jawab atas penyaluran/distribusi awal suatu bioskop  
(*releasing agent*)

#### **ahli informasi**

petugas informasi yang memiliki tingkat keahlian tertentu dan mampu mengelola perpustakaan ilmiah, yang penekanan tugasnya lebih diutamakan pada segi keahlian dalam pemberian jasa informasi daripada pengetahuan mengenai suatu ilmu; wewenangnya terutama terletak pada pengadaan, pengolahan, dan temu kembali informasi, bukan pada isi informasi  
(*information scientist*)

#### **ahli media**

seseorang yang memiliki perlengkapan ilmu yang luas dalam media pendidikan  
(*media specialist*)

#### **akronim**

kata yang dibentuk dengan huruf-huruf pertama dari kata-kata berurutan yang terdapat dalam nama suatu organisasi, kelompok, atau istilah, misalnya, IMCE (*International Meeting of Cataloguing Experts*), UNESCO (*United Nations Educational Scientific and Cultural Organization*)  
(*acronym*)

**aksara**

huruf tunggal (besar atau kecil), angka, atau simbol khusus yang dapat digunakan untuk komunikasi informasi  
(*character*)

**alat baca**

alat dalam reprografi untuk memantulkan gambaran yang dapat dibaca dari mikrokopi pada layar atau suatu permukaan yang tembus cahaya  
(*reader*)

**alat baca cetak**

alat baca mikrofilm yang juga mencetak dan membesarkan mikrofilm secara cepat untuk reproduksi dokumen  
(*reader printer*)

**alat baca mikro**

alat baca berupa proyektor yang digunakan untuk membaca mikrofilm atau mikrofis; tulisan yang ada dalam mikrofilm atau mikrofis itu diproyeksikan pada permukaan layar alat baca tersebut  
lihat juga **alat baca mikrofilm**; **alat baca mikrofis**  
(*microreader*)

**alat baca mikrofilm**

alat untuk membaca rekaman mikro dengan cara memperbesar proyeksi pada layar yang jernih, pada kertas putih, atau pada dinding; dapat juga merupakan mesin untuk membaca salinan mikro pada bahan yang tak tembus cahaya; cahaya yang jatuh pada salinan mikro kemudian diproyeksikan ke atas layar dengan memakai sistem optikal, atau mesin untuk membaca mikro pada film (mikrofilm atau mikrofis)  
lihat juga **alat baca mikro**; **alat baca mikrofis**  
(*microfilm reader*)

**alat baca mikrofis**

mesin untuk membaca bahan-bahan yang berbentuk mikrofis lihat juga **alat baca mikro**; **alat baca mikrofilm**  
(*microfiche reader*)

**alat bantu pengajaran**

alat peraga untuk memperjelas pengajaran yang dapat berupa gambar, salindia, film, kaset, dan piringan hitam  
(*teaching aids*)

**alat bibliografis**

publikasi, seperti daftar buku yang dipakai oleh penyusun bibliografi dalam melaksanakan pekerjaannya  
(*bibliographical tool*)

**alat masukan**

perangkat yang digunakan untuk memasukkan data dan program ke dalam komputer, yang mencakup, antara lain, papan tombol, dan perangkat optik (dalam temu kembali informasi)

(*input device*)

**alat pameran**

alat peraga yang digunakan sekali atau secara permanen untuk pameran

(*display device*)

**alat pandang**

carik hitam, film, salindia, dan bahan ilustrasi lainnya yang digunakan sebagai penunjang dalam kegiatan mengajar atau memberi kuliah

(*visual aids*)

**alat pandang dengar**

alat-alat seperti gramofon rekam, pita rekam, dan berbagai alat pandang-dengar lainnya; biasanya digunakan sebagai penunjang dalam kegiatan belajar-mengajar

(*audio-visual aids*)

**alfanumerik**

rangkaian aksara yang dapat terdiri atas huruf, angka, pelambangannya, tanda baca, atau lambang matematik

(*alphanumeric*)

**alokasi**

jumlah relatif notasi yang terdapat dalam suatu skema klasifikasi

(*allocation*)

**anak judul**

lihat : judul tambahan

**analet**

deskriptor berupa nama-nama konsep yang dihubungkan oleh simbol pautan dalam sistem pengindeksan pautan dari *Farradane*; misalnya *hunting/*

*firearms/—decoration*

(*analets*)

**analisis**

(1) pencatatan sebagian isi sebuah buku secara terpisah di dalam katalog dengan cara entri analisis (dalam pengkatalogan); (2) pemecahan suatu subjek menjadi beberapa faset (dalam pengelasan); (3) penelitian sumber primer dan pemilihan analitik, misalnya entri indeks, tajuk subjek, kata kunci, dan pemeris yang dianggap cukup penting untuk membenarkan usaha menelusuri kembali dalam sebuah sistem temu kembali informasi

(dalam temu kembali informasi); (4) pemeriksaan terperinci sebuah dokumen untuk menentukan dan menerangkan cirinya, termasuk penyarian, pengelasan, dan pengindeksan  
(*analysis*)

#### **analisis faset**

analisis subjek untuk menetapkan ciri-ciri yang digunakan untuk membagi subjek itu dihubungkan dengan kelima kategori fundamental (dalam klasifikasi)

(lihat juga **faset; kategori fundamental**  
(*fase analysis*))

#### **analisis sistem**

(1) prosedur atau proses sistematis yang memungkinkan pengombinasian pertimbangan dan pengalaman para pakar dari berbagai bidang sehingga diperoleh hasil yang sempurna mengenai kegunaan tiap disiplin; (2) pengamatan mengenai suatu kegiatan, metode, prosedur, atau teknik untuk menentukan manfaat kegiatan tersebut dan cara terbaik untuk memperolehnya

(*system analysis*)

#### **aneka subjek**

pembahasan beberapa subjek  
(*polytopical*)

#### **angka anterior**

angka, apabila ditambahkan pada nomor kelas menghasilkan nomor kelas baru yang penempatannya *sebelum* nomor yang mendapat tambahan itu; misalnya, *a* dalam nomor kelas *Xa* adalah angka anterior (dalam klasifikasi)

(*anteriorizing digit*)

#### **angka Arab**

angka penomoran 1, 2, 3, dan seterusnya yang dibedakan dari angka Romawi I, II, III, dan seterusnya

(*Arabic figure*)

#### **angka Romawi**

huruf besar yang digunakan dalam buku untuk penomoran tajuk bab, bagian, atau tambahan; pada halaman judul angka Romawi digunakan untuk tahun terbit dan sebagainya; dicetak dengan huruf miring sebagai nomor halaman untuk beberapa halaman awal buku; angka Romawi yang paling banyak digunakan adalah: I (1), V (5), X (10), L (50), C (100), D (500), dan M (1000)

(*Roman numerals*)

**—angkat****perangkat keras**

alat-alat yang digunakan dalam temu kembali informasi, pengolahan data, bidang audiovisual, atau yang diperlukan untuk dapat menggunakan semua jenis bahan bukan buku yang tidak terbaca dengan mata bugil

*(hardware)*

**perangkat lunak**

1) program komputer, prosedur, peraturan, dan dokumentasi yang berkaitan dengan kegiatan sistem pengolahan data; lihat juga **perangkat keras**; 2) mikrofilm, mikrofilm, kartu aperture, dan bahan lain yang sejenis (dalam reprografi)

*(software)*

**perangkat mnemonik**

seperangkat simbol yang penggunaannya sedemikian rupa sehingga simbol-simbol itu sedikit banyak mempunyai arti yang sama di mana saja simbol itu terdapat dalam suatu skema klasifikasi

lihat juga **notasi mnemonik**

*(mnemonic device)*

**perangkat pembahasan**

sumber informasi, naskah, surat-surat, dan bahan lain yang digunakan oleh pengarang dan yang dicatat dalam catatan kaki, catatan piast, komentar, sebagai tambahan dalam naskah tulisannya, dan dengan demikian berhubungan dengan persiapan edisi tertentu; perangkat ini khususnya memuat informasi mengenai bacaan yang beragam, naskah yang meragukan dan tidak jelas

*(apparatus criticus)*

**anonim**

1. terbitan (publikasi) tanpa nama; 2. seseorang atau penulis yang tidak dikenal (namanya); 3. nama samaran; disebut juga 'tanpa nama'

*(anonymous)*

**anotasi**

catatan (yang ditambahkan) pada entri katalog, daftar bacaan, atau bibliografi untuk menjelaskan, mengevaluasi, atau menerangkan subjek dan isi buku; kadang-kadang juga menjelaskan hal-hal khusus yang dimaksud pengarang; pada mulanya digunakan untuk semua catatan pada kolasi, tetapi dewasa ini catatan bibliografi dianggap sebagai bagian kelima entri utama, sedangkan anotasi dianggap sebagai bagian keenam atau bagian terakhirnya

*(annotation)*

**—anotasi****menganotasi**

membuat anotasi

*(annotate)***—antar****pengantar**lihat : **pendahuluan****antarmuka**

hubungan atau gabungan antara dua sistem atau antara dua bagian dari sistem yang sama

*(interface)***antologi**kumpulan karya pilihan, biasanya puisi, atau karya mengenai suatu subjek dari seorang pengarang atau sejumlah pengarang yang mempunyai ciri sama, seperti karya-karya kesusastraan lihat juga **bunga rampai**; **karya kumpulan***(anthology)***antonim**kata-kata yang berlawanan artinya, seperti *basah* dengan *kering*, *baik* dengan *jahat**(antonym)***apograf**

kopi manuskrip asli

*(apograph)***apostil**

istilah yang tidak dipakai lagi untuk catatan tepi

*(apostil)***aransemen (musik)**

gubahan karya musik, seluruhnya atau bagian pelengkapannya, menjadi pergelaran yang berbeda dengan aslinya; misalnya, nyanyian yang aslinya dibuat untuk piano atau pengantar orkes digubah untuk organ; sering juga merupakan suatu penyederhanaan apabila struktur dan sarana pergelarannya tetap sama

*(arrangement (music))***arsip**

(1) dokumen pemerintah atau dokumen sejarah yang dihimpun di suatu tempat penyimpanan; (2) dokumen yang merupakan bagian dari kegiatan resmi dan yang dipelihara untuk rujukan resmi; (3) tempat penyim-

panan itu sendiri  
(*archives*)

**arsip utuh**

pembakuan pengaturan dan pengawetan yang diperlukan supaya bahan arsip dapat dikenali dan disusun sebagaimana aslinya tanpa ada bagian-bagian yang dirusak dan diubah  
(*archival integrity*)

—arsip

**pengarsip**

seseorang yang mengelola dan memelihara bahan-bahan kearsipan dengan metode dan cara tertentu sehingga dapat dimanfaatkan oleh para ahli sejarah dan peneliti  
(*archivist*)

**artikel**

karangan (tulisan) seseorang atau beberapa orang yang dimuat di dalam suatu majalah; **makalah**  
(*article*)

**artotek**

perpustakaan gambar dan seni rupa  
(*artotek*)

**atlas**

satu jilid yang terdiri dari beberapa peta, tanpa atau dengan uraian tercetak, dapat diterbitkan mandiri atau sebagai bahan tambahan suatu teks; dapat juga merupakan:

(a) satu jilid peta yang terdiri atas gambar, etsa, dan sebagainya; (b) kertas gambar berukuran 26½ x 34 inci; (c) satu jilid berukuran folio seperti satu jilid peta yang halamannya disebut folio atlas

(*atlas*)

**atribut**

sifat atau ciri pokok yang digunakan membuat batasan  
(*attribute*)

—atur

**aturan pengatalogan**

lihat : peraturan pengatalogan

**aturan penjajaran**

peraturan untuk menyusun entri dalam katalog atau jajaran lainnya  
(*filing code*)

**peraturan pengatalogan**

seperangkat peraturan sebagai pedoman bagi pengatalog dalam menyiapkan entri katalog supaya terjamin keseragamannya; peraturan ini dapat terdiri atas peraturan untuk pengatalogan subjek, penjajaran, dan penyusunan entri; contohnya, *Anglo American Cataloguing Rules*; *A.L.A. Rules for Filing Catalog Cards*; *Rules for a Dictionary Catalog* (A.C. Cutter); *Library of Congress Rules for Descriptive Cataloging in the Library of Congress*; *Code for Cataloging Music and Photo Records*; *Unesco International Rules for Cataloging of Educational, Scientific and Cultural Films and Filmstrips*; juga disebut 'aturan pengatalogan' (*catalogue code*)

**autobiografi**

riwayat hidup seseorang yang ditulis sendiri oleh yang bersangkutan (*autobiography*)

**autografi**

(1) tulisan tangan seorang pengarang; (2) proses litografi untuk memproduksi tulisan, gambar, dan sebagainya dalam faksimil (*autography*)

**autolitografi**

metode litografi dengan cara membuat gambar terbalik yang langsung digoreskan pada batu atau medium lain (*auto-litography*)

**—awet****pengawetan**

1. fungsi primer suatu penyimpan arsip untuk memberikan fasilitas secukupnya untuk perawatan, perlindungan, dan pemeliharaan arsip macam apa pun (dalam kearsipan);
2. perlakuan khusus, baik tersendiri maupun kolektif yang diberikan untuk perbaikan, perlindungan, dan pemeliharaan arsip; lihat juga **pelestarian** (*preservation*)

## B

### –baca

#### **pembaca**

(1) orang yang diberi tugas oleh pencetak untuk membaca cetak coba dengan kopinya untuk meyakinkan bahwa semua pembetulan sudah dikerjakan dengan baik; 2. orang yang menggunakan bahan bacaan di perpustakaan; anggota perpustakaan yang sering meminjam buku disebut peminjam

*(reader)*

#### **terbaca mesin**

berhubungan dengan data (huruf, abjad, simbol dan/atau angka) yang dapat dikenali, dibaca, dan diartikan oleh mesin; data itu dapat dicatat pada kartu tebuk, pita tebuk kertas, pita magnetik, piringan, dan kartu *(machine readable)*

#### **baca-baca**

(1) membaca koleksi secara acak tanpa memperhatikan strategi penelusuran; (2) memilih dan memeriksa sejumlah dokumen satu per satu *(browsing)*

#### **bacaan asas**

pengantar sederhana mengenai subjek tertentu yang mungkin digunakan sebagai buku sekolah untuk memberikan dasar pengetahuan subjek itu

*(primer)*

**badan bawahan**

badan korporasi yang merupakan bagian integral/utuh dari suatu badan yang lebih besar dan dalam hubungannya dengan badan tersebut berada pada tingkatan hierarki yang lebih rendah  
(*subordiante body*)

**badan berkaitan**

badan korporasi yang mempunyai hubungan dengan badan lain, tetapi bukan dalam hubungan subordinasi hierarki; misalnya: (a) badan yang didirikan, tetapi tidak diawasi oleh badan lain; (b) badan yang hanya menerima bantuan keuangan dari badan lain; (c) badan yang menyediakan bantuan keuangan dan atau jenis bantuan lain untuk badan lain; (d) badan yang anggotanya juga mempunyai keanggotaan atau asosiasi dengan badan lain, seperti asosiasi pekerja dan asosiasi alumni  
(*related body*)

**badan korporasi**

organisasi atau kumpulan orang dikenal dengan nama tertentu dan dapat bertindak sebagai suatu kesatuan; meliputi pelbagai jenis badan; selain mencakup badan yang khas seperti perkumpulan, lembaga, perusahaan dagang, badan sosial, dan pemerintah juga meliputi konperensi, ekspedisi, mesjid, gereja, dan wilayah pemerintahan  
(*corporate body*)

**bagan alur**

diagram atau bagan yang menggambarkan suatu rangkaian proses atau kejadian atau suatu alur pekerjaan  
(*flow chart*)

**bagan alir**

lihat : **bagan alur**

**bagan arus**

lihat : **bagan alur**

**bagan kelasan**

skema kelasan yang dicetak dengan menjabarkan subdivisi dari kelasan itu untuk memperlihatkan hubungan hierarki  
(*classification schedule*)

**bagan funiks**

pengembangan bagan yang baru sama sekali untuk disiplin tertentu; kecuali secara kebetulan, nomor dasar untuk disiplin itu tetap sama dengan yang terdapat dalam edisi sebelumnya, sedangkan nomor-nomor lainnya dapat dipakai kembali secara bebas  
(*phoenix schedule*)

**bagian tambahan**

lihat : tabel tambahan

**-bagi****bagian**

(1) unit subordinat dalam suatu pokok yang telah dibagi oleh pengarang, penerbit, atau pembuatnya; dalam hal monograf cetak, bagian pada umumnya sama dengan volume; (2) penandaan unit bibliografi yang dimaksudkan untuk dijilid menjadi satu volume (dalam daerah pemerian fisik)

(*part*)

**bagian dewasa**

bagian perpustakaan yang menyediakan buku-buku untuk orang dewasa  
(*adult department*)

**bagian jasa teknik**

bagian perpustakaan yang melaksanakan kegiatan pemesanan, pengalangan, pengelasan, dan pengolahan bahan pustaka

(*technical services department*)

**bagian peminjaman**

bagian peminjaman pada sebuah perpustakaan, tempat melayani anggota yang meminjam buku-buku untuk dibaca di rumah; disebut juga bagian sirkulasi

(*circulation department; lending library; lending department*)

**bagian penerimaan**

bagian atau unit kerja perpustakaan yang melaksanakan kegiatan penerimaan buku

(*accession department*)

**bagian pengadaan**

lihat : perolehan

**bagian pejilidan**

bagian perpustakaan atau percetakan tempat buku dijilid (atau dijilid kembali)

(*binding department*)

**bagian sirkulasi**

lihat : bagian peminjaman

**pembagian bentuk**

tambahan pada kelas yang memungkinkan buku-buku dalam suatu subjek yang disusun menurut bentuk penulisannya; notasinya biasanya mnemonik yang dapat digunakan untuk setiap bagian dalam

skema kelasannya  
(*form divisions; autoform*)

**pembagian logis**

proses pembentukan spesies dari genus; karena skema kelas bibliografi melibatkan hubungan lain, selain hubungan spesies-genus, pembagian logis kurang penting untuk pengindeksan; dalam kelas skema berfasen, sedangkan penerapannya pada kelas enumeratif lebih umum apabila batasan untuk pembagian logis diperluas menjadi pembentukan subkelas dari kelas  
(*logical division*)

**bahan bibliografi**

karangan dalam terbitan berkala, laporan teknis, paten, monograf, atau satu bab pada simposium, yang dapat diberi entri tersendiri dalam katalog atau bibliografi  
(*bibliographic item*)

**bahan cetak**

karya tulis yang dicetak, kata-katanya tersusun dalam bentuk yang mudah dimengerti daripada dalam bentuk yang penuh gaya  
(*printed matter*)

**bahan kartografi**

semua bahan yang secara keseluruhan atau sebagian menggambarkan bumi atau benda angkasa dalam semua skala, termasuk peta dan gambar rencana dalam 2 dan 3 dimensi; peta penerbangan, pelayaran, dan angkasa; bola peta bumi; diagram balok; belahan; foto udara, satelit, dan foto ruang angkasa; atlas; gambar udara selang pandang, dan sebagainya  
(*cartographic material*)

**bahan acuan**

lihat : bahan rujukan

**bahan bukan buku**

bahan pustaka yang tidak termasuk dalam difinisi buku, majalah, atau pamflet, dan memerlukan penanganan khusus; misalnya, bahan audiovisual, bahan jajaran vertikal dan bahan lainnya yang mirip dan tidak di buat entri katalog; disebut juga **bahan nonbuku**  
(*non-book materials*)

**bahan nonbuku**

lihat : bahan bukan buku

**bahan pandang-dengar**

bahan bukan buku, seperti piringan hitam, pita rekaman, salindia, transparansi, film, dan filmstrip yang memerlukan alat lain untuk dapat di-

manfaatkan  
(*audio-visual materials*)

**bahan rujukan**

buku dan bahan pustaka lain yang tidak boleh dipinjam atau digunakan di luar perpustakaan, baik karena penggunaannya hanya memakan waktu singkat maupun, karena bahan pustaka itu termasuk koleksi yang tidak boleh dipinjamkan; disebut juga **bahan acuan**  
(*reference material*)

**bahan sementara**

(1) pamflet, guntingan, dan bahan lainnya yang mempunyai nilai dan minat sementara; (2) sebelumnya bahan ini telah mempunyai arti sejarah dan sastra yang penting  
(*ephemera*)

**bahan sertaaan**

bahan yang merupakan pelengkap sebuah terbitan; misalnya atlas, gambar, dan piringan hitam  
(*accompanying material*)

**bahan sumber**

lihat : **sumber primer**

**bahasa alamiah**

(1) bahasa yang mencerminkan pemakaian yang lazim tanpa harus dipelajari terlebih dahulu; (2) bahasa dari dokumen yang diindeks; lihat juga **bahasa indeks**; **bahasa indeks terkendali**  
(*natural language*)

**bahasa indeks**

(1) perangkat istilah pengindeksan seperti yang digunakan pada sistem temu kembali khusus; bahasa tersebut dapat *lazim* (bahasa pada dokumen yang diindeks), *berstruktur*, atau *terkendali* (dikelaskan); pengujian yang dilakukan pada sejumlah kosakata menunjukkan bahwa apabila didasari dengan bahasa lazim dapat memberikan hasil yang lebih baik daripada dengan bahasa berstruktur; (2) sarana/alat pengindeksan yang terdiri dari kosakata indeks beserta peraturan-peraturan pemakaiannya; misalnya, skema klasifikasi; tesaurus; lihat juga **bahasa alamiah**; **bahasa indeks terkendali**  
(*indexing language*)

**bahasa indeks terkendali**

satu perangkat simbol: atau angka, yang terdiri atas ungkapan atau kata-kata, disusun menurut peraturan tertentu yang mewakili fakta atau gagasan (dalam *temu kembali informasi*, *pengindeksan*)  
(*artificial indexing language*)

**bahasa mesin**

informasi dalam bentuk fisik yang dapat ditangani oleh komputer, seperti kode-kode yang tepat berupa kartu keterangan pada pita kertas atau kartu, dalam bentuk elektrik atau magnetik pada pita magnetik  
(*machine language*)

**bahasa peringkat tinggi**

bahasa yang dirancang sedemikian rupa sehingga program komputer dapat ditulis secara bebas untuk sistem komputer yang digunakan; misalnya, *basic, fortran, pascal*  
(*high level language*)

**bahasa perintah**

susunan umum dari perintah-perintah yang tersedia dalam paket perangkat lunak tertentu untuk mencari data yang disimpan dalam suatu jajaran atau pangkalan data; biasanya disebut juga sebagai **bahasa penanya**  
(*command language*)

**bahasa program**

metode terarah dalam penulisan sejumlah instruksi (suatu program) untuk memerintahkan komputer supaya melakukan sesuatu; semua bahasa program berbeda dari bahasa alamiah karena setiap instruksi hanya mempunyai satu arti  
(*programming language*)

**bahasa rakitan**

suatu susunan yang mewakili sandi-sandi komputer, yang dapat ditulis dan dibaca oleh pemrogram  
(*assembly language*)

**bait**

kelompok yang terdiri atas delapan bit; merupakan unit informasi yang digunakan untuk mewakili suatu aksara  
(*byte*)

**-balik****balikan**

upaya penggunaan keluaran dari suatu sistem sebagai masukan ke sistem tersebut; disebut juga **umpan balik**  
(*feedback*)

**pembalikan**

susunan penjajaran elemen dalam notasi sintesis yang harus merupakan kebalikan dari urutan sitirannya apabila rak dalam jajaran berkelas diperlukan susunan umumnya; prinsip pembalikan  
(*inversion; principle of inversion*)

**bank data**

lihat : **pangkalan data**; **pangkalan data nonbibliografi**)

**–baru****pembauran**

1. perpanjangan waktu yang diberikan dalam peminjaman buku;
2. pendaftaran kembali anggota perpustakaan yang masa keanggotaannya sudah habis; disebut juga **perpanjangan**  
(*renewal*)

**baud**

ukuran kecepatan dari suatu saluran telekomunikasi yang menunjukkan jumlah elemen sinyal yang ditransmisikan setiap detik; namun, karena biasanya elemen sinyal adalah bit tunggal, istilah baud kemudian disinonimkan dengan perdetik  
(*baud*)

**bengkel jilid**

tempat buku dijilid atau dijilid kembali  
(*bindery*)

**bentuk makro**

medium apa pun baik tembus cahaya maupun tidak, yang menghasilkan bayangan yang cukup besar sehingga mudah dibaca dengan mata bugil; lihat juga **bentuk mikro**  
(*macroform*)

**bentuk mikro**

bentuk rekaman mikro, baik pada sarana datar maupun pada gulungan film, kertas, atau bahan lainnya  
(*microfilm*)

**bentuk penyajian**

bentuk penyajian informasi dalam dokumen sebagai lawan bentuk fisik dokumen itu sendiri; misalnya, kamus arsitektur, ensiklopedia senjata dan kendaraan lapis baja, esai seni  
(*forms of presentation*)

**–besar****pembesaran**

salinan, biasanya dari foto atau mikrofoto, yang berukuran lebih besar daripada ukuran aslinya  
(*blow-up; enlargement; projection print*)

**–betul****pembetulan pengarang**

perubahan pada kopi asli; yang dibedakan dari pembetulan cetak coba

yang dikerjakan pengarang  
(*author's alteration; author's correction*)

### **biblio**

catatan bibliografi dan/atau impresium yang ditempatkan di balik halaman judul; lihat juga **halaman awal**  
(*biblio*)

### **bibliografi**

istilah bibliografi sekarang ini menjadi kabur karena adanya berbagai istilah digunakan oleh berbagai kelompok (yang berbeda) untuk pengertian yang sama; hal ini terjadi karena bibliografi dapat dibentuk sedemikian rupa sehingga berbagai jenis (uraian) bibliografi atau penyusunan dapat mendukung terjadinya bibliografi; bibliografi dapat dibagi menjadi dua kelompok utama: (1) sejarah penerbitan atau bibliografi analitis; (2) bibliografi bersistem atau bibliografi enumeratif  
(*bibliography*)

### **bibliografi analitis**

bibliografi yang menentukan fakta dan data mengenai suatu terbitan dengan jalan memeriksa angka kuras, kata kunci, cap tanda tidak dipakai lagi, dan tanda merek, serta membuat catatannya dalam bentuk yang diakui; disebut juga **bibliografi kritis**; lihat juga **sejarah penerbitan**  
(*analytical bibliography; critical bibliography*)

### **bibliografi enumeratif**

daftar karya rekam yang susunannya dibatasi oleh penyusunnya, dapat berupa susunan geografi, kronologi, atau subjek  
(*enumerative bibliography*)

### **bibliografi karya bibliografi**

daftar lengkap dan menyeluruh dari karya bibliografi  
(*bibliography of bibliography*)

### **bibliografi kini**

daftar buku yang disusun bersamaan dengan waktu buku-buku itu diterbitkan; biasanya terbit secara berkala; disebut juga **bibliografi terbuka**

### **bibliografi kritis**

lihat : **bibliografi analitis**  
(*analytical bibliography; critical bibliography*)

### **bibliografi lengkap**

bibliografi yang sudah lengkap; kebalikan dari bibliografi berkala; disebut juga **bibliografi prakini**  
lihat juga **bibliografi**; **bibliografi kini**  
(*closed bibliography*)

**bibliografi nasional**

bibliografi yang mendaftar semua buku dan karya lain yang diterbitkan atau yang didistribusikan dalam jumlah yang cukup berarti di negara tertentu; kadang-kadang istilah ini digunakan untuk terbitan-terbitan baru di dalam kurun waktu tertentu, dan kadang-kadang untuk terbitan dalam kurun waktu yang cukup panjang atau selama beberapa tahun; istilah ini juga digunakan untuk menunjukkan bibliografi terbitan mengenai suatu negara, baik yang ditulis oleh warga negaranya maupun bukan, dan terbitan yang ditulis dalam bahasa negara serta terbitan di negara tersebut (*national bibliography; regional bibliography*)

**bibliografi pengarang**

bibliografi yang mendaftar buku, artikel, dan karya tulis lainnya oleh/atau mengenai pengarang tertentu; daftar ini juga dapat memuat karya biografi dan kritik terhadap karya pengarang itu atau karya-karyanya sendiri (*author bibliography*)

**bibliografi peta**

bibliografi kumpulan peta  
(*carto bibliography*)

**bibliografi prakini**

bibliografi yang mendaftarkan buku terbitan beberapa tahun yang lalu; berlawanan dengan **bibliografi kini** yang mencatat buku-buku yang baru diterbitkan; disebut juga **bibliografi tertutup**; lihat juga **bibliografi** (*restrospective bibliography*)

**bibliografi primer**

(1) bibliografi asli yang "luas" atau "umum" yang memuat buku-buku yang masalahnya tidak saling berhubungan; (2) bibliografi yang merupakan catatan asli dari seluruh atau sebagian dari suatu terbitan; lihat juga

**bibliografi sekunder**

(*primary bibliography*)

**bibliografi sekunder**

bibliografi intensif atau khusus yang mendaftarkan buku mengenai satu subjek saja dan pendaftarannya dilakukan berdasarkan bibliografi primer (*secondary bibliography*)

**bibliografi setempat**

bibliografi buku atau bentuk lainnya yang berhubungan dengan daerah geografi yang lebih kecil dari suatu wilayah (kabupaten); bibliografi setempat memanfaatkan, baik buku-buku oleh dan mengenai orang yang lahir di daerah itu atau seseorang yang telah lama tinggal di daerah itu maupun buku yang khusus berhubungan dengan geografi, alam,

arsitektur, dan sejarah sosial tempat tersebut  
(*local bibliography*)

**bibliografi subjek**

daftar bahan mengenai subjek atau individu tertentu  
(*subject bibliography*)

**bibliografi surut**

lihat : **bibliografi prakini**

**bibliografi terbuka**

lihat : **bibliografi kini**

**bibliografi terpilih**

bibliografi yang menyajikan literatur terpilih mengenai subjek tertentu; penyusunannya dilakukan untuk memenuhi permintaan tertentu; lihat

**bibliografi wilayah; bibliografi nasional**

(*select bibliography*)

**bidang**

(1) kolom yang terdapat pada kartu berlubang untuk menuliskan informasi khusus; seluruh daerah pada kartu berlubang yang terbuka untuk menyimpan informasi; (2) elemen data, elemen deskriptif untuk menempatkan simbol identifikasi unik di dalam format rekaman (dalam temu kembali informasi); (3) bagian tertentu dalam rekaman komputer; misalnya, dalam rekaman bibliografi, pengarang, atau tanggal publikasi dokumen; bidang dapat memiliki panjang tetap atau variabel; dapat dikenali dengan tanda atau indikator

(*field*)

**bidang jasa**

jasa perpustakaan yang diberikan kepada penduduk suatu daerah; untuk jasa itu perpustakaan menerima imbalan

(*area of service*)

**bidang minat**

daftar istilah, dipilih dari tesaurus yang menunjukkan bidang yang diminati pemakai jasa informasi; hal ini digunakan untuk memilih dokumen dalam pemberian jasa penyebaran informasi terseleksi (PIT); disebut juga **profil minal**

(*interest profile*)

**bidang tetap**

bidang masukan komputer yang tetap panjangnya sehingga jumlah aksara untuk setiap jenis informasi harus sesuai dengan daya tampung bidang masukan itu

(*fixed fields*)

**bilangan kendali**

bilangan unik diberikan kepada suatu rekaman dan dapat dimanfaatkan untuk menemukan kembali rekaman tersebut

(*control number*)

**–bimbing****pembimbing pembaca**

anggota staf profesional, berpengalaman, dan cendekia yang diberi tugas membimbing pembaca dalam memilih buku, menarik perhatian pembaca iseng untuk membaca cara menjalin hubungan erat dengan lembaga pendidikan dan secara umum mengembangkan daya guna buku

(*reader's adviser*)

**bina nomor**

proses pembentukan notasi yang lebih spesifik dengan menambahkan ruas-ruas yang diambil dari bagian lain dalam suatu skema klasifikasi

(*number building*)

**binari**

(1) sistem bilangan yang hanya menggunakan dua lambang, yaitu angka satu dan angka nol; (2) sistem bilangan yang menyatakan kuantitas dengan dasar 2 angka bukan dasar 10 angka

(*binary*)

**binçang buku**

perbincangan mengenai buku; biasanya diadakan oleh pustakawan di suatu perpustakaan

(*book talk*)

**bingkai**

sisi atau pinggiran yang merupakan batas pada film (*movie*) atau filmstrip; dapat merupakan bingkai pada film salindia

(*frame*)

**bingkai judul**

bingkai berisi bahan tulis atau bahan cetak yang bukan bagian isi subjek bahan tersebut

(*title frame*)

**biobibliografi**

bibliografi yang berisi perincian ringkas riwayat hidup pengarang

(*biobibliography*)

**biografi**

(1) catatan tertulis mengenai hidup seseorang; (2) cabang kesusatraan yang berkaitan dengan kehidupan orang

(*biography*)

**bit**

angka binari yang hanya mempunyai dua bentuk yang biasanya dikenal sebagai 0 dan 1

(*bit*)

**bobot**

derajat warna hitam pada huruf cetak; huruf-huruf dalam satu kelompok berbeda bobotnya mulai dari yang sangat tipis warna hitamnya sampai dengan yang hitam sekali (cetak tipis/cetak tebal)

(*weight*)

**–bobot****pembobotan**

sarana untuk meningkatkan ketepatan; tiap deskriptif diberi yang menunjukkan derajat pentingnya suatu konsep yang diindeks; dalam sistem yang mekanis, sarana ini dapat digunakan untuk memberi peringkat pada dokumen-dokumen yang ditemukan kembali

(*weighting*)

**bola dunia**

lihat : globe

**bon pinjam**

lihat : kartu pinjam

**brosur**

buku kecil berukuran 20 x 30 cm, dengan tebal tidak lebih dari 20 halaman; berisi gambar dan foto untuk menjelaskan subjeknya

(*booklet*)

**–buang****membuang**

lihat : tarik edar

**buatan**

objek apa pun yang dibuat atau dimodifikasi oleh manusia

(*artefact*)

**bug**

kesalahan atau kekeliruan dalam suatu program

(*bug*)

**buku**

- (1) satu set lembaran kertas yang diikat menjadi satu pada salah satu sisinya dan ditutup dengan sampul pelindung sehingga merupakan satu volume; komposisi tertulis atau tercetak yang disajikan dalam bentuk seperti itu;
- (2) bagian karya tulis yang terbit terpisah dan berdiri sendiri walaupun pem-

berian nomor halamannya berlanjut ke buku lain; pada Konferansi UNESCO 1964, buku didefinisikan sebagai terbitan tidak berseri yang terdiri atas minimal 49 halaman, tidak termasuk halaman sampul; lihat **pamflet**; (3) kumpulan manuskrip atau lembar cetak yang digabung menjadi satu atau beberapa jilid sehingga membentuk satu kesatuan bibliografi (*book*)

**buku acuan ringkas**

lihat : **buku rujukan ringkas**

**buku balok**

buku yang dicetak dari balok-balok yang diukir sebagai gambar timbul dengan gambar dan setiap halaman **pada** satu balok; ini lazim pada waktu memperkenalkan cetak; disebut juga **buku silografi** (*block book*)

**buku bekas**

buku yang pernah menjadi milik orang lain; toko buku yang menjual buku-buku seperti ini disebut penjual buku bekas (*second-hand book*)

**buku bergambar**

buku (kanak-kanak) yang seluruhnya atau hampir seluruhnya berisi gambar (*picture book*)

**buku berkaitan**

buku yang ditulis mengenai buku lain; umpamanya buku yang merupakan kritik terhadap buku lain (*kelasan colon*) (*associated book*)

**buku cetak**

buku yang dihasilkan oleh tipe huruf ketikan atau proses cetak yang hampir sama; lihat juga **buku; terbitan** (*printed book*)

**buku diragukan**

buku yang tidak diketahui pengarangnya atau yang diragukan keasliannya (*apocryphal, book*)

**buku induk**

pencatatan utama mengenai penambahan buku pada koleksi perpustakaan; pemberian nomor ditentukan menurut datangnya buku di perpustakaan; buku induk dapat berbentuk buku atau kartu; dapat memberikan gambaran ringkas mengenai pengadaan buku sejak buku diterima sampai

dikeluarkan dari koleksi perpustakaan; disebut juga **daftar tambahan** (*accessions book; accessions catalogue; accessions register*)

**buku kulit kertas**

lihat : **edisi saku; jilidan kertas**

**buku kosong**

pengganti buku yang ditempatkan di rak untuk mengingatkan pemakai bahwa bahan (buku) yang dicarinya ada di tempat lain atau sedang dipinjam

(*dummy*)

**buku mini**

buku yang sangat kecil, biasanya setebal tiga inci, disusun sebagai kesatuan pada skala yang kecil, dan dicetak dengan tulisan kecil pada kertas, diikat dengan jilidan yang dipasang apik; apabila digambar, gambarnya pun sesuai dengan besarnya buku; banyak pencetak terkemuka serta penerbit telah mengeluarkan buku seperti ini

(*liliput edition; miniatur book*)

**buku niaga**

buku yang diterbitkan untuk dijual kepada umum melalui perdagangan buku; dibedakan dari buku teks, buku langganan, atau buku untuk masyarakat terbatas yang mahal harganya karena dibuat berdasarkan teknik atau permintaan khusus dan diterbitkan oleh suatu himpunan, lembaga, atau badan pemerintah selain penerbit komersial

(*trade book*)

**buku panduan**

buku pedoman/petunjuk untuk para pelancong atau wisatawan yang memuat keterangan mengenai negara, daerah, atau tempat penginapan (hotel, losmen, dan sebagainya); disebut juga **buku petunjuk**

(*guide book*)

**buku pedoman**

karya mengenai subjek tertentu, sering merupakan karya yang mencakup keseluruhan subjek itu yang memberikan informasi ringkas; lebih khusus adalah terbitan ilmiah untuk para ahli lapangan, berfungsi sebagai buku rujukan yang secara terus-menerus harus diperbaharui; disebut juga **buku pegangan**

(*handbook; manual*)

**buku pegangan**

lihat : **buku pedoman**

**buku petunjuk**

lihat : **buku panduan**

**buku rujukan ringas**

buku-buku yang memiliki sifat rujukan seperti direktori dan berbagai kamus; disebut juga **buku acuan ringkas**  
(*quick reference books*)

**buku sandi**

buku pedoman yang menggambarkan organisasi serta isi satu jajaran data atau lebih (jajaran kata terbaca mesin)  
(*codebook*)

**buku tahunan**

buku yang diterbitkan setiap tahun, berisi informasi mutakhir mengenai segala sesuatu dalam bentuk uraian singkat atau statistik; buku tahunan sering pula meninjau peristiwa-peristiwa yang terjadi dalam satu tahun  
(*year book*)

**buku teks**

buku yang ditulis khusus untuk mereka yang sedang belajar dan akan mengikuti ujian mengenai suatu subjek  
(*textbook*)

**buku tempahan**

buku yang dikembalikan oleh seorang pembaca, kemudian ditahan untuk jangka waktu tertentu bagi pembaca yang lain, sampai pembaca itu datang dan meminjamnya  
(*reserved book*)

**buku terjilid**

apa saja yang terjilid; biasanya beberapa nomor majalah yang diterbitkan dalam satu tahun, lalu dijilid menjadi satu buku  
(*bound volume*)

**bulanan**

majalah yang terbit satu kali dalam satu bulan dengan perkecualian kemungkinan tidak terbit pada bulan-bulan tertentu, biasanya pada musim panas  
(*monthly*)

**bunga rampai**

karya yang memuat karangan tiga orang atau lebih dengan dipimpin oleh seorang pengarang utama; lihat juga **antologi**  
(*anthology*)

## C

### **cadangan**

cara pemberian pelayanan apabila sistem utama dalam pengadaan pelayanan tidak dapat bekerja

*(back-up)*

### **cap perpustakaan**

bantalan cap karet yang memuat nama perpustakaan yang digunakan untuk menunjukkan hak milik atas buku majalah dan terbitan lainnya

*(library stamp)*

### **catatan**

penjelasan tambahan pada deskripsi standar suatu dokumen yang diberikan oleh pengatalog untuk mengenal lebih jauh atau memberi ciri dokumen itu; misalnya, untuk menerangkan judul yang tidak jelas, untuk menunjukkan hubungan dengan karya-karya lain, dan untuk menjelaskan keanehan dalam kopi yang dikatalogkan

*(notes)*

### **cacatan analitis**

(1) bagian entri analitis yang memuat rujukan kepada dokumen yang di-buatkan entrinya; (2) catatan sesudah entri utama yang memperinci bagian-bagian terpisah yang membentuk keseluruhan dokumen

*(analytical note)*

### **catatan berserak**

catatan "kelas di tempat lain" yang tidak menunjuk ke suatu lokasi ter-

tentu, tetapi menunjukkan bahwa topik itu dikelaskan di pelbagai lokasi yang sesuai  
(*scatter note*)

#### **catatan bibliografis**

(1) catatan sering catatan kaki, berisi rujukan ke satu atau beberapa buku/karangan yang menjadi sumber suatu karya; (2) catatan pada katalog atau bibliografi yang berkaitan dengan sejarah penerbitan atau deskripsi buku; (3) catatan, catatan kaki, atau anotasi dalam katalog yang menyebutkan adanya bibliografi dalam suatu buku  
(*bibliographical note*)

#### **catatan kaki**

catatan yang terletak di bagian bawah halaman, biasanya dengan tipe huruf yang lebih kecil dibandingkan dengan teksnya, berfungsi sebagai rujukan, otorita yang menjelaskan hal-hal yang berhubungan dengan teks di atasnya  
(*bottom note; footnote*)

#### **catatan lanjutan**

pesanan tetap untuk terbitan yang terbit sekali setahun atau berseri, dan yang terbit bagian per bagian; lihat juga **lanjutan**  
(*continuation list; continuation record*)

#### **catatan lingkup**

(1) pernyataan yang memberikan kisaran mengenai arti dan lingkup suatu tajuk subyek atau deskriptor; biasanya mengacu ke tajuk yang berkaitan atau tajuk yang tumpang tindih (dalam temu kembali informasi); (2) lambang yang ditambahkan pada istilah atau nomor istilah lebih untuk mempersempit definisi istilah itu daripada untuk menentukan peranan suatu kata berdasarkan konteksnya (dalam pengindeksan selaras)  
(*scope note*)

#### **catatan penjilidan**

catatan untuk buku-buku yang diserahkan kepada penjilid; dapat berupa kartu buku, salinan kartu jilid, atau catatan khusus pada kartu atau buku penjilidan  
(*binding record*)

#### **catatan petunjuk**

catatan yang mengarahkan pemakai untuk memilih beberapa langkah khusus yang tidak jelas tergambar dari tajuk dan konteksnya atau dari catatan-catatan umum  
(*instruction note*)

#### **catatan pias**

lihat : **catatan tepi**

**catatan pinjaman**

catatan untuk buku yang dipinjamkan, berisi keterangan mengenai bukunya, dan nama serta alamat meminjamnya  
(*charge*)

**catatan tepi**

catatan yang ditulis atau dicetak di tepi halaman yang letaknya berlawanan dengan bagian teks yang diacu; disebut juga **catatan pias**  
(*marginal note*)

**cerita pendek**

cerita lengkap yang terdiri atas 1.000 sampai 8.000 kata; dikenal juga dengan sebutan **cerpen**  
(*short story*)

**cetak akua**

(1) metode etsa yang menghasilkan nada sebagai jaringan titik-titik putih melalui pemakaian bubuk damar pada piringan sebelum dimakan asam;  
(2) cetakan yang dihasilkan oleh metode ini  
(*aquatint*)

**cetak balok**

cetakan yang terbuat dari kayu, linoleum, atau balok metal yang diukir sebagai gambar timbul  
(*blook print*)

**cetak biru**

lihat : **dokumen rangka tindak**

**cetak coba pengarang**

cetak coba yang dikirimkan kepada pengarang setelah diadakan pembe-tulan terhadap kesalahan cetak  
(*author's proof*)

**cetak lepas**

kopi artikel yang terbit dalam majalah; dicetak ulang khusus untuk keperluan pengarang tanpa menghilangkan nomor terbitan yang memuat artikel itu  
(*separate*)

**cetak linoleum**

cetakan yang terbuat dari balok-balok linoleum dengan proses cetak timbul serupa dengan yang dipakai pada cetak balok kayu; kadang-kadang disebut **ukuran lino**  
(*linoleum print*)

**cetak mikro**

mikrofotograf positif berukuran 22,5 x 15 cm, menggambarkan 100 lembar halaman buku, reproduksi dengan memakai cara litografi di atas kertas legap

(*microprint*)

**cetak mikrofilm**

cetakan mikrofilm yang diperbesar, biasanya dibuat di atas kertas

(*microfilm print*)

**cetak planografi**

cetak permukaan yang datar, seperti pada litografi dan cetak ofset; dibedakan dari cetak timbul dan intaglio

(*planographic printing*)

**cetak seni**

ukiran, etsa, litograf, ukiran kayu, dan lain-lain, dari plat cetakan yang dipersiapkan oleh senimannya

(*art print*)

**cetak timbul**

cetakan yang menggunakan pencelup terendam serta bentuk timbul yang disebut jantan dan betina; permukaan kertas diangkat sehingga terjadi bentuk yang timbul; hal ini dapat pula dilakukan dengan menggunakan bahan-bahan khusus yang disapkan di permukaan cetakan dan akan terangkat oleh pemanasan

(*embossing; relief printing*)

**cetak ulang**

(1) kopi buku yang dibuat identik dengan yang aslinya, kecuali adanya halaman judul baru dan catatan di balik halaman judul mengenai jumlah dan tanggal penerbitan kembali dan perbaikan kesalahan-kesalahan kecil; (2) karangan dalam majalah yang kemudian diterbitkan secara terpisah dan tidak perlu sama cetakananya dengan yang asli; kadang-kadang disebut juga cetak lepas

(*reprint*)

**—cetak****cetakan**

(1) kopi buku yang dicetak pada waktu yang sama dari tipe dan plat cetak yang sama; cetakan baru adalah cetakan yang menggunakan tipe atau stereotipe yang sama dengan aslinya; edisi dapat terdiri atas beberapa cetakan tanpa ada perubahan; (2) semua kopi dari edisi yang dicetak pada suatu waktu; lihat juga **cetak ulang; edisi; edisi perbaikan;** (3) balok segi empat, biasanya terbuat dari metal atau kayu, permuka-

annya dibentuk sedemikian rupa agar di atasnya dapat dicetak huruf, gambar, atau aksara lainnya; (4) gambar yang dihasilkan oleh setiap jenis proses pencetakan; biasanya dipakai untuk cetak halus, seperti etsa dan pahatan; khususnya yang rancangannya dibuat oleh seniman (*impression*)

#### **pencetak**

orang atau perusahaan yang bertanggung jawab atas pencetakan buku atau terbitan lain, yang dibedakan dari penerbit atau penjual buku; pencetak memegang peranan penting pada buku-buku tua; dalam pengatalogan buku-buku langka, keterangan pencetak—walaupun mencantumkan sejumlah nama—dicantumkan dalam impresium, entri tambahan kadang-kadang dibuatkan untuk nama pencetak; apabila pada halaman judul tidak terdapat nama penerbit, nama pencetak dapat dicantumkan dalam impresium

(*printer*)

#### **ciri artifisial**

ciri yang digunakan untuk membagi suatu kelas, tetapi yang tidak mempengaruhi ciri hakiki kelas itu; dalam zoologi umpamanya, tulang belakang merupakan ciri hakiki, tetapi tempat hidup (darat, udara, air) adalah ciri artifisial

(*artificial characteristic*)

#### **ciri pembagian**

ciri atau sifat yang dimiliki oleh sesama anggota kelas yang membedakannya dari anggota yang lain kelasnya, ciri pembagian digunakan untuk menyusun skema klasifikasi

(*characteristic of division*)

## D

### **daerah**

bagian utama deskripsi bibliografi yang merupakan bagian entri katalog; terdiri atas beberapa kelompok kategori data

*(area)*

### **daftar arah simpanan**

daftar yang menghubungkan istilah terpenting entri dengan tempat atau tanda simpanan suatu entri, dibuat sehubungan dengan sistem pendekatan acak yang setiap entrinya memiliki tempat yang tetap (dalam temu kembali informasi)

*(address table)*

### **daftar bacaan**

(1) daftar buku atau karangan majalah mengenai subjek tertentu yang disusun secara khusus; kadang-kadang disertai petunjuk mengenai tujuan ataupun cara penggunaannya; (2) tambahan pada karangan dalam ensiklopedia atau pada bab dalam buku agar suatu masalah dapat dipelajari lebih lanjut

*(reading list)*

### **daftar buku**

daftar buku, biasanya mengenai subjek tertentu, disusun menurut nomor klasifikasi atau abjad nama pengarang

*(book list)*

**daftar induk**

rekaman lengkap untuk jenis bahan dalam bidang tertentu mengenai subjek khusus atau terbitan tertentu, umpamanya majalah, yang terdapat dalam koleksi sekelompok perpustakaan

(*union list*)

**daftar istilah**

(1) daftar berabjad yang berisi istilah-istilah sulit, usang/kuno, tidak lazim, teknis, dialek, atau lainnya dalam suatu bidang ilmu, biasanya disertakan pada batasan atau definisinya; (2) sekumpulan sinonim atau padanan kata dari dua bahasa atau lebih

(*glossary*)

**daftar kendali pengarang**

daftar tajuk nama yang dipakai dalam katalog, lengkap dengan rujukan dari bentuk-bentuk lain ke tajuk nama yang dipakai; lihat juga **jajaran kendali nama**

(*author authority list*)

**daftar kumulatif**

daftar buku yang diterbitkan terpisah, kemudian digabungkan dengan daftar lain yang serupa dan yang mungkin juga tersusun dengan cara yang sama

(*cumulative list*)

**daftar nondeskriptor**

daftar kata atau istilah yang dalam sistem temu kembali informasi tidak pernah digunakan sebagai istilah penelusuran, dan karenanya diabaikan dalam pengindeksan (dalam pengindeksan dan temu kembali informasi)

(*stop list*)

**daftar pergerakan**

daftar buku di perpustakaan dengan entri yang singkat, ditulis pada kartu atau berkas, dan disusun sesuai dengan tempat buku dalam rak; jika susunannya berkelas, daftar ini merupakan katalog subjek tanpa entri tambahan, entri analitis, dan rujukan silang

(*shelf list*)

**daftar tajuk subjek**

daftar tajuk subjek yang berstruktur dan terkendali untuk digunakan dalam katalog berabjad; misalnya, *Library of Congress Subject Headings* (LCSH); lihat juga tersurus (*subject heading lists*)

**daftar tambahan**

lihat : **buku induk**

**—daftar****pendaftaran**

(1) proses pengisian daftar isian anggota perpustakaan dan pembuatan kartu anggota; dapat dilakukan oleh satu perpustakaan pusat atau setiap perpustakaan; (2) pemasukan catatan mengenai buku-buku baru yang ditambahkan pada koleksi perpustakaan di dalam buku induk  
(*registration*)

**—dahulu****pendahuluan**

(1) esai atau pernyataan pendek, pada umumnya berupa hasil laporan survei umum mengenai suatu subjek; tempatnya sesudah kata pendahuluan atau di awal teks dan kadang-kadang merupakan bab pertama; (2) petunjuk bahwa buku itu merupakan pengantar mengenai suatu subjek yang ditujukan kepada pelajar apabila termasuk dalam judul  
(*introduction*)

**dalam cetakan**

sebutan untuk buku yang dapat diperoleh dari penerbit  
(*in print*)

**dalam sediaan**

sebutan untuk buku yang tersedia pada penyalur buku untuk dijual  
(*in stock*)

**dasar**

jumlah simbol yang dapat digunakan untuk membentuk notasi dalam skema klasifikasi, juga dikenal sebagai panjang dasar; dasar untuk notasi angka (0—9) lebih pendek daripada dasar untuk notasi huruf (A—Z)  
(*base*)

**data**

(1) informasi yang digunakan untuk membedakan masukan dan keluaran informasi menurut perintah; (2) informasi yang akan diolah oleh komputer  
(*data*)

**data alfanumerik**

lihat : alfanumerik

**data mentah**

data dalam bentuk terbaca mesin yang belum proses (dalam temu kembali informasi)  
(*raw data*)

**—daur****pendauran**

sistem pengindeksan entri berganda khusus; setiap entri katalog mengulang bentuk susunan yang sama, tetapi unsur yang dijadikan kata entrinya berbeda; misalnya

PADI.	Hama.	Pemberantasan.	DTT
Padi.	HAMA.	Pemberantasan.	DTT
Padi.	Hama.	PEMBERANTASAN	DTT
Padi.	Hama.	Pemberantasan	DTT;

lihat juga **pemutaran; rotasi**

(*cycling*)

**daya muat rak**

daya tampung perpustakaan untuk menyimpan buku-buku dalam rak; biasanya dinyatakan oleh jumlah buku yang dapat ditampung atau panjang seluruh penampang rak penyimpanan buku dan bahan pustaka lainnya

(*shelf capacity*)

**daya serap**

kemampuan kertas untuk menyerap tinta cetak; daya serap ini sangat berbeda dalam berbagai jenis kertas

(*absorbency*)

**debug**

usaha menemukan dan memperbaiki kesalahan program

(*debug*)

**—dekat****pendekatan jarak jauh**

mesin tik penghubung yang mampu berkomunikasi secara langsung dengan komputer jarak jauh

(*remote access*)

**pendekatan langsung**

pencarian data dalam komputer tanpa membaca seluruh data yang tersimpan di dalamnya

(*direct acces*)

**<sup>1</sup>denah**

penyajian informasi dalam bentuk tabel atau kurva grafik

(*chart*)

**<sup>2</sup>denah**

(1) gambar yang menunjukkan letak relatif pada suatu bidang datar; misalnya, letak relatif bagian suatu bangunan, bentuk perencanaan taman,

pengaturan perabot dalam sebuah kamar atau bangunan, penyajian grafis denah militer atau angkatan laut; (2) peta atau grafik terperinci pada skala besar dengan sedikit sekali penyamarataan (dalam kartografi)  
(*plan*)

#### **desiderata**

(1) daftar subjek yang informasinya diperlukan oleh pengarang buku; bentuk tunggalnya adalah *desideratum*; (2) daftar buku yang diperlukan (*desiderata*)

#### **deskriptor**

lihat : pemerli

#### **diagram**

simbol atau gambar yang menunjukkan suatu proses yang dinyatakan dengan garis-garis

#### **diagram panah**

diagram yang menggambarkan hubungan konsep-konsep; konsep yang bertalian itu dihubungkan dengan tanda panah  
(*arrowgraphs*)

#### **diagram venn**

metode grafik untuk memisahkan hubungan yang sederhana di antara objek atau sekelompok objek; metode ini diberi nama ahli logika Inggris, John Venn (1834—1923)  
(*Venn diagrams*)

#### **digit kosong**

simbol notasi yang tidak menggambarkan konsep-konsep, tetapi mempunyai peran struktural (dalam klasifikasi), misalnya, indikator faset dan digit pengulang pada notasi sektor  
(*empty digits*)

#### **digit uji**

digit yang secara aritmatik berhubungan dengan data lainnya yang dapat digunakan untuk menguji ketepatan data tersebut  
(*check digit*)

#### **diorama**

pola atau corak tiga dimensi dari suatu adegan atau pemandangan yang dihasilkan dengan menempatkan objek atau sasaran dan tokoh-tokoh di depan suatu latar belakang dengan perspektif yang sebenarnya sehingga dapat menggambarkan keadaan sebenarnya  
(*diorama*)

**direktori**

lihat : panduan

**disertasi**

karya ilmiah yang disiapkan sebagai syarat untuk mencapai suatu gelar atau diploma

(*dissertation*)

**disiplin ilmu**

bidang kajian atau cabang pengetahuan mengenai pelbagai subjek tertentu atau subjek yang ditinjau dari sudut pandangan tertentu

(*discipline*)

**dokumen**

(1) bahan yang termasuk dalam jenis, bentuk, dan sifat apa pun tempat informasi direkam; (2) rekaman yang ditulis atau dipahat, yang menyampaikan informasi berupa fakta; bentuk rekaman dapat bersifat grafis, akustik, atau haptik (buku peta, naskah, gambar, majalah guntingan, dan lain-lain); (3) karya yang direkam dalam suatu bahasa, simbol, atau tanda-tanda lain; (4) rekaman informasi apa pun bentuknya, baik berupa tulisan, alfanumerik, gambar, maupun sesuatu yang dapat didengar; sekarang terdapat kecenderungan untuk menyebut semua yang terdapat dalam koleksi, apa pun jenis dan bentuknya, sebagai dokumen; dokumen sering diartikan sebagai buku atau bentuk rekaman lain seperti *film*; lihat juga **dokumen arsip**

(*document*)

**dokumen arsip**

dokumen yang diharapkan dapat tetap disimpan sedapat mungkin dalam bentuk aslinya untuk fakta yang ditunjukkan oleh dokumen itu sendiri dan dalam konteks dokumen itu

(*archival document*)

**dokumen parlemen**

terbitan parlemen tertentu

(*parliamentary papers*)

**dokumen rangka tindak**

bahan cetakan berwarna biru dengan dasar putih atau putih dengan dasar biru yang diserahkan oleh pembuatnya sebagai rancangan kasar sebelum diselesaikan; cetakan yang dihasilkan oleh proses cetak biru; disebut juga **cetak biru**

(*blueprint*)

**dokumentalis**

orang yang aktif dalam pekerjaan dokumentasi atau ahli informasi yang

terlibat dalam pekerjaan mengumpulkan koleksi dan menyebarkan informasi; bertugas, antara lain, mengumpulkan informasi yang terdapat dalam dokumen, data, dan sumber lain serta meramunya menjadi informasi

*(documentalist)*

#### **dokumentasi**

(1) pekerjaan mengumpulkan, memproses, dan menyiapkan dokumen hingga siap pakai; (2) perekaman segala informasi mengenai ilmu pengetahuan dan cara pengaturannya secara sistematis sehingga secara mudah dapat ditemukan kembali dan disebarluaskan dengan berbagai cara, baik pengetahuan itu sendiri maupun sumbernya; (3) perekaman, pengaturan, dan penyebaran pengetahuan khusus; (4) ilmu tentang tata cara pengumpulan, penyiapan, dan pengaturan bahan informasi atau dokumen untuk digunakan kembali secara optimal; (5) kegiatan perpustakaan khusus lengkap dengan kegiatan penyiapan dan penggandaan bahan, berikut kegiatan penyebarluasannya; (6) penyeleksian, pengelasan, dan penyebaran informasi; (7) ilmu mengenai tata cara penyajian dan pelestarian rekaman ilmu pengetahuan agar dapat disajikan secara cepat jika diperlukan; (8) prosedur yang menjadikan kumpulan pengetahuan yang tersedia sebagai landasan pengetahuan lebih lanjut; (9) seni menyediakan fasilitas penggunaan rekaman dokumen secara khusus dengan cara penyajian, reproduksi, penerbitan, penyebaran, pengumpulan, penyimpanan, analisis subjek, penyusunan, dan penemuan kembali informasi; (10) koleksi dan pelestarian, pengelasan dan seleksi serta penyebaran dan penggunaan semua jenis informasi; (11) semua kegiatan mengenai komunikasi, termasuk kegiatan perpustakaan khusus, ditambah dengan kegiatan yang menyangkut penyiapan dan penggandaan dokumen berikut penyebarluasannya; (12) teknik-teknik yang diperlukan dalam penyajian, pengaturan, dan penyampaian pengetahuan khusus yang direkam agar informasi mudah diperoleh dan digunakan secara maksimal; (13) pengenalan, penyelidikan, pengumpulan, dan pemakaian dokumen

*(documentation)*

#### **dokumen hukum**

koleksi bahan yang berhubungan dengan kasus-kasus hukum; boleh jadi termasuk laporan singkat, keputusan, atau kejadian yang bersejarah

*(legal file)*

#### **dokumentografi**

bibliografi yang mempunyai cakupan luas sehingga dapat memberikan bahan informasi dengan saksama; bibliografi ini terdapat dalam jajaran

campuran yang berisi bahan cetak, artikel tinjauan, manuskrip, ketikan, foto, peta, dan rencana  
(*documentography*)

**dua kali setahun**

lihat : **tengah tahunan**

**dupleks/setengah dupleks**

penjelasan tentang cara transisi aksara; dalam cara dupleks, aksara dapat ditransmisikan ke dua arah sepanjang saluran telekomunikasi secara bersamaan; sedangkan dalam cara setengah duplkes aksara dapat ditransmisikan ke satu arah saja pada suatu saat tertentu  
(*duplex/half duplex*)

**duplikat**

kopi buku yang ada dalam sediaan, biasanya merupakan edisi yang sama; sekalipun ada perbedaan dalam perincian bibliografi, kopi itu masih tetap dianggap sebagai duplikat; dalam cetak mikro, suatu kopi film lazimnya dicetak dari film induk negatif atau cetak induk; duplikat dapat berupa kopi negatif atau positif  
(*duplicate*)

**dwibulanan**

terbitan berseri yang terbit dua bulan sekali  
(*bi-monthly*)

**dwimingguan**

terbitan berseri yang terbit dua minggu sekali; disebut juga **tengah bulanan**  
(*bi-weekly; fortnightly; semi-monthly; twice monthly*)

**dwitahunan**

publikasi yang diterbitkan dua tahun sekali  
(*biennial*)

## E

### —edar

#### **pengedaran**

pengedaran majalah atau bahan cetak lainnya di antara pegawai perpustakaan atau organisasi, yang disesuaikan dengan minat masing-masing agar perkembangan baru dapat diikuti

*(routing)*

### **edisi**

(1) jumlah keseluruhan suatu karya yang dicetak berdasarkan tipe atau pelat cetak yang sama, dapat diterbitkan bersamaan, dapat juga berselang waktu; dapat saja terdiri atas sejumlah cetakan; pernyataan edisi biasanya diletakkan di halaman judul atau di baliknya bersama-sama dengan fakta terbitan sebelumnya; (2) sejumlah salinan yang dicetak sekaligus dengan perubahan, baik dalam teks maupun penyusunan kembali pelat cetaknya; istilah ini digunakan juga untuk kopi asli yang dikenal dengan sebutan edisi pertama dan edisi-edisi berikutnya

*(edition)*

### **edisi awal**

edisi yang diterbitkan lebih awal daripada edisi sebenarnya; hal ini dilakukan untuk memperoleh kritik sebelum edisi sebenarnya diterbitkan; lihat juga **edisi sementara**

*(preliminary edition)*

**edisi bajakan**

edisi yang diterbitkan tanpa izin pengarang, wakilnya atau penerbit asal; tanggung jawab pengarang dalam hal ini adalah tanggung jawab moral, bukan hukum; edisi bajakan merupakan cetak ulang tanpa izin yang melibatkan pelanggaran terhadap hak cipta; disebut juga **edisi tidak resmi** (*pirated edition: unauthorized edition*)

**edisi bertanda tangan**

edisi suatu karya yang kopi-kopinya bertanda tangan pengarangnya (*autographed edition*)

**edisi faksimil**

salinan yang dibuat dengan proses fotografi, xerografi, atau offset; digunakan untuk menekan biaya sehingga buku yang sudah tidak dicetak lagi dapat diadakan kembali; buku ini sebelumnya dibuat untuk melengkapi buku-buku yang hanya berupa manuskrip (*facsimile edition*)

**edisi khusus**

(1) edisi suatu karya yang diterbitkan kembali dengan format baru, kadang-kadang dengan kata pengantar, tambahan, dan judul baru; (2) edisi yang berbeda dengan edisi biasa karena hal-hal tertentu, seperti kertas dan jilidan yang lebih baik atau tambahan ilustrasi; (3) nomor khusus suatu surat kabar atau majalah yang diterbitkan sehubungan dengan peringatan ulang tahun, Natal, dan sebagainya (*special edition*)

**edisi kuarto**

edisi dalam ukuran kuarto (*quarto edition*)

**edisi kumpulan**

terbitan karya seorang pengarang yang diterbitkan dalam satu jilid atau lebih dengan jilidan yang seragam (*collected edition*)

**edisi mewah**

buku yang diterbitkan dengan bahan dan keluaran khusus (*luxurious edition*)

**edisi niaga**

edisi buku yang dicetak dengan teratur dan disediakan oleh penerbit bagi penjual buku; dibedakan dengan edisi buku teks atau edisi terbatas untuk buku yang sama (*trade edition*)

**edisi pengarang**

(1) kumpulan karya pengarang, yang dijilid menjadi satu; pada halaman judul ditunjukkan bahwa jilid itu memuat karya-karya pengarang itu secara lengkap; (2) edisi yang disahkan pengarang  
(*author's edition*)

**edisi pentas**

edisi sebuah sandiwaranya yang memberi pengarahannya tentang waktu ke luar-masuk panggung, perlengkapan yang harus ada, dan lain-lain; digunakan sebagai pegangan pemain; dijilid dengan kulit yang lunak, biasanya dengan kertas  
(*acting edition*)

**edisi perbaikan**

edisi buku yang diperbaiki dan ditambah bahan baru; kadang-kadang secara tidak tepat disebut edisi luas; lihat juga **edisi**; **edisi baru**; **edisi pertama**;  
**edisi ulang**  
(*revised edition*)

**edisi perpustakaan**

(1) istilah yang kurang jelas untuk edisi buku, satu seri, atau satu set buku; sering meliputi semua karya seorang pengarang, yang diterbitkan dalam jilidan yang kuat dan seragam untuk membedakannya dari edisi yang kurang kuat, mungkin dalam sampul kertas, kadang-kadang disebut **edisi kabinet**; (2) edisi buku yang dicetak pada kertas yang baik dan kuat jilidannya, khusus untuk digunakan di perpustakaan  
(*library edition*)

**edisi ringkas**

edisi yang merupakan ringkasan teks asli sebuah karya  
(*abridged edition*)

**edisi sah**

edisi yang diterbitkan dengan persetujuan pengarang atau wakilnya yang diberi wewenang  
(*authorized edition*)

**edisi sah**

kumpulan lengkap karya seorang pengarang berupa naskah akhir yang biasanya disunting setelah pengarang itu meninggal; ciri khas edisi sah terdapat pada pengantar editorialnya; juga dipakai untuk karya penggubah atau musik  
(*authoritative edition; definitive edition*)

**edisi saku**

edisi kecil dengan ukuran  $6\frac{3}{4} \times 4\frac{1}{2}$  inci atau lebih kecil yang sebelumnya sudah tercetak dalam edisi ukuran oktao; kadang-kadang edisi ini berjilid kertas, biasanya disebut **buku kulit kertas** (*paperback; pocket edition*)

**edisi sekolah**

edisi buku yang dipersiapkan khusus untuk penggunaan di sekolah; biasanya kurang lengkap jika dibandingkan dengan edisi biasa, dicetak pada kertas yang lebih murah dengan jilidan yang kurang kuat, dan dijual dengan harga murah (*school edition*)

**edisi sementara**

buku yang diterbitkan dalam edisi berukuran kecil, kemungkinan dengan proses "seperti cetakan" dan disebarakan kepada orang-orang tertentu atau dijual dengan cara biasa sehingga pengamatan, kritik, dan saran dapat diajukan dan dipertimbangkan sebelum edisi sebenarnya diterbitkan; lihat juga **edisi awal** (*provisional edition*)

**edisi standar**

edisi yang kualitas terbitannya lebih baik daripada edisi lain yang lebih murah (*standard edition*)

**edisi terbatas**

edisi yang dicetak pada kertas khusus, seringkali dengan jilidan khusus, terbit dalam jumlah terbatas (200—500), dan dijual dengan harga tinggi; tiap kopi memuat satu sertifikat tercetak, biasanya berhadapan dengan halaman judul; pada sertifikat itu dicantumkan jumlah kopi yang ada dalam edisi itu, dan nomor kopi sebenarnya dalam kopi masing-masing; kadang-kadang kopi tersebut ditandatangani oleh pengarangnya (*limited edition*)

**edisi ulang**

publikasi baru yang berbeda dengan edisi sebelumnya karena adanya perubahan dalam isi atau perwajahnya (*re-edition*)

**editor**

seorang yang tugasnya menyiapkan suatu karya yang bukan karangannya sendiri untuk diterbitkan (*editor*)

**eksplisit**

pernyataan pada akhir teks suatu manuskrip atau buku awal masa cetak, atau pada akhir salah satu bagiannya, yang menunjukkan kesimpulannya; kadang-kadang juga memuat nama pengarang serta judul karya itu  
(*explicit*)

**elemen**

kata, frase, atau sekelompok aksara yang menggambarkan suatu unit informasi bibliografi tertentu dan yang merupakan bagian dari daerah suatu deskripsi  
(*element*)

**empat selipat**

kertas atau *vellum* (sejenis kulit yang digunakan seperti kertas) yang dilipat menjadi empat bagian  
(*quarternion*)

**energi**

kategori fundamental dari *Ranganathan*; faset yang meliputi konsep kegiatan, masalah, sifat, dan proses dimasukkan ke dalam kategori ini; faset energi terdapat pada tempat ketiga dalam urutan sitiran PMEST  
(*energy*)

**ensiklopedia**

terbitan yang memuat informasi mengenai semua subjek atau terbatas pada subjek tertentu, yang disusun secara bersistem (pada umumnya berabjad)  
(*encyclopedia*)

**entri**

- (1) kesatuan informasi bibliografi yang ada dalam jajaran;
- (2) tajuk yang mengawali suatu kesatuan informasi bibliografi;
- (3) tajuk untuk suatu kesatuan informasi bibliografi, terutama pemilihan tajuk entri utama; lihat juga **tajuk**  
(*entry*)

**entri analitis**

entri katalog untuk bagian buku, artikel majalah, atau terbitan lainnya; artikel atau sumbangan terpisah dalam sebuah karya bersama (sejilid esei, karya peringatan, terbitan berseri, gubahan musik, dan lain-lain); dalam jenis entri ini termasuk rujukan ke karya yang memuatnya; entri ini adalah tambahan dari entri utama yang meliputi terbitan secara keseluruhan; entri semacam ini dapat dibuat untuk pengarang, subjek, atau judul; dalam perpustakaan khusus, entri analitis itu dapat dibuat untuk paragraf yang penting, bagian, tabel, dan lain-lain; kadang-kadang juga fakta dan

gambar tertentu, di samping bagian atau bab buku, bagian suatu seri, atau koleksi

*(analytical entry)*

#### **entri anonim**

entri katalog untuk buku yang pengarangnya tidak disebut pada halaman judul

*(anonymous entry)*

#### **entri berganda**

(1) penjajaran sebanyak mungkin deskriptor (istilah, entri) dalam suatu sistem entri dokumen, yakni sebanyak yang telah dibuat untuk satu dokumen; (2) entri dalam katalog di bawah lebih dari satu subjek, atau subjek dan tempat, dan nama penyumbang seperti pengarang bersama, editor, ilustrator, penerjemah yang menggunakan bentuk entri yang sama dengan tambahan tajuk yang cocok; digunakan juga untuk entri karya samaran yang dicatat di bawah nama yang sesungguhnya dan di bawah nama samaran; (3) sejumlah entri yang dibuat untuk satu dokumen supaya di dalam katalog dokumen itu dapat ditemukan kembali melalui berbagai titik pendekatan

*(multiple entry)*

#### **entri dokumen**

entri untuk bagian-bagian khusus suatu dokumen di bawah tajuk atau simbol sebagai pengenalan dokumen itu (dalam temu kembali informasi); hal ini merupakan metode tradisional dalam katalog perpustakaan yang juga digunakan pada kartu berlubang; dinamakan juga **sistem dokumen**

*(item entry)*

#### **entri generik**

entri yang dibuat di bawah kelas luas, bukan di bawah kelas yang khusus untuk dokumen itu, misalnya, karya tentang senapan ditempatkan di bawah istilah senjata api dalam indeks *uniterm*

*(generic entry)*

#### **entri indeks subjek**

entri dalam indeks subjek dari katalog berkelas yang mengacu ke nomor kelas untuk subjek tertentu yang diperlukan

*(subject index entry)*

#### **entri katalog ringkas**

entri katalog untuk judul, subjek, penerjemah, dan sebagainya yang tidak mencakup keterangan selengkapnya seperti yang ada pada entri utama

*(abbreviated catalog entry)*

**entri khusus**

entri dalam katalog di bawah subjek sebenarnya, dibedakan dari entri di bawah cakupan subjek itu secara luas; entri subjek harus sehusus mungkin, tetapi tidak lebih khusus daripada isi dokumennya; hal ini merupakan prinsip untuk entri subjek dalam katalog berabjad, katalog bersubjek, atau katalog berkelas

*(specific entry)*

**entri korporasi**

entri katalog di bawah nama pemerintah, departemen pemerintah, perhimpunan, lembaga, atau badan lainnya untuk karya yang diterbitkan atau diawasi oleh badan-badan tersebut; dapat merupakan entri utama atau entri tambahan

*(corporate entry)*

**entri langsung**

entri untuk suatu subjek yang berupa kata majemuk dengan menggunakan urutan kata sebagaimana adanya, berlawanan dengan urutan kata yang terbaik (dalam pengindekan)

*(direct entry)*

**entri nama**

entri dalam indeks atau katalog di bawah nama orang, tempat, atau lembaga

*(name entry)*

**entri penentuan**

entri untuk suatu badan atau lembaga, disertai keterangan, misalnya, mengenai tanggal berdirinya, pengesahannya, perubahan nama serta afiliasi, atau penggabungan dengan badan-badan lain

*(authority entry)*

**entri pengarang**

entri katalog yang biasanya merupakan entri utama di bawah nama orang atau nama badan yang bertanggung jawab atas isi karya yang diterbitkan itu; dapat pula dibuat pada nama samaran atau tajuk lain apabila nama sebenarnya tidak terdapat pada halaman judul

*(author entry)*

**entri pilihan**

entri unit tanpa tajuk lain, kecuali entri utama sehingga setiap perpustakaan dapat memberinya tajuk sendiri jika entri itu digunakan sebagai entri tambahan

*(alternative entries)*

**entri sekunder**

entri katalog selain entri utama; entri tambahan  
(*secondary entry*)

**entri seri**

entri singkat untuk nama seri yang mencakup terbitan itu  
(*series entry*)

**entri subjek**

1. entri dengan tajuk yang menyatakan subjek dokumen (dalam katalog); dapat merupakan unit dasar yang meliputi deskripsi dokumen serta lokasinya; 2. entri mengenai suatu subjek, yang berbeda dengan entri nama orang (dalam indeks)  
(*subject entry*)

**entri tambahan**

kutipan entri utama, diberi tajuk "tambahan" yang dapat terdiri atas kata subjek, nama pengarang ke-2, ke-3, editor, penerjemah, dan sebagainya; lihat juga entri sekunder  
(*added entry*)

**entri tambahan judul**

entri yang bukan entri utama, terletak di bawah judul yang dibuat untuk buku-buku dengan judul khas, atau jika entri judul dianggap berguna; misalnya, untuk karya kumpulan  
(*added title entry*)

**entri tambahan pengarang judul**

entri tambahan yang mencakup dua unsur yang ditempatkan dalam jejak, terdapat pada tepi atas sebuah entri sekunder; dibuat untuk nama pengarang yang diikuti judul buku apabila judul itu merupakan saduran, tambahan dan sebagainya  
(*author-title added entry*)

**entri terbalik**

entri indeks yang disusun kembali untuk menempatkan kata-kata yang paling penting di muka; misalnya *co-efficient of expansion, apparent*;  
(*inverted entry*)

**entri terbuka**

entri katalog yang menyediakan ruang untuk keterangan tambahan mengenai karya yang akan diterbitkan, yang tidak dimiliki secara lengkap oleh perpustakaan, atau yang informasi lengkapnya tidak dimiliki perpustakaan tersebut; biasanya dibuat untuk terbitan berseri yang masih terbit, tahun terbit yang terbaru dan volume terakhir dihilangkan dalam hal karya ber-

jilid yang masih dalam proses penerbitan; atau untuk pengarang yang masih hidup hanya tanggal kelahiran saja yang dicantumkan; lihat juga

**entri tertutup**

*(open entry)*

**entri tertutup**

(1) entri katalog untuk semua volume atau bagian terbitan berseri atau karya berjilid, yang memuat informasi bibliografis lengkap; sebelum perpustakaan memiliki satu set yang lengkap, data bibliografis dicatat dalam entri terbuka; (2) entri katalog yang tidak memberikan tempat ruang dalam tubuh entri atau dalam kolasi untuk penambahan hal-hal khusus mengenai pemilikan; yang merupakan bentuk entri katalog yang lazim

*(closed entry)*

**entri unit**

entri dasar yang dalam katalog memberikan informasi paling lengkap, yakni entri utama yang penggandaannya digunakan untuk semua entri tambahan, biasanya dengan menambahkan tajuk yang diperlukan di atas tajuk entri utama (tajuk untuk subjek, pengarang, judul, seri, penyunting, ilustrator, penerjemah, dan sebagainya; lihat juga **kartu unit**

*(unit entry)*

**entri utama**

(1) entri katalog dasar yang biasanya adalah entri di bawah nama pengarangnya; memuat data bibliografi yang paling lengkap untuk mengenali suatu karya; (2) entri yang dipilih sebagai entri dasar, baik itu berupa nama orang, judul majalah, judul terbitan berseri, atau judul seragam; lihat juga **kartu pengarang**

*(main entry)*

**etsa**

cetakan yang dihasilkan dengan proses yang rencananya digambarkan pada piringan metal, dengan memakai jarum etsa lantai dasar berlilin ditembus dan yang kemudian ditimpa dengan asam; cetakannya dihasilkan oleh garis-garis tajam tersebut; dalam bahasa Prancis dikenal dengan nama

*Eau'forte*

*(etching)*

## F

### **faksimil**

- (1) salinan kopi asli, yang direproduksi dalam bentuk dan corak yang sama;
  - (2) buku yang dikatalog memuat suatu faksimil (dalam pengatalogan);
- lihat juga **reproduksi faksimil**  
(*facsimile*)

### **faktur**

daftar satuan yang sudah dibeli disertai harganya; dokumen tagihan yang diperinci  
(*invoice*)

### **fase**

bagian subjek kompleks (subkelas yang mewakili interaksi dari subjek asal pada subjek yang lain, misalnya, pengaruh Injil pada kesusastraan Inggris) yang berasal dari kelas utama suatu bidang pengetahuan; bagian subjek kompleks yang berasal dari bidang pengetahuan tertentu; dua kelas atau lebih yang diusahakan hubungannya dalam satu dokumen  
(*phase*)

### **fase alat**

penggunaan satu disiplin untuk dikelaskan pada hal yang diteliti, bukan pada alat untuk meneliti (dalam klasifikasi), yang merupakan salah satu dari tiga hubungan fase menurut Ranganathan (dua fase lainnya adalah *fase bias* dan *fase pengaruh*)  
(*tool phase*)

**fase bias**

(1) suatu topik dijabarkan (dengan cara dasar yang relatif) sesuai dengan kepentingan mereka yang bekerja untuk atau berkepentingan dengan bidang lain sehingga dokumen akan diklasifikasikan berdasarkan topik tadi, tidak berdasarkan para pemakai yang menjadi tujuan penerbitan dokumen; misalnya, buku *Anatomy for Speech Therapist* akan dikelaskan dalam *anatomy*, bukan dalam *speech therapy*; (2) penjabaran suatu subjek secara umum dan cukup lengkap berdasarkan segi pandangan sekelompok pemakai yang perhatian utamanya adalah untuk subjek lain  
(*bias phase*)

**fase eksposisi**

hubungan fase, yang menjajaki satu fasenya dalam kerangka fasenya yang lain; misalnya, penafsiran paham Marxis terhadap novel-novel Bronte bersaudara; suatu penjelasan etologis mengenai agresi manusia  
(*exposition phase*)

**fase pengaruh**

adanya satu subjek yang mempengaruhi subjek lain; lihat juga **fase**  
(*influence phase*)

**fase perbaikan**

hubungan yang membandingkan satu fase dalam kelas kompleks dengan fase lain; misalnya, *Kayaks* dibandingkan dengan *Canadian canoes*; perbandingan antara sistem pengindeksan pralaras dan pascalaras  
(*comparison phase*)

**faset**

kategori yang terdiri atas kelas-kelas sederhana yang memiliki kesamaan hubungan dengan bidang yang hendak dibuatkan penggolongannya karena kelas-kelas itu semuanya mempunyai satu ciri yang tidak dimiliki kategori lain; lihat **faset bentuk**; **faset umum**  
(*facet*)

**faset primer**

faset yang disitir lebih dahulu sehingga dokumennya terletak bersanding, sesuai dengan urutan sitirannya  
(*primary facets*)

**fasikel**

bagian sementara suatu karya yang untuk kemudahan penerbitannya, diterbitkan dalam bagian-bagian kecil yang masing-masing biasanya belum lengkap; biasanya sebuah fasikel terlindung oleh sampul kertas sementara dengan atau tanpa diberi nomor; yang berbeda dengan "bagian" karena masih merupakan bagian yang sementara  
(*fascicle*)

**film**

lembaran tembus cahaya yang sangat tipis atau satu carik bahan, biasanya nitrat selulosa atau asetat selulosa berlapiskan emulsi saja; dapat juga dasar atau emulsinya saja

(*film*)

**film pendek**

gambar hidup pendek, terdiri atas adegan pilihan dari suatu film yang akan dipertunjukkan kemudian, digunakan untuk mengiklankan film tersebut

(*trailer*)

**fokus**

(1) istilah umum untuk menyatakan suatu isolat atau kelas (dalam klasifikasi); (2) pembagian spesifik suatu subjek menurut satu ciri pembagian atau tiap bagian dari satu faset; lihat juga **fase**; **faset**

(*focus, foci*)

**folio atlas**

ukuran folio terbesar, kira-kira 25 x 16 inci (62,5 x 40 cm)

(*atlas folio*)

**fonorekaman**

setiap objek yang berisi rekaman bunyi; lihat juga **piringan hitam**

(*phonorecords*)

**format**

1. istilah yang digunakan untuk memerikan bentuk dan wajah sebuah buku, antara lain, bentuk, kertas, penjilidan, dan gambar; 2. jumlah lipatan kertas yang membentuk bagian buku, misalnya kuarto; 3. rancangan atau penyajian karya dalam bentuk terbaca mesin atau cetak keluaran mesin; 4. gaya atau penampilan umum rancangan umum mengenai organisasi fisik atau susunan suatu indeks; lihat juga **folio**; **lipatan**

(*format*)

**format layar**

struktur atau susunan sesuatu yang secara visual terpampang pada layar

(*screen format*)

**format tradisional**

format buku yang terdiri atas lembaran ganda dengan lipatan pada tepi bagian depan dengan bagian tepi yang lowong dijahit bersama-sama membentuk sebuah fasikel; biasanya beberapa fasikel dimasukkan dalam tempat yang terbungkus kain

(*traditional format; oriental books*)

**formula faset**

rumusan untuk diterapkan pada proses pembagian supaya susunan ciri-ciri

yang digunakan untuk membagi dapat dipertahankan secara konsisten; lihat juga **urutan sitiran**  
(*facet formula*)

**formulir permohonan**

formulir yang digunakan sebagai permohonan untuk menjadi anggota perpustakaan  
(*application form*)

**foto positif**

gambar fotografis yang nilai gelap dan terangnya sama dengan objek fotonya; lihat juga **negatif**  
(*positive photograph*)

**fotokopi**

salinan dengan proses fotografi, yang menggunakan lapisan garam peka cahaya pada bahan dasar; digunakan untuk menyatakan semua proses yang menggunakan cahaya atau sumber radiasi lain dengan atau tanpa bantuan suatu kamera, termasuk metode "salinan kering" dan semua metode selinan langsung  
(*photocopy*)

## G

### **gabung bibliografi**

pengelompokan dokumen menurut jumlah dokumen lain yang sama-sama disitir dan terdaftar dalam bibliografi setiap dokumen dalam kelompok itu (*bibliographic coupling*)

### **gabungan pengarang**

organisasi yang dicantumkan pada halaman judul atau dalam artikel majalah untuk menunjukkan keanggotaan pengarangnya dalam organisasi itu (*author affiliation*)

### **<sup>1</sup>gambar**

(1) ilustrasi, sering merupakan cetak-ukir dari lempengan logam, yang dalam buku tercetak pada halaman terpisah dengan satu sisi halaman yang tetap kosong, dan sering, dicetak di atas jenis kertas yang berbeda; gambar dapat turut dijilid bersama buku atau terlepas di dalam kantong; biasanya tidak terhitung dalam jumlah halaman; (2) cetakan datar yang terbuat dari kayu atau logam, biasanya tembaga, nikel, atau seng, yang permukaannya memuat rancangan gambar atau reproduksi tipe yang akan digunakan, antara lain, dalam pencetakan, cetak-timbul, atau cetak-ukir; metode pencetakan dapat cetak timbul planografi atau intaglio; (3) cara membuat elektrotipe atau stereotipe bahan cetak; (4) *Anglo-American Cataloging Rules : British Text* menganggap suatu gambar sebagai halaman berisi bahan ilustrasi yang dapat berisi teks sekadarnya dan tidak terhitung dalam jumlah halaman, baik secara fisik maupun dalam penomoran (*plate*)

**<sup>2</sup>gambar**

gambar dua dimensi yang dapat dilihat dengan mata bugil dan pada umumnya dasarnya adalah bahan lebar; digunakan apabila istilah-istilah tertentu seperti karya seni asli, foto, dan tidak tepat

*(picture)*

**gambar teknik**

potongan perincian, diagram, ketinggian, perspektif, denah, denah kerja, dan lain-lain, yang digunakan dalam rekayasa atau konteks teknik lainnya; lihat gaya pencetakan; panduan cetak

*(technical drawing)*

**—gandeng****penggandeng akustik**

tipe modern yang dapat dibawa-bawa dan digunakan dengan telepon untuk menghubungkan terminal ke komputer; biasanya digunakan hanya untuk transmisi berkecepatan sampai dengan 300 baud

*(acoustic coupler)*

**—gantung****kebergantungan**

panduan dalam memilih urutan sitasi; kalau satu dari dua unsur tidak dapat muncul tanpa yang lain, ia harus disitir sesudah yang lain itu seperti pada dokumen yang berjudul *'The Decoration of Firearms'*; menurut ketentuan ini harus disandingkan dengan karya tentang senjata api yang lain, bukan dengan karya tentang dekorasi

*(dependence)*

**genus**

kelas yang dapat dibagi atas spesies-spesies yang merupakan jenis-jenis dari konsep yang diwakili oleh kelas itu

*(genus)*

**—gerak****penggerak kursor**

alat sebesar telapak tangan yang dapat dihubungkan dengan layar monitor dan dapat menggerakkan kursor pada layar; misalnya, ke suatu pilihan dari antara kemungkinan yang diberikan oleh suatu menu

*(mouse)*

**giliran pasti**

pengiriman tiap nomor (majalah) berdasarkan daftar alamat orang-orang yang khusus disusun untuk keperluan itu

*(automatic routing)*

**globe**

model benda angkasa, biasanya bumi atau lingkungan angkasa, dilukiskan pada permukaan bola

(*globe*)

**grafika**

materi nonverbal, misalnya, diagram, gambar, foto, dan grafik

(*graphics*)

**grafik panah**

lihat : **diagram panah**

**-gubah****penggubah**

orang yang menggubah, khususnya menyusun karya musik

(*composer*)

**gudang**

(1) tempat penyimpanan buku yang termasuk dalam satu atau beberapa sistem perpustakaan yang bekerja sama untuk saling meminjamkan buku yang ada di tempat penyimpanan itu; (2) tempat penyimpanan arsip di bawah pengawasan arsip negara

(*repository*)

**gulungan**

(1) kumparan roda tempat film digulung; juga disebut *kumparan film*;

(2) kuantitas film yang dapat digulung pada kumparan tersebut

(*reel*)

**guntingan**

lembar guntingan atau potongan surat kabar atau majalah; disebut juga

**guntingan pers**

(*clipping; press cutting*)

**guntingan pers**

lihat : **guntingan**

**guru pustakawan**

seorang guru yang juga merangkap sebagai pustakawan perpustakaan sekolah

(*teacher librarian*)

## H

### **hak pengarang**

hak yang diberikan kepada pengarang berdasarkan undang-undang hak cipta

*(author's right)*

### **hak pengarang dilindungi**

ungkapan di dalam buku, biasanya terletak di balik halaman judul; ungkapan itu memberitahukan bahwa hak cipta dilindungi dan tuntutan pengadilan akan diambil terhadap orang yang menyalahi hak cipta

*(all rights reserved)*

### **halaman awal**

bagian buku yang mengawali halaman pertama; urutannya adalah: judul pengenal, halaman muka, judul buku, hal ihwal edisi penerbitan (tahun terbit pertama, tahun cetak ulang, dan edisi perbaikan selanjutnya), halaman penerbit, halaman persembahan, ucapan terima kasih, daftar isi, daftar ilustrasi, daftar singkatan, prakata, pengantar, daftar ralat; semuanya, kecuali halaman muka yang berhadapan dengan halaman judul, harus dimulai pada halaman kanan, tetapi daftar ralat harus diletakkan pada halaman kiri atau dicetak pada lembar terpisah untuk kemudian direkatkan pada buku tersebut

*(preliminaries)*

**halaman belakang**

sisi halaman buku atau manuskrip yang bernomor genap; bagian belakang halaman buku  
(*back page*)

**halaman dedikasi**

lihat : **halaman persembahan**

**halaman isi**

halaman yang biasanya terdapat sebagai halaman awal yang memuat daftar isi buku  
(*contents page*)

**halaman judul**

rekto halaman kedua yang mencantumkan judul selengkapnya, judul tambahan (jika ada), nama lengkap pengarang dengan gelar pendidikan, edisi, nama, dan alamat penerbit, serta tanggal terbit, verso halaman itu juga memberikan keterangan edisi, nama percetakan, kadang-kadang alamatnya, nama penjilid, jenis huruf, dan kertas yang dipakai, pemegang hak cipta; untuk buku-buku Amerika dicantumkan juga nomor kartu *Library of Congress*  
(*title-page*)

**halaman judul tambahan**

halaman judul yang merupakan penambah halaman judul yang dijadikan dasar untuk membuat entri utama; letak halaman penambah itu dapat sebelum atau sesudah halaman judul, dapat merupakan halaman judul seri, atau halaman judul dalam bahasa lain yang ditempatkan pada bagian depan atau bagian belakang buku; lihat juga **judul setara**  
(*added title page*)

**halaman judul utama**

halaman judul yang dipakai sebagai dasar pengambilan elemen-elemen yang diperlukan untuk pembuatan entri katalog; lihat juga **halaman judul tambahan**  
(*main title page*)

**halaman persembahan**

halaman yang dimaksudkan sebagai tanda hormat pengarang kepada satu atau beberapa orang; halaman ini lazimnya dicantumkan pada halaman rekto sesudah halaman judul; juga disebut **halaman dedikasi**  
(*dedication leaf*)

**halaman tanpa nomor**

halaman kosong yang ikut terhitung dalam keseluruhan jumlah halaman buku; halaman ini biasanya terdapat pada halaman awal  
(*blind page*)

**harian**

terbitan berseri yang terbit setiap hari  
(*daily*)

**harmoni (Injil)**

(1) pengaturan bagian dalam Injil yang menggunakan kolom-kolom sejajar untuk mengelompokkan masalah yang sama sehingga kesamaan serta perbedaan mudah dibandingkan; (2) penjalinan bagian-bagian seperti di atas ke dalam teks yang berlanjut  
(*harmoni (Bible)*)

**hektograf**

reproduksi dengan menggunakan alat dengan proses yang sederhana; alat reproduksi ini terbuat dari bahan sejenis agar-agar  
(*hectograph*)

**helaian ganda**

halaman buku gaya Cina (*Chinese style*); halaman itu dicatat pada entri katalog dalam bentuk 18 halaman ganda atau 36 halaman (pada halaman ganda)  
(*double leaf*)

**—henti****berhenti terbit**

karya berjilid banyak yang tidak diselesaikan atau masalah yang tidak diteruskan penerbitannya  
(*closed publication*)

**penghentian pinjaman**

bukti catatan bahwa pinjaman buku telah kembali  
(*discharging*)

**hiasan buku**

pola yang dikerjakan pada kulit buku, kadang-kadang dibuat dengan tinta emas atau diukir dengan bentuk yang menarik  
(*book decoration*)

**hierarki**

susunan disiplin ilmu dan subjek-subjek dalam suatu urutan yang berderat dari yang paling umum ke yang paling khusus; pada kelas desimal tingkat kekhususan tampak pada panjang notasi dan pada panjang indensi yang menjulur ke dalam  
(*hierarchy*)

**—himpun****penghimpun**

program yang mengubah program bahasa simbol yang disusun pemro-

gram menjadi program bahasa mesin (dalam temu kembali informasi)  
(*assembler*)

#### homograf

nama untuk konsep berbeda yang ejaannya sama; misalnya, *rapat* 'tak ada jaraknya' dengan *rapat* 'sidang'; dari kegagalan pengendalian homograf timbul pengurangan ketepatan; lihat juga **penentu**; **peran**; **sinonim**  
(*homograph*)

#### hos

sistem komputer yang melaksanakan pengolahan data yang sebenarnya dan yang dapat diperoleh, baik melalui suatu simpul jaringan kerja data maupun melalui komputer ujung depan; juga disebut **pialang**  
(*host*)

#### hubungan fase

interaksi antara dua subjek yang berbeda dan yang tidak kehilangan identitasnya dalam kelas baru yang terbentuk oleh interaksi itu; kelas baru yang terbentuk itu oleh Ranganathan disebut kelas kompleks; lihat juga **fase**  
(*phase relation*)

#### hubungan genus-spesies

hubungan antara sesuatu dengan jenis-jenisnya/bagian-bagiannya; misalnya, hubungan antara *anjing* dengan *spaniel*, *Greyhounds*, *Yorkshire terriers*, dan jenis anjing lainnya  
(*genus-species relationship*)

#### hubungan palsu

kelas yang sepertinya merupakan bagian suatu rangkaian, tetapi yang sebenarnya tidak demikian (dalam pengindeksan berangkai); lihat juga

#### hubungan tak dicari

(*false links*)

#### hubungan samar

kelas yang merupakan bagian dari suatu rangkaian dan yang harus diindeks dengan menggunakan prosedur berangkai, apabila kelas khusus yang diindeks tetapi mungkin terabaikan karena notasinya tidak ada dalam urutan hierarki, misalnya, pengelasan *biologi* dan vertebrata dalam rangkaian kelas *mamalia* dalam DDC

(*hidden links*)

#### hubungan selaras

hubungan antara istilah-istilah yang merupakan bagian dari istilah yang sama (dalam temu kembali informasi)

(*co-ordinate relation*)

**hubungan tak dicari**

langkah dalam urutan notasi yang tidak diperlukan dalam pengindeksan karena tidak akan ada penelusuran verbal untuk istilah tersebut atau karena ada kesalahan subordinasi pada bagan klasifikasi yang digunakan; lihat juga **hubungan palsu; pengindeksan berangkai; subordinasi**  
(*unsought link*)

**hubungan tersebar**

aspek sekunder suatu subjek yang digunakan untuk menunjukkan adanya hubungan sewaktu mengklasifikasi dokumen; aspek sekunder ini tidak akan digunakan sebagai subjek utama pada waktu menentukan nomor kelas, tetapi sebagai subjek subordinat  
(*distributed relatives*)

**—hubung****penghubung**

unsur dalam suatu rangkaian yang dapat mewakili satu kelas atau suatu sarana penghubung lain, seperti indikator faset; lihat juga **rangkaiannya**  
(*link*)

**penghubung tambahan**

sarana tambahan, seperti acuan silang yang digunakan untuk melengkapi urutan indeks sehingga hubungan-hubungan lain dapat diungkapkan  
(*auxiliary syndesis*)

**huruf besar**

lihat : **huruf kapital**

**huruf demi huruf**

cara mengabjad tajuk yang berupa kata dengan menggunakan huruf-huruf yang terdapat dalam kata tersebut sebagai dasar atau medium penjajarannya; lihat juga **kata demi kata**  
(*letter by letter*)

**huruf kapital**

huruf terbesar pada tiap jenis tulisan atau huruf-huruf yang terdapat di deret atas pada mesin ketik; disebut juga **huruf besar** untuk membedakannya dari **huruf kecil**  
(*capitals*)

**huruf kecil**

(1) huruf dengan ukuran sedang, yaitu antara ukuran yang dipakai dalam teks pokok buku dan ukuran yang dipakai dalam catatan kaki (dalam percetakan; (2) huruf dengan ukuran apa pun, kecuali huruf besar  
(*small type*)

**huruf miring**

tulisan atau huruf-huruf miring dalam gabungan kata atau kalimat  
(*cursive*)

**huruf penanda**

huruf yang sesuai dengan huruf pertama judul buku dan nomor volume (kalau ada), dicetak bersama-sama dengan tanda yang ada pada tepi akhir setiap bagian buku untuk memudahkan penjilid buku mengenali bagian-bagian dari judul buku tertentu  
(*designation mark*)

**identifikasi**

penemuan tahun untuk buku tanpa tahun terbit atau penetapan edisi setahun, terbitan, keadaan yang tepat untuk suatu kopi tertentu, atau sederatan kopi suatu buku (dalam bibliografi); nomor klasifikasi, nomor kode, atau nama kode sebagai tanda pengenal suatu rekaman, jajaran, dokumen, atau unit informasi yang lain (dalam temu kembali informasi) (*edintification*)

**ideograf**

simbol atau gambar yang dipakai dalam penulisan; misalnya, dalam bahasa Cina, simbol itu menunjukkan sebuah objek atau sebuah pemikiran, bukan seperti pada sistem fonetik yang kesemuanya itu ditentukan oleh bunyi simbolnya (*ideograph; ideogram*)

**ikhtisar**

karya yang dalam bentuk ringkas yang memuat cakupan atau prinsip-prinsip umum suatu karya yang lebih luas; ringkasan luas yang singkat (*compendium*)

**ilmu informasi**

kajian mengenai sifat dan perilaku informasi, daya penguasaan arus informasi, dan sarana pemrosesannya agar informasi dapat diperoleh dan digunakan secara optimal (*information science*)

**ilmu perpustakaan**

pengetahuan dan keahlian mengenai administrasi perpustakaan berikut koleksinya, ekonomi perpustakaan, dan bibliografi  
(*library science*)

**ilustrasi**

foto, lukisan, potret, peta, rancangan, gambar, tabel, fasimil, diagram, dan lain-lain yang terdapat dalam buku untuk menjelaskan isinya; di-singkat ilus  
(*illustrations*)

**ilustrasi depan**

gambar yang terdapat di bagian depan buku, biasanya di depan halaman judul, tidak diberi nomor, dan tidak dihitung sebagai halaman  
(*frontispiece*)

**ilustrasi warna**

gambar ilustrasi dalam dua warna atau lebih  
(*coloured illustration*)

**impresum**

keterangan dalam buku mengenai penerbitan atau pencetakannya; disebut juga **biblio**; impresum penerbit adalah nama penerbit dan tahun serta tempat terbit yang biasanya terdapat di bagian bawah halaman judul dan kadang-kadang lebih lengkap di baliknya; impresum pencetak menjelaskan nama pencetak dan tempat pencetakan, biasanya terdapat di balik halaman judul, di halaman terakhir teks, atau di halaman berikutnya  
(*imprint*)

**indeks**

(1) daftar yang merupakan petunjuk letak kata, konsep, dan hal lain yang terdapat dalam terbitan, dokumen, dan bentuk rekaman lainnya; susunannya biasanya berabjad untuk memudahkan pemakai menemukan entrinya yang disertai rujukan (biasanya nomor halaman atau simbol lain) ke tempat masalah yang dicari itu diuraikan; (2) hal yang berhubungan dengan penyusunan katalog sebagai petunjuk temu kembali untuk isi dan rak-rak penyimpanan koleksi; dalam banyak segi indeks adalah sinonim dengan katalog; namun, jika entri indeks hanya menunjukkan tempat suatu subjek, maka entri katalog juga memuat pemerian dokumen yang berhubungan dengan suatu subjek  
(*index*)

**indeks analitis**

(1) indeks dengan susunan entri tidak menurut abjad secara murni, tetapi subjek karya tulis itu dibagi dalam beberapa tajuk utama dan yang masih

dapat dibagi lagi jika diperlukan; tiap urutan entri disusun menurut abjad; sari atau kertas kerja yang ada dalam volume yang akan diindeks dengan begitu dikelaskan menurut tajuk utama ini dan diletakkan di tempat yang sesuai di dalam indeks analitis; (2) indeks subjek berabjad untuk informasi dalam artikel-artikel, dengan pengertian yang lebih luas daripada tajuk indeks dalam ensiklopedi; (3) indeks berkelas untuk bahan di bawah subjek-subjek khusus seperti dalam buku rujukan  
(*analytical index*)

#### **indeks berangkai**

indeks berabjad yang untuk setiap istilah diberikan satu tajuk atau hubungan untuk semua istilah yang digunakan dalam tajuk subjek atau klasifikasi; setiap istilah yang diwakili oleh bagian dalam simbol klasifikasi dan diikuti oleh istilah untuk bagian yang lain menjadi tajuk yang terbalik susunannya sehingga istilah yang mewakili simbol yang terakhir menjadi yang pertama pada tajuk; apabila simbolnya terdiri atas 4 bagian, maka akan terdapat 4 entri indeks; yang pertama terdiri atas 4 istilah dan yang kedua terdiri atas 3 istilah, setelah istilah pertama dari entri sebelumnya dihilangkan; yang ketiga 2 istilah, dan seterusnya; dan yang terakhir adalah tajuk untuk simbol dengan konotasi paling luas yang berhubungan dengan subjek yang bersangkutan; lihat juga **jajaran kendali subjek**  
(*chain index*)

#### **indeks bibliografi**

(1) daftar makalah atau terbitan, misalnya buku atau artikel majalah, yang disusun bersistem dengan atau tanpa anotasi; (2) indeks untuk terbitan atau artikel yang tidak memberikan penjabaran mengenai isinya kecuali rujukan bibliografi  
(*bibliographic index*)

#### **indeks buta**

bentuk sarana untuk indeks yang tajuk pada kartu atau slipnya tidak dapat dilihat, kecuali jika kartu atau slip di mukanya dibalik; berlawanan dengan **indeks nyata**  
(*blind index*)

#### **indeks kata kunci tambahan**

indeks kata kunci yang oleh pengindeks ditambah dengan istilah-istilah untuk memberikan tambahan titik pendekatan yang membantu temu kembali informasi  
(*augmented keyword indexes; enriched keyword indexes*)

#### **indeks khusus**

indeks seperti pada klasifikasi subjek Brown (*Brown subject classification*)

yang hanya mempunyai satu entri untuk tiap subjek; disebut juga **indeks satu tempat**; lihat juga **indeks relatif**  
(*specific index*)

#### **indeks kumulasi**

indeks yang dibuat dari waktu ke waktu dengan menggabungkan indeks-indeks yang telah diterbitkan terpisah menjadi satu susunan  
(*cumulative index*)

#### **indeks majalah**

(1) indeks untuk satu volume majalah atau lebih; (2) indeks subjek untuk sekelompok majalah, biasanya terbit secara kumulatif dan pada selang waktu yang pendek  
(*periodical index*)

#### **indeks nama**

indeks untuk nama-nama pengarang atau orang lainnya  
(*name index*)

#### **indeks netral**

indeks subjek berabjad yang dibangun tanpa acuan terhadap skema klasifikasi tertentu sehingga dapat digunakan secara umum, lihat juga **prosedur berangkai**  
(*neutral index*)

#### **indeks nyata**

(1) satu atau beberapa bingkai terbuat dari logam untuk menahan kartu atau lembaran kartu yang berisi catatan; dibuat sedemikian rupa sehingga semua tajuk yang ada dalam bingkai tersebut dapat dilihat pada waktu yang bersamaan dan entri dapat ditambahkan atau dicabut, sesuai dengan kebutuhan sambil tetap mempertahankan susunan abjad atau susunan lainnya; lihat juga **indeks buta**; (2) catatan majalah atau daftar subjek yang disimpan dalam sarana seperti tersebut sebelumnya; disebut juga **indeks setrip**  
(*visible index*)

#### **indeks pengarang**

indeks untuk nama-nama pengarang  
(*author index*)

#### **indeks pengarang judul**

indeks yang mencakup entri-entri berupa nama orang dan atau judul, disusun menurut abjad, baik nama orang saja, judul saja, **maupun** keduanya  
(*author-title index*)

#### **indeks relatif**

(1) indeks berabjad untuk sebuah skema klasifikasi yang semua hubungan

dan aspek subjeknya disatukan di bawah satu entri indeks; (2) indeks sebuah skema klasifikasi yang juga menerjemahkan istilah bahasa alamiah menjadi nomor kata dengan cara menempatkan nomor kelas itu sesudah istilah bahasa alamiah; indeks demikian digunakan untuk Kelas Desimal Dewey; indeks untuk skema Kelas Cutter dan *Library of Congress* serta *Encyclopaedia Britannica* merupakan indeks relatif; lihat juga indeks khusus

(*relative index*)

**indeks satu tempat**

lihat indeks khusus

**indeks setrip**

lihat : indeks nyata

**indeks sitiran**

pengelompokan karya berdasarkan sitiran umum karya lain; indeks sitiran (seperti *Science Citation Index*) adalah daftar karya sitiran, setiap sitiran itu diikuti oleh daftar karya yang menyitirnya

(*citation indexing*)

**indeks khusus**

daftar berabjad semua subjek yang ditampilkan dalam sebuah skema klasifikasi buku atau sebuah katalog berkelas yang mempunyai rujukan ke notasi kelas, tempat subjek masing-masing itu dimuat tempat subjek masing-masing itu ditampilkan

(*alphabetical subject index*)

**indeks sumber**

indeks dalam bentuk kartu atau bentuk lain untuk sumber informasi yang jarang atau sukar dicari; indeks ini biasanya dibuat dalam proses melayani permintaan

(*source index*)

**—indeks**

**pengindeksan**

seni menyusun indeks

(*indexing*)

**pengindeksan alfanumeris**

skema pengindeksan yang memakai kombinasi huruf dan angka; subjek luas disusun berabjad; subdivisi di bawah subjek luas diberi nomor; huruf pertama kata pertama tidak perlu diperhatikan dan mungkin ada atau tidak ada hierarki; dokumen dikenali dengan nomor dan di-jajarkan menurut nomor itu

(*alphanumerical indexing*)

**pengindeksan otomatis terkendali**

proses penggunaan mesin dalam penentuan entri indeks sesuai dengan teks dokumennya; entri-entri itu diambil dari daftar standar seperti daftar tajuk subjek, tesaurus, atau kamus yang lepas dari teks dokumen yang diindeks

*(automatic assignment indexing)*

**pengindeksan bebas**

entri-entri indeks yang ditentukan untuk suatu dokumen dapat terdiri atas kata-kata atau frase yang dipilih dari jumlah kata atau frase yang oleh pengindeks dianggap entri-entri yang cocok walaupun kata-kata atau frase itu tidak terdapat dalam dokumennya (dalam pengindeksan selaras)

*(free indexing)*

**pengindeksan berhubungan**

pengindeksan dengan komputer yang mencatat hubungan antaristilah atau antarkata dalam tulisan tanpa ada hubungan fungsional khusus di antara istilah-istilah atau kata-kata itu

*(associative indexing)*

**pengindeksan berlebihan**

pemakaian lebih dari satu istilah, yang perbedaan artinya tidak begitu jelas, untuk mengindeks informasi yang sama dalam suatu dokumen

*(redundant indexing)*

**pengindeksan berpasangan**

pengindeksan yang tiap pasangan istilah dalam pernyataan subjek saling didekatkan dalam penentuan deskriptor; contoh terdapat pada indeks pemutaran dalam *Science Citation Index* dan *Social Science Citation Index*; lihat juga pemutaran

*(paired keyword indexing)*

**pengindeksan kasar**

pengindeksan dengan menggunakan deskriptor yang cakupannya lebih luas daripada subjek dokumen yang diindeks; pengindeksan kasar bersifat ekonomis dan meningkatkan panggilan kembali; dapat juga mengurangi kesulitan bagi pemakai yang belum berpengalaman, tetapi kecuali dalam koleksi kecil, kehilangan ketepatan membuat kekhususan atau pemerincian lebih disukai; lihat juga **klasifikasi kasar**; **klasifikasi terperinci**

*(non-specific indexing)*

**pengindeksan kata**

pemilihan kata-kata yang digunakan dalam teks makalah sebagai tajuk

indeks untuk makalah tersebut; lihat juga **pengindeksan konsep**  
(*term indexing*)

**pengindeksan kelompok**

(1) sistem pengindeksan dengan cara mengumpulkan satu kelompok materi yang cukup kecil untuk memungkinkan penelusuran isi kelompok itu secara manual; (2) sistem pemisahan informasi pada mikrofilm menjadi kelompok-kelompok yang saling dibedakan dengan nomor untuk memudahkan perujukannya

(*block indexing*)

**pengindeksan kombinasi**

sistem pengindeksan entri berganda, entrinya ditempatkan di bawah tiap-tiap kelompok istilah yang dapat diperoleh dengan menghilangkan unsur-unsur tanpa mengubah susunannya; contoh (a) pengatalogan : peta: perpustakaan; (b) pengatalogan: peta; (c) pengatalogan: perpustakaan universitas; (d) pengatalogan; (e) peta: perpustakaan universitas; (f) peta; dan (g) perpustakaan universitas; lihat juga **pemutaran**  
(*combination indexing*)

**pengindeksan konsep**

pengindeksan gagasan dari pengindeksan istilah yang digunakan pengarang untuk menyatakan gagasan itu atau pengindeksan dengan menggunakan bahasa yang terkendali sebagai lawan pengindeksan dengan menggunakan bahasa alamiah; lihat juga **pengindeksan bebas**

(*concept indexing*)

**pengindeksan mesin**

penggunaan mesin untuk mengambil dan menentukan entri indeks tanpa campur tangan manusia setelah ditentukan program atau peraturan tata caranya

(*automatic indexing*)

**pengindeksan pautan**

(1) tiap sistem yang secara formal menyatakan adanya pautan antar-istilah, terutama sistem yang menyatakan suatu subjek rumit dengan beberapa istilah yang dikaitkan dengan simbol-simbol yang menunjukkan hubungan notasinya; (2) sistem yang menyatakan struktur subjek rumit dengan menempatkan simbol-simbol di antara istilah-istilah untuk menyatakan pautan tertentu; simbol-simbol itu dikenal sebagai **simbol pautan** atau **operator**

(*relational indexing*)

**pengindeksan selaras**

lihat : **sistem pengindeksan pascalaras**

**pengindeksan terperinci**

lihat : **pengindeksan tuntas**

**pengindeksan tuntas**

pengindeksan dokumen secara terperinci dengan membuat entri-entri khusus untuk subjek, orang, tempat, dan sebagainya yang disebut di dalam dokumennya; juga disebut **pengindeksan terperinci**; lihat juga **ketuntasan**

(*dept indexing; exhaustive indexing*)

**indensi**

(1) spasi kosong yang disediakan pada awal baris atau paragraf (dalam pencetakan); lihat juga **indensi bergantung**; (2) jarak pengetikan entri dari garis tepi kartu katalog, yang gunanya untuk membuat keseragaman dalam menempatkan bagian-bagian entri (dalam pengatalogan); "indensi pertama" dimulai dengan nama keluarga pengarang, biasanya pada garis tegak lurus pertama atau delapan spasi pada mesin ketik dari tepi kiri kartu; "indensi kedua" yang dimulai dengan judul terletak pada garis tegak lurus kedua atau spasi yang ke-10 pada mesin ketik, dan "indensi ketiga" adalah garis indensi kedua untuk tajuk pengarang dan judul analitik yang berbaris dua pada suatu kartu unit, atau pasal yang ke-12 untuk entri lain yang diindensi setelah indensi kedua; disebut juga **ingsutan** (*indention*)

**indensi julur**

bentuk indensi garis pertama dimulai pada indensi pengarang (indensi pertama) dan garis berikutnya pada indensi judul (indensi kedua); metode ini digunakan oleh Perpustakaan Kongres Amerika Serikat dan perpustakaan lainnya dari karya "anonim formal" seperti terbitan berseri yang tidak menyangkut kepengarangan terselubung (*hanging indentation*)

**indensi pertama**

spasi di sebelah kiri kartu yang berjarak delapan ketukan mesin tik, garis vertikal, atau garis luar pada kartu katalog yang merupakan tempat dimulainya nama pengarang; jika satu baris tidak cukup, lanjutan nama pengarang itu dimulai pada indensi ketiga; lihat juga **indensi** (*first indentation*)

**indikator faset**

simbol yang memisahkan bagian notasi skema klasifikasi dan menunjukkan faset berikutnya; adanya indikator faset dimungkinkan dalam Kelas Colon yang menerapkan lima kategori fundamental, setiap kategori ditunjukkan dengan simbol; dalam notasi campuran, simbol yang digunakan mungkin berbeda; misalnya, suatu angka apabila notasi terdiri dari

huruf sehingga dalam hal ini setiap angka merupakan indikator faset; lihat juga **notasi**  
(*facet indicator*)

**induk**

istilah yang digunakan untuk menjelaskan rekaman atau jajaran dasar yang menurunkan rekaman atau jajaran lain  
(*master*)

**informasi kilat**

lihat : kesiagaan mutakhir

**informasi niaga**

lihat : keterangan bibliografi

**ingatan**

penyimpanan yang ditujukan untuk fungsi manusia; penyimpanan secara umum ditujukan untuk fungsi mesin  
(*memory*)

**ingsutan**

lihat : indensi

**inkunabula**

buku-buku yang dicetak sebelum tahun 1500; inkunabula diambil dari kata Latin *cunae* (buai) yang menyatakan buku-buku yang dihasilkan pada awal pertumbuhan percetakan; lebih khusus berarti buku-buku yang dicetak sebelum huruf cetak lepas digunakan secara umum; sebelum digunakan huruf cetak yang dapat dipindah-pindahkan, buku ditulis dengan tulisan tangan dan kemudian dicetak pada balok-balok kayu berukir; lihat juga **buku balok**  
(*incunabula*)

**intaglio**

cetakan dari rancangan yang diukir atau dietsakan, biasanya pada permukaan logam dengan garis-garis tajam yang mengikat tinta; misalnya, pada pahatan; dibedakan dengan cetakan timbul dan cetakan litografi  
(*intaglio*)

**intisari**

tulisan yang merupakan ringkasan sistematis karya sastra, sejarah, hukum, ilmiah, dan lain-lain  
(*digest*)

**inventaris**

lihat : simak sediaan

**isolat**

komponen subjek yang menurut Ranganathan pada dasarnya tidak dapat dipandang sebagai subjek karena isolat ini dapat dikaji oleh lebih dari satu disiplin ilmu; batu baru umpamanya, adalah satu isolat karena dapat dikaji oleh para ahli dalam disiplin tertentu, mereka tidak lagi terasing (terisolasi), tetapi menjadi fokus-fokus yang diatur dalam faset-faset

(*isolate*)

**istilah berkaitan**

istilah (dalam temu kembali informasi) yang selaras (sederajat dalam status atau kekhususan) dengan istilah lain; misalnya, orang buta berkaitan dengan orang yang kurang penglihatannya; lihat juga **istilah khusus**; **istilah luas**

(*related term*)

**istilah entri**

istilah dalam kosakata indeks yang tidak ada entri untuk dokumen, tetapi semata-mata memandu pemakai ke suatu deskriptor; misalnya, sinonim yang dibuatkan rujukannya (*remaja putri* lihat *gadis*, atau istilah yang digantikan oleh faktor semantik *ayah* gunakan *laki-laki* dan *orang tua*)

(*entry terms*)

**istilah gabungan**

tajuk atau istilah yang terdiri dari beberapa kata (dalam pengindeksan); lihat juga **istilah kolateral**; **istilah umum**

(*bound; bound term*)

**istilah kolateral**

kata yang merupakan bagian dari istilah gabungan yang juga terdapat dalam gabungan dengan kata lain, kedua-duanya digunakan sebagai tajuk dalam indeks subjek; lihat juga **istilah umum**

(*collateral term*)

**istilah khusus**

istilah yang meliputi suatu konsep yang lebih sempit daripada istilah luas yang artinya lebih umum (dalam temu kembali informasi); misalnya, *kursi* adalah lebih khusus daripada *perabotan*; lihat juga **istilah berkaitan**; **istilah luas**

(*narrower term*)

**istilah luas**

istilah yang digunakan suatu konsep yang lebih luas daripada istilah yang artinya lebih khusus (dalam temu kembali informasi); misalnya, *biologi* adalah lebih luas daripada *botani*; lihat juga **istilah berkaitan**; **istilah khusus**

(*broader term*)

**istilah pendekatan**

istilah yang digunakan oleh pencari informasi pada waktu ia mulai dengan penelusurannya di dalam sistem temu kembali informasi; istilah pendekatan ini mungkin perlu diganti dengan sinonim atau kata yang diunggulkan apabila kosakata indeks itu merupakan kosakata yang terkendali  
(*approach term*)

**istilah umum**

kata tunggal yang merupakan bagian dari istilah gabungan (dalam pengindeksan); lihat juga **istilah kolateral**  
(*generic term*)

## J

—jajar

### **jajaran**

koleksi bahan atau informasi tercetak, diketik, atau ditulis, yang diatur dalam susunan bersistem

*(file)*

### **jajaran apa siapa**

entri-entri pada katalog berkelas yang disusun secara sistematis dan merupakan satu bagian (yang utama) dari jenis katalog ini; bagiannya yang lain adalah indeks subjek yang barabjad

*(classified file)*

### **jajaran induk**

(1) jajaran berisi informasi yang relatif permanen; (2) jajaran utama informasi

*(master file)*

### **jajaran informasi**

(1) daftar sumber informasi yang tidak mudah ditemukan dan yang tadinya mungkin sukar diperoleh; (2) sarian, ilustrasi pamflet, guntingan artikel majalah, dan bahan sementara lainnya disusun dalam jajaran vertikal untuk rujukan cepat

*(information file)*

### **jajaran kendali**

daftar catatan yang memuat keputusan pengatalogan di perpustakaan

tertentu untuk menjamin ketaatasasan dalam praktik  
(*authority file*)

**jajaran kendali nama**

daftar nama yang digunakan sebagai tajuk entri dalam katalog tertentu, serta acuan yang dibuat padanya dari bentuk-bentuk lain; lihat juga **daftar kendali pengarang; jajaran kendali subjek**  
(*name authority file*)

**jajaran kendali subjek**

daftar yang berbentuk buku atau kartu, berisi tajuk subjek beserta acuan-acuannya yang digunakan dalam katalog; juga entri-entri untuk simbol dan nomor kelas beserta entri indeks subjek yang dibuat waktu untuk pertama kali nomor klasifikasi suatu buku yang ditentukan; entri indeks dibuat untuk setiap langkah pembagian jika pengindeksan berangkai yang digunakan; lihat juga **daftar kendali pengarang; indeks berangkai; jajaran kendali nama**  
(*subject authority file*)

**jajaran prakini**

jajaran atau nomor-nomor majalah terdahulu sebelum nomor terbitan terakhir  
(*backfile*)

**jajaran terbalik**

jajaran komputer yang menyimpan informasi dalam bentuk entri istilah, yaitu dokumen terdaftar pada deskriptor yang biasanya adalah kata kunci  
(*inverted files*)

**jajaran vertikal**

(1) laci atau sejumlah laci lemari, tempat menjajarkan kertas atau bahan sejenisnya pada sisinya; (2) koleksi pamflet, guntingan, surat-menyurat, atau bahan sejenisnya yang disusun pada sisinya dalam laci atau kotak  
(*vertical file*)

**penjajaran**

kegiatan menyusun makalah, bahan bukan buku, dan dokumen lainnya ke dalam urutan yang sudah ditentukan sebelumnya; juga penyisipan bahan tambahannya di tempat yang benar dalam urutan itu  
(*filing*)

**Jaket buku**

pembungkus buku yang dibuat oleh penerbit untuk melindungi buku; apabila diberi ilustrasi, berfungsi untuk menarik perhatian pembaca, biasanya tercantum nama pengarang, judul, dan juga ringkasan penerbit

pada lipatan muka atau lapisan lainnya, terutama untuk buku yang pengarang/penerbitnya sudah menghasilkan berbagai buku  
(*book jacket*)

#### **jaringan kerja data**

jaringan saluran telekomunikasi yang menghubungkan sistem komputer induk dengan terminal yang jauh, misalnya *Euronet*, *Telenet*, *Tymnet*  
(*data network*)

#### **jaringan kerja lokal**

tipe jaringan kerja khusus yang digunakan untuk menghubungkan terminal dengan sistem komputer dalam daerah tertentu, misalnya dalam suatu gedung perkantoran  
(*local area network*)

#### **jasa acuan**

lihat : jasa rujukan

#### **jasa bibliografi**

fasilitas, prosedur, dan peralatan yang dipakai untuk membuat bibliografi yang terdiri atas seri publikasi yang berkesinambungan atau keterangan bibliografi yang diperlukan  
(*bibliographical service*)

#### **jasa dukungan**

(1) jasa yang diberikan oleh perpustakaan untuk mendukung peminjaman koleksi terpusat; (2) jasa penyediaan dokumen atau penggantinya untuk menunjang survei literatur, daftar bacaan, atau jasa informasi lainnya yang sejenis  
(*back-up services*)

#### **jasa informasi**

jasa yang diberikan oleh perpustakaan, terutama mengenai informasi yang ada di perpustakaan itu sendiri, yang dilaksanakan dengan cara menyiapkan dan menyebarkan lembaran-lembaran berita, survei literatur, daftar bacaan, seri, daftar isi majalah mutakhir, dan lain-lain  
(*information service*)

#### **jasa lembar lepas**

terbitan berseri yang diperbaiki, ditambah, dikumulasikan, dan diindeks dengan cara menempatkan halaman pengganti baru yang disisipkan pada jilidan longgar; terbitan yang digunakan dalam hal pernyataan mutakhir dan perbaikan informasi ini adalah penting, seperti yang menyangkut bahan hukum, politik, sosial, dan bahan ilmiah  
(*loose leaf service*)

**jasa penelitian**

jasa yang diberikan oleh pustakawan khusus dengan cara memeriksa, mengevaluasi, dan membuat ringkasan informasi yang diperoleh dari sumber tertulis serta dari perseorangan dan badan-badan yang dianggap berwenang dalam bidang itu; jasa ini dapat membantu pemecahan masalah dan memberikan statistik serta informasi lainnya yang dapat diperoleh dari daftar publikasi yang menjadi sumber informasi tersebut; informasi yang sudah terkumpul biasanya disajikan dalam bentuk tabel, laporan, atau memorandum; disebut juga **jasa penelusuran**

*(research service)*

**jasa penelusuran**

lihat : **jasa penelitian**

**jasa penelusuran terpasang**

organisasi yang memberikan fasilitas untuk penelusuran terpasang dalam pangkalan data bibliografi atau nonbibliografi dari terminal yang jauh; misalnya, *Dialog, ESA-IRS, Pergamon-Infoline, SDC*

*(online research service)*

**jasa perpustakaan**

segala fasilitas yang disediakan oleh sebuah perpustakaan untuk penggunaan buku dan penyebaran informasi

*(library service)*

**jasa rujukan**

penyelenggaraan dan pengaturan pelayanan rujukan oleh perpustakaan

*(reference service)*

**jasa sari**

penyediaan sari oleh perseorangan, perusahaan industri (untuk konsumen yang terbatas), atau perusahaan komersial; bidang cakupan jasa ini biasanya terbatas; kumpulan sari itu diterbitkan dan disalurkan kepada pelanggan secara teratur; jasa sari juga dapat berarti organisasi yang membuat sari itu sendiri; jasa sari dapat menyeluruh dan dapat pula selektif; jasa itu dinamakan juga **jasa sekunder**

*(abstracting service)*

**jasa sekunder**

lihat : **jasa sari**

**jatuh**

digunakan untuk menjelaskan peralatan yang tidak operasional

*(down)*

**jejakan**

petunjuk di muka atau di balik kartu utama pada katalog yang memuat tajuk-tajuk entri tambahan; juga catatan pada kartu utama atau kartu kendali untuk semua acuan yang dibuat

*(tracing)*

**jilid**

(1) terbitan yang dibedakan dari .. bagian-bagian lain suatu karya karena mempunyai halaman judul sendiri (dalam bibliografi); kesatuan bibliografis semacam ini ada kalanya disebut **bagian** oleh penerbit; beberapa jilid dapat diterbitkan dalam satu buku dengan halaman judul masing-masing; (2) semua yang dimuat dalam satu penjilidan, portefolio, dan sebagainya; jilid sebagai kesatuan fisik tidak selalu sama dengan jilid sebagai kesatuan bibliografi; apabila suatu kesatuan fisik yang disebut "bagian" oleh penerbit terlalu besar dan sukar dijilid bersama kesatuan fisik lainnya, bagian ini disebut juga jilid (3) semua buku, pamflet, atau dokumen dalam bentuk apa pun, yang terbit terpisah, dikatalog, dan diperoleh secara terpisah pula (dalam statistik perpustakaan)

*(volume)*

**jilid banyak**

monografi yang lengkap atau direncanakan kelengkapannya dengan jumlah jilid terpisah yang terbatas

*(multipart item)*

**jilidan**

(1) sampul suatu jilid buku; (2) hasil akhir proses penjilidan buku (3) sejumlah buku di perpustakaan yang akan dijilid kembali atau yang sudah dijilid kembali

*(binding)*

**jilidan berlambang**

jilidan yang dihiasi dengan lambang atau tanda lain dari suatu kerajaan atau kebangsaan; pada umumnya dipergunakan pada jilidan dari masa sebelum pertengahan abad ke-19

*(armorial binding)*

**jilidan kain**

buku yang seluruhnya dijilid dengan kain

*(cloth binding)*

**jilidan keras**

jilidan terbuat dari kayu berlapis kertas atau kain; disebut juga kulit keras

*(hard bound; hard copy)*

**jilidan kertas**

jilidan dengan sampul kertas; buku yang dijilid seperti ini disebut buku kulit kertas; lihat juga **edisi saku**  
(*paper backed; paperbound*)

**jilidan kuat**

jilidan penerbit yang diperkuat oleh penjilid buku perpustakaan, biasanya dengan menambahkan potongan kain pada jahitan punggung dan menjahitnya kembali dengan benang yang kuat  
(*reinforced binding*)

**jilidan lengkap**

buku yang diberi sampul pelindung bagian depan dan belakang; sampul ini biasanya digunakan untuk buku-buku yang dijilid dengan bahan kulit, dan biasa pula disebut dengan istilah **jilidan penuh**  
(*full binding*)

**jilidan lentur**

jilidan yang memungkinkan sebuah buku tetap dalam posisi rata apabila dalam keadaan terbuka  
(*flexible binding*)

**jilidan longgar**

jilidan yang memungkinkan pengeluaran dan penyisipan halaman-halaman pada segala letak yang dikehendaki  
(*loose leaf binding*)

**jilidan lunak**

buku yang tidak dijilid dengan papan yang kaku, tetapi dengan kain atau kulit yang lentur  
(*limp binding*)

**jilidan mesin**

penjilidan yang menggunakan mesin seperti penjilidan metal spiral atau plastik untuk menjepit halaman buku  
(*mechanical binding*)

**jilidan niaga**

penjilidan yang dilakukan oleh penerbit untuk buku-buku terbitannya; disebut juga **jilidan penerbit**  
(*trade binding*)

**jilidan penerbit**

lihat : **jilidan niaga**

**jilidan pilin**

jilidan yang digunakan untuk pamflet, katalog perdagangan, reproduksi,

dan kadang-kadang juga untuk buku yang dicetak pada halaman lepas; halaman-halaman lepas ini diberi lubang pada sisi jilidan agar dapat dimasukkan kawat berbentuk spiral atau kawat plastik, yang dililitkan melalui lubang-lubang itu; karena kertas dekat lubang itu mudah robek; jilidan seperti ini kurang cocok untuk buku

(*spiral binding*)

#### **jilidan tiruan**

jilidan mutakhir yang menggambarkan gaya lama

(*imitation binding*)

#### **–jilid**

##### **penjilid**

(1) orang yang menjilid buku; (2) sampul tebal yang dapat dilepas untuk menyusun majalah, pamflet, dan sebagainya; biasanya pada tali atau kawat, satu sampul untuk satu terbitan

(*binder*)

##### **terjilid**

buku yang dijahit atau diikat dengan cara lain pada kulit yang keras; misalnya *energi bebas* adalah istilah gabungan (merupakan kesatuan konsep), sedangkan kata *energi* dan *bebas* dapat merupakan istilah *bebas* dalam sistem pengindeksan selaras yang sama

(*bound*)

#### **–jual**

##### **penjual buku**

penjual yang mempunyai koleksi buku beragam jenis dan meliputi berbagai subjek, kadang-kadang buku bekas terdapat dalam koleksinya

(*book seller*)

#### **judul**

kata atau sejumlah kata yang tercantum pada halaman judul suatu karya tulis yang membedakannya dengan karya tulis lain; secara lebih lengkap, judul ini meliputi judul tambahan, judul alternatif, atau uraian lain yang bersangkutan, tetapi tidak mencakup nama pengarang, penyunting, penerjemah, dan sebagainya (kecuali jika nama tersebut berbentuk bagian yang dapat dipisahkan dari judul ditinjau dari segi tata bahasa) dan edisi, terkecuali impresum

(*title*)

#### **judul alternatif**

lihat : **judul pilihan**

#### **judul analitik**

judul karangan yang terbit dalam seri atau kumpulan yang "dikeluarkan"

dan ditempatkan dengan pengarangnya sebagai tajuk pada entri tambahan; lihat juga **entri analitis**; **entri tambahan pengarang-judul**  
(*title analitic*)

**judul bagian**

halaman yang terdapat pada awal satu seksi atau satu bagian buku, memuat judul atau nomor untuk seksi atau bagian itu; dibalik halaman itu biasanya kosong  
(*divisional title part title*)

**judul baku**

lihat : **judul standar**

**judul berian**

judul yang diberikan oleh pengatalog untuk menyatakan sifat dan lingkup monograf yang sedang dikerjakan  
(*supplied title*)

**judul berkaitan**

judul buku yang berkaitan dengan judul lain karena masing-masing merupakan nomor dari seri yang sama, satu komentar atau jawaban dari karya sebelumnya; pada abad ke-18 banyak pamflet anonim sejenis ini yang diterbitkan; dokumen seperti ini dikatalog dengan tajuk judul dan dibuatkan entri tambahan untuk judul dokumen lainnya yang berkaitan  
(*related title*)

**judul gambar**

(1) judul atau uraian singkat yang dicetak di bawah gambar, lukisan, pada mata uang logam, atau medali; (2) penjelasan mengenai simbol-simbol pada peta atau diagram  
(*legend*)

**judul ikutan**

judul ringkas yang dicantumkan pada halaman pertama buku, dan diulang pada tepi atas tiap halaman atau hanya pada tiap halaman sebelah kiri; lihat juga **judul tajuk**  
(*drop-down-title; running title*)

**judul konvensional**

lihat : **judul seragam**

**judul kulit**

judul buku pada jilidan penerbit untuk membedakannya dengan judul pada halaman judul; lihat juga **judul punggung**  
(*cover title*)

**judul kunci**

nama khas yang diberikan kepada suatu terbitan berseri oleh *International Serial Data System* (ISDS); lihat juga **judul sebagian** (*key-title*)

**judul lengkap**

lihat : **judul utama**

**judul pendek**

bagian judul buku yang dianggap sudah cukup untuk mengenali bukunya dalam katalog atau bibliografi (*short title*)

**judul pengenal**

lihat : **judul ringkas**

**judul pengganti**

halaman judul yang dicetak ulang untuk mengganti halaman judul yang terpotong (*cancel title*)

**judul penjajaran**

judul yang digunakan sebagai dasar susunan dalam katalog atau bibliografi untuk karya-karya yang dikenal dengan berbagai judul; lihat juga **judul seragam**; **judul standar** (*filing title*)

**judul penjilid**

judul yang ditulis pada punggung buku jika buku kembali dari penjilidan, untuk membedakannya dari judul penerbit yang terdapat pada punggung buku atau halaman judul (*binders's title*)

**judul pilihan**

(1) judul kedua (*sekunder*) setelah kata *or* atau *a* dan *an* (Inggris); judul itu lebih dikenal dengan nama judul tambahan; (2) salah satu dari beberapa judul yang dalam keadaan tertentu (yakni dalam terbitan yang menggunakan beberapa bahasa dengan beberapa judul) dapat dipilih sebagai judul utama; disebut juga **judul alternatif** (*alternative title*)

**judul punggung**

judul yang terdapat pada punggung buku; judul ini biasanya lebih singkat daripada judul yang tercantum pada halaman judul; lihat juga **judul kulit**;

**judul penjilid**

(*spine title*)

**judul ringkas**

judul singkat yang ada pada halaman rektro mendahului halaman judul; berguna untuk melindungi halaman judul dan membantu pencetak mengenali lembaran pertama buku itu; judul yang terlampau panjang biasanya disingkat; disebut juga **judul pengganti**  
(*half title*)

**judul samar**

judul yang sangat samar sehingga dapat menimbulkan salah pengertian; di dalam katalog, penjelasan tambahan dapat dibuat di dalam tanda kurung siku langsung setelah judul, atau dapat pula dimasukkan dalam catatan  
(*ambiguous title*)

**judul sebagian**

judul yang hanya terdiri atas bagian sekunder dari judul yang tertera pada halaman judul; lihat juga **judul kunci**, **judul pilihan**; **judul tambahan**  
(*partial title*)

**judul seragam**

(1) judul kesatuan untuk karya tulis yang terbit dengan berbagai judul seragam; judul seragam harus merupakan judul yang paling dikenal dan digunakan juga untuk entri katalog; (2) judul seragam yang dibentuk dari istilah-istilah yang menyatakan bentuk atau subjek suatu karya dan disusun dalam urutan yang telah diterima secara umum; kebanyakan digunakan dalam pengatalogan karya musik; disebut juga **judul konvensional**; lihat juga **judul penjajaran**; **judul standar**  
(*conventional title; uniform title*)

**judul setara**

judul asli untuk suatu terbitan, tetapi diberikan dalam bahasa lain atau dalam jenis huruf lain dari yang digunakan dalam teksnya; lihat juga **halaman judul tambahan**  
(*parallel title*)

**judul sirahan**

lihat : **judul ikutan**

**judul standar**

judul yang dijadikan entri dalam katalog untuk terbitan atau komposisi musik yang terbit dengan berbagai judul yang berlainan; lihat juga **judul penjajaran**; **judul seragam**  
(*standard title*)

**judul tajuk**

judul yang dicetak pada permulaan suatu bab atau pada bagian atas halaman; apabila halaman judul hilang, judul tajuk ini dapat digunakan dalam entri katalog atau bibliografi; dalam hal ini biasanya dicantumkan *judul tajuk* sebagai catatan; lihat juga **judul ikutan**  
(*caption title*)

**judul tambahan**

judul kedua atau bagian dari judul, biasanya merupakan penjelas dan kadang-kadang didahului oleh titik dua, kata-kata *or, an, atau a* (Inggris); disebut juga **anak judul**  
(*sub-title*)

**judul tetap**

judul yang terdapat pada halaman judul atau yang tercantum di tempat lain pada terbitan tanpa halaman judul; merupakan judul utama suatu terbitan dan mencakup judul alternatif, tetapi bukan judul paralel atau judul lainnya  
(*title proper*)

**judul utama**

bagian judul yang mendahului judul tambahan  
(*full title; main title*)

## K

### **kabinet**

(1) rak atau bingkai tertutup untuk menyimpan huruf cetak, dulu dibuat dari kayu, tetapi sekarang ada juga yang dibuat dari pelat besi; (2) standar ukuran kartu, 11,25 x 16,26 cm

*(cabinet)*

### **kakas hierarki**

sifat yang menunjukkan bahwa tajuk dan catatan untuk suatu kelas berlaku pula terhadap pembagian-pembagian kelas itu

*(hierarchical force)*

### **kaligrafi**

seni tulis tangan indah

*(calligraphy)*

### **kamera datar**

kamera untuk pembuatan fotokopi dokumen; baik dokumen maupun film-nya berada dalam keadaan diam selama proses pemotretan berlangsung; setelah selesai, dokumen diganti secara manual, sedangkan film bergeser secara otomatis

*(planetary camera)*

### **kasus**

(1) buku yang memuat penjelasan arti kata dalam suatu bahasa, disusun menurut abjad; biasanya penjelasannya meliputi juga ortografi dan ucapannya; kamus yang terbatas pada kata-kata dalam bidang khusus, biasanya

hanya memberikan penjelasan arti kata; disebut juga **leksikon**; (2) tesaurus dalam bidang temu kembali informasi  
(*dictionary; lexicon*)

**kamus otomatis**

bagian mesin penerjemahan bahasa yang memberikan terjemahan kata dari bahasa yang satu ke bahasa yang lain; dalam sistem penelusuran otomatis, kamus otomatis adalah bagian yang mengubah sendi menjadi kata-kata atau ungkapan  
(*automatic dictionary*)

**kamus ganda**

dua indeks *uniterm* untuk koleksi yang sama, dijilid menjadi satu dalam bentuk buku dan setiap halamannya memuat sejumlah entri; kamus ganda memudahkan perbandingan dua entri untuk memperoleh nomor dokumen yang sama di keduanya; lihat juga **kartu uniterm**  
(*Gual dictionary*)

**kamus geografi**

kamus yang memberikan informasi deskriptif, geografis, historis, dan statistis daerah geografi  
(*gazetteer*)

**kantong buku**

kertas kuat berbentuk sudut tempat menyimpan kartu buku, ditempelkan pada bagian kulit buku; lihat juga **label milik**  
(*book pocket*)

**kanvas jilid**

kain untuk menjilid buku  
(*art canvas*)

**—karang**

**pengarang**

orang atau badan korporasi yang bertanggung jawab atas isi intelektual atau isi artistik suatu karya seperti artis, komponis, pelukis, pemotret, pengarang, penyusun bibliografi, dan penyusun bunga rampai  
(*author*)

**pengarang berganda**

kondisi kepengarangan yang melibatkan lebih dari seorang pengarang; lihat juga **karya gabungan**; **pengarang campuran**; **pengarang gabungan**; **pengarang sekunder**  
(*multiple authorship*)

**pengarang bersama**

seorang pengarang yang bekerja sama dengan pengarang lain, tetapi sumbangan masing-masing tidak ditunjukkan dalam karya bersama itu (*joint author*)

**pengarang campuran**

gabungan pengarang yang karya sumbangan masing-masing berbeda jenis; misalnya, pengarang/pembuat revisi, pengarang/ilustrator, pengarang nominal/pengarang bayangan; lihat juga **pengarang bersama** (*mixed authorship*)

**pengarang difus**

kondisi kepengarangan yang melibatkan banyak orang sehingga entri pengarang tidak penting; karya ini biasanya disitir melalui judulnya (*diffuse authorship*)

**pengarang dugaan**

orang yang berdasarkan sumber yang berwenang diberikan hak sebagai pengarang untuk suatu karya yang terbit anonim atau yang pengarangnya diragukan; buku seperti ini dikatalog di bawah nama pengarang dugaan; sesudah nama tersebut dicantumkan keterangan *pengarang dugaan* sebagai penjelas; wewenang untuk dugaan tersebut diberikan dalam bentuk catatan (*supposed author*)

**pengarang gabungan**

sebutan untuk beberapa pengarang yang masing-masing memberikan sumbangan untuk suatu karya; jangan dikacaukan dengan pengarang bersama (*composite authors*)

**pengarang korporasi**

badan korporasi, seperti pemerintahan, departemen pemerintah, perhimpunan, atau lembaga yang berwenang menerbitkan dokumen yang namanya diperlakukan sebagai pengarang pada entri katalog; pada kepengarangan korporasi tertentu, yang dijadikan entri adalah nama tempat diikuti nama badan korporasinya (*corporate author*)

**pengarang-penerbit**

pengarang buku yang juga menjadi penerbit buku itu (*author-publisher*)

**pengarang perorangan**

(1) orang yang paling bertanggung jawab atas isi intelektual atau artistik suatu karya; (2) kepengarangan suatu karya yang konsepsi serta pelak-

sanaannya menjadi tanggung jawab perorangan, dikerjakan dalam rangka kepribadiannya, dan bukan karena ia dibayar atau memegang suatu jabatan dalam badan korporasi; pengarang perorangan tidak selalu berarti bahwa satu orang saja yang terlibat

*(personal author)*

**pengarang primer**

orang yang menghasilkan karya, sebagai kebalikan dari orang yang menyumbangkan karyanya pada unit bibliografi yang bergantung pada karya itu; misalnya editor, ilustrator, penerjemah, dan penghimpun antologi; lihat juga **pengarang sekunder**; **pengarang utama**

*(primary author)*

**pengarang produktif**

pengarang yang namanya dijadikan tajuk entri katalog untuk banyak karya tulisnya, baik untuk buku yang berbeda maupun untuk buku yang edisinya berbeda judul

*(voluminous author)*

**pengarang sekunder**

orang yang sumbangannya pada unit bibliografi bergantung pada karya pengarang primer sebelumnya; misalnya, ilustrator, penerjemah, dan pengadaptasi; pernyataan pengarang sekunder dalam pengatalogan deskriptif harus berhubungan dengan pernyataan edisi

*(secondary author)*

**pengarang utama**

pengarang yang mempunyai tanggung jawab utama, yakni dalam karya pengarang berganda

*(principal author)*

**kepengarangan bersama**

karya hasil kerja sama antara dua pengarang, penyusun, penyunting, penerjemah, pengumpul, penyadur, dan sebagainya

*(shared authorship)*

**karel**

ruangan dekat koleksi rujukan yang disediakan khusus untuk studi perseorangan atau kelompok sehingga mereka dapat menyimpan buku dan catatan mereka serta mengunci ruang tadi sewaktu ruang tidak digunakan; karel dapat juga terdiri atas satu set meja studi khusus untuk perseorangan

*(carrel)*

**kartu**

kartu berbentuk empat persegi panjang dengan ukuran standar internasio-

nal 5 x 3 inci atau 12,5 x 7,5 cm; memiliki permukaan yang dapat ditulisi atau diketiki dan digunakan untuk entri katalog atau rekaman serupa (*card*)

**kartu anggota**

kartu yang dikeluarkan perpustakaan untuk mereka yang menjadi anggotanya  
(*reader's ticket*)

**kartu aperture**

kartu-kartu yang memasang salinan dokumen yang diindeks; menelusur kartu berarti juga menelusur satu versi dokumen; hal ini merupakan sesuatu yang dikerjakan dengan kartu takik tepi, dokumen yang dipasang pada kartu itu dapat berupa bentuk mikro, foto, atau lukisan; lihat juga

**kartu teknik tepi**

(*aperture cards*)

**kartu bersambung**

kartu katalog yang bersisi lanjutan entri katalog pada kartu sebelumnya; tajuk biasanya diulang kembali pada kartu bersambung yang diberi nomor kartu 1, kartu 2, dan seterusnya

(*run-on card*)

**kartu buku**

kartu atau lembaran plastik tempat mencantumkan tanda-tanda pengenal buku yang dipinjamkan di perpustakaan; biasanya mencakup; tanda pinjaman, nomor induk, nomor kelas, pengarang, dan judul; kartu ini diperlukan untuk mencatat buku yang dipinjamkan

(*book card*)

**kartu dasar**

lihat : **kartu unit**

**kartu informasi**

lihat : **kartu sejarah**

**kartu katalog**

- (1) kartu biasa atau bergaris yang digunakan untuk mencatat entri katalog;
- (2) kartu yang berisi entri katalog

(*catalog card*)

**kartu kendali**

- (1) kartu yang mencatat bentuk yang dipilih untuk tajuk entri katalog; apabila tajuk itu berupa nama orang, diberikan acuan kepada sumber-sumber dan catatan-catatan mengenai berbagai bentuk nama itu; apabila nama lembaga, yang diberikan adalah sumber-sumber, sejarah singkat,

dan segala perubahan nama lembaga yang bersangkutan; (2) kartu yang mencatat nomor kelas yang ditentukan oleh pengelas untuk suatu subjek serta entri-entri indeks subjek yang dibuat untuk subjek itu; apabila indeks berangkai digunakan, harus dibuat entri-entri untuk setiap tahapan sewaktu menentukan nomor kelas; (3) kartu permintaan atau rekomendasi dalam pengadaan; dinamakan demikian karena tercantum tanda tangan petugas yang menyetujui permintaan tersebut; lihat juga **indeks berangkai**; **jajaran kendali nama**; **jajaran kendali subjek**

#### **kartu kilat**

kartu atau bahan legap lainnya yang dicetak dengan kata-kata, angka-angka, atau gambar-gambar yang dibuat untuk pameran singkat (*flash card*)

#### **kartu lubang intipan**

kartu dalam sistem entri istilah yang nomor dokumennya dinyatakan dengan lubang pada posisi standar; nomor dokumen yang sama pada lebih dari satu kartu dapat dilihat dengan cara menegakkan kartu-kartu itu ke hadapan sumber cahaya dan sinar akan keluar dari lubang yang sama; bentuk kartu ini menghindari pemeriksaan yang memakan waktu dan tidak efisien yang biasanya dihubungkan dengan kartu *uniterm*; lihat juga **kartu uniterm**; **sistem pengindeksan pascalaras**

#### **kartu mikro**

kartu kecil berukuran 12,5 x 7,5 cm yang dibuat dengan proses fotografi serta dapat direproduksi dalam jumlah banyak dalam waktu yang singkat; kartu ini hanya dapat dibaca dengan alat baca khusus (*microcard*)

#### **kartu panduan**

kartu berlabel yang digunakan untuk menunjukkan susunan dalam jajaran atau katalog kartu (*guide card*)

#### **kartu panduan penjelas**

kartu panduan yang memberi penjelasan mengenai susunan kartu-kartu katalog dan ditempatkan pada awal kelompok kartu untuk pengarang yang banyak jumlah karyanya, buku-buku klasik anonim, buku-buku suci, dan sebagainya (*explanatory guide cards*)

#### **kartu pendaftaran**

kartu anggota atau kartu pengenalan, diberikan kepada anggota perpustakaan, yang mengizinkan mereka membaca dan meminjam buku di perpustakaan (*registration card*)

**kartu pengarang**

kartu katalog yang memuat entri pengarang, biasanya adalah kartu entri utama  
(*author card*)

**kartu pesanan**

kartu yang digunakan untuk mencatat pesanan yang diterima dan kemudian untuk menyerahkan bahan pesanan dan pembayarannya; catatan resmi untuk setiap pesanan  
(*order card*)

**kartu pinjam**

formulir untuk mencantumkan nama pengarang, judul, dan nomor panggilan buku yang diminta di perpustakaan rujukan atau perpustakaan perguruan tinggi  
(*call card; call slip*)

**kartu ringkas**

kartu katalog dengan entri ringkas  
(*abbreviated card*)

**kartu sejarah**

kartu yang disisipkan dalam katalog yang memberikan fakta-fakta suatu badan korporasi, antara lain, tanggal berdirinya, penggabungan, perubahan nama, dan keterangan afiliasi dengan badan lainnya; disebut juga **kartu informasi**  
(*history car; information card*)

**kartu sementara**

kartu yang berisi keterangan ringkas mengenai suatu buku, dimasukkan dalam katalog sebagai pengganti kartu katalog asli yang sedang diperbaiki  
(*temporary card; temporary slip*)

**kartu takik tepi**

kartu yang berlubang tepi sampai empat baris; pencatatan informasi dilakukan dengan menggunting ruang yang ada di antara dua lubang sampai ke luar dari tepi kartu; penelusuran informasi dilakukan dengan memasukkan penusuk ke takik yang mewakili informasi yang dikehendaki; kartu-kartunya akan jatuh dari tusuk itu dan ke luar dari susunannya; lihat juga **kartu apertus; kartu tebuk alur; sistem pengindeksan pascalaras**  
(*edge notched card*)

**kartu tebuk**

selembar kartu ringan yang dilubangi pada posisi tertentu, pada bagian tepinya (takik tepi) atau pada bagian tengahnya (tebuk tengah) untuk

mencatat informasi tertentu; kartu takik tepi diseleksi secara manual dengan bantuan "jarum", sedangkan kartu tabuk tengah biasanya diseleksi dengan mesin; kartu tebuk digunakan untuk mencatat keanggotaan, sediaan buku, atau bahan rahasia; penggunaannya yang luas adalah sehubungan dengan temu kembali informasi dan sistem dokumentasi (*punched card*)

#### **kartu tebuk alur**

kartu yang bercelah dalam baris-baris; informasi dicatat dengan cara melubangi ruang antara dua atau tiga celah; kartu-kartu disusun dalam semacam buaian; apabila kartu-kartu yang mencatat informasi tertentu diperlukan, penusuk dimasukkan melalui lubang-lubangnya dan buaiannya dibalikkan; kartu-kartunya keluar dari posisinya untuk diperiksa, tetapi tidak keluar dari susunannya; lihat juga **kartu takik tepi** (*slotted card*)

#### **kartu tempahan**

kartu tempat peminjam mencatat data buku yang harus disisihkan baginya apabila bukunya sudah tersedia untuk dipinjamkan (*reserve card/form, slip*)

#### **kartu unit**

kartu katalog dasar, dalam bentuk entri utama, yang duplikasinya dapat digunakan sebagai unit apabila diperlukan entri tambahan untuk buku tersebut dalam katalog, dengan penambahan tajuk yang diperlukan; disebut juga **kartu dasar** (*unit card*)

#### **kartu uniterm**

kartu indeks pascalaras entri istilah yang mencatat nomor dokumen; lihat juga **kamus ganda**; **kartu lubang intipan**; sistem pengindeksan pascalaras; susunan angka akhir (*uniterm cards*)

#### **kartu utama**

kartu katalog yang berisi entri utama (*main card*)

#### **karya**

(1) buah pikiran yang dinyatakan dengan bahasa signal atau simbol, atau media lainnya untuk catatan atau komunikasi (yakni karya sebelum dicetak atau diterbitkan); setelah diterbitkan namanya karya **terbitan**; lihat juga **dokumen**; kini suatu karya diartikan sebagai **dokumen** yang diterbitkan, luasnya beragam dari satu makalah sampai ke sumbangan pengetahuan oleh satu atau beberapa orang dan diterbitkan dalam beberapa volume;

biasanya juga termasuk terbitan berseri; (2) satu atau rangkaian satuan informasi dalam bentuk fisik tertentu yang dapat dibuatkan pemerian bibliografi; misalnya, buku, majalah, rekaman suara, film, dan bentuk mikro (*work*)

#### **karya acuan**

lihat : karya rujukan

#### **karya antarbidang**

karya mengenai subjek tertentu yang ditinjau dari sudut pandangan pelbagai disiplin ilmu  
(*interdisciplinary work*)

#### **karya berkaitan**

karya yang ada kaitannya dengan karya lain; dapat merupakan lanjutan, suplemen, indeks, konkordana, manual, urutan, skenario, koreografi, *libretto*, nomor istimewa terbitan berseri, kumpulan karangan dari satu terbitan berseri, karya yang dihasilkan oleh staf redaksi suatu terbitan berseri atau suatu karya dalam subseri (dalam pengatalogan)  
(*related work*)

#### **karya gabungan**

(1) hasil sastra mengenai satu subjek yang ditulis bersama oleh dua pengarang atau lebih, tetapi masing-masing menulis bagian yang berbeda; (2) hasil komposisi musik yang dibuat bersama oleh dua orang penggubah atau lebih, tetapi masing-masing mengerjakan bagian yang berbeda  
(*composite work*)

#### **karya ganda**

karya yang diciptakan oleh dua pengarang atau lebih  
(*work of multiple authorship*)

#### **karya kumpulan**

karya yang disusun dengan mengumpulkan bahan-bahan dari buku-buku lain; lihat juga **antologi**; **bunga rampai**  
(*compilation*)

#### **karya luas**

karya mengenai subjek tertentu, dalam disiplin ilmu tertentu, yang mencakup semua atau kebanyakan bagian subjek itu  
(*comprehensive work*)

#### **karya musik**

karya musik yang ditulis atau dicetak dalam bentuk notasi yang memperlihatkan bagian-bagian untuk suara atau instrumen pengikut pada satu

atau lebih blok not yang satu di atas yang lain; istilah ini biasanya tidak berlaku bagi musik yang dimainkan oleh satu orang  
(*score*)

**karya musik vokal**

lembaran karya musik yang hanya mengetengahkan bagian vokal yang (kalau ada) diiringi dengan alat musik papan tuts  
(*chorus score*)

**karya penghubung**

karya berkaitan yang tidak dapat digunakan tanpa ada karya lain sebelumnya, seperti indeks majalah dan konkordans; lihat juga **karya berkaitan**  
(*dependent work*)

**karya peringatan**

terbitan untuk memperingati seseorang atau suatu peristiwa, sering terdiri atas sumbangan beberapa orang  
(*festschrift; memorial volume*)

**karya rujukan**

buku atau hasil karya yang disusun untuk keperluan rujukan dan bukan untuk bahan bacaan  
(*reference work*)

**karya sastra**

karya, selain karya keagamaan, yang ditulis dalam bentuk kesusasteraan, seperti puisi dan drama novel yang mempunyai kualitas yang menonjol, seperti bentuk yang indah, daya penarik emosional, atau intuitif  
(*leterary work*)

**karya (seni) asli**

karya seni asli 2—3 dimensi, yang bukan cetak seni cetak atau fotografi, diciptakan oleh seniman; misalnya, sebuah lukisan, gambar, atau patung yang dibedakan dari reproduksi, gambar, atau patung yang dibedakan dari reproduksinya  
(*art original*)

**karya tangan**

semua bentuk bahan ilustrasi (sketsa, foto, lukisan, diagram, huruf tangan, dan sebagainya) yang digunakan dalam terbitan tercetak untuk membedakannya dari bahan yang dicetak; diartikan juga sebagai kopi yang berasal dari karya tangan  
(*art work*)

**karya terhimpun**

himpunan tulisan seorang pengarang, termasuk yang belum pernah di-

terbitkan sebelumnya, yang diterbitkan dalam satu jilid atau lebih, dijilid seragam, dan diberi judul yang sama  
(*collected works*)

**karya umum**

sekelompok nama yang kadang-kadang digunakan sebagai tajuk pada suatu skema klasifikasi; misalnya buku-buku yang memuat berbagai subjek; istilah ini biasa pula disebut **kelas karya umum**  
(*general work*)

**kata**

elemen praktis untuk memanipulasi dan mentransmisi informasi dalam suatu sistem komputer; jumlah bit dalam suatu kata (dikenal sebagai panjang kata) di antara komputer-komputer tidaklah sama  
(*word*)

**kata demi kata**

metode penjajaran berabjad yang satuan dalam dasar susunannya adalah kata-kata; lihat juga **huruf demi huruf**  
(*word by word*)

**kata kunci**

istilah penting yang terdapat dalam judul dokumen atau dalam sarinya, yang menjadi dasar dalam pengindeksan bahasa alamiah  
(*keyword*)

**kata kunci majemuk**

kata yang dituliskan dengan garis penghubung, tetapi yang harus diperlakukan seakan-akan garis penghubung itu tidak ada (dalam pengindeksan)  
(*compound catchword*)

**kata pendekatan**

(1) istilah yang digunakan penelusur ketika memulai penelusuran melalui sistem temu kembali informasi; (2) kata yang dicari dalam katalog dengan harapan bahwa kata itu akan memandu pemakai ke tajuk subjek yang digunakan untuk suatu subjek majemuk; juga disebut **titik cari**  
(*approach term*)

**kata pengantar**

alasan tertulis mengenai mengapa seorang pengarang menulis buku tersebut, dan pendapatnya kemudian; kata pengantar ini menunjukkan lingkup, sejarah, tujuan buku, serta golongan pembaca yang dituju, dan ucapan terima kasih kepada semua pihak yang telah membantu; biasanya ditulis pengarang sesudah halaman persembahan dan sebelum pendahuluan; pada umumnya untuk setiap penerbitan edisi baru ditulis pula kata pendahuluan

yang baru, yang memberikan garis besar perubahan dan penambahan pada edisi baru tersebut; kadang-kadang disebut **prakata** (*foreword; preface*)

#### **kata tangkap**

(1) kata yang dicetak pada bagian terbawah suatu halaman sesudah kata terakhir pada baris terakhir; kata tadi merupakan kata pertama pada baris teratas halaman berikutnya; (2) kata yang ditempatkan pada bagian paling atas suatu halaman atau lajur dalam ensiklopedi atau karya sejenisnya, kata yang menunjukkan tajuk pertama atau tajuk terakhir yang dikemukakan pada halaman itu (*catch word*)

#### **kata urutan**

(1) kata pertama, selain kata sandang, yang menjadi tajuk entri katalog yang digunakan untuk menyusun entri-entri; lihat juga **kata utama; tajuk**; (2) kata yang di dalam katalog menentukan tempat suatu entri atau sekelompok entri yang berhubungan (*entry word; filing medium; filing work*)

#### **kata utama**

nama orang yang diutamakan; biasanya nama keluarga (bagian nama terakhir) yang dalam bentuk tajuk entri dicatat pertama dan dipisahkan dengan tanda koma dari bagian nama lainnya sehingga urutan nama itu pada tajuk entri tampak terbalik (*entry word*)

#### **katalog**

daftar buku, peta, atau bahan lainnya, yang disusun menurut aturan tertentu; di dalam daftar itu dicatat, diperikan, dan diindeks bahan-bahan dalam suatu koleksi, satu perpustakaan, atau beberapa perpustakaan; katalog tidak sama dengan : (a) sembarang daftar yang disusun yang tidak menurut aturan dan mungkin juga tidak lengkap; (b) bibliografi yang belum tentu hanya berisi daftar koleksi tertentu, atau koleksi beberapa perpustakaan; tiap entri katalog memuat nomor kelas atau nomor panggilan supaya bahan dapat ditemukan; di samping itu juga penjelasan terperinci (seperti pengarang, judul, tanggal terbit, editor, ilustrator, paginasi, edisi) untuk mengenali dan memerikan bukunya; di perpustakaan khusus, katalog dapat juga berisi (a) entri analitis, (b) sari (terutama di perpustakaan ilmiah dan teknis); (c) anotasi yang menjelaskan cakupan subjek, (d) entri subjek untuk sumber khusus mengenai suatu subjek, dan (e) entri untuk bahan informasi lain yang terdapat di bagian lain atau di perpustakaan lain (*catalogue*)

**katalog bentuk buku**

lihat : katalog buku

**katalog berabjad**

katalog dengan entri pengarang, judul, dan atau subjek yang disusun berabjad

(*alphabetical catalogue*)

**katalog berabjad langsung**

katalog subjek yang memakai tajuk langsung, yaitu tajuk subjek dalam bahasa alamiah dan bentuk alamiah untuk ungapannya seperti *koleksi perangko* dan *klasifikasi buku*; tajuk subjek itu disusun menurut abjad

(*alphabetico-direct catalogue*)

**katalog berabjad terpadu**

katalog yang semua entrinya (pengarang, judul, judul seri, subjek, dan sebagainya) maupun rujukannya disusun menurut abjad secara terpadu seperti kamus; berbeda dengan katalog berabjad lainnya; namun, ada kalanya subentri tidak disusun menurut abjad secara murni; tujuannya agar dapat diberikan susunan yang logis atau susunan lain yang lebih sesuai, tetapi tajuk utamanya tetap disusun berabjad

(*dictionary catalog*)

**katalog berkas**

katalog yang dibuat pada slip-slip kertas, yang berbeda dengan katalog yang dibuat pada kartu; slip-slip katalog itu kemudian diikat dalam jilid berkas dan memungkinkan adanya penyisipan bahan baru yang tepat susunannya

(*loose leaf catalogue; sheaf catalogue*)

**katalog berkelas**

katalog yang entri-entrinya disusun menurut urutan subjek-subjek yang berkelas, baik secara logis dalam susunan ber sistem yang menunjukkan hubungan hierarki antara subjek-subjek tersebut, seperti pada katalog ber sistem yang biasa, maupun berabjad seperti pada katalog kelas berabjad

(*classified catalogue*)

**katalog bersistem**

katalog berkelas yang kelas dan subjeknya disusun menurut urutan logis sesuai dengan suatu skema klasifikasi buku

(*systematic catalogue*)

**katalog bibliografi**

(1) katalog yang menunjukkan hubungan bibliografi dengan cara pengelompokan, seperti penggunaan tajuk seragam untuk pengarang dan penghilangan fungsinya sebagai daftar pencari; lihat juga **katalog kolokatif**;

(2) katalog yang berfungsi seperti bibliografi karena kelengkapan dan kedudukan koleksi yang dimuatnya  
(*bibliographic catalogue*)

#### **katalog buku**

katalog berbentuk lembaran lepas atau buku terjilid yang memuat sejumlah entri pada setiap halamannya; bentuk katalog ini mudah dipayar, dapat dibawa-bawa, tetapi sukar diperbaharui secara memuaskan sampai komputer dan teknik mutakhir memungkinkan pembuatan edisi baru setiap kali; disebut juga **katalog bentuk buku**; lihat juga **katalog cetak**  
(*book catalogue; book form catalogue*)

#### **katalog buku bekas**

daftar buku bekas yang ditawarkan untuk dijual  
(*second-hand catalogue*)

#### **katalog cetak**

katalog yang dicetak dan diterbitkan dalam bentuk buku, dan dibedakan dari katalog kartu atau penyajian bentuk katalog lainnya, lihat juga **katalog buku**

#### **katalog dasar**

katalog yang setiap entri utamanya merupakan kartu dasar yang membentuk rekaman resmi dan mutakhir dari sediaan yang dikatalogkan, serta menyediakan informasi yang penting bagi pengatalog yang menyimpannya; sebagai katalog induk untuk seluruh sistem, katalog dasar ini biasanya disimpan di bagian pengatalogan atau di perpustakaan pusat  
(*master catalogue*)

#### **katalog helaian**

lihat : **katalog berkas**

#### **katalog induk**

katalog beberapa bagian perpustakaan atau beberapa perpustakaan dengan penunjukan tempat; dapat berupa katalog pengarang, katalog subjek dari semua buku yang dimiliki, atau katalog buku-buku pilihan yang terbatas pada subjek atau jenis bahan tertentu; lihat juga **katalog dasar**, **kerja sama pengatalogan**; **pengatalogan terpusat**  
(*repertory catalogue; union catalogue*)

#### **katalog judul**

katalog yang hanya berisi entri judul  
(*title catalogue*)

#### **katalog kartu**

katalog yang entrinya dibuat pada kartu-kartu dengan ukuran dan kualitas

yang sama, disimpan dalam laci atau lainnya berdasarkan susunan tertentu; tiap kartu hanya memuat satu entri saja dengan perincian nomor klasifikasi atau nomor panggilan agar bukunya dapat dicari kembali

*(card catalogue)*

#### **katalog kelas berabjad**

katalog subjek berabjad yang entri-entrinya tidak disusun menurut subjek spesifik seperti pada katalog berabjad terpadu, tetapi menurut subjek luas secara berabjad; setiap subjek besar dibagi lagi menurut abjad subjek yang lebih khusus; entri pengarang dan judul dapat dimasukkan ke dalam abjad yang sama di bawah tajuk subjek yang sesuai

*(alphabetico-classed catalogue)*

#### **katalog kolokatif**

katalog yang menunjukkan hubungan antardokumen dengan cara menempatkan entri-entrinya secara bersanding; lihat juga katalog bibliografi

*(collocative catalogue)*

#### **katalog manuskrip**

katalog yang ditulis dengan tangan atau diketik

*(manuscript catalogue)*

#### **katalog nama**

katalog yang disusun berabjad menurut nama orang, nama tempat, atau keduanya, baik yang digunakan sebagai pengarang maupun sebagai subjek

*(name catalogue)*

#### **katalog niaga**

daftar buku cetak terbitan dalam negeri, dan sering juga terbitan luar negeri yang agennya adalah penerbit dalam negeri

*(trade catalogue)*

#### **katalog pendekatan tunggal**

katalog yang langsung dapat memberikan catatan mengenai dokumen yang diperlukan seseorang dengan kata pertama yang ia gunakan dalam penelusuran katalog itu; misalnya, penelusuran dengan kata *singa* akan mengungkapkan dokumen-dokumen mengenai subjek ini; hal ini terutama dapat diperoleh dengan katalog berabjad langsung; namun, kelangsungan itu akan berkurang, jika penelusuran dimulai dengan sinonim yang "salah", atau kata entri yang "salah" dalam hal subjek kata-ganda

*(one-approach catalogue)*

#### **katalog penerbit**

daftar buku yang diterbitkan oleh penerbit untuk dijual

*(publisher's catalogue)*

**katalog penerbit**

katalog yang terdiri dari entri-entri pengarang; disusun menurut abjad nama pengarang yang biasanya juga dapat mencakup entri-entri untuk penyunting, penerjemah, pengarang gabungan, badan korporasi, kata pertama judul, kata ataupun nama lain yang dipakai sebagai tajuk entri  
(*author catalogue*)

**katalog plakat**

daftar buku yang dibuat di atas kertas besar dan digantung di dinding untuk memudahkan penggunaannya  
(*placard catalogue*)

**katalog pusat**

(1) katalog suatu sistem perpustakaan yang memuat entri-entri buku koleksi semua perpustakaan cabangnya dan ditempatkan di perpustakaan pusat; (2) katalog perpustakaan pusat dalam suatu sistem perpustakaan  
(*central catalogue*)

**katalog sederhana**

katalog yang hanya berisi entri singkat pengarang, yaitu nama keluarga pengarang, judul (kalau mungkin disingkat), tahun terbit, nomor publikasi (apabila bukan yang pertama); kegunaannya adalah untuk memudahkan temu kembali  
(*finding list catalogue*)

**katalog subjek**

katalog yang organisasi jajarannya berdasarkan subjek atau bentuk dokumen sebagai kebalikan katalog pengarang, judul, seri, dan sebagainya; lihat juga katalog berabjad langsung; katalog berkelas; katalog bersistem; katalog kelas berabjad; sistem pengindeksan pascalaras; sistem pengindeksan pralaras  
(*subject catalogue*)

**katalog subjek berabjad**

katalog yang disusun berabjad menurut subjek; biasanya tanpa subdivisi  
(*alphabetical subject catalogue*)

**katalog tema**

katalog yang berisi daftar karya seorang atau lebih serta tema pembukaan, bagian tiap komposisi, atau sebagian dari komposisi musik yang panjang; entri biasanya disusun secara kronologis atau menurut kategori  
(*thematic catalogue*)

**katalog terbitan berseri**

katalog resmi untuk terbitan berseri yang ada di perpustakaan  
(*serial catalogue*)

**katalog terpisah**

katalog yang urutan entrinya dipisah menjadi dua atau lebih dengan tujuan menyederhanakan peninjauan atau penggunaan katalog; semua entri subjek, entri bentuk, dan rujukan lain dijadikan katalog subjek berabjad, sedangkan entri lainnya disajikan dalam katalog pengarang judul (*divided catalog*)

**katalog umum**

katalog untuk umum yang dibedakan dari katalog untuk petugas (*public catalogue*)

**katalog utama**

perkataan yang dianggap sebagai katalog perpustakaan yang terpenting; biasanya yang terbanyak entri atau entri utamanya; dapat saja berupa katalog yang diklasifikasi tanpa pengarang dan indeks subjek (*main catalogue*)

**—katalog****pengatalog**

pustakawan yang menyiapkan entri untuk suatu katalog (*cataloguer*)

**pengatalogan**

proses menyiapkan entri katalog (dalam arti sempit); juga dapat mencakup proses penyiapan buku untuk ditempatkan di rak atau persiapan entri untuk katalog

**pengatalog analitis**

bagian pengatalogan yang berhubungan dengan pembuatan entri analitis (*analytical cataloguing*)

**pengatalogan awal**

pembuatan entri katalog awal oleh juru ketik dengan menggunakan data yang diberikan oleh juru pustaka atau asisten perpustakaan yang menelusuri katalog untuk mendapatkan entrinya; entri ini kemudian dicocokkan dengan bukunya oleh pengatalog sehingga ia terhindar dari pekerjaan rutin dan dapat memusatkan perhatian pada pekerjaan profesional; lihat juga **penelusuran**

**pengatalogan bersama**

bentuk pengatalogan yang dijalankan oleh *Library of Congress* dan badan-badan lain yang bertanggung jawab atas bibliografi nasional; disebut juga **pengatalogan patungan** (*shared cataloguing*)

**pengatalogan bersanding**

prinsip mengentrikan karya-karya seorang pengarang yang menggunakan beberapa (bentuk) nama di bawah salah satu (bentuk) nama yang ia gunakan; disebut juga **pengatalogan kolokatif**; lihat juga **pengatalogan langsung**; **tajuk seragam**  
(*collocative cataloguing*)

**pengatalogan dalam sumber**

pengatalogan yang dilaksanakan sebelum buku terbit; entri dihimpun dari kopi cetak coba yang disiapkan oleh penerbit, sedangkan pekerjaan dilakukan oleh suatu pusat sehingga semua informasi pengatalogan dapat dicetak pada buku-buku sendiri; dimaksudkan supaya kartu katalog dapat dibeli pada waktu buku diedarkan di pasaran; lihat juga **pengatalogan dalam terbitan**

(*cataloguing in source*)

**pengatalogan dalam terbitan**

ajakan kepada penerbit untuk mencetak informasi bibliografi suatu terbitan di sebelah dalam halaman judul

(*cataloguing in publication*)

**pengatalogan deskriptif**

bagian proses pengatalogan yang berhubungan dengan tugas pemilihan, pembentukan tajuk entri utama dan tajuk entri tambahan, serta pencatatan pemerincian yang terdapat pada halaman judul dan lain-lain; lihat juga **pengatalogan subjek**

(*descriptive cataloguing*)

**pengatalogan kolokatif**

lihat : **pengatalogan bersanding**

**pengatalogan langsung**

prinsip mengentrikan karya-karya seorang pengarang yang menggunakan beberapa (bentuk) nama di bawah (bentuk) nama sebagaimana adanya dalam karya itu masing-masing; lihat juga **pengatalogan bersanding**;  
<sup>2</sup>tak ubah

(*direct cataloguing*)

**pengatalogan lengkap**

gaya pengatalogan yang menghasilkan entri berisi informasi lengkap, sesuai dengan kaidah-kaidah dalam peraturan pengatalogan yang dipakai; lihat juga **pengatalogan ringkas**

(*full cataloguing*)

**pengatalogan patungan**

lihat : **pengatalogan bersama**

**pengatalogan ringkas**

gaya pengatalogan yang entrinya hanya memberikan nama perangan, judul utama, dan tanggal; lihat juga **pengatalogan lengkap** (short cataloguing)

**pengatalogan sederhana**

penghapusan beberapa informasi yang biasa dicantumkan pada entri katalog untuk mengurangi pekerjaan pengatalogan sehingga biaya berkurang, atau untuk memudahkan pemakaian katalog itu; lihat juga **pengatalogan lengkap**; **pengatalogan ringkas**; **pengatalogan terbatas**

**pengatalogan subjek**

(1) bagian pengatalogan yang mengenai pemberian tajuk subjek untuk entri buku-buku khusus atau dokumen lain; (2) cabang pengatalogan yang tidak berhubungan dengan pengatalogan deskriptif, tetapi dengan penentuan tajuk subjek (*subject cataloguing*)

**pengatalogan terbaca mesin**

persiapan data pengatalogan dalam suatu bentuk yang dapat ditangani oleh alat pemroses data otomatis (*machine readable cataloguing*)

**pengatalogan terbatas**

pengurangan elemen-elemen dalam pengatalogan deskriptif umpamanya dengan tidak mencantumkan kolasi atau impresium; atau pengurangan jumlah entri untuk suatu dokumen dengan maksud untuk berhemat atau untuk penyederhanaan katalog; lihat juga **pengatalogan terpilih** (*selective cataloguing*)

**pengatalogan terpilih**

pengatalogan terbatas yang diterapkan pada kelompok dokumen tertentu; misalnya, tidak ada entri pengarang untuk peta; entri pengarang/judul hanya dibuat untuk karya sastra, tidak ada impresium atau kolasi untuk buku masa kini dan lain-lain (*selective cataloguing*)

**pengatalogan terpusat**

(1) pengatalogan buku oleh suatu biro pusat dalam bentuk entri tercetak pada kartu katalog yang disalurkan dari biro pusat itu ke perpustakaan yang memerlukannya; (2) pengatalogan oleh satu perpustakaan untuk semua buku dalam sistem perpustakaan yang terdiri atas beberapa perpustakaan sehingga terdapat keseragaman dalam seluruh sistem tersebut; lihat juga **katalog induk** (*centralized cataloguing*)

**kategori favorit**

kelas yang ditempatkan di awal suatu jajaran dan bukan dalam posisi logisnya karena ada kondisi-kondisi lokal; misalnya, di negara-negara Barat dan agama Kristen berbahasa Inggris, bahasa dan sastranya ditempatkan sebelum bahasa atau sastra lain

(*favorite category*)

**kategori fundamental**

faset-faset yang umum atau kelas tipe dasar yang dapat dijadikan faset atau kelas apa saja, seperti kategori *Concretes* (ujud) dan *Process* (proses) gagasan Kaiser; formula faset PMEST dari Ranganathan

(*fundamental categories*)

**kelab buku**

kegiatan khusus penerbit berupa penerbitan buku-buku dengan harga murah untuk pelanggannya; buku yang diterbitkan khusus itu mungkin terbatas pada subjek tertentu, mungkin pula pernah diterbitkan sebelumnya dalam jumlah terbatas setiap tahun

(*book club*)

**kelas**

(1) himpunan yang anggotanya mempunyai sifat yang sama yang tidak dimiliki oleh anggota himpunan lain; (2) konsep-konsep yang dimuat dalam skema klasifikasi; penggunaannya memungkinkan dokumen dikelompokkan menurut kelas (dalam pengertian ke-1); (3) satu dari sepuluh kelompok utama pada Kelas Desimal Dewey (KDD) yang diberi nomor 0—9 juga dikenali sebagai kelas utama; (4) pembagian pada KDD di sembarang tempat tingkat kekhususan

(*class*)

**kelas bentuk**

kelas dalam skema klasifikasi yang lebih mengutamakan bentuk bibliografi atau bentuk sastranya daripada subjek-subjek sebagai dasar susunan

(*form classes*)

**kelas dasar**

kelas yang meliputi bidang pengetahuan khas dan yang dapat dijadikan bidang spesialisasi seseorang

(*basic class*)

**kelas fundamental**

konteks yang tidak pernah dapat memisahkan suatu konsep walaupun konsep itu terdapat dalam berbagai konteks lain; misalnya, kuda dapat terdapat dalam konteks *pertanian*, *olahraga*, perang, dan transpor, tetapi kelas fundamentalnya adalah biologi; *batu bara* dalam ekonomi, pertam-

bangan, dan teknologi minyak, tetapi kelas fundamentalnya adalah kategori

*(fundamental class)*

#### **kelas gabungan**

kelas yang dibentuk dari dua elemen atau lebih dalam hubungan berinteraksi; misalnya, mengajar bahasa Prancis dengan metode langsung di sekolah dasar; pernapasan burung hantu; perbandingan antara perpustakaan umum dan perpustakaan khusus; ada dua macam kelas gabungan, yakni kelas rumit dan kelas majemuk

*(composite class)*

#### **kelas karya umum**

kelas utama dalam suatu kelas yang disediakan untuk buku-buku berisi berbagai subjek seperti ensiklopedi

*(generalia class)*

#### **kelas majemuk**

kelas gabungan yang elemen-elemennya menjadi kurang luas cakupannya oleh penggabungan itu karena terbentuknya suatu subjek baru yang tidak dapat melepaskan elemen-elemen itu; misalnya, kelas pernapasan burung hantu cakupannya kurang luas, baik dibandingkan dengan kelas pernapasan maupun dengan kelas burung hantu, juga tidak mewakili subjek "pernapasan" dan "burung hantu", tetapi "pernapasan burung hantu"; lihat juga kelas rumit

*(compound class)*

#### **kelas pelingkup**

hubungan antarkelas yang berkaitan dengan termasuknya kelas yang satu sepenuhnya dalam kelas yang lain; misalnya, hubungan antara dewasa dan setengah baya, atau senjata dan senjata api; lihat juga lingkaran euler

*(class inclusion)*

#### **kelas rumit**

kelas gabungan yang elemen-elemennya berada dalam hubungan fase, yakni bahwa elemen-elemen itu selalu dapat dibedakan dan dipisahkan, dan tidak melebur untuk membentuk satu kelas yang tetap; lihat juga kelas majemuk

*(complex class)*

#### **kelas selaras**

kelas-kelas sederajat dalam suatu hierarki yang beraasal dari kelas induk yang sama; misalnya, kelas-kelas utama dalam skema klasifikasi umum dan kelas-kelas yang dihasilkan melalui penggunaan ciri pembagian yang sama;

kelas selaras membentuk rumpunan  
(*coordinate classes*)

#### **kelas utama**

pembagian pokok yang terdapat dalam suatu skema kelas; misalnya, kelas utama dalam kelas Desimal Dewey adalah: karya umum, filsafat, agama, ilmu sosial, bahasa, ilmu pengetahuan alam, teknologi, seni, ke-susastraan, sejarah/geografi  
(*main class*)

#### **kelas**

(1) skema untuk penyusunan buku atau bahan lainnya dengan urutan yang logis berdasarkan subjek atau bentuknya; (2) sistem bersandi yang rangkaian simbolnya menunjukkan suatu konsep atau arti yang tunduk pada suatu urutan hubungan tertentu; lihat juga **klasifikasi**  
(*classification*)

#### **kelas analitik sintetik**

skema kelas yang memberikan keleluasaan maksimal dalam membentuk notasi untuk subjek khusus baru yang tidak tercantum dalam bagan kelasannya; kelas Colon susunan Ranganathan adalah skema klasifikasi pertama jenis ini yang merupakan kelas berfaset  
(*analytico-synthetic classification*)

#### **kelas berfaset**

lihat : kelas analitik sintetik

#### **kelas bibliografi (Bliss)**

skema kelas yang ilmiah dan terperinci, disusun H.E. Bliss dan untuk pertama kalinya diterapkan pada tahun 1902 di *College of the City of New York* yang pustakawannya adalah Bliss  
(*bibliographic classification (Bliss)*)

#### **kelas desimal (Dewey)**

skema klasifikasi yang diciptakan oleh Melvil Dewey pada tahun 1873 yang membagi ilmu pengetahuan dalam 10 bidang, yaitu 0 untuk karya umum; 1 untuk filsafat; 2 untuk agama; 3 untuk sosiologi; 4 untuk bahasa; 5 untuk ilmu pasti dan alam; 6 untuk ilmu terapan; 7 untuk seni; 8 untuk sastra; 9 untuk sejarah; notasi Dewey adalah notasi murni berdasarkan tiga angka yang diterapkan secara desimal; subdivisi umum yang menemorkan notasinya; angka-angka untuk linguistik 420—499, untuk geografi 940—999, digunakan secara menmonik untuk menjelaskan bahasa dan tempat; kelas desimal Dewey (KDD) ini banyak digunakan di perpustakaan umum, perpustakaan sekolah, dan perpustakaan lain; setiap edisi baru membawa perluasan bagan sampai terbit edisi standar (1951); KDD juga diterbitkan dalam edisi ringkas; sesudah 1951, revisi

bagan kelasannya dikerjakan oleh *Library of Congress*; perubahan berupa pergeseran lokasi dan penyusunan kembali bagannya terjadi pada edisi ke-17; pembagian bentuk dalam edisi ini disebut *subdivisi standar*, indeks merupakan konsep dan penerapan baru; bagan kelasannya diperbaharui secara terus-menerus dan diumumkan dalam buletin yang berjudul *Decimal Classification : Addition Notes and Decision*, yang dikirimkan secara cuma-cuma oleh *Library of Congress* kepada para pemakai; kelas Dewey dicetak pada kartu katalog LC (sejak April 1930) dan pada kartu cetakan H.W. Wilson Company; edisi ke-18 terbit dalam 3 volume (1 : tabel; 2 : bagan; 3 : indeks); pada edisi ini terdapat lebih sedikit pergeseran lokasi bila dibandingkan dengan edisi ke-17, tetapi 2 divisi (340 hukum; 510 matematika) mengalami perombakan total; edisi ini mulai Januari 1971 dipergunakan *British National Bibliography* dan juga *Library of Congress*, digunakan oleh 123 negara; edisi bahasa Prancis pertama kali terbit pada bulan Januari 1975; bagan kelas diawasi dengan ketat supaya tetap sesuai dengan perkembangan ilmu pengetahuan dan perubahan-perubahan pada tingkat nasional dan internasional; salah satu contoh adanya perubahan tadi ialah terbitnya tabel geografi baru untuk Inggris pada tahun 1974 (*decimal classification (Dewey)*)

#### **kelas universal**

skema kelas umum yang meliputi seluruh bidang pengetahuan dan merupakan perluasan rumit dari kelas desimal Dewey yang untuk pertama kalinya disarankan oleh Senator Hewi La Fontaine dan Paul Oslet pada Konferensi Perpustakaan Internasional pertama di Brussel pada tahun 1895; perluasan ini kemudian dikerjakan oleh Institut Internasional untuk Bibliografi yang sekarang bernama Federasi Internasional untuk Dokumentasi (FID)

(*universal decimal classification (UDC)*)

#### **kelas ekspansif (Cutter)**

skema kelas yang disusun oleh C.A. Cutter dan mulai terbit pada tahun 1891; kelas ini merupakan salah satu dari kelas terperinci dan ilmiah untuk perpustakaan yang umum, tetapi sekarang sudah ketinggalan zaman (*expansive decimal classification (Cutter)*)

#### **kelas enumeratif**

skema kelas yang mendaftarkan subjek-subjek khusus; karena tidak mungkin menyebutkan semua subjek khusus yang ada, sebagian besar kelas ini terpaksa; Kelas Perpustakaan Kongres (Amerika Serikat) adalah salah satu contoh jenis kelas ini

(*enumerative classification*)

**kelas kolon (Ranganathan)**

skema kelas yang rumit dan ilmiah, dirancang oleh S.R. Ranganathan, khusus untuk perpustakaan di India; kelas ini didasarkan pada klasifikasi subjek menurut gunanya dan hubungannya, yang ditunjukkan dengan nomor kelas yang dibagi oleh kolon; kelas ini tidak memberikan nomor kelas dapat dibentuk dengan menggabungkan kelas-kelas yang tersedia dalam bagan kelasannya menurut pemutaran dan kombinasi yang diberikan; unit-unit kelas dipisahkan dengan kolon

*(colon classification (Ranganathan))*

**kelas lentur**

kelas yang memungkinkan adanya penyisipan subjek baru tanpa mengubah susunan atau logika susunannya; kelenturan terutama suatu fungsi notasi

*(flexible classification)*

**kelas mudah atur**

bagan kelas yang diciptakan oleh James Duff Brown pada tahun 1897; kelas yang kurang berguna karena penyediaan tempat bagi subjek-subjek baru adalah dengan mengosongkan angka-angka tertentu pada notasi; kelas ini kemudian diganti dengan bagan kelas Brown yang lain, yakni kelas subjek

*(adjustable classification)*

**kelas perpustakaan**

skema kelas untuk susunan buku dalam rak di perpustakaan; lihat juga klasifikasi pengerakan

*(bibliothecal classification)*

**kelas perpustakaan kongres**

skema kelas yang digunakan dalam perpustakaan nasional utama Amerika Serikat; garis besar skema itu dirancang oleh Dr. Herbert Putnam pada tahun 1897, di dalam beberapa hal didasarkan pada skema Kelas Desimal Dewey dan skema Kelas Ekspansif Cutter, sedangkan bagan-bagannya dikerjakan oleh berbagai spesialis subjek

*(Library of Congress Classification)*

**kelas rak**

kelas yang direncanakan untuk penyusunan buku dalam rak, tetapi bukan untuk memerinci secara tepat suatu subjek dan hubungan-hubungannya

*(shelf classification)*

**kelas relatif**

kelas yang memperlihatkan hubungan antarsubjek, seperti yang cenderung ditunjukkan oleh skema kelas masa kini  
(*relative classification*)

**—kelas**

pengelasan

lihat : klasifikasi

**—kenal**

pengenalan

lihat : indentifikasi

pengenalan pola

pengindriaan mesin atau pengenalan pola-pola yang terlihat berupa bentuk, format, dan konfigurasi (dalam temu kembali informasi)  
(*pattern recognition*)

**kereta buku**

sarana mekanis untuk mengangkat buku dan bahan lainnya ke bagian-bagian di perpustakaan, yang bekerja dengan prinsip rantai tak berujung dan dapat berjalan datar (di satu lantai) ataupun naik turun  
(*automatic book conveyor; book carrier; book conveyor*)

**kerja sama pengadaan**

sistem organisasi dan koordinasi pengadaan antara dua atau lebih organisasi dokumenter (perpustakaan, arsip, atau pusat dokumentasi) pada tingkat lokal, nasional, regional, atau internasional untuk menjamin agar satu kopi dari setiap terbitan disimpan di daerah geografi yang bersangkutan  
(*co-operative acquisition*)

**kerja sama pengatalogan**

kerja sama pengatalogan di antara sejumlah perpustakaan yang meliputi kerja sama dalam hal pembiayaan dan atau tenaga kerja pengatalogan untuk menghindari duplikasi pekerjaan yang sama; jangan dikacaukan dengan pengatalogan terpusat; lihat juga **katalog induk**  
(*co-operative cataloguing*)

**kertas**

bahan berserat yang dibuat dengan cara menghancurkan serat tumbuhan, memurnikannya, kemudian menjalinnya menjadi jalinan yang padat lalu menekannya sehingga lembaran-lembaran tipis; kertas buku terbuat dari bubur kayu mekanis (digunakan untuk terbitan termurah dan surat kabar), bubur kayu kimiawi (untuk hampir semua buku), esparto atau perca, yang menghasilkan kualitas kertas terbaik (untuk buku-buku bermutu tinggi)  
(*paper*)

**kertas aristo**

kertas kopi fotografi yang memakai agar-agar sebagai koloidnya  
(*aristo paper*)

**kertas bebas asam**

kertas yang tidak mengandung asam bebas atau kertas yang mempunyai nilai pH7 atau lebih; untuk tujuan komersial, pemberian sedikit asam pada kertas dapat dibenarkan; kertas itu disebut kertas bebas asam  
(*acid-free paper*)

**kertas buku**

nama yang diberikan untuk jenis kertas yang dibuat untuk buku dan yang berbeda dengan kertas koran, kertas sampul dan kertas tulis  
(*book paper*)

**kertas halus**

kertas yang pada sebuah atau kedua sisinya dilapisi dengan lapisan tanah liat Cina, sulfat barium, sulfat kapur, dan alumina (untuk mendapat hasil akhir berupa putih satin) dan selanjutnya dibuat mengilap  
(*art paper*)

**kertas kerja**

karangan singkat, terutama untuk dibacakan dalam suatu pertemuan umum; disebut juga **makalah**  
(*paper*)

**kertas serat**

kertas yang mampu menyerap dan menahan tinta atau cairan lain  
(*absorbent paper*)

**khusus**

cakupan yang sama luasnya dengan subjek dokumen atau dengan subjek yang dicari (digunakan untuk sifat suatu pemerian atau istilah pendekatan)  
(*coextensive; spesifik*)

**-khusus****kekhususan**

kualitas alat atau sistem pengindeksan yang menunjukkan seberapa jauh bahasa indeks yang digunakan oleh sistem itu dapat membantu kekhususan sistem  
(*specificity*)

**kit**

kombinasi dari dua bentuk media atau lebih yang biasa digunakan sebagai satu unit untuk maksud-maksud pengajaran  
(*kit*)

**klasifikasi**

proses yang berhubungan dengan penyusunan benda-benda menurut susunan yang logis berdasarkan tingkatan kesamaan benda-benda itu; khususnya penetapan tempat buku yang benar di dalam skema kelas buku; lihat juga **kelas**

(*classification*)

**klasifikasi alamiah**

klasifikasi berdasar pada ciri-ciri utama yang hanya memperlihatkan hubungan genus-spesies; karena itu, klasifikasi alamiah tidak cukup untuk dijadikan dasar klasifikasi perpustakaan; lihat juga **klasifikasi buatan**

(*natural classification*)

**klasifikasi buatan**

klasifikasi yang tidak hanya berdasarkan ciri-ciri utama; karena itu, tidak hanya hubungan genus spesies yang ditampilkan, tetapi juga hubungan lain seperti benda-bagian; benda-kegiatan; lihat juga **klasifikasi alamiah**

(*artificial classification*)

**klasifikasi dwicabang**

(1) klasifikasi yang menghasilkan dua cabang: positif dan negatif, seperti pada pohon *Porphyry*; disebut juga **klasifikasi berdasarkan dikotomi**; (2) pembagian suatu genus secara dwicabang berdasarkan satu perbedaan penting menjadi satu spesies dan satu sisanya yang dapat atau tidak dapat diabaikan pada pembagian selanjutnya

(*bifurcate classification*)

**klasifikasi kasar**

(1) bahan yang ditempatkan dalam kelas yang menurut skema kelas yang dipakai luas cakupan subjeknya, tanpa memperhatikan pembagiannya yang terperinci; (2) skema kelas yang tidak memberikan pembagian subjek yang terperinci; lihat juga **klasifikasi rapat**

(*broad classification*)

**klasifikasi rapat**

memanfaatkan sepenuhnya pembagian yang diberikan oleh skema kelas sehingga bahan dikelaskan seterperinci mungkin; disebut juga **klasifikasi terperinci**; lihat juga **klasifikasi kasar**

(*close classification; minute classification*)

**klasifikasi setara**

bahan yang dikelaskan berdasarkan skema kelas yang sama disebut sebagai ditempatkan dalam kelas setara apabila bahan itu dibagi lagi menurut ukuran, ciri, dan sebagainya; misalnya, dapat terdapat empat susunan berkelas untuk bahan-bahan oktao, folio, pamflet, dan ilustrasi sehingga

diperoleh empat kelas setara  
(*parallel classification*)

#### **klasifikasi silang**

proses pembagian subjek pada saat pembentukan skema kelas dengan menggunakan lebih dari satu ciri pembagian pada tahap pembagian yang tunggal; akibatnya, timbul ketidakjelasan mengenai gagasan dan istilah-istilahnya dan terjadi bagian-bagian yang sebenarnya tidak saling berhubungan; sebaliknya, subjek-subjek yang berhubungan terdapat di bagian yang berbeda  
(*cross classification*)

#### **klasifikasi terperinci**

lihat : **klasifikasi rapat**

#### **klasik**

karya terkemuka, biasanya terbit dalam beberapa versi dan terjemahan, kadang-kadang disadur dan yang dibicarakan dalam pelbagai karya tulis lain; karya ini terus dicetak walaupun sudah sekian lama setelah terbitan pertamanya  
(*classic*)

#### **klik**

sebutan Karen Sparck untuk kelompok istilah yang diperoleh dari teknik pengindeksan asosiatif; istilah itu, masing-masing dihubungkan dengan istilah lain  
(*cliques*)

#### **kolaborator**

seorang yang bekerja sama dengan orang lain, khususnya dalam penulisan buku dan yang bertanggung jawab atas beberapa aspek atau aspek atau sumbangannya dalam karya tersebut, tetapi tidak bertanggung jawab atas isi buku itu secara keseluruhan

#### **kolasi**

bagian deskripsi buku, selain isinya, yang memerikan buku sebagai objek fisik dengan memerinci jumlah halaman, jilid, kolom, lembaran, ilustrasi, foto, gambar, peta, bentuk ukuran, dan sebagainya  
(*collation*)

#### **koleksi**

sejumlah buku atau bahan lain mengenai satu subjek atau merupakan satu jenis yang dihimpun oleh seseorang atau satu badan  
(*collection*)

#### **koleksi acuan**

lihat : **koleksi rujukan**

**koleksi buku**

koleksi bahan pustaka yang ada di suatu perpustakaan  
(*book collection; book stock*)

**koleksi gambar**

koleksi lukisan atau reproduksinya; lihat juga **koleksi ilustrasi**  
(*picture collection*)

**koleksi ilustrasi**

koleksi foto, gambar atau reproduksi lukisan yang disusun menjadi satu; di perpustakaan umum atau badan lainnya koleksi ilustrasi ini, baik digunakan secara umum maupun sebagai sarana pembantu pekerjaan atau merupakan bagian penting dalam kegiatan organisasi; lihat juga **koleksi gambar**  
(*illustrations collection*)

**koleksi khusus**

koleksi buku yang berkaitan dengan sejarah lokal, tokoh-tokoh, industri, atau mengenai subjek atau zaman tertentu, atau yang dikumpulkan karena alasan-alasan tertentu di perpustakaan yang bersifat umum  
(*special collection*)

**koleksi laboratorium**

lihat : **perpustakaan bagian**

**koleksi peminjaman**

koleksi buku, cetakan, atau gambar peta yang tersedia untuk digunakan di rumah  
(*loan collection*)

**koleksi perpustakaan**

seluruh jenis bahan yang dikumpulkan oleh sebuah perpustakaan bagi para pemakainya  
(*library collection; library holdings; library resources*)

**koleksi rujukan**

koleksi buku yang tidak boleh dipinjamkan ke luar perpustakaan; disebut juga **koleksi acuan**  
(*reference collection*)

**koleksi seminar**

lihat : **perpustakaan bagian**

**koleksi tandon**

(1) bahan pustaka yang jarang digunakan; karena itu, tidak disimpan di rak terbuka, tetapi dapat diminta jika diperlukan; (2) bahan pustaka yang banyak diminta karena merupakan bacaan wajib (pada perpustakaan per-

guruan tinggi); disimpan di tempat khusus dan hanya dapat dibaca di tempat atau dapat dipinjam untuk jangka waktu pendek, misalnya, satu malam

*(reserve collection)*

#### **kolofon**

keterangan mengenai pencetak, tempat, dan waktu pencetakan, judul, nama pengarang, dan sarana yang digunakan penerbit atau pencetak, yang terdapat di halaman terakhir pada buku awal masa

*(colophon)*

#### **kolotipe**

(1) proses pencetakan planografik untuk mencetak gambar, sama dengan litografi yang menghasilkan tingkatan warna dengan menggunakan pelat tertutup agar-agar; (2) cetakan yang dibuat dengan proses ini

*(colloTYPE)*

#### **kompiler**

program yang menguji struktur dan sintaksis bahasa program perangkat tinggi dan menerjemahkannya dari bahasa perangkat tinggi menjadi sandi untuk komputer

*(compiler)*

#### **komponis**

lihat : **pengubah**

#### **komputer besar**

komputer besar dan cepat (biasanya mahal) yang mempunyai berbagai periferal dan perangkat lunak, yang khusus dimiliki oleh suatu organisasi, untuk memberikan pelayanan terpusat dengan berbagai tujuan yang banyak ragamnya

*(mainframe)*

#### **kondisi**

pernyataan umum untuk masalah pengatalogan pengarang/judul yang disertai saran pemecahannya; pengatalog dapat menggunakannya sebagai pedoman jika ia menghadapi kasus tertentu; misalnya, kaidah "tempatkan karya pengarang yang menggunakan lebih dari satu nama di bawah nama yang paling dikenal" adalah suatu kondisi; sedangkan kaidah "tempatkan karya seorang wanita yang menulis, baik dengan nama setelah ia menikah maupun sebelum ia menikah, di bawah nama yang paling dikenal" merupakan satu contoh pemecahan suatu kasus atau perwujudan suatu kondisi

*(conditions)*

#### **konferensi**

(1) pertemuan perorangan atau wakil-wakil berbagai badan dengan maksud

membicarakan dan bertindak berdasarkan topik-topik yang menjadi minat sama/umum; (2) pertemuan wakil-wakil badan korporasi yang merupakan badan legislatif atau badan pimpinan  
(*conference*)

#### **kongkret**

benda, sebagai lawan sifat benda itu, kegiatan terhadap benda itu, dan aspek-aspek benda itu  
(*concretes*)

#### **konkret kurang**

pedoman untuk memilih urutan sitiran; faset yang lebih kongkret atau kata benda dalam tajuk subjek harus ditempatkan di depan; misalnya, peta-pengatalogan  
(*decreasing concreteness*)

#### **konkordans**

(1) buku yang disusun sebagai indeks berabjad dari semua bagian atau kata-kata penting suatu karya dengan menunjukkan konteks bagian dan ungkapan itu di dalam teks karya yang bersangkutan; (2) indeks berabjad dari kata-kata dalam suatu dokumen, tiap istilah yang ada dalam dokumen dijadikan entri indeks (dalam pengindeksan mesin); karena tidak ada pemilihan istilah untuk jenis indeks ini, mesin dapat mengerjakannya dengan baik  
(*concordance*)

#### **konsensus**

pedoman untuk menentukan urutan sitiran: urutan sitiran harus mencerminkan cara subjek diajarkan atau sebagaimana orang-orang yang tahu memikirkannya; misalnya, subjek sejarah lazimnya diajarkan di sekolah menurut tempat daripada menurut periode; para siswa tidak biasa mempelajari, umpamanya abad ke-17 (di Eropa, Amerika, Cina, Rusia, India, dan sebagainya), tetapi Indonesia atau negara mana saja (di abad ke-17, selama revolusi industri, pada masa perang dunia, dan sebagainya); dengan demikian, pedoman ini menyarankan urutan sitiran; tempat-waktu  
(*consensus*)

#### **konsensus pendidikan dan ilmu**

istilah Bliss untuk menamakan pandang orang terpelajar mengenai struktur ilmu pengetahuan yang harus dijadikan pedoman dalam menyusun skema klasifikasi  
(*educational and scientific consensus*)

**konsep**

gagasan sebagai lawan istilah yang menggambarkan gagasan itu  
(*concept*)

**konsep umum-khusus**

subdivisi suatu subjek menurut ciri yang secara umum dapat digunakan untuk subdivisi lain yang pembagiannya didasarkan pada ciri-ciri yang berbeda; misalnya, pembagian penyakit menurut proses diagnosis dapat diterapkan pada jenis-jenis penyakit seperti penyakit hati  
(*general special concept*)

**konsultan perpustakaan**

lihat : penasihat perpustakaan

**koordinasi**

lihat : selaras

**koperasi**

sekelompok perpustakaan yang bersama-sama mengembangkan pelayanan (sering berpangkal pada komputer) untuk kepentingan perpustakaan anggota  
(*co-operative*)

**kopi**

(1) bahan untuk pencetak yang akan menyusun huruf cetaknya; (2) contoh buku yang telah dicetak; (3) bahan yang akan direproduksi dengan alat fotografi atau alat lainnya; juga berarti hasil proses reproduksi; juga disebut **salinan** untuk dokumen, dan **tembusan** untuk surat  
(*copy*)

**kopi jilid**

buku rusak yang perlu dijilid kembali  
(*binding copy*)

**kopi pengarang**

buku yang diberikan kepada pengarangnya sebagai penghargaan penerbit  
(*binding copy*)

**kopi pengganti**

(1) buku yang dibeli sebagai pengganti buku serupa yang telah rusak; (2) pekerjaan rutin yang meliputi penggantian volume lama dengan yang baru  
(*replacement*)

**kopi perkenalan**

kopi cetak-coba yang dikeluarkan untuk keperluan ulasan, pemberitahuan, iklan, dan lain-lain  
(*advance copy*)

**kopi wajib simpan**

kopi buku, pamflet, majalah, dan sebagainya yang baru terbit, yang dikirim ke suatu atau beberapa perpustakaan, sesuai dengan undang-undang yang berlaku; kadang-kadang pengiriman kopi ini dimaksudkan untuk memperoleh perlindungan hak cipta suatu negara; lihat juga **perpustakaan depot**

(*deposit copy*)

**kosakata entri**

lihat : **istilah entri**

**kosakata indeks**

serangkaian istilah yang mewakili konsep dalam suatu bahasa indeks, yang terdiri dari pemerih, pemerinci, dan istilah entri; lihat juga **kosakata indeks berstruktur**, **kosakata indeks terkendali**; **pengindeksan bahasa alamiah**; **sintaksis**

(*index vocabulary*)

**kosakata indeks berstruktur**

kosakata yang memperagakan hubungan antara istilah-istilah baik dengan cara mendekatkan letaknya seperti pada katalog berkelas, maupun dengan acuan; kosakata ini dapat meningkatkan panggilan kembali karena mengingatkan penelusur kepada kelas-kelas subordinat, superordinat, yang selaras, dan tambahan yang mungkin dapat memberi informasi lebih banyak; juga dapat meningkatkan ketepatan karena membantu dalam mempersempit penelusuran

(*structured index vocabulary*)

**kosakata indeks terkendali**

kosakata indeks yang mengenali dan mengendalikan sinonim, bentuk kata yang berbeda, dan homograf; dengan demikian, pencari dibawa ke semua dokumen yang ada; dengan sinonim satu bentuk kata apa saja yang ia gunakan dalam penelusurannya; pengendalian sinonim dan bentuk kata meningkatkan panggilan kembali, sedangkan pengendalian homograf meningkatkan ketepatan

(*controlled index vocabulary*)

**kosakata pendekatan**

istilah yang tidak digunakan untuk mengentikan dokumen, tetapi hanya memandu pemakai ke tajuk subjek atau pemerih; umpamanya acuan kata bersinonim; misalnya, **apotek** lihat **rumah obat**; lihat juga **istilah entri**

(*approach vocabulary*)

**kotak pamflet**

kotak yang biasanya terbuat dari karton bersampul kain atau baja tipis

untuk menyimpan pamflet dan bahan-bahan yang tidak dijilid lainnya  
(*pamphlet box*)

**kuartalan**

lihat : triwulan

**kuarto**

(1) lembaran kertas yang dilipat dua kali sehingga membentuk bagian yang terdiri dari empat lembar; lembaran yang diberi definisi oktavo dilipat dua kali untuk menghasilkan buku berukuran kuarto; lembaran berukuran dobel yang dilipat tiga kali menghasilkan bagian yang sama ukurannya, tetapi secara bibliografis disebut sebagai oktavo, bukan kuarto; disingkat 4°, atau 4to; (2) bukan yang terdiri atas empat lembar atau delapan halaman; (3) buku yang mempunyai ukuran tinggi di atas 25 cm, tetapi di bawah 33 cm; merupakan definisi umum atau definisi perdagangan buku (*quarto*)

**—kuat**

**kekuatan**

serangkaian ciri yang penting untuk pemberian batasan pada suatu kelas; kekuatan suatu berbanding terbalik dengan kekuasaannya; misalnya, *senjata api* lebih besa; keluasannya daripada senapan tetapi kurang kekuatannya; lihat juga *keluasan*  
(*intension*)

**kulit**

bagian luar buku, khusus disiapkan dulu oleh bagian penjilidan secara lengkap, dan baru kemudian ditempelkan pada buku yang akan dijilid  
(*case; case binding*)

**kulit keras**

lihat : jilidan keras

**kulit kertas**

lihat : jilidan kertas

**kumpul simak**

mengecek buku baik yang sudah dijilid maupun yang sedang dalam proses penjilidan untuk mengetahui apakah bagian-bagiannya sudah lengkap, urutannya benar, dan apakah ada ilustrasi atau peta dan sebagainya yang hilang  
(*collate*)

**kumpulan karangan**

buku yang berisi cetak-ulang cerita pendek oleh pelbagai pengarang, novel, atau karya lain oleh satu pengarang atau lebih  
(*omnibus book*)

**kumpulan ulasan**

ulasan mengenai sejumlah buku dari satu tipe atau bidang literatur  
(*omnibus review*)

**—kumpul  
pengumpul**

seorang yang menghasilkan suatu kumpulan dengan cara memilih dan menghimpun bahan dari karya-karya berbagai orang atau badan; juga seorang yang memilih dan menghimpun dalam satu barang bahan dari karya satu orang atau badan; lihat juga **editor**  
(*compiler*)

**kumulasi**

penyusunan bahan secara bertahap dengan cara menyisipkannya dalam susunan yang sudah ditentukan urutannya dan yang biasanya terbit dalam bentuk majalah dengan mempertahankan susunan yang sama  
(*cumulation*)

**kursor**

tanda segiempat, segitiga, garis bawah, atau simbol lain yang digunakan untuk mengenali posisi data secara visual pada monitor komputer; posisi kursor biasanya dikendalikan dari papan tuts monitor  
(*cursor*)

**kutu buku**

(1) larva ngengat atau kumbang yang melubangi kulit dan halaman buku;  
(2) orang yang suka sekali membaca  
(*book worm*)

## L

### **label**

pengenal terbaca mesin yang terdiri atas aksara alfanumerik yang sering memberikan informasi mengenai satu volume atau jajaran  
(*label*)

### **label bersandi balok**

label yang mengandung data alfanumerik atau numerik yang disandikan ke dalam suatu seri garis atau balok tebal dan tipis; label dibaca dengan menggunakan pena cahaya serat optik  
(*bar-coded label*)

### **label milik**

label yang ditempelkan pada bagian dalam halaman muka buku untuk menyatakan pemilik buku tersebut; biasanya berisi beberapa peraturan perpustakaan pemilik buku tersebut; disebut juga **plat buku** atau **label buku**; lihat juga **kantong buku**  
(*board label; book label*)

### **laboratorium bahasa**

istilah yang digunakan untuk suatu ruangan yang dilengkapi dengan alat-alat keperluan pengajaran bahasa berupa : pita perekam, kaset, proyektor, piringan hitam, dan sebagainya; baik untuk dipakai secara terpisah maupun bersama-sama  
(*language laboratory*)

**—lacak****pelacak buku**

orang yang pekerjaannya melacak buku tertentu di penjualan buku bekas, kadang-kadang untuk memenuhi permintaan pemesan  
(*book hunter*)

**laci katalog**

laci tempat menyimpan kartu-kartu katalog  
(*catalogue drawer; catalogue tray*)

**—laksana****laksanakan**

perintah untuk mengolah instruksi program  
(*execute*)

**laminasi**

metode pengawetan kertas yang mudah robek atau halaman buku yang tipis atau rusak dengan menempatkannya di antara dua lembar bahan terma plastik yang transparan dan memanasakannya di bawah tekanan; kertas dengan demikian menjadi terlindung dan tahan kondisi udara  
(*lamination*)

**lampiran**

(1) bahan yang dimasukkan ke dalam buku setelah teks selesai dicetak; bahan itu dicetak terpisah dan disisipkan di bagian depan atau belakang teks; lampiran kurang luas apabila dibandingkan dengan suplemen; (2) slip yang ditambahkan pada sebuah buku cetak  
(*addendum; addenda*)

**—langgan****pelanggan**

orang yang membayar uang langganan untuk dapat menerima majalah segera sesudah diterbitkan  
(*subscriber*)

**langkah pembagian**

tingkatan berturut-turut dari kelas-kelas subordinat dalam suatu hierarki; lihat juga **ciri pembagian**  
(*steps of division*)

**lanjutan**

(1) karya tambahan pada atau lanjutan dari karya yang dikeluarkan sebelumnya; (2) karya yang berupa lanjutan suatu monograf, terbitan berseri, atau seri; lihat juga **majalah; terbitan berseri**  
(*continuation*)

**laporan**

istilah umum yang mencakup pelbagai laporan sebagai hasil penelitian atau karya pengembangan yang berkaitan dengan nama badan yang mensponsorinya; dalam terbitan ini termasuk catatan/memo teknis, laporan makalah konferensi, laporan penelitian dan pengembangan, dan laporan resmi

*(report)*

**laporan konferensi**

catatan tercetak mengenai pertemuan suatu perhimpunan atau lembaga; sering dilengkapi dengan kertas kerja yang diajukan, sarinya, atau laporan penelitian

*(proceedings)*

**laporan peristiwa**

catatan kejadian yang disusun secara kronologi

*(annals)*

**laporan teknik**

makalah, artikel, atau terjemahan ilmiah yang mungkin mencatat situasi terakhir mengenai penelitian dan pengembangan ilmiah, baik yang merupakan bahan rahasia, bebas, maupun sudah dibebaskan

*(technical report)*

**-laras****selaras**

pengungkapan hubungan A dan B yang berasal dari satu kelas dalam suatu sistem pengindeksan

*(coordination)*

**penyelarasan konsep**

(1) sistem pengindeksan multidimensi dengan konsep tunggal untuk membatasi dokumen secara khusus; (2) sistem pengindeksan selaras untuk temu kembali informasi; lihat juga **sistem pengindeksan pascalaras**

*(concept co-ordination)*

**latihan kerja**

jadwal kegiatan yang terdiri atas kerja praktik dan kuliah, diberikan beberapa kali setiap minggu; dalam latihan kerja ini, kepada peserta latihan atau tenaga baru, diberikan pelajaran tentang kegiatan rutin perpustakaan ditambah aspek perpustakaan dan kepustakwanan yang lebih umum dan luas

*(in-service training)*

**—layan****pelayanan terbuka**

pelayanan di perpustakaan yang mengizinkan pembaca memilih langsung dokumen dari rak; pelayanan ini memberikan kebebasan kepada pembaca dan memungkinkan mereka membaca dokumen meluaskan, menyempitkan, serta mengembangkan penelusuran pada rak  
(*open access*)

**pelayanan tertutup**

(1) cara lama untuk melarang para pembaca pergi ke rak buku; hal ini memerlukan katalog cetak dan petunjuk untuk buku yang sedang dipinjam; (2) arsip yang dilarang untuk umum karena bersifat rahasia (dalam kearsipan); disebut juga **terbuka** apabila masa larangan itu berakhir  
(*closed access*)

**lebih kurang**

istilah yang digunakan untuk menyatakan ketidakpastian tentang waktu penulisan, seperti c. 1934, lebih kurang tahun 1934  
(*circa*)

**leksikon**

(*lexicon*)

lihat : kamus

**—leluasa****keleluasaan**

sifat bentuk fisik katalog yang meliputi tingkat penghalangan di antara sesama pemakai katalog yang sama  
(*accessibility*)

**lembar**

(1) selembur kertas cetak jika dilipat sekali akan membentuk dua bagian berlembar dua atau berhalaman empat yang disebut folio; jika dilipat dua kali, akan terbentuk dua bagian, masing-masing terdiri atas empat lembar atau delapan halaman yang disebut quarto; satu lembar terdiri atas dua halaman, satu pada tiap sisi; salah satu di antaranya dapat tercetak dapat tidak; (2) satu lembar kertas yang besar sebagaimana dibuat di pabrik  
(*leaf; sheet*)

**lembar awal**

salah satu lembar tidak bernomor, dicetak pada satu atau kedua sisinya, yang terdapat sebelum lembar bernomor pada awal buku  
(*preliminary leaf*)

**lembar cetak coba**

selembar kertas yang digunakan oleh pencetak untuk membuat cetakan atau gambar percobaan; lihat juga **cetak coba pengarang** (*proff sheets*)

**lembar ganda**

(*double slip*)

lihat : **helaian ganda**

**lembar kerja**

(*routine slip*)

lihat : **lembar pengolahan**

**lembar kopi**

(*copy slip*)

lihat : **lembar pengolahan**

**lembar panduan**

(*guide slip*)

lihat : **lembar pengolahan**

**lembar pengolahan**

lembaran atau kartu, biasanya dengan ukuran yang sama seperti kartu katalog, memuat nama pengarang, judul, impresium, kolasi, jejak, serta jatah kopi untuk perpustakaan-perpustakaan atau bagian-bagian; lembaran atau kartu itu menyertai buku selama di bagian pengatalogan dan pada umumnya digunakan sebagai kopi untuk penetik atau pencetak; disebut juga **lembar kerja; lembar kopi; lembar panduan; lembar rutin**

(*accession slip; process slip*)

**lembar rusak**

lembar cetak yang tidak sempurna; karena kemungkinan itu, lembar tambahan diberikan kepada pencetak

(*spoiled sheet*)

**lembar rutin**

(*routine slip*)

lihat : **lembar pengolahan**

**lensa akromatik**

lensa yang disesuaikan untuk pembuatan foto hitam putih

(*achromatic lens*)

**lentur**

mutu sistem sedemikian rupa sehingga penambahan baru dalam hal istilah, tajuk subjek, atau klasifikasi tidak akan mengganggu sistem yang ada sebelumnya

(*open-ended*)

**–lentur****kelenturan**

(1) kesanggupan skema klasifikasi menyediakan lokasi alternatif untuk suatu objek guna menampung keperluan lokasi; (2) kemampuan yang memungkinkan penyisipan entri yang sudah tidak dipakai lagi; lihat juga **kelas lentur**  
(*flexibility*)

**<sup>1</sup>lepas**

proses pemutusan komunikasi antara pemakai dengan komputer dalam sistem terpasang  
(*log off*)

**<sup>2</sup>lepas**

terbitan yang halaman atau bagian-bagiannya belum dijahit menjadi satu  
(*unbound*)

**–lestari****pelestarian**

pemakaian prosedur kimia dan fisika dalam pemeliharaan dan penyimpanan untuk menjamin pengawetan suatu dokumen (dalam kearsipan); lihat juga **pengawetan**  
(*conservation*)

**lihat**

rujukan dari tajuk yang tidak ada entrinya ke satu atau beberapa tajuk lain yang ada entrinya (dalam pengatalogan)  
(*see*)

**lihat juga**

rujukan yang sering dijumpai dalam katalog berabjad dan kadang-kadang dalam katalog berkelas; dibuat dari tajuk yang ada entrinya ke tajuk lain yang berkaitan  
(*see also*)

**lingkaran Euler**

penyajian diagramatik suatu kelas yang tercakup di dalam kelas yang lain; lihat juga **kelas pelingkup**  
(*Euler circles*)

**logika Bool**

operator *and*, *or* dan *not* yang merupakan dasar strategi penelusuran dalam sistem temu kembali informasi  
(*Boolean logic; Boolean operators*)

**lowong**

kekosongan dalam koleksi, biasanya dalam terbitan berseri atau laporan konferensi yang terbit secara berkala; apabila ada satu nomor yang tidak diterima, berarti terjadi kerumpangan koleksi atau ketidaklengkapan koleksi (dalam temu kembali informasi); disebut juga **kesenjangan**; **rumpuang** (*gap*)

**-luar****keluaran**

(1) semua catatan mengenai buku yang dikeluarkan sebagai pinjaman; (2) jumlah buku yang dipinjamkan; (3) kopi buku yang dibuat berdasarkan aslinya, tetapi berbeda dari yang sebelumnya diterbitkan (misalnya, ada halaman judul baru, lampiran tambahan, pengumuman penerbit, atau edisi yang berbeda ukurannya); (4) jumlah kopi dari cetakan lama yang dibuat tanpa perubahan; (5) terbitan khusus yang lengkap dikeluarkan oleh suatu majalah atau terbitan berseri lainnya; disebut juga **suplemen**; **majalah**, atau **nomor khusus** (*issue*)

**-luas****keluasan**

istilah yang menunjukkan semua yang termasuk istilah itu atau yang dibatasi oleh istilah itu (dalam klasifikasi); sedangkan kekuatan suatu istilah menunjukkan kualitasnya, keluasan dan kekuatan mengubah secara timbal balik; bila keluasannya besar, kekuatannya kecil (*extension*)

**perluasan**

pengembangan suatu konsep atau serangkain konsep dalam bagan atau tabel untuk memberikan subdivisi yang lebih terperinci (*expansion*)

**perluasan verbal**

kata yang ditambahkan pada bilangan kelas yang tidak spesifik untuk membuat pernyataan subjek sama luas dengan subjek dokumennya; perluasan verbal membuat suatu subjek menjadi lebih spesifik (*verbal expansion*)

**-lucuh****kelucahan**

tulisan yang bersifat tidak senonoh dan merangsang; pada mulanya diterapkan hanya untuk tulisan mengenai pelacur dan pelacuran; lebih dikenal dengan istilah pornografi yang berasal dari bahasa Yunani dan berarti 'tulisan mengenai para pelacur' (*pornography*)

## M

### —main

#### permainan

seperangkat bahan yang dirancang untuk menjadi permainan dengan aturan yang ditentukan

*(game)*

#### majalah

terbitan berseri yang direncanakan terbit untuk jangka waktu yang tidak terbatas, secara berkala, dan umumnya lebih sering daripada setahun sekali; setiap terbitan biasanya memuat pelbagai karangan; surat kabar/harian tidak tergolong majalah; majalah biasanya memiliki judul yang jelas dan khas, tetapi kebanyakan majalah diterbitkan oleh suatu himpunan atau lembaga, dan memuat berita, laporan konferensi, serta kegiatan berkala lainnya; judulnya biasanya terdiri atas istilah umum seperti buletin, laporan, pewart, dan warta

*(journal; periodical)*

#### majalah niaga

majalah yang isinya hanya mengenai perdagangan atau industri dan mencakup hal-hal seperti bahan-bahan baru, artikel, dan uraian mengenai barang, produksi pabrik, daftar publikasi baru, data artistik, paten, nota pribadi, dan kegiatan legislatif

*(trade journal)*

#### majalah organisasi

majalah yang diterbitkan oleh suatu organisasi perdagangan atau industri,

baik untuk disebarakan di antara orang-orang di dalam organisasi itu maupun untuk orang luar; tujuannya adalah lebih untuk mengemukakan kegiatan segi teknik organisasi itu daripada segi sosial atau pribadi  
(*house journal*)

**majalah sari**

majalah yang hanya berisi sari artikel majalah dan buku; lihat juga **sari**  
(*abstract journal*)

**majalah teknik**

majalah khusus mengenai salah satu cabang teknologi  
(*technical journal*)

**majalah tinjauan**

terbitan berseri, terutama berisi artikel tentang tinjauan dan ulasan buku baru  
(*review*)

**majalah umum**

terbitan berseri untuk bacaan umum yang berbeda dari surat kabar; setiap nomor majalah diberi nomor halaman yang tidak dilanjutkan ke nomor majalah berikutnya  
(*magazine*)

**makalah**

lihat : **artikel**; **kertas kerja**

**mandiri**

sistem komputer yang kegiatannya tidak bergantung pada sistem komputer lain  
(*stand alone*)

**manuskrip**

dokumen jenis apa saja yang ditulis tangan, teks musik, atau karangan sastra dalam bentuk tulis tangan atau ketikan, yang dalam bentuk itu belum diperbanyak dalam jumlah besar; singkatan untuk manuskrip adalah MS (jamak: MSS); disebut juga **naskah**  
(*manuscript*)

**map**

tempat untuk menyimpan bahan berbentuk lembaran lepas, misalnya lukisan, gambar, surat, bagian buku yang tidak dijilid, dan bahan-bahan sejenisnya, terdiri atas dua sampul penutup yang digabungkan pada punggungnya; biasanya tepi sampul penutup tersebut diikat dengan pita  
(*portfolio*)

**masa pinjam**

jangka waktu yang diizinkan bagi pembaca yang meminjam buku dibaca di luar perpustakaan  
(*loan period*)

**master cetak**

master cetak dari suatu buku yang telah diterbitkan, dibiarkan tetap demikian seperti ketika keluar dari mesin cetak untuk dipakai kembali pada edisi berikutnya  
(*standing type*)

**masukan**

informasi yang dimasukkan, yakni pemasukan informasi dari penyimpan di luar ke penyimpan di dalam mesin (dalam temu kembali informasi)  
(*input*)

**materi**

salah satu kategori fundamental Ranganathan, yaitu faset yang mewakili bahan; misalnya dalam *ilmu perpustakaan* fokus seperti *buku cetak*; filmstrip dan paten terdapat dalam faset *materi*; dalam *seni pahat*, fokus seperti *kayu*, *pualam*, *perunggu*; materi menempati tempat kedua pada urutan sitiran yang diwakili oleh PMEST  
(*matter*)

**matriks**

elemen yang berderet dalam suatu bentuk segi panjang, digunakan untuk memudahkan mengkaji masalah yang hubungan antara elemen-elemennya yang fundamental (dalam temu kembali informasi)  
(*matrix*)

**medium urutan**

lihat : **kata urutan**

**meja informasi**

meja di perpustakaan atau di kantor dengan satu atau beberapa pegawai yang bertugas memberikan informasi; jasa ini beragam, dari yang hanya menunjukkan bagian-bagian dalam gedung sampai ke jasa informasi penuh dengan menggunakan sumber rujukan dan bahan lainnya yang sesuai  
(*information desk*)

**meja pinjam**

meja yang dipakai untuk melaksanakan transaksi peminjaman koleksi perpustakaan; disebut juga meja sirkulasi  
(*delivery desk; loan desk*)

**meja sirkulasi***(circulation desk)*

lihat : meja pinjam

**meja studi**

lihat : karel

**memori**

lihat : ingatan

**menu**

seperangkat pilihan yang diberikan kepada pemakai suatu terminal sehingga pemakai dapat memilih cara kerja yang sesuai dan tepat; menu ini sangat berguna untuk sistem umum atau untuk petugas yang belum berpengalaman

*(menu)***mikrofilm**

mikrofoto negatif atau positif pada film; biasanya digunakan untuk lembaran atau gulungan film yang ukuran lebarnya 15 mm, 35 mm, atau 70 mm; panjangnya tergantung pada jumlah mikrofoto yang dapat dimuat

*(microfilm)***mikrofis**

lembaran film berukuran 7,5 x 12,5 cm atau 22,5 x 30 cm, yang memuat sederetan mikrofoto

*(microfiche)***mikrofolio**

lembaran asetat optis jernih yang memuat deretan mikrofoto dengan proses adhesi khusus

*(microfolio)***mikrograf**

(1) rekaman grafik dari gambaran suatu objek yang dibentuk oleh mikroskop; (2) alat yang dibuat untuk menghasilkan salinan tulisan cetakan atau ukiran yang sangat kecil, atau untuk membuat tulisan atau ukiran yang sangat kecil

*(micrograph)***mikrografika**

ilmu dan teknik membuat salinan dokumen dalam ukuran yang sangat kecil sehingga dibutuhkan pembesaran untuk membacanya

*(micrographics)*

**mikrokomputer**

komputer kecil yang didasarkan pada suatu mikroprosesor atau lebih, yang memberikan sumber daya komputasi yang relatif murah dan kecil (*microcomputer*)

**mikrokopi**

salinan dokumen atau gambar yang sangat kecil ukurannya (dibandingkan dengan aslinya) dengan memakai alat-alat optis; untuk melihatnya dibutuhkan alat pembesar (*microcopy; micro-reproduction*)

**mikrokolega**

salinan keseluruhan atau sebagian buku atau dokumen lainnya yang dibuat dengan alat mikrofotografi; cetakannya dibuat pada kertas legap atau kartu; cetakan itu dapat dibuat hanya melalui fotografi atau dengan metode pencetak; lihat juga **bentuk mikro; cetak mikro; kartu mikro** (*microopaque*)

**mikroprosesor**

sebuah "cip" tunggal komponen elektronik yang dapat digunakan sebagai unit pengolah pusat (CPU) atau sebagai pengendali perangkat lainnya (*microprocessor*)

**mikrotesaurus**

tesaurus yang meliputi bidang khusus yang sepenuhnya cocok dengan tesaurus umum (*microthesaurus*)

**mimeograf**

merek dagang untuk duplikator yang menggunakan stensil lilin, dibuat oleh A.B. Dick Co dari Amerika; lebih dikenal dengan nama *stensil* (*mimeograph*)

**mingguan**

surat kabar atau majalah yang terbit satu kali seminggu (*weekly*)

**minikomputer**

sistem komputer yang diperkenalkan pada akhir tahun 50-an dan 60-an; kini istilah minikomputer digunakan untuk komputer ukuran sedang yang tidak sebesar komputer besar, tetapi tidak juga sekecil mikrokomputer; menentukan garis pemisah yang jelas antara komputer besar, mikrokomputer dan minikomputer adalah hal yang sulit (*minicomputer*)

**mnemonik**

lihat : **perangkat mnemonik**

**modem**

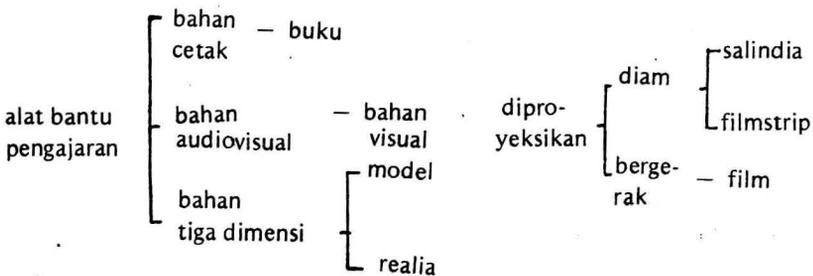
perangkat yang dirancang sebagai penerima informasi digital dan menyesuaikan untuk transmisi melalui saluran telekomunikasi yang analog, seperti saluran telepon dan sebaliknya; hal ini diperlukan apabila menghubungkan terminal dengan sistem komputer yang jauh dengan menggunakan saluran telepon  
(*modem*)

**modulasi**

menghindarkan "loncatan" dalam pembagian suatu subjek sehingga tidak ada pembagian yang terlewat; pada hierarki berikut ini pembagiannya melanggar kaidah bahwa pembagian harus bertahap atau bermodulasi;



dari hierarki ini tidak mungkin untuk memperinci kelas-kelas tertentu; misalnya, mana yang bahan audiovisual, mana yang bahan tiga dimensi, dan mana yang bahan cetak; hubungan antara kelas-kelas dalam hierarki tersebut juga tidak jelas; misalnya, antara filmstrip dan salindia, dan antara modal dan realia; hierarki yang bermodulasi adalah sebagai berikut :



(*modulation*)

**monofonik**

sistem transmisi bunyi yang pada titik tertentu hanya terdapat sinyal tunggal  
(*monophonic*)

**monograf**

(1) karangan mandiri mengenai subjek tunggal, sekelompok subjek, atau mengenai satu orang; biasanya terperinci dalam penjelasannya, tetapi tidak luas ruang lingkupnya; sering berisi bibliografi yang luas; kadang-kadang diterbitkan secara berseri; (2) semua terbitan yang bukan terbitan berseri (dalam pengatalogan)  
(*monograph*)

**multibahasa**

lihat : poliglot

(1) koleksi atau catatan mengenai suatu koleksi, yang terdiri atas bahan berbagai media, termasuk di dalamnya bahan bukan buku, bahan audio-visual, dan bahan noncetak, baik dengan buku dan bahan cetak maupun tanpa buku dan bahan cetak lainnya; (2) informasi yang diberikan melalui kombinasi teknik komunikasi, baik secara bersamaan maupun secara berurutan  
(*multimedia*)

**multipleksor**

perangkat yang dirancang untuk menghubungkan saluran telekomunikasi tunggal ke sekelompok terminal  
(*multiplexor*)

**mutu arsip**

derajat kemampuan film atau cetakan untuk menyimpan ciri-cirinya tanpa kehilangan mutu selama disimpan dalam waktu yang tidak terbatas dan tanpa terawasi keadaannya (dalam reprografi)  
(*archival quality*)

## N

### **nama berian**

lihat : **nama diri**

### **nama diri**

nama yang mendahului nama keluarga atau nama marga, dan yang diberikan kepada seseorang untuk membedakannya dari anggota keluarga yang lain; nama ini biasanya diberikan pada waktu pembaptisan atau dituliskan pada surat kenal lahirnya (bagi penganut agama Kristen); disebut juga **nama berian**; lihat juga **nama julukan**

*(christian name; forename; given name; personal name)*

### **nama dominan**

nama atau bentuk nama seseorang atau badan korporasi yang sering dijumpai: (a) pada karya orang itu atau karya yang dihasilkan oleh badan korporasi; atau (b) pada sumber-sumber rujukan

*(predominant name)*

### **nama julukan**

julukan yang diberikan oleh orang lain sebagai nama tambahan atau sebagai pengganti nama sebenarnya; disebut juga **nama panggilan**

*(nickname)*

### **nama keluarga**

nama yang dipakai oleh seseorang sesudah nama dirinya; nama keluarga itu dipakai bersama dengan orang-orang yang menjadi keluarganya; kadang-kadang dihubungkan dengan gelar panggilan jika mengacu kepada orang tersebut di luar lingkungan keluarganya; merupakan nama yang diguna-

kan sebagai tajuk entri pada katalog atau bibliografi  
(*surname*)

**nama khusus bahan**

istilah yang menunjukkan kelas khusus (biasanya untuk objek fisik) yang mencakupi bahan itu; misalnya, disk suara, salindia, video  
(*specific material designation*)

**nama konvensional**

nama badan korporasi, tempat, atau benda yang paling dikenal umum dan yang bukan nama sebenarnya ataupun nama resmi  
(*conventional name*)

**nama majemuk**

nama (keluarga) yang terdiri atas dua atau lebih nama; sering dihubungkan dengan tanda hubungan, kata penghubung, atau kata depan  
(*compound name; compound surname*)

**nama panggilan**

lihat : **nama julukan**

**nama pena**

lihat : **nama samaran**

**nama samaran**

nama yang digunakan oleh seorang pengarang yang bukan aslinya; disebut juga **nama pena**  
(*pseudonym*)

**—nasihat**

**penasihat perpustakaan**

orang yang berfungsi sebagai penasihat untuk pustakawan kelompok awam, atau badan yang bertanggung jawab memberi jasa perpustakaan  
(*library consultant*)

**naskah**

lihat : **manuskrip; teks**

**naskah bibliografi**

kesatuan terbitan yang berbeda dari kesatuan lain karena memiliki halaman judul, judul pengenalan, judul kulit, atau judul sampul sendiri; apabila suatu terbitan berseri, yang merupakan naskah penerbit adalah semua bagian  
(*bibliographic volume*)

**naskah ketikan**

naskah yang diketik; disingkat TS  
(*typescript*)

**negatif**

film fotografi tembus cahaya yang terbalik nilai gambar dan nilai sinar objek aslinya  
(*negative*)

**nilai anterior**

nilai yang dimiliki oleh suatu angka (digit); apabila ditambahkan pada satu nomor kelas yang disebut nomor kelas kelompok, menghasilkan nomor kelas yang mendahului nomor kelas kelompok itu; misalnya, di dalam kelas-an Colon, nomor kelas yang mempunyai huruf kecil atau tanda panah letaknya sebelum nomor kelas tanpa itu; misalnya, Xa mendahului X, B63a mendahului B63, L23 : 45a mendahului L23 : 45, N ← M berada sebelum N (dalam klasifikasi)  
(*anteriorizing value*)

**nilai arsip**

keputusan yang diambil setelah dinilai bahwa dokumen-dokumen yang layak disimpan terus untuk selama-lamanya  
(*archival value*)

**—nilai****penilaian**

perkiraan mengenai nilai buku sebagai penyumbang dalam pengembangan suatu subjek  
(*appraisal*)

**nisbah ketepatan**

jumlah dokumen relevan yang diperoleh berbanding dengan jumlah seluruh dokumen yang berhasil diperoleh dari suatu penelusuran (dalam temu kembali informasi)  
(*precision ratio; relevance ratio*)

**nisbah panggilan kembali**

jumlah dokumen mengenai suatu masalah yang sebenarnya, diperoleh sebagai hasil penelusuran melalui indeks, dibandingkan dengan jumlah dokumen mengenai masalah tersebut yang diketahui telah diindeks dan terdaftar dalam indeks itu (dalam temu kembali informasi)  
(*recall ratio*)

**nisbah pendekatan**

jumlah entri berbanding jumlah istilah dalam kosakata indeks yang memberikan jumlah rata-rata rujukan untuk setiap istilah entri; lihat juga **kata pendekatan**  
(*accessibility measure*)

**nisbah relevansi**

lihat : nisbah ketepatan

**nomor batal**

nomor yang ditetapkan pada skema klasifikasi edisi sebelumnya yang tidak digunakan lagi pada edisi berikutnya karena cakupannya dipindah ke nomor yang lebih umum  
(*discontinued number*)

**nomor buku**

lihat : tanda buku

**nomor induk**

nomor yang diberikan kepada buku sesuai dengan nomor pendaftaran buku itu dalam buku induk  
(*accession number*)

**nomor jilid**

nomor yang dipakai untuk membedakan jilid-jilid tertentu dari suatu karya tulis atau kumpulan karya tulis  
(*volume number*)

**nomor kelas**

satu angka atau lebih yang menunjukkan kelas untuk buku itu pada skema klasifikasi yang digunakan; dalam penempatan relatif, angka ini juga menunjukkan letak buku pada rak dalam hubungannya dengan subjek-subjek lain  
(*class number*)

**nomor kelas anterior**

kelompok pertama pada kelas-kelas utama *kelas bibliografi Bliss*, digunakan untuk menempatkan atau menyusun buku; kelompok ini semua dengan kelas karya umum pada skema kelas lain; tiga dari sembilan divisinya meliputi karya umum (2 bibliografi, 6 terbitan berseri, 7 lain-lain); lainnya digunakan untuk koleksi buku khusus yang karena satu dan lain hal perlu dipisahkan dari koleksi utama  
(*anterior numerical classes*)

**nomor khusus**

lihat : keluaran

**nomor panggilan**

nomor yang digunakan oleh pembaca atau meminta buku yang diperlukan; biasanya terdiri atas nomor kelas (nomor rak dalam penempatan tetap), nomor buku, atau tanda pengarang; nomor ini digunakan untuk mengenali buku dan menyatakan posisi buku, baik pada jajaran di rak maupun dalam

kaitannya dengan buku-buku lain; nomor buku ini dicantumkan pada punggung buku bagian bawah dan juga pada semua kartu katalog dan catatan lain untuk buku tersebut

*(call number)*

**nomor penerbit**

lihat : **nomor cetakan**

**nomor prakini**

jajaran nomor majalah yang diterbitkan sebelum nomor yang terakhir

*(back issue; back number)*

**nomor rak**

nomor yang diberikan kepada rak untuk membantu temu kembali suatu buku; dalam nomor ini termasuk nomor buku (dalam penempatan tetap);

lihat juga **nomor panggilan**

*(shelf number)*

**nomor seri**

nomor yang diberikan oleh penerbit pada tiap buku atau karya musik yang diterbitkan berseri; seri itu dapat berisi judul-judul yang tidak berkaitan atau dapat juga saling berkaitan berdasarkan subjek, bentuk musik, dan alat peraga (musik); lihat juga **seri penebit**

*(series number)*

**nomor tambahan**

sebuah nomor yang dicantumkan sesudah nomor kelas untuk mengelompokkan buku-buku dengan cara tertentu; misalnya, menurut abjad atau waktu

*(auxiliary number)*

**nomor urut**

(1) nomor yang menunjukkan urutan terbitan dalam satu seri; (2) nomor urut yang terdapat di muka suatu entri pada bibliografi atau katalog

*(serial number)*

**nomor volume**

lihat : **nomor jilid**

**nota perhatian**

nota yang ada kalanya digabungkan dengan lembar edaran majalah untuk menarik perhatian pemakai kepada artikel atau bahan informasi khusus yang mungkin diminati; nota ini bersifat pribadi, baik dari segi bahannya maupun orang yang dimintakan perhatiannya

*(attention note)*

**notasi**

simbol sebagai sarana penajaran, diberikan kepada kelas-kelas dalam skema klasifikasi untuk memperagakan dan memelihara susunan dalam skema itu; lihat juga **indikator faset**

(*notation*)

**notasi aritmatik**

lihat : **notasi bulat**

**notasi berstruktur**

notasi yang secara hierarkis, ekspresif, atau kedua-duanya memperlihatkan struktur generik atau sintagmatik dari skema klasifikasinya

(*structural notation*)

**notasi bulat**

notasi pada skema klasifikasi yang menggunakan bilangan aritmatik dan bukan bilangan desimal; misalnya pada Kelas Perpustakaan Kongres; disebut juga **notasi aritmatik**; lihat juga **notasi lowong**

(*arithmetical notation; integral notation*)

**notasi campuran**

notasi yang menggunakan lebih dari satu rangkaian simbol; misalnya, NarLpm (huruf besar dan huruf kecil), 622,33 (410) "17" (angka dan tanda baca)? NA52,C (huruf besar, angka, dan benda baca)

(*mixed notation*)

**notasi desimal**

notasi pecahan yang dasarnya 10 sehingga pada setiap langkah pembagian dapat diperoleh sepuluh bagian notasi; lihat juga **notasi lentur**

(*decimal notation; fractional notation*)

**notasi ekspresif**

notasi yang menggambarkan struktur hierarki skema klasifikasinya atau sintetis notasi itu; misalnya, notasi 820—31"18" (novel Inggris abad ke-19, sintetis dari 820 kesusastraan *Inggris*; —31— *novel*; "18"—abad ke-19; dari Kelas Desimal Universal; disebut juga **notasi hierarkis**

(*expressive notation; hierarchical notation*)

**notasi hierarkis**

lihat : **notasi ekspresif**

**notasi lentur**

notasi yang mempunyai kualitas meluas yang dengan penambahan simbol padanya dapat menampung subjek baru dan dapat disisipkan tanpa mengganggu susunan notasi ataupun bagan kelasannya; notasi desimal adalah notasi lentur

(*flexible notation*)

**notasi lowong**

beberapa simbol pada notasi bulat dibiarkan kosong untuk menciptakan daya tampung seperti pada notasi lentur; misalnya,

Mab Matchlock guns

Mac Flintlock guns

Mad

Mae

Maf Percussion cap guns

(*gap notation*)

**notasi mnemonik**

notasi yang artinya mudah diingat; lihat juga **perangkat mnemonik**

(*mnemonic notation*)

**notasi murni**

notasi yang terdiri atas satu rangkaian simbol : A—Z, atau a—z, atau 0—9

(*pure notation*)

**notasi ordinal**

notasi yang tidak hierarkis dan hanya menunjukkan susunan kelas tanpa memperlihatkan hubungan superordinat, subordinat, dan selaras; notasi ordinal menghasilkan notasi pendek yang tidak berurusan dengan daya tampung

(*ordinal notation*)

**notasi pecahan**

lihat : **notasi desimal**

**notasi petroaktif**

bentuk notasi ekspresif yang tidak menggunakan indikator faset sehingga dapat mempertahankan sifatnya sebagai notasi murni; faset-faset disusun menurut kebalikan urutan sitirannya, dan susunan ini didasarkan pada digit (angka/huruf) pengantar faset itu; di dalam tiap faset, digit yang dalam susunan terletak sebelum digit pengantar faset itu, tidak dapat digunakan; misalnya,

D       Kegiatan perpustakaan

DD       Pengadaan

DE       Pengeindeksan

DF       Sirkulasi

E        Bahan Pustaka

EE       Bahan cetak

EEE      Buku

EEF      Terbitan berseri

EF	Bukan noncetak
EFE	Bahan audiovisual
EFF	Rekaman suara
F	Perpustakaan
FF	Umum
FG	Akademik
FH	Khusus
	dst.

*(retroactive notation)*

#### **notasi tempat**

notasi yang digunakan untuk menemukan letak dokumen pada rak, berlawanan dengan notasi yang digunakan untuk menyusun rekaman bibliografi dokumennya dalam katalog; notasi rak dapat merupakan bentuk singkat dari notasi yang digunakan dalam jajaran berkelas untuk memudahkan pergerakan dokumen dan penelusurannya, sedangkan dalam katalog yang diberikan adalah bentuk notasi yang terperinci; lihat juga **klasifikasi kasar; klasifikasi rapat**

*(shelf notation)*

## O

### **objek**

benda tiga dimensi (atau tiruannya) atau suatu contoh kesatuan yang terdapat di alam; lihat juga **realia**

(*object*)

### **objek bibliografi**

orang yang menjadi objek bibliografi

(*bibliographe*)

### **-olah**

#### **pengolahan kata**

sistem perangkat keras dan lunak khusus yang memberikan teknik yang cukup canggih untuk masukan, penyuntingan, pembuatan format, penyimpanan, keluaran, dan mungkin juga untuk penelusuran dan pemilihan teks; disebut juga **prosesor kata**

(*word processor*)

### **pengolahan**

(1) pelaksanaan kerja rutin seperti pemberian cap, pemberian label, dan penomoran sebelum sebuah buku siap untuk diletakkan di rak; tetapi dapat juga termasuk semua proses yang terlibat dalam menyiapkan buku tersebut; disebut juga **penyiapan buku**; pengolahan buku dapat digolongkan menjadi tiga kelompok: pengolahan perpustakaan, pengolahan bibliografi, dan pengolahan informasi; *pengolahan perpustakaan* melibatkan pencarian bahan, pengatalogan, klasifikasi, penjajaran kartu, peng-

olahan fisik seperti yang disebutkan sebelumnya, penempatan bahan di rak, dan pemberitahuan mengenai penambahan buku; *pengolahan bibliografi* melibatkan: deskripsi bibliografi, penggandaan kartu, pemberitahuan kepada perseorangan; *pengolahan informasi* melibatkan: penyebaran literatur dan dokumentasi atas permintaan bagian, anggota lainnya, atau atas pesanan tetap, pemberitahuan informasi, penyiapan kartu rujukan dan penjarannya dalam jajaran informasi, penyiapan abstrak, pembuatan terjemahan, pembuatan mikrofilm atau foto reproduksi, bentuk-bentuk lain reproduksi bahan, pemesanan bahan-bahan yang diperlukan, pengumpulan kumpulan mengenai topik-topik tertentu; (2) kegiatan yang berhubungan dengan pemerian, penyusunan, dan pengawetan bahan arsip yang dilakukan dengan tujuan untuk memudahkan penggunaannya

(*processing*)

#### **pengolahan informasi**

penyimpanan, pengolahan, dan penemuan kembali informasi, dari pengadaannya sampai ke pemakai

(*information handling*)

#### **pengolahan terpusat**

pusat pemrosesan untuk pembelian, pengatalogan, klasifikasi, dan pengolahan buku, bahan pandang dengar, dan bahan lainnya untuk sejumlah perpustakaan; di Amerika Serikat, *The Library Service* telah mendorong dimulainya upaya pengolahan terpusat sehingga terjadinya penghematan yang luar biasa dan pembebasan staf ahli untuk tugas-tugas yang lain

(*centralized processing*)

#### **pengolahan tumpat**

metode pengolahan dengan cara memasukkan program atau data yang dihimpun dalam kelompok tunggal ke dalam komputer; pengolahan tumpat selalu melibatkan kelambatan antara terjadinya sesuatu (seperti pengeluaran buku), dan pengolahan transaksi yang terjadi; tidak ada interaksi dengan program atau data yang dimungkinkan

(*batch processing*)

—oleh

#### **perolehan**

proses memperoleh buku dan dokumen lainnya untuk suatu perpustakaan, pusat dokumentasi, atau kearsipan; pengadaan

(*acquisition*)

#### **operator**

lihat : simbol pautan

**operator Bool**

lihat : **logika Bool**

**organisasi jajaran**

dasar susunan entri dalam katalog, indeks, atau data dalam komputer; misalnya, sistematis (seperti dalam katalog berkelas) dan entri istilah (seperti dengan kartu lubang intipan)  
*(file organisation)*

## P

### **paginasi berlanjut**

penomoran halaman yang berlanjut dalam satu buku, beberapa bagian atau jilid

*(continuous pagination)*

### **pahatan**

(1) seni pembuatan rancangan pahatan pada piringan metal, balok kayu, atau material lainnya dengan cara mengukur, reaksi asam, proses fotomekanis, dan lain-lain sebagai dasar cetakan; (2) cetakan yang dihasilkan dengan salah satu cara lain

*(engraving)*

### **pahatan foto garis**

(1) proses pemahatan intaglio dalam bentuk garis pada pelat perunggu atau baja; bergantung pada bahan pelatnya, juga disebut **pahatan perunggu**, **pahatan piringan perunggu**, atau **pahatan baja**; (2) cetakan yang dihasilkan dari pelat semacam ini

*(line engraving)*

### **pahatan jarum**

(1) proses pemahatan dengan menggunakan jarum tajam yang disebut jarum pahat langsung pada logam tanpa memakai dasar atau asam seperti halnya pada etsa; (2) cetakan yang dihasilkan dengan cara ini

*(drypoint)*

**pahatan kasar**

(1) metode pahatan pada perunggu atau baja yang menghasilkan corak dengan memperkasar permukaan pelatnya; untuk itu, digunakan alat bergerigi yang disebut ayunan; duri-duri yang timbul dikikis, pelatnya digosok untuk mempertahankan variasi cahaya; (2) cetakan yang dibuat dengan proses ini

*(mezzotint)*

**pahatan tengah**

(1) pelat pahatan foto yang gambarnya bergradasi corak dan difoto melalui layar kaca dengan bentuk-bentuk garis-garis halus yang membiaskan corak ini menjadi titik-titik; (2) cetakan atau ilustrasi yang dihasilkan dari pelat pahatan tengah ini

*(halftone engraving)*

**pahatan titik**

(1) jenis pahatan yang menghasilkan cahaya corak dengan titik-titik dan garis-garis pendek serta mengombinasikan metode etsa dan pahatan; (2) cetakan yang dibuat dengan cara ini

*(stipple engraving)*

**pakar rujuk**

seorang ilmuwan yang membantu redaksi suatu majalah dalam mengevaluasi karangan yang akan dimuat dalam majalah tadi

*(referee)*

**paket**

program atau serangkaian program disertai dokumentasi, data uji, dan lain-lain, yang dapat dipasang sebagai standar oleh sejumlah pemakai yang berbeda dan diubah dengan menetapkan nilai-nilai kendali untuk melayani keperluan mereka yang berbeda-beda itu

*(package)*

**pameran**

(1) susunan tertentu yang diletakkan sedemikian rupa sehingga dapat menarik perhatian; (2) pameran benda-benda atau barang-barang untuk keperluan informasi; fungsinya ialah menyalurkan ide-ide dan perasaan yang ada

*(display)*

**pandu cari**

dokumen yang memandu ke informasi yang terdapat dalam dokumen lain (dalam pengelolaan arsip)

*(finding aid)*

**panduan**

buku yang memuat daftar nama orang, badan, atau organisasi niaga dalam kota, kelompok kota, atau negara; disusun berabjad atau menurut situasi jalan; untuk perusahaan, susunannya didasarkan pada klasifikasi niaga yang berabjad; disebut juga **direktori**  
(*directory*)

**panduan penerbitan**

serangkaian peraturan yang dibuat oleh perusahaan percetakan sebagai panduan untuk petugasnya agar semua unsur tipografi, ejaan, huruf besar, tanda baca, dan hal-hal lain, yang kebiasaannya dapat berbeda-beda dan dapat dilaksanakan sesuai dengan peraturan yang telah ditetapkan; peraturan ini dikenal sebagai **gaya percetakan**  
(*style manual; style of the house*)

**panduan kerja**

buku petunjuk yang memuat tata kerja yang harus diikuti oleh para petugas di berbagai bagian atau cabang sistem perpustakaan  
(*procedure manual; staff manual*)

**panduan subjek**

panduan rak-rak di perpustakaan yang menunjukkan tempat buku-buku mengenai subjek tertentu  
(*subject guide; topic guide*)

**pangkalan data nonbibliografi**

koleksi rekaman yang berisi data yang bukan data bibliografi; misalnya, substruktur kimia, informasi dunia usaha dan ekonomi, informasi hukum; kadang-kadang juga disebut bank data  
(*non-bibliographic database*)

**panitia perpustakaan**

panitia yang bertanggung jawab atas tersedianya jasa perpustakaan  
(*library committee*)

**—panjang****perpanjangan**

lihat : pembaruan

**paradigma**

(1) serangkaian bentuk kata yang dihasilkan oleh konjugasi atau deklensi, yakni secara diperluas, rangkaian kata yang mempunyai akar kata yang sama; misalnya, *katalog; mengatalog; pengatalogan*; pengendalian bentuk kata meningkatkan panggilan kembali suatu sistem pengideksan, tetapi dapat mengurangi ketepatannya; (2) istilah yang digunakan J.C. Gardin untuk menunjukkan subjek-subjek yang mempunyai hubungan tetap,

seperti aluminium; polietilene (dalam analisis subjek); sedangkan sintagma adalah gabungan dua subjek yang biasanya berbeda sehingga membentuk suatu subjek gabungan yang lebih spesifik daripada elemen-elemen jika ditinjau secara terpisah

(*paradigma*)

—pandu

**pemandu urutan sitiran**

pernyataan mengenai urutan sitiran yang tepat untuk suatu subjek yang pada bagan dibagi berdasarkan beberapa ciri pembagian

(*table of precedence*)

**pemanduan**

pemeragaan struktur yang terdapat dalam suatu susunan dengan menggunakan: (a) tajuk pemandu (dalam katalog berkelas; (c) puncak pada tepi atas kartu (dalam katalog kartu); (d) tipografi atau tata letak (dalam katalog bentuk buku); dan lain-lain

(*guiding*)

**panggilan kembali**

(1) penemuan kembali dokumen atau rujukan yang diperlukan dari tempat penyimpanan informasi; (2) permintaan kembali buku atau bahan lainnya yang dipinjamkan dari perpustakaan

(*recall*)

**pangkalan data**

kumpulan rekaman terbaca mesin yang dibina secara terpadu untuk berbagai keperluan; disebut juga **bank data**

(*data bank; data base*)

**pangkalan data bibliografi**

koleksi rekaman bibliografis dalam bentuk terbaca mesin; misalnya, BISA? ERIC? INSPEC? LISA? DAN MARC

(*bibliographic database*)

**pasang**

proses pelaksanaan hubungan komunikasi antara pemakai dengan komputer dalam suatu sistem terpasang

(*log on*)

—pasang

**terpasang**

hubungan langsung dari terminal ke unit pengolahan pusat sehingga masukan dapat langsung diolah

(*online*)

**pasca tanggal**

buku yang memuat tanggal terbit yang lebih akhir dari tanggal terbit sebenarnya; berlawanan dengan **tanggal surut**  
(*post dated*)

**paten**

(1) dokumen yang digunakan pemerintah untuk memberikan hak monopoli kepada pemilik suatu penemuan supaya ia dapat memperbanyak penemuannya itu guna kepentingan dan kepentingan umum; (2) dokumen yang memuat penjelasan mengenai rancangan atau pembuatan sesuatu yang dilindungi oleh surat paten dengan hak monopoli untuk keuntungan perancang atau penemu yang terbatas selama beberapa tahun, di tiap negara dapat berbeda dari 15 sampai 20 tahun  
(*patent*)

**patronim**

nama yang diambil dari nama diri ayah, sering dengan tambahan akhiran  
(*patronymic*)

**pautan**

simbol yang secara relatif menunjukkan kekuatan hubungan di antara pelbagai deskriptor yang digunakan dalam pengindeksan pascalaras dengan sistem entri istilah; pautan adalah usaha untuk mencegah panggilan kembali dokumen yang tidak relevan, dan dengan demikian meningkatkan ketepatan  
(*association links*)

**pautan generik**

hubungan antara kelas superordinat, subordinat, selaras, dan searah; hubungan suatu benda dan jenisnya dan antara jenis-jenis benda itu  
(*generic relationships*)

**pekan buku**

(1) pameran buku atau cara pembuatan buku, kadang-kadang disertai ceramah oleh para pengarang, ilustrator, pedagang buku, atau penerbit; (2) pameran perdagangan buku dengan maksud menjual atau tukar menukar buku; pameran seperti ini yang diadakan di Frankfurt dan Leipzig sebelum Perang Dunia II menjadi sangat terkenal dan menjadi arena tempat penjualan buku tingkat internasional dan pendorong untuk menerjemahkan buku ke dalam berbagai bahasa lain  
(*book fair*)

**pena cahaya**

alat seperti pena yang menggunakan seberkas cahaya dan sel-foto untuk membaca data berbentuk khusus, seperti label bersandi balok (dalam sistem komputer)

(*light pen*)

**peran**

penentu yang menjelaskan fungsi pemer, biasanya dalam sistem pengindeksan pascalaras; misalnya, perpustakaan (perantara), pustakawan (penerima); pemer pertama digunakan untuk dokumen berjudul "Pustakawan sebagai Pendidik", sedangkan yang kedua untuk dokumen berjudul "Pendidikan Pustakawan"; lihat juga **catatan lingkup**

(*roles*)

**-pemer****pemer**

(1) istilah umum untuk mengenali suatu subjek; (2) kata atau ungkapan yang dipergunakan sebagai subjek; (3) kata yang dapat diterjemahkan dalam bentuk sandi atau simbol yang diberikan untuk memerikan suatu dokumen, dan yang digunakan untuk dapat menemukannya kembali jika diinginkan; dalam hal ini pemer disebut juga **sandi** atau **faktor semantik** dan dapat berupa tajuk subjek atau nomor kelas; (4) penentu yang ditambahkan pada tajuk katalog atau entri indeks untuk membedakan tajuk yang sama

(*descriptor*)

**periferal**

perangkat yang dijalankan dengan pengendalian komputer yang memasukkan, mengeluarkan, atau menyimpan data

(*peripherals*)

**pesanan bersyarat**

perjanjian yang memberi kesempatan kepada konsumen untuk memeriksa barang sebelum ia menentukan apakah barang tersebut akan dibelinya, dan mengembalikannya dalam jangka waktu singkat yang telah ditentukan sebelumnya (untuk buku biasanya tiga hari) apabila ia tidak ingin membelinya; dalam bahasa Inggris disingkat *on appro*

(*on approbation; on approval*)

**pesanan prakini**

pesanan yang belum lengkap yang masih ditahan untuk disampaikan pada masa mendatang

(*back order*)

**pesanan tetap**

(1) pesanan untuk setiap nomor lanjutan dari terbitan berseri, majalah, terbitan tahunan, atau volume lanjutan dari terbitan yang bervolume banyak, tetapi yang sebentar-sebentar keluarnya; (2) pesanan yang baru diberhentikan kalau ada pembatalan

(*continuous order; standing order; till-forbid order*)

**peta**

gambaran letak geografis dari bagian dunia sebagai hasil dari observasi dan metode ilmiah yang dapat menentukan skala jarak dan arah penunjukan dari suatu tempat ke tempat lain

(*map*)

**peta astronomi**

peta yang menunjukkan letak bintang, planet, dan sebagainya di angkasa luar; disebut juga **peta bintang**

(*astronomical map*)

**peta berhias**

peta yang dibuat oleh seorang seniman, bukan oleh pemeta; peta itu enak dipandang, tetapi sering tidak tepat (dilihat dari segi pemetaan); digunakan sebagai ilustrasi, halaman akhir, dan untuk iklan

(*artistic map*)

**peta bintang**

lihat : **peta astronomi**

**peta relief**

peta yang menggambarkan ketinggian permukaan bumi dengan berbagai metode

(*relief map*)

**peta topografis**

peta yang menggambarkan ciri-ciri fisik dan alamiah suatu daerah

(*topographical map*)

**peta udara**

peta yang dibuat dari sebuah atau lebih foto yang diambil dari atas permukaan bumi

(*erial map*)

**—peta****pemeta**

seorang yang ahli dalam membuat peta

(*cartographer*)

**pias atas**

jarak antara baris tulisan teratas dengan tepi atas halaman buku atau majalah  
*(top margin)*

**pilah mesin**

penggunaan mesin untuk menyusun kartu-kartu tebuk menurut suatu susunan yang sudah ditentukan sebelumnya  
*(machine sorting)*

**—pilih****pemilihan buku**

proses pemilihan buku untuk dimasukkan dalam koleksi perpustakaan dengan mempertimbangkan penambahan koleksi yang berimbang  
*(book selection)*

**—pindah****pemindahan paket**

metode transmisi data untuk mentransmisikan blok data kecil tertentu (yang disebut paket) secara mandiri dari titik antara sumber dan tempat tujuan dan pada tempat tujuannya, kemudian dirakit kembali menjadi urutan yang sesuai  
*(packet switching)*

**pinjaman**

sebuah buku atau sejumlah buku yang dipinjam oleh seorang kelompok, lembaga, atau perpustakaan  
*(loan)*

**pinjaman terbatas**

pinjaman bahan pustaka dengan pembatasan tertentu, seperti pembatasan dalam jangka waktu atau jumlah buku yang boleh dibawa untuk satu kali pinjam  
*(restricted loan)*

**—pinjam****peminjaman berlembar**

metode kuno pencatatan buku yang dipinjam; caranya dengan memasukkan nomor buku dan nama peminjam atau nomor kartunya ke dalam kolom-kolom pada lembaran lepas atau dalam buku besar  
*(ledger charging)*

**piringan hitam**

rekaman bunyi pada bahan plastik yang bundar, tipis, dan datar, ditempatkan pada mesin untuk mendengar kembali bunyi rekamannya  
*(gramophone record)*

**piringan magnetik**

sarana penyimpanan data pada komputer dalam bentuk piringan yang telah dibuat magnetik untuk merekam bunyi, dengan cepat memberikan pendekatan langsung ke bahan yang disimpan dalam jajaran (dalam temu kembali informasi); piringan ini tidak dianggap sebagai piringan hitam meskipun fungsinya sama

*(magnetic disc)*

**pita**

(1) pita plastik yang dilapisi dengan unsur magnetik atau unsur yang peka cahaya digunakan untuk masukan data, memori, atau keluaran data;  
(2) pita kertas atau plastik yang ditebuk atau memiliki tanda lainnya yang mewakili data berabjad atau berangka dan cara kerjanya

*(tape)*

**pita bunyi**

istilah umum yang digunakan untuk rekaman bunyi pada pita magnetik; lihat juga **piringan hitam**

*(audiotape)*

**pita magnetik**

pita plastik yang dilapisi oleh bahan magnetik tempat informasi direkam dan dikenali oleh komputer dan mesin lainnya (dalam temu kembali informasi)

*(magnetic tape)*

**plagiat**

menyalin tulisan orang lain, kemudian menerbitkannya sebagai karya asli

*(plagiarism)*

**poliglott**

buku yang memberikan berbagai versi teks yang sama dalam beberapa bahasa; biasanya disusun dalam kolom-kolom sejajar; disebut juga **multi bahasa**

*(polyglot)*

**pornografi**

lihat : keculahan

**poster**

selembar kertas lebar berisi pengumuman atau iklan yang dicetak, tetapi adakalanya juga ditulis tangan, untuk ditempelkan pada dinding atau papan pengumuman

*(placard; poster)*

**—potong****pemotongan**

(1) proses penyingkatan atau pemotongan bagian kata kunci atau judul pada indeks judul putaran; judul yang dipotong kehilangan satu, beberapa kata, suku kata di bagian awal atau akhir judul itu; (2) cara pembauran kata dengan cara mengentrikan istilah-istilah pada akar kata sehingga, umpamanya, dengan menggunakan istilah katalog dokumen-dokumen yang berisi kata kunci, seperti *katalog*, *mengatalogkan*, dan *pengatalogan* akan dapat ditemukan; lihat juga **paradigma** (*truncation*)

**pracetak**

bagian suatu karya yang dicetak dan diterbitkan mendahului penerbitan karya lengkapnya; makalah atau kertas kerja yang diajukan pada suatu konferensi dan diterbitkan sebelum konferensi tersebut berlangsung (*reprint*)

**prakata**

lihat : **kata pendahuluan**

**prapengatalogan**

penelusuran bibliografi, biasanya dilakukan sebelum memesan sebuah buku, untuk menentukan entri yang tepat (*pre-cataloguing*)

**prinsip pembalikan**

lihat : **pembalikan**

**produsen pangkalan data**

organisasi, seperti Asosiasi Perpustakaan Inggris (*UK Library Association*), Pelayanan Abstrak Kimia (*The Chemical Abstract Service*), Perpustakaan Kedokteran Nasional Amerika Serikat (*The US National Library of Medicine*), yang menghasilkan pangkalan data bibliografi (*database producer*)

**profil**

(1) catatan biografi yang dikombinasikan dengan uraian dan penilaian mengenai prestasi orangnya; (2) serangkaian istilah pengideksan yang menjabarkan minat seorang atau sekelompok yang menggunakan jasa penyebaran informasi terseleksi; profil ini dicocokkan dengan istilah-istilah yang digunakan untuk mengideks tiap dokumen dalam sistem (dalam temu kembali informasi); lihat juga **bidang minat** (*profile*)

**profil minat**

lihat : **bidang minat**

**program**

urutan instruksi, yang bila diterjemahkan menjadi sandi mesin dan dilaksanakan, akan mempengaruhi pengolahan yang diperlukan untuk suatu pekerjaan tertentu; disebut juga **tata olah**  
(*program*)

**—program****pemrogram**

seseorang yang ahli dalam menyusun program komputer  
(*programmer*)

**prosedur berangkai**

cara untuk menyusun indeks subjek relatif yang berabjad, dikembangkan oleh Ranganthan; rangkaian yang berakhir kelas untuk dokumen yang diindeks dianalisis, dan tiap istilah yang mewakili satu tahap pembagian dan yang mungkin akan menjadi istilah yang dicari pemakai digunakan sebagai kata entri dalam indeks itu; jika perlu, istilah penentu ditambahkan dari istilah yang terdapat di bagian atas rangkaian itu, yaitu istilah yang mewakili kelas-kelas superordinat; disebut juga **tata cara berangkai**; lihat juga **rangkaian**  
(*chain procedure*)

**prosesor kata**

lihat : **pengolah kata**

**prosesor ujung depan**

minikomputer atau sejenisnya yang mengatur masukan komputer besar untuk meningkatkan efisiensi kerja komputer besar tersebut  
(*front end processor*)

**prospektus**

(1) selebaran atau pamflet yang diterbitkan oleh penerbit untuk mengumumkan suatu terbitan baru; (2) terbitan yang ditulis untuk memberitahukan, menarik minat, dan mendorong pembaca untuk melakukan sesuatu yang berhubungan dengan buku yang akan diterbitkan, buku sekolah, atau lembaga pendidikan lain, atau penerbitan saham dari suatu perusahaan, dan lain-lain  
(*prospectus*)

**proyektor**

alat untuk memproyeksikan gambar atau tulisan pada suatu layar dengan menggunakan sinar  
(*projector*)

**proyektor mikro**

alat yang menggabungkan prinsip mikroskop dan proyektor untuk mem-

proyeksikan objek yang sangat kecil ke atas layar agar dapat dilihat dengan jelas

*(micro projector)*

**proyektor salindia**

alat proyektor untuk memproyeksikan film salindia

*(slide projector)*

**publikasi**

lihat : terbitan

**punggung buku**

bagian jilid buku yang menutup lipatan-lipatan dari tiap bagian; biasanya bertuliskan judul, pengarang, dan (apabila merupakan jilidan penerbit) juga nama penerbit

*(back, spine)*

**pusat arsip**

lembaga atau gedung yang memberikan tempat supaya semua rekaman arsip yang tidak banyak lagi digunakan dapat disimpan dan diproses untuk kelestariannya dengan menyediakan pelayanan rujukan

*(records centre)*

**pusat belajar**

ruangan di sekolah dasar Amerika yang digunakan untuk menyimpan semua bahan pengajaran (buku, majalah, salindia, film, filmstrip, bahan bukan buku lainnya, dan semua alat yang diperlukan untuk menggunakan bahan-bahan itu) yang dapat dipinjam oleh guru atau murid; di Amerika Serikat pada akhir tahun 60-an adakalanya digunakan untuk perpustakaan sekolah

*(instructional material center; learning resource center)*

**pusat bibliografi**

(1) organisasi atau bagian perpustakaan yang membina koleksi bahan rujukan sehingga dapat memberikan informasi mengenai ada tidaknya suatu buku; (2) pusat yang bertindak sebagai depot buku-buku dan sebagai badan yang mengadakan pertukaran buku

*(bibliographic centre)*

**pusat data**

pusat yang bertugas memperoleh, mengolah, menerima, menyimpan, menemukan kembali, dan menyebarkan data; penilaian data dikerjakan oleh suatu pusat evaluasi data; lihat juga pusat dokumen

*(data centre)*

**pusat dokumen**

organisasi yang fungsinya tidak seluas pusat dokumentasi; kegiatannya

terbatas dan hanya meliputi pemilihan, pengadaan, penyimpanan, dan penemuan kembali dokumen-dokumen khusus; pusat ini menyebarkan dokumen atau faksimilnya, tetapi proses lain seperti pembuatan sari dikerjakan oleh pusat dokumentasi; lihat juga **pusat evaluasi informasi**; **pusat referal**

*(document centre)*

#### **pusat dokumentasi**

tempat yang mengumpulkan terbitan-terbitan serta mengelolanya untuk dibuatkan ringkasan, sari, dan indeksnya yang melalui buletin-buletin disiarkan dan diedarkan kepada mereka yang berminat; juga merupakan tempat yang melakukan penelitian, menyusun bibliografi; dan membuat kopi atau terjemahan

*(documentation centre)*

#### **pusat evaluasi informasi**

organisasi yang didirikan terutama untuk menilai kesahihan dan kelengkapan informasi yang berasal dari eksperimen, penelitian, pengembangan, pengujian, dan perekayasaan; evaluasi semacam itu dibuatkan rangkuman dan laporannya; disebut juga **pusat informasi**; lihat juga **pusat data**; **pusat dokumen**

*(information evaluation centre)*

#### **pusat informasi**

lembaga, bagian dari suatu pusat bibliografi, lembaga penelitian, atau pusat dokumentasi yang memberikan pelayanan informasi mengenai buku atau subjek yang menjadi tugas dan tanggung jawab lembaga itu; staf di lembaga ini beragam, yang antara lain, terdiri atas peneliti, pustakawan, ahli bibliografi, dan spesialis subjek; dapat meliputi kegiatan perpustakaan khusus yang diperluas dengan kegiatan seperti penulisan teknis, tugas-tugas dengan bantuan mesin, dan penelusuran informasi untuk pemakai

*(information centre)*

#### **pusat media**

perpustakaan sekolah atau pusat belajar di sekolah, yang memiliki media audiovisual dan cetak, perlengkapan yang diperlukan, serta jasa-jasa seorang spesialis media dapat dimanfaatkan oleh pelajar dan guru (istilah ini digunakan di Amerika pada tahun 60-an)

*(media centre)*

#### **pusat pengolahan**

gedung tempat pengolahan buku-buku untuk sejumlah perpustakaan sehingga membebaskan pegawai terlatih untuk melakukan pekerjaan lain dan menghemat pembiayaan (di Amerika); pusat-pusat seperti ini berkem-

bang berkat kerja sama para pustakawan di daerah-daerah yang saling berdekatan; kadang-kadang pusat ini beroperasi di perpustakaan umum yang ada, di perpustakaan negara bagian, atau sebagai badan yang terpisah berdasarkan kontrak atau bentuk kerja sama lain dengan beberapa perpustakaan atau sebagai suatu proyek komersial  
(*processing centre*)

#### **pusat pengolahan buku**

koperasi yang bekerja untuk sekelompok perpustakaan dalam hal pemesanan dan pengolahan buku (pengatalogan dan penyiapan untuk katalog umum), baik sebagai jasa terpisah maupun sebagai salah satu di antara jasa-jasa lain  
(*book processing centre*)

#### **pusat referal**

organisasi yang mengarahkan penelitian informasi dan data kepada sumber yang tepat, seperti perpustakaan, pusat evaluasi informasi, pusat dokumen, atau pusat dokumentasi dan para ahlinya; pusat referal tidak memberikan data atau dokumen; lihat juga **pusat evaluasi informasi**; **pusat dokumen**  
(*referral centre*)

#### **pusat sumber**

koleksi buku dan semua jenis bahan buku yang merupakan sumber informasi dan pengajaran yang relevan di sekolah-sekolah dan perguruan tinggi; merupakan perkembangan dari perpustakaan di pusat-pusat pendidikan  
(*resource centre*)

#### **pusat terjemahan**

pusat koleksi terjemahan yang dikumpulkan dari berbagai sumber dan dapat digunakan bersama atas dasar perjanjian kerja sama  
(*translation pool*)

#### **pustaka niaga**

katalog iklan atau bahan promosi lainnya yang diedarkan oleh perusahaan dagang, biasanya bebas biaya  
(*trade literature*)

#### **—pustaka**

##### **perpustakaan**

(1) koleksi buku, majalah, dan bahan kepustakaan lainnya yang disimpan untuk dibaca, dipelajari, dan dibicarakan; (2) tempat, gedung, atau ruangan yang disediakan untuk pemeliharaan dan penggunaan koleksi buku dan sebagainya

(*library*)

**perpustakaan acuan**

lihat : perpustakaan rujukan

**perpustakaan akademik**

perpustakaan yang merupakan bagian dari universitas, akademi, atau lembaga pendidikan tinggi; perpustakaan perguruan tinggi  
(*academic library*)

**perpustakaan bagian**

perpustakaan pada suatu universitas yang merupakan bagian perpustakaan pusat; koleksinya terbatas pada satu atau beberapa subjek; disebut juga koleksi laboratorium; koleksi seminar; perpustakaan cabang; perpustakaan fakultas; lihat juga perpustakaan khusus  
(*departmental library*)

**perpustakaan cabang**

lihat : perpustakaan bagian

**perpustakaan depot**

perpustakaan di Inggris yang oleh undang-undang berhak menerima secara gratis semua buku yang diterbitkan di Inggris; perpustakaan di Amerika Serikat yang ditunjuk menerima semua atau sebagian terbitan Pemerintah Amerika Serikat atau ditunjuk menerima daftar lengkap dari kartu katalog Perpustakaan Kongres secara cuma-cuma; lihat juga kopi wajib simpan  
(*depository library*)

**perpustakaan fakultas**

lihat : perpustakaan bagian

**perpustakaan filial**

perpustakaan yang merupakan bagian sebuah sistem perpustakaan, tetapi yang mempunyai dewan manajemen sendiri dan tidak dikelola sebagai bagian sistem itu  
(*affiliated library*)

**perpustakaan keliling**

kendaraan bermotor yang dilengkapi dengan rak buku dan seorang staf, yang mengunjungi daerah-daerah yang tidak mendapat pelayanan perpustakaan, pada hari-hari tertentu setiap minggu; masyarakat dapat memilih buku-buku dari rak untuk bacaan rumah  
(*bookmobile; mobile library; traveling library*)

**perpustakaan khusus**

(1) perpustakaan atau pusat informasi yang dibiayai oleh perseorangan, badan korporasi, perhimpunan, badan pemerintah, atau kelompok lain; (2) koleksi khusus atau koleksi yang terpisah dalam suatu perpustakaan

takaan

*(special library)*

### **perpustakaan nasional**

perpustakaan yang dibiayai dengan dana negara dan secara keseluruhan mengabdikan pada negara; biasanya, buku-buku di dalam perpustakaan seperti ini digunakan hanya sebagai bahan rujukan; perpustakaan ini biasanya merupakan perpustakaan hak cipta; fungsi perpustakaan ini adalah mengumpulkan dan menyimpan untuk kelestarian buku, majalah, dan surat kabar yang diterbitkan di suatu negara; dalam melakukan ini, yang terbaik adalah dengan membuat undang-undang yang mengharuskan para penerbit menyerahkan beberapa kopi terbitan mereka dan dengan membeli buku-buku yang diterbitkan di negara lain; undang-undang hak cipta biasanya mempunyai persyaratan yang memungkinkan undang-undang tersebut dapat diberlakukan; fungsi perpustakaan nasional dapat bermacam-macam, antara lain, menghimpun katalog induk, menghasilkan bibliografi nasional, mencetak bibliografi nasional yang surut, atau bertindak sebagai pusat bibliografis nasional; lihat juga **kopi wajib simpan**

*(national library)*

### **perpustakaan negara bagian**

perpustakaan di Amerika Serikat yang dibiayai dari dana negara bagian untuk memelihara semua dokumen negara bagian itu dan menyediakan buku-buku untuk pegawai/pemerintahannya berupa buku-buku sejarah wilayahnya, buku-buku karya pengarang yang tinggal di situ, dan surat kabar yang diterbitkan di wilayah itu; di beberapa negara bagian buku-buku mengenai segala macam pengetahuan tersedia di perpustakaan ini untuk memenuhi keperluan penduduk akan bahan informasi; buku-buku tersebut disampaikan kepada penduduk melalui jasa pos; lihat juga **perpustakaan nasional**; **perpustakaan wilayah**

*(state library)*

### **perpustakaan penelitian**

perpustakaan yang memiliki dokumen khusus dan menyediakan fasilitas untuk penelitian yang mendalam; di Amerika Serikat, perpustakaan ini juga memberikan jasa referal untuk menunjang penelitian dalam bidang-bidang yang berkaitan dengan pengembangan, pengujian, rekayasa, evaluasi, ataupun penelitian; lihat juga **pusat referal**

*(research library)*

### **perpustakaan perguruan tinggi**

lihat : **perpustakaan akademik**; **perpustakaan universitas**

**perpustakaan perniagaan**

bagian perniagaan yang terdapat di perpustakaan, tetapi cakupannya lebih luas dan tempatnya dipisahkan dari perpustakaan rujukan; kadang-kadang perpustakaan ini ditempatkan dalam gedung yang terpisah

*(commercial library)*

**perpustakaan pusat**

(1) perpustakaan utama dalam suatu sistem perpustakaan yang berisi pustakawan kepala, bagian tata usaha, dan koleksi buku yang terbesar; ada kalanya disebut **perpustakaan utama**; (2) perpustakaan di sekolah dasar yang dapat digunakan oleh semua anak, yang dibedakan dari perpustakaan yang terdapat di setiap kelas

*(central library; general library; main library)*

**perpustakaan remaja**

perpustakaan yang ditujukan bagi kalangan remaja; biasanya menjadi jembatan antara perpustakaan (bagian) anak dan perpustakaan (bagian) dewasa di perpustakaan umum

*(idoslescent library)*

**perpustakaan rujukan**

perpustakaan atau bagian perpustakaan yang memiliki buku-buku yang biasanya tidak boleh digunakan di luar perpustakaan atau bagian itu; disebut juga **perpustakaan acuan**

*(reference library)*

**perpustakaan sewa**

perpustakaan yang anggotanya harus membayar uang sewa untuk jangka waktu tertentu agar dapat meminjam buku-buku koleksi perpustakaan tersebut sepanjang jangka waktu uang sewa tersebut

*(circulating library; subscription library)*

**perpustakaan umum**

perpustakaan yang seluruh atau sebagian dari dananya disediakan oleh masyarakat dan penggunaannya tidak terbatas pada kelompok orang tertentu di dalam suatu masyarakat, tetapi bebas digunakan oleh siapa saja; merupakan sumber informasi utama bagi orang dewasa, sedangkan bagi anak-anak tersedia tulisan-tulisan mengenai pengalaman orang lain yang akan membantu anak-anak tersebut menuju kedewasaan

*(public library)*

**perpustakaan universitas**

suatu atau sekelompok perpustakaan yang didirikan, dibiayai, dan di-

kelola oleh universitas untuk memenuhi keperluan para mahasiswa dan staf akademinya

*(university library)*

**perpustakaan wilayah**

perpustakaan yang karena sumber dayanya besar, menyelenggarakan pelayanan rujukan, memberikan informasi bibliografi, menyelenggarakan pameran bahan pustaka, baik dalam kelompok maupun tersendiri, untuk kelompok perpustakaan yang lebih kecil yang luas dan juga memberikan pelayanan kepada masyarakat umum

*(regional branch; regional library)*

**pustakawan**

seseorang yang mengurus perpustakaan dan koleksinya, memilih buku-bukunya, bahan-bahan buku, dan dokumen lainnya, serta memberikan informasi dan pelayanan peminjaman untuk memenuhi keperluan pamakainya

*(librarian)*

**pustakawan daerah**

pustakawan yang menguasai bagian terbatas dalam kawasan perpustakaan wilayah dan bertanggung jawab atas sejumlah kecil perpustakaan cabang dan tempat pelayanan lain di kawasan itu

*(area librarian)*

**pustakawan khusus**

pustakawan yang bertanggung jawab atas, atau bekerja di perpustakaan khusus, dan yang seharusnya memiliki pengetahuan kepustakaan subjek yang menjadi cakupan perpustakaan itu (bukannya pengetahuan khusus mengenai subjek itu sendiri), dan juga cara pengaturan kepustakaan tersebut untuk memudahkan penggunaannya

*(special librarian)*

**kepustakawanan**

profesi pustakawan

*(librarianship)*

**kepustakawanan khusus**

cabang kepustakawanan yang berkaitan dengan seleksi, administrasi, evaluasi buku, bahan bukan buku dalam bidang pengetahuan yang khusus dan terbatas, dan penyebaran informasi yang memuat bahan-bahan tersebut untuk memenuhi keperluan instansi khusus atau orang-orangnya

*(special librarianship)*

**kepuustakawanan komperatif**

analisis perpustakaan, sistem perpustakaan di dua atau lebih lingkungan nasional, budaya atau sosial dalam konteks sosial, politik, ekonomi, budaya, ideologi, dan sejarah; analisis ini dimaksudkan untuk yang menjelaskan sebab perbedaan; tujuan pokoknya adalah sampai pada generalisasi dan prinsip-prinsip yang benar  
(*comparative librarianship*)

**–putar****pemutaran**

sistem pengideksan entri berganda yang menghasilkan pernyataan/penjelasan tertentu pada tiap titik dan saling mendekatkan tiap elemen; misalnya

Pengatalogan. Peta. Perpustakaan Universitas.  
 Pengatalogan Perpustakaan Universitas. Peta.  
 Peta. Perpustakaan Universita. Pengatalogan.

selain itu, acuan dari sinonim dan kelas yang berhubungan masih diperlukan; pemutaran dapat digunakan dalam katalog subjek berabjad, dalam katalog berkelas apabila memiliki notasi ekspresif, dan dalam indeks subjek berabjad; biasanya digunakan dalam pengindeksan dengan mesin untuk judul-judul dokumen teknis

(*permutation indexing*)

## R

### **rabat**

potongan harga yang diberikan berdasarkan terdaftar; tiap penerbit mempunyai sistem pemberian rabat masing-masing yang diterapkan kepada pedagang besar, pedagang eceran, sekolah, perpustakaan, dan sebagainya; biasanya bergantung pada jumlah buku yang dipesan  
(*discount*)

### **radiograf**

foto yang dihasilkan dengan jalan penyinaran, seperti sinar X, sinar gamma, atau neutron, melalui legap  
(*radiograph*)

### **—raga**

#### **peragaan**

baris kedua pada suatu entri PRECIS yang memuat konsep-konsep yang bergantung pada kata entri atau kata penuntunnya; misalnya, istilah "pengatalogan" dalam entri :

Peta. Perpustakaan Universitas.

Pengatalogan

(*display*)

### **—rajin**

#### **kerajinan buku**

langkah-langkah kerja dalam produksi buku yang memerlukan berbagai tingkah keterampilan untuk melakukannya, termasuk pembuatan kertas, pencetakan, perancangan buku, perancangan dan pembuatan

ilustrasi, serta penjilidan  
(*book crafts*)

**rak buku**

(1) sebuah lemari yang paling sedikit terdiri atas empat penampang rak;  
(2) tempat yang disediakan untuk penyimpanan buku pada satu tingkat atau lebih; atau rak buku dari besi yang berdiri sendiri, sering berlanjut dari tingkat yang satu ke tingkat yang lain serta lepas dari dinding bangunan

(*stack*)

**rak dua muka**

rak buku yang dapat ditelusuri pada kedua sisinya

(*double faced shelf*)

**rak kuarto**

rak untuk menempatkan buku berukuran kuarto

(*quarto shelving*)

**rak majalah**

(1) rak yang dibuat untuk menampung majalah baru dan bila mungkin yang terbaru; majalah dapat diletakkan, tetapi secara tegak maupun mendatar, tanpa memamerkan sampulnya; setiap bagian rak diberi label bertuliskan judul majalah; (2) rak yang digunakan untuk memamerkan majalah sedemikian rupa sehingga sebagian dari sampulnya terpampang; biasanya tempat untuk majalah baru dibuat dengan sudut kemiringan  $15^{\circ}$  sampai  $30^{\circ}$  dan diberi engsel untuk memudahkan pengambilan nomor-nomor prakini yang disimpan tepat di belakangnya

(*periodical rack; periodical stand*)

**rak mudah atur**

rak (buku) dengan papan yang dapat berubah-ubah sehingga dapat memuat buku dengan ukuran yang lebih tinggi atau lebih pendek

(*adjustable shelf*)

**rak pameran**

rak yang dipergunakan untuk memamerkan terbitan-terbitan

(*display case*)

**rak penopang buku**

rak buku kecil yang mudah dibawa-bawa, digunakan untuk membawa dan memamerkan beberapa buku

(*book stand*)

**—rak**

**pengerakan**

kegiatan yang berhubungan dengan penempatan buku di jajaran yang

tepat dalam rak buku di perpustakaan  
(*shelving*)

### rangkaian

(1) serangkaian kelas subordinat yang menampilkan hubungan, seperti A meliputi B, dan B meliputi C (atau jika dibalikkan, C adalah bagian dari B, yang juga bagian dari A); misalnya, kesusasteraan; kesusasteraan Indonesia; puisi Indonesia; puisi Chairil Anwar, adalah rangkaian divisi kelas kesusasteraan; (2) hierarki istilah, yang masing-masing mencakup semua istilah berikutnya, yaitu hierarki dari subkelas yang berkurang keluasannya dan bertambah kekuatannya atau kualitasnya

(*chain*)

### rangkuman

pernyataan subjek dokumen secara menyeluruh, yakni pernyataan temannya, sebagai lawan pengindeksan tuntas; rangkuman adalah dasar teknik pralaras yang konvensional; lihat juga **ketuntasan**; **pengindeksan tuntas**

(*summerazation*)

### realia

objek tiga dimensi, seperti bahan-bahan museum, diorama model, dan contoh-contoh yang dapat dipinjamkan atau dibeli perpustakaan sekolah dan digunakan sehubungan dengan pengajaran di kelas

(*realia*)

### rekaman

(1) dokumen yang melestarikan sejumlah fakta dalam bentuk tetap, tanpa menghiraukan media atau sifatnya; (2) data berkenaan dengan dokumen yang dijadikan dasar pengatalogan atau entri; (3) kesatuan informasi yang dilestarikan dalam bentuk tulisan, ketikan, atau sandi (dalam temu kembali informasi); serangkaian elemen data membentuk satu kesatuan; kumpulan rekaman membentuk satu jajaran; (4) semua informasi rekam yang mencatat fakta atau kejadian, tanpa menghiraukan media, sifat, atau asal-usulnya, yang dihimpun oleh suatu lembaga atau organisasi dalam melakukan kegiatannya; disebut juga **dokumen**; lihat juga **arsip**

(*record; records*)

### rekaman logis

sekumpulan kata, aksara, atau bait yang lebih dikenali sebagai kesatuan berdasarkan fungsi isi dan penggunaannya daripada berdasarkan sifat fisiknya (dalam data terbaca mesin)

(*logical record*)

### rekaman pita video

perekaman bunyi atau gambar secara elektronik pada pita magnetik

(*videotape recording*)

**rekto**

(1) halaman sebelah kanan pada buku atau naskah terbuka, biasanya bernomor halaman ganjil; kadang-kadang disebut juga halaman ganjil; (2) sisi pertama dari kertas cetak atau bergaris jika dilipat dan dijilid, yang dibedakan dengan verso, yaitu sisi di baliknya; lihat juga *verso*

(*recto*)

**renggang huruf**

pengosongan ruang antara huruf-huruf pada kata-kata atau memperpanjang ukuran kata-kata untuk memperbaiki tata letak cetakan; dalam hal khusus digunakan untuk memberi tekanan pada kata atau kalimat

(*interspacing; letter spacing*)

**reproduksi faksimil**

reproduksi yang maksud utamanya adalah meniru penampilan fisik karya aslinya serta memberikan tiruan teks yang sama; lihat juga **faksimil**

(*facsimile reproduction*)

**reproduksi karya seni**

kopi reproduksi karya seni yang dibuat secara mekanis, biasanya sebagai edisi yang diperdagangkan

(*art reproduction*)

**reprografi**

reproduksi faksimil segala macam dokumen dengan proses apa saja yang menggunakan cahaya, panas atau radiasi listrik, seperti fotokopi, mikro-kopi, dan cetak biru; juga reproduksi dengan mesin stensil dan alat perkantoran lainnya

(*reprography*)

**revisi berlanjut**

revisi suatu karya yang berjilid banyak seperti ensiklopedia, yang revisinya belum lengkap dan belum diterbitkan sebagai edisi baru; perubahan kecil, tambahan, atau revisi dilakukan pada setiap cetakan, pengganti, dan halaman tambahan disisipkan di antara halaman-halaman dengan menambahkan *A*, *B*, dan *C* pada nomor halaman tambahan itu

(*continous revision*)

**revisi pengarang**

cetak coba, memuat pembetulan oleh pengarangnya atau penerbitnya dan bukan oleh pencetaknya

(*author's revise*)

**ringkas**

ciri notasi kelas yang semakin ringkas semakin mudah diingat dan digunakan pada waktu penjajaran, penulisan, dan penemuan

(*brevity*)

**ringkasan**

ringkasan suatu karya yang bukan merupakan penulisan kembali atau penyajian dalam bentuk lain; berbeda dengan saduran

(*abridgement; epitome*)

**ringkasan penerbit**

uraian atau rekomendasi mengenai buku yang ditulis oleh penerbit; biasanya dicantumkan pada lipatan muka jaket buku

(*blurb*)

**romanisasi**

pengalihan ke abjad Latin

(*romanization*)

**rotasi**

sistem pengindeksan entri berganda spesifik yang tiap elemennya pada saatnya diletakkan pada posisi penjajaran, tetapi susunan relatif elemen tidak berubah; misalnya,

Padi : Hama : Pemberantasan : DDT

DDT : Padi : Hama : Pemberantasan

Pemberantasan : DDT : Padi : Hama

Hama : Pemberantasan DDT : Padi

(*rotation*)

**ruang**

salah satu kategori fundamental Ranganathan yang diterapkan pada faset yang mewakili konsep geografis, biasanya terletak pada urutan keempat dalam formula faset PMEST; tetapi merupakan faset primer dalam kelas, seperti *sejarah dan hukum*

(*space*)

**ruang baca**

ruang terpisah yang disediakan untuk membaca majalah atau buku

(*reading room*)

**ruang pandang dengar**

ruang dalam gedung perpustakaan yang dilengkapi dengan alat-alat untuk melayarkan dan mendengarkan, serta untuk menyimpan bahan-bahan yang digunakan sehubungan dengan alat-alat itu

(*audiovisual area*)

**rujukan**

(1) petunjuk dalam daftar atau katalog yang mengarahkan supaya pemakai juga melihat pada tajuk lain, biasanya yang berbeda ejaannya atau yang ada kaitannya dengan tajuk rujukan itu; disebut juga acuan; (2) bagian dari jasa perpustakaan yang meliputi bimbingan pemca dalam menelusur

informasi; 3. tugas dari perpustakaan rujukan  
(*reference; reference work*)

#### rujukan bibliografi

rujukan ke buku atau bagian buku, termasuk karangan dalam buku, ke majalah dan terbitan berseri lainnya; juga ke artikel dalam majalah  
(*bibliographical reference*)

#### rujukan buntu

rujukan dalam indeks ke suatu kata kunci yang tidak ada dalam indeks itu atau rujukan dalam katalog atau bibliografi ke tajuk yang tidak ada entrinya  
(*blind reference*)

#### rujukan menaik

rujukan *lihat juga* dibuat dari kelas superordinat ke kelas subordinat dari kelas luas ke kelas sampai untuk memungkinkan pemakai mempersempit bidang yang ditelusurinya; contoh sakit mental *lihat juga* schizophrenia; lihat juga *acuan menaik; acuan mendatar; acuan pintas*  
(*downward reference*)

#### rujukan pembalikan

rujukan *lihat* yang dibuat ke tajuk subjek dari elemen-elemennya dengan membalikkan urutannya sebagaimana digunakan dalam *British Technology Index*, misalnya,

Noise : Rotors : Helicopters *see* Helicopters :  
Rotors : Noise.

Rotors : Helicopters *see* Helicopters : Rotors  
(*inversion reference*)

#### rujukan silang

rujukan menurun atau menaik, yang untuk tujuan penghematan dalam pengindeksan dan penelusuran tidak dikerjakan bertahap; misalnya, mamalia *lihat juga* manusia; kalau bertahap seharusnya mamalia *lihat juga* primata; primata *lihat juga* manusia  
(*bypassing reference*)

#### rujukan siaga

bahan rujukan yang berkenaan dengan pertanyaan-pertanyaan yang dapat dijawab dengan segera dengan menggunakan bahan rujukan ringkas; bahan rujukan ini sering disatukan susunannya dengan bahan rujukan buku, kadang-kadang ada yang disusun terpisah untuk melayani pertanyaan seperti tersebut di atas  
(*ready reference*)

**rujukan silang**

rujukan dari tajuk yang satu ke tajuk yang lain (dalam pengindeksan dan pengatalogan): (1) tunggal (*lihat —*) suatu perintah untuk mencari ke semua istilah yang lain yang berhubungan dengan subjek yang sedang dicari; (2) timbal balik (*lihat juga —*); perintah untuk mencari ke istilah yang lain yang berhubungan dengan subjek yang sedang dicari; (3) jamak (*lihat juga —*); perintah yang merujuk ke beberapa tempat yang lain, biasanya pada entri-entri yang lebih khusus; (4) rujukan dari isi suatu buku ke bagian lain di buku yang sama; lihat juga **rujukan umum** (*cross-reference*)

**rujukan spesifik**

rujukan yang dibuat ke tajuk yang khusus/spesifik (pada katalog berabjad) seperti, kendaraan bermotor lihat sepeda motor; sedangkan acuan umum akan dibuat demikian : hewan *lihat juga* pada nama-nama hewan, seperti rusa, dalam indeks subjek untuk katalog berkelas, acuan-acuannya adalah spesifik seperti, agama . . . 200; Islam 297; lihat juga **rujukan umum** (*specific reference*)

**rujukan umum**

rujukan *lihat juga* dalam indeks atau katalog yang mengarahkan pemakai ke sejumlah tajuk untuk subjek-subjek spesifik, hal ini sering digunakan untuk tidak membebani katalog dengan sejumlah rujukan khusus; lihat juga **rujukan silang; rujukan spesifik** (*general reference*)

**rumpun**

serangkaian subdivisi selaras yang dihasilkan oleh pembagian kelas atau divisi menurut satu ciri yang tunggal (dalam klasifikasi); misalnya, ke-susastraan dibagi menurut ciri *bentuk* akan memberikan rumpun, puisi, drama, novel, essai (*array*)

**rumpun kolateral**

rumpun yang setara (dalam klasifikasi); lihat juga **rumpun** (*collateral array*)

**rumit tambah**

dasar untuk menyusun rumpun dengan menempatkan kelas yang lebih rumit sesudah kelas yang kurang rumit, misalnya, kelompok-kelompok sosial yang disusun menurut semakin rumitnya organisasi intern masing-masing (*increasing complexity*)

## S

### —sadur

#### **saduran**

(1) buku yang ditulis kembali atau disunting, baik sebagian maupun seluruhnya, untuk keperluan tertentu; misalnya untuk pementasan sandiwara; (2) karya tulis yang ditulis atau disajikan kembali secara ilmiah untuk tujuan yang berbeda dari tujuan semula; karya tulis itu diubah ke dalam bentuk sastra lain; (3) cerita atau karya tulis yang dikarang atau diterjemahkan bebas dari cerita atau karya tulis yang lain

*(adaptation)*

#### **penyadur**

seorang yang menyadur sebuah karya sastra dengan jalan menyederhanakan teks, menghilangkan bagian, atau mengubah bentuknya, umpamanya dari novel menjadi naskah sandiwara

*(adaptor)*

### —sah

#### **pengesahan**

proses pemeriksaan pemasukan data asli ke dalam media pemasukan untuk komputer; disebut juga verifikasi (dalam sistem kembali informasi)

*(verification)*

—sahih

**penyahihan**

pengujian serangkaian data yang akan masuk ke sistem komputer untuk meyakinkan ketepatannya

(*validation*)

—saji

**penyajian pita salindia**

program yang terdiri atas transparansi dan pita bunyi yang terkoordinasi dan sinkron

(*tape-slide presentation*)

**salah gabung**

dokumen yang tidak relevan dengan subjek yang dicari dalam suatu sistem pengindeksan pascalaras

(*false drop*)

**salah letak**

buku atau bahan sejenis yang ditempatkan secara salah dalam rak buku atau jajaran koleksi

(*displaced*)

**salinan**

lihat : kopi

**salinan kering**

lihat : fotokopi

**salinan langsung**

lihat : fofotkopi

**salinan lengkap**

proses penyalinan tanpa alat optik dengan jalan meletakkan dokumen asli rapat pada bahan untuk mereproduksinya selama waktu penyinaran

(*contact sopying*)

**salindia**

gambar pada film yang berbingkai di keempat sisi-sisinya; satu film memuat satu gambar; ukurannya 5 x 5 cm atau 8 x 10 cm; hanya dapat dilihat jelas melalui alat proyektor salindia

(*slide*)

**saluran sewa**

saluran telepon, biasanya disewa dari agen telekomunikasi nasional, yang khusus dibuat untuk menghubungkan terminal atau komputer yang ada di suatu lokasi ke komputer lain

(*leased line*)

**saluran telekomunikasi**

cara komunikasi antara suatu tempat ke tempat lain dengan cara elektro-magnetik

*(telecommunication channel)*

**sambungan**

karya sastra, biasanya novel, yang pada dasarnya sudah lengkap, tetapi merupakan lanjutan dari suatu karya sebelumnya

*(sequel)*

**sampul lindung**

(1) sampul plastik tembus cahaya yang dibuat untuk menutupi jaket buku, sekaligus melindungi buku dan mengawetkan informasi yang tercetak pada jaket buku; (2) sampul pelindung piringan hitam yang terbuat dari karton berlapis plastik tembus cahaya

*(sleeve)*

**sandaran buku**

sandaran yang dapat dibawa-bawa, hampir sama dengan sandaran untuk buku musik pada piano; diletakkan di atas meja dengan sudut tertentu supaya dapat digunakan untuk menyandarkan buku bilamana hendak membuat catatan-catatan dari buku itu

*(book rest)*

**sandi binari**

sandi yang hanya menggunakan dua simbol, biasanya 0 dan 1; lihat juga

**binari**

*(binary code)*

**sandi mesin**

susunan dasar instruksi yang dapat dipatuhi komputer

*(machine-code)*

**sandian mesin**

penggunaan mesin dalam pemilihan kata kunci dari suatu dokumen untuk membentuk pola telusur yang digunakan dalam temu kembali informasi

*(auto-encode)*

**sanding kata**

penyusunan subkelas dalam kelas berdasarkan peringkat kesamaannya untuk memudahkan perluasan ataupun penyempitan penelusuran

*(collocation)*

**sarana temu kembali**

rekaman dokumen atau informasi yang perlu diperiksa untuk mengetahui bahwa apa yang diperlukan terdapat dalam koleksi, majalah sari, buku

teks, katalog perpustakaan, pemilih mekanik, atau pemroses data elektronik (komputer) yang digunakan untuk memilih informasi dokumen; semuanya merupakan sarana temu kembali  
(*retrieval device*)

#### sari

bentuk bibliografi kini yang meringkas artikel majalah atau isi buku disertai rekaman bibliografi yang memadai, yang memungkinkan karangan itu ditemukan kembali; bibliografi itu biasanya disusun menurut aturan kelas; sari itu dapat ditulis di dalam bahasa aslinya atau diterjemahkan ke dalam bahasa lain; majalah yang hanya berisi sari dinamakan majalah sari informatif; sari informatif memberikan keterangan yang lebih banyak tentang karya aslinya, meringkas penjelasan pokok, atau evaluatif (jika memberikan komentar mengenai nilai karya asli)

(*abstract*)

#### sari informatif

lihat : sari

#### sari mekanis

sekelompok kata kunci yang diambil dari suatu dokumen karena kekerapan timbulnya kata-kata itu melebihi batas tertentu, diterjemahkan secara mekanis ke dalam bentuk standar, kemudian disimpan untuk membentuk pangkalan data dari suatu sistem pengindeksan mekanis

(*notional abstract*)

#### sari pengarang

sari yang ditulis oleh pengarang karya aslinya

(*author abstract*)

#### —sari

##### penyari

orang yang membuat sari atau orang yang pekerjaannya membuat sari  
(*abstractor*)

##### penyarian mesin

semi membuat sari secara otomatis dengan menggunakan mesin

(*auto-abstracting; auto-extracting*)

#### satuan perolehan data

sarana yang sering digunakan dalam sistem pinjam dengan komputer, yang memungkinkan pemasukan data lebih cepat dan lebih tepat daripada dengan papan tuts biasa

(*data capture unit; data collection unit*)

#### —sebar

##### penyebaran faksimil

penyebaran bahan cetak dengan menggunakan peranti listrik; proses ini

meliputi pengubahan gambar asli ke dalam pulsa listrik yang disebarkan melalui hubungan telepon, hubungan pribadi, gelombang mikro, atau gabungan media komunikasi ini; unit yang menerima mengubah kembali pulsa listrik menjadi duplikat asli dokumen pada layar atau dalam bentuk kopi asli

*(facsimile transmission)*

#### **penyebaran informasi**

pengiriman atau penyebaran informasi oleh perpustakaan atau ahli informasi kepada para anggota suatu organisasi atas permintaan atau atas kehendak sendiri; sarana yang digunakan, antara lain, ialah majalah, berita, sari, memorandum, surat, wawancara pribadi, atau pembicaraan telepon; dapat juga berupa catatan-catatan yang menyertai artikel, memorandum, guntingan atau laporan; dapat juga dengan menggaris-bawahi kalimat atau menandai paragraf dalam bahan-bahan tadi

*(dissemination of information)*

#### **penyebaran informasi terpilih**

pelayanan informasi secara pribadi, biasanya dengan komputer; pelanggan diberi tahu mengenai tambahan baru yang cocok dengan profil minat mereka

*(selective dissemination of information)*

#### **sediaan**

- (1) semua buku dan bahan pustaka lainnya yang ada di perpustakaan;
- (2) semua buku yang tersedia dan dijual di toko buku

*(stock)*

#### **sediaan dasar**

buku-buku standar yang dianggap merupakan dasar dalam pembentukan sediaan buku yang seimbang dan dapat diandalkan

*(basic stock)*

#### **sekolah perpustakaan**

kursus atau sekolah mengenai kepustakawanan; lembaga ini pada umumnya merupakan salah satu bagian dalam sebuah fakultas/universitas, atau lembaga pembina perpustakaan

*(library school)*

#### **seksi/terbitan berseri**

bagian terbitan berseri yang diterbitkan secara terpisah, biasanya meliputi suatu subjek khusus dalam terbitan berseri yang lebih luas, ditunjukkan dengan tanda yang mungkin suatu topik, tanda huruf atau angka, atau gabungan ketiganya; lihat juga **subseri**

*(section/serials)*

**selebaran**

lembaran kertas berukuran 20 x 30 cm yang berisi informasi tentang sesuatu; biasanya lembaran itu disertai gambar untuk lebih menjelaskan maksudnya  
(*leaflets*)

**seleksi buku**

lihat : **pemilahan buku**

**selongsong**

kemasan tunggal yang menutupi bentuk-bentuk mikro untuk dimasukkan dalam alat baca mikro, baca-cetak, dan sarana temu kembali; setelah masuk tidak perlu diputar kembali; selongsong ada juga untuk film dan pita rekaman bunyi  
(*cartridge*)

**sembarang sandi**

buku atau kamus sandi yang digunakan untuk mencari padanan sandi dari kata sumber yang diperlukan dalam pemilihan sebagai bagian temu kembali informasi dengan mesin; lihat juga **sandi bertabel**

**sembarang simbol**

simbol, umpamanya tanda baca, yang digunakan dalam notasi sebagai indikator faset (dalam klasifikasi); **simbol pemisah**  
(*arbitrary symbol*)

**senarai nondeskriptor**

lihat : **daftar nodeskriptor**

**—senjang**

**kesenjangan**

lihat : **lowong**

**—sensor**

**penyensoran**

larangan untuk memproduksi, menyebarkan, mengedarkan, atau menjual bahan yang dianggap bertentangan dengan politik, agama, dan kesopanan karena mengandung penghinaan dan sebagainya  
(*ensorship*)

**seri**

beberapa karya yang diterbitkan secara berurutan, masing-masing mencantumkan judul kolektif sebagai tanda hubungan sesamanya; pada umumnya judul kolektif itu terdapat pada bagian atau halaman judul, pada halaman judul singkat atau pada sampul; karya-karya itu biasanya dikeluarkan oleh badan yang sama dengan gaya seragam dan sering bernomor urut; lihat juga **seri mnograf**  
(*series*)

**seri monograf**

rangkaian monograf yang mempunyai judul berseri dan juga judul untuk masing-masing monograf terpisah; sering diterbitkan oleh suatu universitas atau perhimpunan

(*monograph series*)

**seri penerbit**

nama yang diberikan untuk seri buku yang biasanya telah terbit dan terdiri atas buku-buku standar atau buku-buku baru yang mempunyai subjek yang dapat saling berhubungan atau tidak, diterbitkan dalam gaya dan harga yang seragam, dan mempunyai judul seri seperti *World's Classic* atau *Everyman's Library*; setiap volume berisi satu karya atau lebih, dan ada seri yang memuat buku-buku yang baru terbit untuk pertama kalinya

(*publisher's series; trade series*)

**set**

seri publikasi, yang merupakan kesatuan karena merupakan publikasi yang sama ditulis oleh pengarang sama, yang membentuk satu unit dan diterbitkan dalam bentuk yang sama; dapat berupa karangan seorang pengarang, mengenai satu subjek yang sama, atau jajaran majalah; dapat juga tidak berkaitan, tetapi dicetak dan dijilid secara seragam

(*set*)

**setik buku**

cara mengikat pamflet yang hanya terdiri dari satu bagian dengan kawat atau benang melalui bagian tengah kipatannya

(*stitching*)

**—siaga****kesiagaan mutakhir**

cara pemberitahuan kepada pemakai perpustakaan mengenai adanya dokumen mutakhir yang sering dilakukan dengan terbitan seperti penyebaran informasi terseleksi; kadang-kadang disamakan dengan istilah **informasi kilat**

(*current awareness*)

**—siang****penyiangan**

pengeluaran buku-buku yang dianggap sudah tidak dipakai lagi dari koleksi perpustakaan; penyiangan samar adalah pemindahan buku dari satu bagian ke bagian lain atau dari rak yang satu ke rak yang lain; pemeriksaan dokumen di penyimpanan arsip untuk mengeluarkan bahan-bahan yang sudah tidak lagi memiliki nilai permanen

(*weeding*)

**siasat telusur**

metode yang digunakan dalam sistem temu kembali untuk penelusuran tertentu  
(*search strategy*)

**silang layan**

peminjaman buku antara perpustakaan, baik yang sistemnya sama maupun yang sistemnya berbeda, untuk pemakai khusus  
(*interlibrary loan*)

**simak sediaan**

mencocokkan semua catatan buku yang dimiliki dengan kopi yang ada di rak dan semua acatatan buku yang sedang dipinjam  
(*stocktaking*)

**simbol kelas**

simbol kelas yang dicantumkan pada punggung buku, halaman judul, dan ditambahkan pada entri katalog untuk menunjukkan letak buku-bukunya disusun berkelas  
(*class mark; class symbol*)

**simbol pautan**

simbol yang mewakili suatu hubungan antarkonsep; lihat juga **analet**; **pengindeksan pautan**  
(*relational operators*)

**simbol urutan**

simbol yang menunjukkan di urutan suatu dokumen ditempatkan; misalnya, R = rujukan; B = ukuran besar  
(*sequence symbol*)

**simpan-temu kembali**

pencatatan koleksi berbagai macam bahan pustaka dan informasi yang terdapat dalam bahan tersebut serta cara menemukannya kembali dengan bantuan kartu katalog, indeks, dan terutama kartu tebuk jenis sarana catatan lainnya yang digunakan dalam mesin pilah yang berkecepatan tinggi  
(*storage and retrieval*)

**simpanan cadangan**

alat penyimpan program dan data yang sedang tidak digunakan oleh komputer; misalnya pita magnetik, piringan keras, dan piringan lunak  
(*backing store*)

**—simpan****penyimpan**

perangkat yang dirancang supaya mampu menerima program atau data

menahannya dengan kemungkinan untuk ditemukan kembali dan digunakan jika diperlukan

(*store*)

#### **penyimpan dokumen**

tempat dokumen disimpan (dalam temu kembali informasi)

(*document store*)

#### **penyimpanan**

sumber yang dapat memberikan dokumen atau informasi dengan menggunakan deskripsi tertentu; suatu tempat penyimpanan informasi

(*storage*)

#### **simpul**

titik cabang dalam jaringan data; khususnya titik tempat terminal dapat memasuki jaringan tersebut

(*node*)

#### **sinkron, asinkron**

penjelasan modus penentuan waktu yang digunakan untuk mentransmisi data antara terminal dan komputer pialang; transmisi sinkron mencakup penghitungan waktu dan aksara, sedangkan asinkron mencakup pemberian awalan berupa sandi mulai dan akhiran berupa sandi berhenti pada data itu

(*synchronous/asynchronous*)

#### **sinonim**

nama yang berbeda untuk konsep yang sama; misalnya *negara berkembang/dunia ketiga*; *gramofon/pemutar piringan hitam*; kegagalan untuk mengendalikan sinonim dalam sistem pengindeksan bahasa alamiah menurunkan panggilan kembali; pengendalian sinonim dalam kosakata indeks terkendali dapat sedikit mengurangi ketepatan karena tidak banyak sinonim yang sejati; lihat juga **homograf**

(*synonym*)

#### **sinopsis**

(1) garis besar yang ringkas mengenai plot, *setting*, atau bagian-bagian yang penting dalam sandiwarra, buku, atau terbitan berseri; (2) ringkasan suatu artikel atau makalah yang dimuat dalam majalah ilmiah, dapat digunakan sebagai entri, diterbitkan bersamaan dengan artikelnya, dianggap dibuat oleh pengarang artikelnya; dan dalam penyuntingan dan perbaikan diperlukan sama dengan artikel lingkungannya

(*synopsis*)

#### **sintaksis**

metode yang digunakan untuk memperlihatkan hubungan antaristilah

dalam suatu kosakata indeks dan peraturan pembentukan istilah yang mempunyai lebih dari satu elemen

*(syntax)*

**sisipan**

tambahan kalimat atau paragraf dalam cetak coba yang akan disisipkan dalam cetakan perbaikan atau cetakan terakhir

*(insert)*

**sistem entri berganda**

sistem katalog yang menggunakan lebih dari satu entri untuk tiap dokumen sehingga katalog itu memungkinkan adanya berbagai pendekatan terhadap setiap dokumen

*(multiple entry system)*

**sistem entri dokumen**

sistem pengindeksan pascalaras yang tiap kartunya mewakili satu dokumen; subjek dokumen—juga pendekatan lainnya—dinyatakan pada kartu dalam bentuk lubang; dalam sistem dokumen, kartu-kartu dapat tersusun secara acak, tetapi seluruh jajaran harus ditelusuri untuk menjawab setiap pertanyaan; kartu-kartu itu dapat memuat informasi lengkap mengenai dokumen, mungkin berupa kopi dokumennya dalam bentuk mikro atau foto dalam hal karya seni

*(item centry system)*

**sistem informasi**

prosedur yang teratur dalam mengumpulkan, mengolah, menyimpan, dan menemukan kembali informasi cetak untuk memenuhi berbagai keperluan

*(information system)*

**sistem kartu pinjam**

prosedur yang teratur dalam mengumpulkan, mengolah, menyimpan, dan menemukan kembali informasi cetak untuk memenuhi berbagai keperluan

*(information system)*

**sistem kelasan**

skema kelasan tertentu; lihat juga **skema kelasan**

*(classification system)*

**sistem pengindeksan pascalaras**

sistem pengindeksan yang hanya menggunakan konsep-konsep sederhana sebagai tajuk dengan sejumlah entri di bawahnya dan menyediakan alat bantu sehingga pemakai dapat menghubungkan konsep-konsep tunggal tadi untuk menyusun subjek majemuk yang diinginkannya; lihat juga **sistem pengindeksan pralaras**

*(post-co-ordinate indexing system)*

**sistem pengindeksan pralaras**

sistem pengindeksan yang menggabungkan istilah pada saat mengindeks suatu dokumen dan menempatkan istilah gabungan itu sebagai tajuk pada entri dokumen (dalam temu kembali informasi); sistem ini dikenal sebagai **precis** dan digunakan untuk entri-entri dalam Bibliografi Nasional Inggris; sistem seperti ini melaraskan istilah-istilah untuk membentuk kelas majemuk pada tahap pengindeksan dan digunakan dengan skema kelas-an, katalog berkelas, dan katalog subjek berabjad; lihat juga **sistem pengindeksan pascalaras**

*(pre-co-ordinate indexing system)*

**sistem perpustakaan terpadu**

sistem yang menunjukkan adanya berbagai proses, seperti pemesanan, pengatalogan, dan sirkulasi, yang saling berhubungan dalam tata susun dan penengahan data

*(intergrated libray system)*

**sistem pinjam bersuara**

sistem transaksi peminjaman yang menggunakan rekaman bunyi; nomor urut peminjaman, informasi tentang buku, dan keterangan mengenai peminjaman diucapkan melalui mikrofon dan direkam pada pita atau piringan

*(audio charging)*

**sistem pinjam difoto**

pencatatan peminjaman buku dengan menggunakan film ukuran 35 mm untuk memotret segala perincian mengenai buku yang dipinjam, kartu pengenalan, dan kartu pinjam yang kemudian diletakkan di dalam buku yang akan dibawa oleh pembaca yang bersangkutan

*(photocharging)*

**sistem pinjam tampang**

sistem peminjaman buku dengan cara memberikan tampang kepada peminjam ketika ia memasuki bagian peminjaman, yang dapat ditukarnya dengan buku ketika ia akan meninggalkan ruangan; pertama kali diperkenalkan oleh Perpustakaan Umum Westminster pada tahun 1954

*(token charging)*

**sistem serah kunci**

sistem komputer yang perangkat keras dan perangkat lunaknya diberikan sebagai paket yang menyatu

*(turnkey system)*

**sistem temu kembali**

serangkaian kegiatan yang hasilnya adalah menemukan kembali informasi

yang diperlukan; sistem ini memerlukan komponen berupa sarana pemilih yang memungkinkan adanya pengenalan informasi dari dalam penyimpanan

(*retrieval system*)

#### **sistem temu kembali asosiatif**

sistem pengindeksan mekanis yang berpegang pada penghitungan jumlah istilah yang terdapat bersama sebagai dasar pengelompokan

(*associative retrieval system*)

#### **sistem waktu nyata**

sistem yang pengolahan datanya sebenarnya terjadi bersamaan dengan terciptanya data itu

(*real time system*)

#### **skema kelas**

(1) bagan, indeks, dan perangkat yang digunakan dalam klasifikasi; tabel-tabel kelas secara lengkap; (2) skema yang digunakan untuk menyusun buku-buku menurut susunan bersistem; skema kelas berikut adalah yang banyak dikenal, nama penyusunnya diberikan di antara kurung : Kelas Bibliografi (Bliss); Kelas Desimal (Dewey); Kelas Desimal Universal; Kelas Ekspansif (Cutter); Kelas Kolon (Ranganathan); Kelas Subjek (Brown)

(*classification scheme, scheme of classification*)

#### **skema kelas aspek**

bagan kelas umum berdasarkan disiplin dan spesialisasi konvensional; misalnya, skema dengan kelas utama : seni, sains, teknologi, ilmu-ilmu sosial, dan lain-lain; kebanyakan skema kelas adalah macam ini; disebut juga **skema kelas umum**

(*aspect classification schemes*)

#### **skema kelas berfas**

skema kelas yang dalam strukturnya tercermin analisis subjek menurut konsep-konsep fundamental, terutama konsep-konsep menonjol yang oleh Ranganathan disebut *personality* (P), *matter* (M), *energy* (E), *space* (S), dan *time* (TP); kelas ini mendaftar elemen-elemen bagian dari subjek khusus yang harus digabungkan menurut urutan yang ditentukan sebelumnya untuk menyatakan suatu subjek khusus; semua skema kelas mutakhir merupakan skema kelas yang sampai tingkatan tertentu adalah berfas; pada skema ini terdapat tabel yang memberikan nomor tetap untuk pembagian menurut waktu atau tempat; semua skema kelas yang memungkinkan bina notasi untuk buku tertentu dengan mengambil notasi dari berbagai satuan bagan disebut *berfas*, *sintetik*, atau *analitikosintetik*

(*faceted classification*)

**standar;**

ketentuan yang diterima oleh industri atau profesi; disusun dan diterbitkan oleh badan yang berwenang; berkaitan dengan segala aspek rancangan dan pembuatan; mencakup ketentuan mengenai bahan, produk, komponen, peralatan, mesin, dan proses

(*standard*)

**stensil**

lihat : mimeograf

**subdivisi**

(1) kata yang biasa dipakai untuk menyatakan proses pembagian suatu bagan kelas menjadi beberapa bagian; (2) hasil pembagian tersebut

(*subdivision*)

**subdivisi umum**

subdivisi bentuk yang digunakan dalam seluruh kelas untuk membagi subjek apa saja; subdivisi umum ini mempunyai nama yang berbeda dalam kelas yang berlainan

(*common subdivision*)

**subentri**

bagian entri sesudah kata entri atau tajuk yang dipakai untuk membagi sejumlah besar rujukan menjadi kelompok-kelompok yang berkaitan atau seluruh entri dikurangi kata entri (dalam pengindeksan)

(*sub-entry*)

**subfaset**

satu kelompok kelas yang dihasilkan oleh pembagian satu faset menurut satu ciri pembagian; misalnya, faset bangunan dalam bidang arsitektur dapat berisi subfaset bangunan menurut gaya (menghasilkan fokus-fokus gotik dan barok); bangunan menurut penggunaan (bangunan pendidikan, bangunan keagamaan, rumah tinggal); tiap subfaset membagi secara tuntas bidang yang dicakup faset itu

(*sub-facet*)

**subindeks**

indeks yang ada dalam indeks

(*sub-index*)

**subjek**

(1) tema suatu buku, baik yang dinyatakan pada judul maupun yang tidak; (2) suatu konsep yang ditemukan atau diambil dari manuskrip atau publikasi lainnya (dalam pengindeksan); dapat dinyatakan sebagai tema, nama, tanggal, baris pertama dari sajak, judul buku, atau suatu istilah untuk menyampaikan pokok bahan yang diindeks; (3) informasi yang menjadi

isi dokumen; (4) disiplin ilmu; suatu bidang studi yang dapat menjadi spesialisasi seseorang  
(*subject*)

#### subjek khas

subjek-subjek yang dikenal (lawan subjek yang hanya dapat dikenali dengan penjelasan); menurut Cutter subjek yang demikian harus diperlakukan sebagai entri khusus pada katalog subjek berabjad  
(*distinct subject*)

#### subjek khusus

subjek yang paling terperinci, dan karena itu paling khusus yang cocok untuk dokumennya (dalam klasifikasi); lihat juga klasifikasi terperinci  
(*specific subject*)

#### subjek majemuk

(1) subjek yang memerlukan lebih dari satu kata dalam tajuk subjek untuk menyatakan artinya; subjek majemuk dapat terdiri atas satu atau satu gabungan kata terpisah, yang dipisahkan dengan tanda baca (dalam pengatalogan); (2) subjek yang menggambarkan lebih dari satu faset dalam kelas konvensional; misalnya, dalam kelas bangunan, lantai kayu adalah majemuk, yang mencerminkan baik bahan baku maupun bagian bangunan (dalam klasifikasi)  
(*compound subject*)

#### subjek mapan

subjek yang telah diterima masyarakat sebagai suatu yang khas dan dapat hidup terus; (pertimbangkan subjek-subjek seperti statistika, informatika, dan bioteknologi); bagi pengindeks, mapan tidaknya suatu subjek tidak penting; yang penting baginya adalah adanya tuntutan pustaka  
(*establishe subject*)

#### subjek rumit

lihat : kelas rumit

#### subjudul

lihat : judul tambahan

#### subordinasi

penempatan istilah suatu subjek pada tempatnya yang tepat dalam bagan kelas dengan urutan menurut hierarki; dalam kelas berfaset penempatan istilah yang termasuk satu faset; dalam urutan sitiran, penempatan istilah sesudah istilah yang termasuk faset lain  
(*subordination*)

#### subpembagian

lihat : subdivisi

**subseri**

serangkaian terbitan publikasi dengan judul khas dan yang bergantung pada judul seri lain  
(*subseries*)

**subtajak**

lihat : **tajuk tambahan**

**subtema**

elemen-elemen dari tema suatu karya, yang digunakan dalam pengindeksan tuntas; karya yang temanya dapat dirangkum sebagai pengatalogan mungkin mengandung subtema seperti pengatalogan pengarang, pengatalogan subjek pralaras, pengatalogan deskriptif, dan pengatalogan dengan komputer; lihat juga **ketuntasan; pengindeksan tuntas**  
(*subtheme*)

**—suluh****penyuluhan perpustakaan**

penyelenggaraan ceramah, pertunjukan film, dan sebagainya di dalam perpustakaan, mengadakan bincang buku, pameran buku di luar perpustakaan untuk menarik perhatian masyarakat terhadap jasa perpustakaan dan koleksinya  
(*library extension*)

**sumber**

(1) semua dokumen yang memberikan informasi yang diperlukan pemakai perpustakaan atau jasa informasi; (2) semua dokumen yang mengandung informasi yang kemudian direproduksi oleh dokumen lain; (3) data atau rekaman yang menjadi dasar dalam penelusuran informasi  
(*source*)

**sumber asli**

lihat : **sumber primer**

**sumber primer**

naskah asli, catatan mutakhir, atau dokumen yang digunakan oleh pengarang dalam menulis buku atau karya tulis lain; disebut juga **bahan sumber** dan kadang-kadang juga disebut **sumber asli**  
(*primary sources*)

**—sunting****suntingan**

(1) karya sastra oleh seorang atau beberapa orang pengarang yang penerbitannya dipersiapkan oleh orang lain; (2) karya yang terdiri atas bagian-bagian yang terpisah, sering ditulis oleh orang-orang yang ber-

lainan, yang dikumpulkan dan dipersiapkan penerbitannya oleh seorang editor  
(*edited*)

**penyunting**

lihat : editor

**suplemen**

(1) bahan tambahan sebagai lanjutan atau penambahan bahan baru pada suatu karya yang sudah diterbitkan; (2) lembar atau bagian tambahan atau nomor khusus yang ditambahkan pada suatu nomor majalah atau surat kabar; lihat juga **lampiran**  
(*supplement*)

**surat kabar**

terbitan yang diterbitkan secara berkala, biasanya harian atau mingguan, yang berisi berita-berita terbaru; perkataan *newspaper* pertama kali digunakan pada tahun 1670; sebelum itu perkataan yang digunakan adalah *coranto* dan kemudian *newsbook*  
(*newspaper*)

**surat siaran**

lembaran kertas yang lebar dan dicetak pada satu sisi halamannya; biasanya untuk dikirimkan, dibagikan secara cuma-cuma, seperti pengumuman, lembaran berita, dan lembaran penanggalan  
(*proadside*)

**survei**

laporan mengenai penelitian dan pengujian yang dilakukan berdasarkan metode ilmiah atau metode yang beraturan  
(*survey*)

**susunan**

perluasan sederhana pada rumpun yang ada, baik dengan sisipan maupun dengan perkiraan (dalam klasifikasi)  
(*addition*)

**—susun**

**susunan angka akhir**

menempatkan nomor dokumen pada kartu *uniterm* berdasarkan angka akhir nomor itu sehingga dapat dihindari terpecahnya nomor-nomor di kartu dan dengan demikian memudahkan pembayaran yang diperlukan pada jenis indeks pascalaras ini  
(*terminal digit posting*)

**susunan bagan**

susunan yang digunakan untuk mengatur kelas-kelas pada halaman

skema kelas; susunan bagan tidak perlu sama seperti susunan jajaran; susunan bagan klasifikasi Colon sama seperti susunan sitiran, tetapi susunan jajaran yang benar—susunan sitiran balikan—dihasilkan oleh indikator faset; lihat juga **pembalikan; susunan dalam rumpun; susunan rak**

*(schedule order)*

**susunan berabjad**

susunan entri di dalam katalog, indeks, bibliografi, daftar lainnya, atau buku-buku di dalam rak perpustakaan menurut peangarang, subjek, judul, atau ciri penting lainnya berdasarkan urutan abjad

*(alphabetical arrangement)*

**susunan dalam jajaran**

susunan (biasanya berabjad, tetapi dapat juga menurut notasi kelas atau urutan yang sesuai seperti nomor katalog pembuat piringan hitam) yang digunakan untuk mengatur buku, dokumen rekam, dan catatan untuk keduanya, termasuk entri katalog

*(filing order)*

**susunan dalam rumpun**

susunan jajaran kelas-kelas selaras (koordinat), seperti kelas-kelas utama dalam Kelas Desimal Dewey atau fokus-fokus dalam suatu faset; selain susunan berabjad susunan memandu dalam rumpun, dapat susunan kronologis, susunan rumit tambah, ukuran, dan geografis; lihat juga

**kategori favorit**

*(order in array)*

**susunan filiator**

susunan kelas menurut hubungan genus-spesies

*(filiatory order)*

<sup>1</sup>**susunan kronologis**

bibliografi karya seorang pengarang yang disusun menurut urutan waktu terbit

*(annalistic arrangement)*

**susunan kronologis**

susunan menurut urutan waktu; digunakan untuk memberi urutan entri-entri pada katalog (tanggal terbit, impresium, atau hak cipta) atau dokumennya sendiri (buku, pamflet, atau guntingan

*(chronological order)*

**susunan khusus-umum**

susunan yang tidak menjajarkan karya mengenai subjek umum sebelum karya mengenai subjek khusus; dengan menganggap bahwa prinsip pem-

balikan telah diperhatikan, susunan khusus-umum akan menempatkan karya mengenai faset primer pada awal susunan sehingga mengemukakan aspek yang diperkirakan paling penting dari subjek tersebut, tetapi susunan umum-khusus lebih dapat diterima secara umum

*(narrower-broader order)*

#### **susunan linear**

susunan satuan secara memanjang seperti biasanya susunan buku dalam rak; susunan linear hanya dapat menunjukkan satu hubungan di antara satuan-satuan yang tersusun itu; keterbatasan susunan linear dalam rak dapat diatasi dengan katalog yang menggunakan entri berganda untuk satu satuan, yaitu dengan menyusun satu entri di jajaran pengarang, dan satu entri lagi di jajaran subjek

*(linear sequence)*

#### **susunan memandu**

susunan materi yang terdapat di dalam daftar kelas yang memperlihatkan tata susunan subjek sedemikian rupa sehingga susunan itu memandu ke subjek khusus yang diperlukan

*(helpful order)*

#### **susunan penerimaan**

susunan buku di dalam rak menurut datangnya di dalam sebuah kelas; suatu susunan numerik dan kronologi; susunan ini dibedakan dengan susunan berkelas

*(accession order)*

#### **susunan rak**

susunan dokumen di dalam rak; lihat juga **kelas rak**

*(shelf order)*

#### **susunan sejajar**

sejumlah susunan buku, masing-masing urutannya sama; susunan sejajar memisahkan buku-buku yang berhubungan subjeknya sehingga perlu diatasi dengan katalog; lihat juga **simbol urutan**; susunan terputus

*(parallel arrangement : parallel sequence)*

#### **susunan terputus**

susunan dokumen yang disela oleh dokumen subjek lain seperti jika seluruh dokumen dari subjek tertentu dipindahkan dari perpustakaan pusat ke perpustakaan bagian untuk subjek itu

*(broken order)*

#### **susunan umum-khusus**

susunan memandu, yaitu yang menjajarkan karya mengenai subjek

kuhusus sesudah karya mengenai subjek umum  
(*broader-narrower order; general-pecial order*)

**penyusun bibliografi**

(1) orang yang mampu menjabarkan ciri-ciri fisik buku menurut metode yang sudah diakui; (2) orang yang mampu mempersiapkan bibliografi berdasarkan prinsip yang sudah diakui  
(*bibliographer*)

**penyusun bibliografi**

orang yang menulis biografi orang lain  
(*biographer*)

**penyusun kamus**

penyusun (penghimpun) kata-kata yang kemudian disusun menjadi sebuah kamus  
(*lexicographer*)

**penyusun musik**

seorang yang mengubah kembali seluruh atau sebagian karya musik untuk diperdengarkan dengan alat musik lain daripada yang dimaksud oleh penggubahnya; susunannya dapat berupa penyederhanaan atau pengembangan suatu karya musik dengan alat musik yang sama, dan strukturnya tetap seperti aslinya  
(*arranger*)

## T

### **tabel**

rangkaian kata, angka, lambang, atau kombinasi dari semuanya yang tertulis dalam suatu susunan, terdiri atas serangkaian garis atau kolom yang terpisah

(*table*)

### **tabel geografi**

faset geografi umum berdasarkan nomor-nomor geografi yang dipakai dalam Kelas Dewey memungkinkan adanya susunan geografis dalam penggolongan menurut subjek

(*area table*)

### **tabel pengarang**

daftar yang digunakan untuk memberi nomor pengarang, seperti *Tanda Pengarang Cutter* atau *Tabel Tiga Angka Cutter Sanborn*

(*author table*)

### **tabel tambahan**

tabel-tabel subdivisi yang dilampirkan pada bagan skema kelas; terdiri atas hal-hal yang menunjukkan hubungan, waktu, tempat, dan sebagainya; tabel itu dapat dikelompokkan dalam tiga kelompok besar : (a) yang bersifat umum dan dapat dipakai dengan arti yang sama pada seluruh kelas, seperti subdivisi umum pada Kelas Desimal Dewey; (b) yang bersifat umum juga, tetapi hanya dapat ditambahkan pada subjek-subjek tertentu; misalnya, *Systematic and Auxiliary Schedules* dari Kelas Bibliografi Bliss;

dan (c) dapat ditambahkan hanya pada satu tempat saja seperti halnya pada kebanyakan Bagan Kelasana Perpustakaan Kongres; disebut juga **bagian tambahan**

*(supplementary tables; auxiliary schedules and tables)*

**tahan asam**

lapisan pelindung tahan asam yang dipergunakan pada pelat logam sebelum dietsa

*(acid resist)*

**—tahan**

**penahanan buku**

alat untuk menahan buku yang sudah dijilid supaya tetap terbuka dengan halaman yang perlu disalin benar-benar datar sehingga salinannya dapat ke luar baik (dalam

*(geografi)*

**tahun terbit**

tahun penerbitan sebuah buku yang lazimnya tercetak di bagian bawah atau di balik halaman judul

*(date of publication; imprint date)*

**tahunan**

terbitan berseri, misalnya laporan, buku tahunan, atau direktori yang diterbitkan sekali dalam setahun; lihat juga **buku tahunan; dwitahunan**

*(annual)*

**tajuk**

(1) nama, kata, atau ungkapan yang dicantumkan pada awal suatu entri katalog adan yang berfungsi: (a) sebagai titik cari atau titik pendekatan, (b) pengelompokan entri katalog yang berhubungan, (c) penentuan letaknya dalam jajaran tajuk pada entri katalog, pada umumnya berupa nama orang, badan korporasi atau judul, dan dapat juga berupa nomor kelas (dalam pengatalogan); lihat juga **kata entri; tajuk bentuk; tajuk seragam; tajuk tambahan; tajuk tambahan bentuk**; (2) tajuk tambahan yang digunakan untuk membagi satu bab dalam buku (dalam pencetakan)  
*(heading)*

**tajuk antonim**

tajuk yang digunakan pada suatu indeks yang artinya benar-benar bertentangan

*(antonymous catchwords)*

**tajuk bab**

tajuk yang diletakkan pada awal bab; biasanya terletak di bawah ketinggian normal pada pengetikan halaman-halaman lainnya; hurufnya **biasanya**

lebih besar daripada judul sirahan dan ukuran serta letaknya sama pada setiap bab

(*chapter heading*)

**tajuk bentuk**

tajuk yang di dalam katalog digunakan untuk entri bentuk, seperti ensiklopedia

(*form heading*)

**tajuk entri tambahan**

tajuk yang terdapat pada awal suatu entri tambahan

(*added entry heading*)

**tajuk entri utama**

tajuk yang terdapat pada awal suatu entri utama

(*main entry; main entry heading*)

**tajuk halaman**

tajuk pada tepi atas halaman (biasanya verso) yang memerikan judul buku, subjek bab, atau subjek halaman (biasanya rekto)

(*headline*)

**tajuk kelompok**

sarana tipografis yang digunakan dalam Kelas Desimal Dewey, terdiri atas sekelompok angka notasi dan sebuah tajuk yang ditempatkan sekelompok angka notasi dan sebuah tajuk yang ditempatkan di tengah halaman; angka notasi tidak ditempatkan dalam kolom-kolom biasa, mewakili suatu konsep yang tidak dapat dinyatakan dengan satu nomor khusus, dan oleh karenanya meliputi satu rentetan angka (dalam klasifikasi)

(*centered entry; centered heading*)

**tajuk kepala**

keterangan mengenai judul, pemilihan, alamat, dan lain-lain pada terbitan berseri; pada surat kabar tajuk kepala biasanya ditempatkan di halaman tajuk rencana atau di halaman terakhir, sedangkan pada majalah tempatnya di halaman isi atau halaman tajuk rencana

(*masthead*)

**tajuk pemandu**

terjemahan notasi ke dalam bahasa lisan sebagai panduan bagi penelusur; misalnya, 297 – Agama Islam (dalam jajaran berkelas)

(*feature heading*)

**tajuk rencana**

artikel dalam surat kabar yang mengetangahkan kebijakan dan keyakinan

redaksi mengenai hal-hal masa kini  
(*editorial*)

**tajuk seragam**

bentuk tajuk yang digunakan dalam katalog untuk nama pengarang (pribadi atau badan korporasi), judul, atau tajuk lainnya  
(*uniform heading*)

**tajuk subjek**

kata atau kelompok kata yang digunakan dalam katalog, indeks, bibliografi, dan jajaran lainnya sebagai entri untuk buku-buku dan bahan pustaka lainnya mengenai subjek tertentu; entri tersebut disusun menurut abjad; tajuk ini dapat meliputi tanda baca yang digunakan untuk penyusunnya yang khusus; daftar tajuk subjek digunakan sebagai alat bantu untuk menentukan tajuk subjek yang tepat dan untuk mendapatkan keseragaman  
(*subject heading*)

**tajuk tak langsung**

lihat : **tajuk terbalik**

**tajuk tambahan**

(1) tajuk tambahan yang digunakan dalam katalog subjek berabjad untuk menyusun tajuk subjek tertentu menurut bentuk sastra atau bentuk penyajian karyanya; misalnya,

Elektronika — Bibliografi  
Elektronika — Kamus

(2) tajuk tambahan yang digunakan dalam katalog pengarang judul untuk membatasi satu kelompok entri di bawah nama negara menurut ciri-ciri bentuk; misalnya,

Indonesia. Perundang-undangan  
Indonesia. Undang-Undang Dasar

(*form subheading*)

**tajuk terbalik**

tajuk subjek yang susunan kata-katanya dibalikkan untuk menempatkan kata yang penting sebagai kata entri seperti pertanian, ekonomi; disebut juga **tajuk tak langsung**  
(*inverted heading*)

**tajuk utama**

istilah yang kadang kala dipergunakan untuk tajuk yang bertentangan dengan tajuk tambahan  
(*main heading*)

**tak lengkap**

sebutan untuk buku yang satu bagiannya dihilangkan pada waktu pembuatannya  
(*incomplete*)

**tak ubah**

(1) pengatalogan buku tambahan baru menurut peraturan baru, hanya kalau hasilnya tidak bertentangan dengan entri-entri yang sudah ada dalam katalog, dengan tetap mempertahankan satu katalog; lihat juga **ubah langsung**;  
(2) penentuan tajuk entri untuk pengarang yang menggunakan bermacam-macam nama pada namanya yang terdapat dalam karya yang sedang ditangani (pengatalogan langsung); lihat juga **pengatalogan bersanding**  
(*no conflict; superimposition*)

**tambahan**

istilah yang digunakan untuk menunjukkan penambahan koleksi perpustakaan  
(*accessions*)

**tanda**

sederetan aksara yang dapat ditambahkan pada suatu bidang atau bagian dari suatu rekaman untuk tujuan pengenalan  
(*tag*)

**tanda acuan**

lihat : **tanda rujukan**

**tanda buku**

angka, huruf, atau simbol lain, atau kombinasi simbol-simbol yang digunakan untuk membedakan buku yang satu dengan yang lain dalam kelas yang sama dan sekaligus juga mengayur buku-buku yang mempunyai nomor kelas yang sama pada jajarannya yang tepat di rak, berdasarkan pengarang, judul, edisi, tanggal/tahun terbit, dan sebagainya; tanda buku biasanya terdiri atas tanda kepengarangan, tanda karya tulis, dan nomor volume  
(*book number*)

**tanda pautan**

simbol untuk memisahkan berbagai bagian dan juga menunjukkan artinya, digunakan dalam urutan yang sudah disetujui pada pembentukan nomor kelas berdasarkan Kelas Desimal Universal  
(*relation mark*)

**tanda pengarang**

simbol berupa huruf, angka, atau tanda lainnya yang digunakan sebagai

pengganti nama pengarang sehingga buku-buku karya pengarang tertentu yang kelas, subjek, atau nomor raknya sama terkelompok di tempat yang sama; hal ini menjadikan susunan buku dan entri katalog lebih sederhana (*author mark; author number*)

**tanda rujukan**

tanda dari pencetak yang digunakan untuk merujuk ke buku-buku dan pasal-pasal lain atau ke catatan kaki pada suatu halaman buku (*reference mark*)

**tanda tangan**

nama yang dituliskan dengan tangan oleh orang itu sendiri; dalam perdagangan buku uraian pada kartu, dokumen, surat, naskah, dan sebagainya, yang ditulis atau ditandatangani pengarangnya (*autograph*)

**tanda tempat**

simbol yang digunakan pada entri katalog, daftar buku, atau bibliografi untuk menunjukkan keloksi perpustakaan atau tempat yang menyimpan buku atau dokumen yang bersangkutan (*location mark; shelf mark*)

**-tanda**

**penanda**

tanda hubung yang digunakan dalam skema kelas Colon untuk menggabungkan dua fokus dari faset yang sama; lihat juga **faset; fokus** (*auto-bias device*)

**penandaan**

pernyataan mengenai sifat sumbangan seseorang untuk suatu karya dalam bentuk seperti tajuk pengarang misalnya, **Smith, F. editor** (*designation*)

**penandaan tambahan**

informasi penulis; misalnya, tanggal, tempat lahir, alamat, atau gelar kebangsawanan yang ditambahkan pada nama untuk membedakan dari nama-nama yang sama (dalam pengatalogan) (*additional designation*)

**tandan**

gabungan istilah yang berkaitan karena sama-sama terdapat dalam teks; hubungan antaristilah dalam satu tandan lebih banyak daripada hubungan antara istilah itu dengan istilah anggota tanda lain (*clumps*)

**tanggal kembali**

tanggal yang menunjukkan batas waktu pengembalian sebuah buku (*date due*)

**tanggal surut**

buku yang terbit lebih awal daripada tanggal terbit yang sebenarnya; lawan istilah ini adalah pascatanggal (*ante-date*)

**tanggung jawab bersama**

kerja sama antara dua atau lebih orang atau badan yang melakukan jenis kegiatan yang sama dalam menciptakan karya; sumbangan masing-masing dapat merupakan bagian yang terpisah atau berbeda, atau yang satu tidak dapat dipisahkan dari yang lain; lihat juga **pengarang bersama**; **pengarang campuran**; **tanggung jawab campuran** (*shared responsibility*)

**tanggung jawab campuran**

karya yang isi intelektual atau artistiknya merupakan sumbangan beberapa orang atau badan yang kegiatannya berbeda (misalnya menyadur atau membuat ilustrasi karya tulis orang lain) dan sekaligus bertindak sebagai penanggung jawab; lihat juga **pengarang campuran**; **tanggung jawab bersama** (*mixed responsibility*)

**tanpa nama**

lihat : **anonim**

**tanpa tahun**

singkatan t.t.; menunjukkan bahwa tahun terbit tidak diketahui apabila suatu buku tidak mempunyai petunjuk tahun terbit, tetapi apabila tahun terbitnya dapat diperoleh dari bibliografi atau sumber lain, dalam entri bibliografi atau katalog tahun itu ditulis di antara tanda kurung (*no date*)

**-tanya**

**pertanyaan**

simbol "?" yang ditulis pada batas tepi suatu cetak coba oleh pembaca di percetakan untuk menunjukkan kepada pengarang bahwa ia perlu memeriksa bagian yang diberi tanda itu; kadang-kadang digunakan juga tanda "Qv" (*query*)

**-tapis**

**penapisan**

pemeriksaan sejumlah besar dokumen untuk dapat memisahkan dokumen-dokumen yang termasuk golongan, kategori, atau topik yang bersifat umum (*area search*)

**tarik edar**

menarik buku dari peredaran perpustakaan karena sudah lewat masa atau karena terlalu rusak dan kotor; disebut juga **membuang** (*discard*)

**tata cara berangkai**

lihat : prosedur berangkai

**tata letak**

rancangan yang dibuat untuk atau oleh pencetak untuk menunjukkan susunan bahan yang akan dicetak, seperti huruf-hurufnya, letak dan judul ilustrasi  
(*layout*)

**—tegak****penegak buku**

alat dari besi atau kayu, berbentuk L atau T yang ditempatkan pada bagian akhir susunan buku agar buku tetap tegak  
(*book end; book support*)

**—tekan****penekanan buku**

alat dari besi atau kayu, digunakan untuk menekan buku yang dalam proses penjilidan atau perbaikan  
(*book press*)

**teknik pameran**

cara-cara memamerkan buku dan terbitan lainnya  
(*display technique*)

**teks**

(1) tubuh karya tulis sesudah halaman awal; (2) bagian halaman yang dicetak dengan huruf; dibedakan dari ilustrasi pada halaman itu  
(*text*)

**teleteks**

bentuk videoteks tempat menyiarkan informasi yang disimpan dalam suatu komputer, biasanya berhubungan dengan sinyal televisi, ke terminal yang sesuai; biasanya satu arah sehingga memungkinkan adanya umpan balik dari pemakai  
(*teletex*)

**telusur generik**

penelusuran semua dokumen mengenai suatu subjek, termasuk bagian atau cabang subjek itu  
(*generic search*)

**telusur pustaka**

penelusuran secara sistematis dan tuntas untuk memperoleh terbitan mengenai subjek khusus dan sekaligus menyusun bibliografi atau sarinya untuk digunakan peneliti; hal ini merupakan suatu tahapan antara pekerjaan rujukan dan penelitian yang saling berbeda; sering merupakan pertama dalam proyek penelitian atau eksperimen laboratorium, dan sering mengungkapkan bahwa tindakan yang disarankan tidak perlu dilakukan karena orang lain sebelumnya pernah melakukannya; di beberapa perpustakaan tersedia ruang khusus yang disebut *ruang telusur* yang dilengkapi dengan sarana bibliografi seperti sari dan indeks majalah yang sesuai (*literature search*)

**—telusur****penelusuran**

langkah pemeriksaan buku pada katalog untuk memastikan apakah buku itu merupakan duplikat, edisi lain dari buku yang sudah ada, atau judul baru yang harus ditambahkan pada koleksi; pada pengatalogan awal penelusuran mencatat deskripsi katalog dan subjek secara terperinci karena hal ini dapat membantu pengatalogan; sering pula disiapkan slip penelusuran untuk membakukan pekerjaan ini; isitilah ini berlaku juga untuk pemeriksaan judul-judul buku yang dipesan (*searching*)

**penelusuran heuristik**

penelusuran untuk mendapatkan informasi atau dokumen oleh pemakai perpustakaan; selama penelusuran berlangsung dapat diadakan perubahan karena setiap informasi atau dokumen yang ditemukan dapat mempengaruhi penelusuran selanjutnya (*heuristic searching*)

**penelusuran iteratif**

penelusuran untuk mendapatkan informasi atau dokumen yang dikerjakan oleh pustakawan untuk pemakai; penelusuran berikut dapat diperlukan berdasarkan permintaan pemakai selanjutnya; perubahan pada jenis penelusuran ini dilakukan selang beberapa waktu dan tidak langsung diubah seperti pada penelusuran heuristik; disebut juga penelusuran lelar

(*iteratif searching*)

**tema**

pernyataan singkat suatu subjek dokumen yang menjadi dasar sistem pengindeksan konvensional; misalnya dokumen yang berisi bab-bab mengenai skizofrenia, depresi, paranoia, dan sebagainya, tema dokumentasinya dapat dinyatakan dengan *sakit mental*; lihat juga *ketuntasan*; peng-

**indeksan tuntas; subtema**

*(theme)*

**tembusan**

lihat : kopi

**tempahan**

buku atau bahan lain yang harus tersedia untuk pembaca yang memintanya segera setelah buku itu selesai diolah atau kembali dari peminjam lain atau penjilid

*(reservation)*

**tempat cetak**

istilah penyusun bibliografi atau pengatalog untuk nama kota dan tempat suatu buku dicetak; lihat juga **tanpa tahun**

*(place of printing)*

**tempat hantaran**

tempat yang dipakai sebagai titik jasa perpustakaan; tidak menyimpan buku, tetapi buku-buku yang diminta pemakai dihantarkan ke tempat itu sampai yang memerlukan mengambilnya

*(delivery station)*

**tempat terbit**

istilah penyusun bibliografi atau pengatalog untuk nama kota atau tempat lain yang menjadi tempat kantor pusat penerbit buku; lihat juga **tanpa tahun**

*(place of publication)*

—tempat

**penempatan relatif**

penyusunan buku-buku menurut kaitannya satu sama lain tanpa memandang rak atau ruangan yang digunakan untuk menempatkan buku-buku itu; penyusunan seperti ini memungkinkan adanya penyisipan buku-buku baru dalam kaitan yang benar dengan buku-buku yang sudah disusun di rak; lihat juga **penempatan tetap**

*(relative location)*

**penempatan tetap**

metode kuno untuk menyusun koleksi buku, yaitu dengan memberikan tanda untuk rak atau lainnya kepada buku sehingga posisi buku itu di dalam rak tertentu akan tetap; rak buku dan tempat lainnya diberi tanda dengan jelas sehingga buku dapat ditemukan secara mudah; tanda ini biasanya termasuk dalam nomor buku; lihat juga **penempatan relatif**

*(fixed location)*

**temu kembali**

(1) usaha yang meliputi menemukan kembali, mendapatkan kembali, me-

nelusuri surat, dan mendapatkan dokumen; dapat juga berarti pergi ke tempat tertentu dan kembali lagi dengan objek atau dokumen yang diperlukan; (2) usaha dan cara mendapatkan (a) fakta serta informasi lain yang telah dicatat dan diindeks berdasarkan subjeknya, atau (b) dokumen yang berisi fakta yang diperlukan tersebut; lihat juga **sarana temu kembali** (*retrieval*)

#### **temu kembali informasi**

menemukan dokumen atau informasi dalam dokumen di perpustakaan atau koleksi lain, memanggil kembali informasi rekam secara selektif; metode temu kembali beragam: mulai dari indeks atau katalog sederhana sampai pada penggunaan kartu tebuk atau mikrofilm yang memerlukan peralatan mahal untuk mendapat bahan yang diperlukan secara mekanis; klasifikasi, pengindeksan, dan telusur mesin, semuanya adalah sistem temu kembali informasi

(*information retrieval*)

#### **tengah bulanan**

lihat : **dwimingguan**

#### **tengah mingguan**

majalah yang terbit dua kali seminggu; lihat juga **dwimingguan**

(*twice weekly*)

#### **tengah tahunan**

publikasi yang terbit dua kali setahun; jangan dikacaukan dengan dwitahunan yang berarti 'terbit tiap dua tahun sekali'; untuk menghindarkan salah pengertian, dua kali setahun lebih cenderung digunakan

(*bi-annual; semi-annual; twice a year*)

#### **—tentu**

##### **penentu**

(1) subtajuk dalam indeks subjek yang dibentuk dengan prosedur berangkai; (2) kata kelompok kata yang ditambahkan pada suatu tajuk setelah tanda baca atau di antara tanda kurung: (a) untuk membedakannya dari tajuk-tajuk lain yang serupa, tetapi mempunyai arti lain, atau (b) untuk mengenali tajuk, yakni dengan menggunakan julukan atau gelar kehormatan; lihat juga **titik cari**

(*qualifier*)

#### **terori sistem umum**

klasifikasi sistem yang menempatkan kelas pada suatu urutan kerumitan yang meningkat; lihat juga **rumit tambah**

(*general systems theory*)

#### **teraan tumpang tindih**

catat dalam cetakan mikro yang mencetak dua dokumen secara tumpang tindih

(*double document*)

**—terang****keterangan**

perincian yang cukup memadai untuk mengenali suatu terbitan sehubungan dengan pemesanan; perincian dapat meliputi pengarang, judul, tempat penerbit, edisi, catatan seri, nomor volume, jilid/suplemen, dan harga; penyunting, penerjemah, atau ilustrator, mungkin diperlukan pula untuk buku-buku tertentu; kadang-kadang disebut juga **informasi niaga**  
(*bibliographic information*)

**terbit**

(1) usaha penerbit dalam menerbitkan dan menawarkan kepada umum, buku atau cetakan yang dihasilkan oleh segala macam mesin cetak, mesin fotokopi, atau mesin reproduksi foto lainnya; (2) usaha pengarang, seniman, atau penggubah musik dalam menciptakan sesuatu, dan mengaturnya untuk diperbanyak dan ditawarkan untuk dijual  
(*publish*)

**—terbit****terbitan**

karya yang diterbitkan untuk umum dalam bentuk dokumen atau buku; lihat juga **keluaran**  
(*publication*)

**terbitan anumerta**

karya yang diterbitkan untuk pertama kalinya setelah pengarang karya tersebut meninggal dunia  
(*poathumous work*)

**terbitan berseri**

terbitan yang dikeluarkan secara berurutan dengan menggunakan nomor urut dan/atau tanda kronologis, serta direncanakan terbit dalam aktu yang tidak terbatas; terbitan berseri mencakup majalah, surat kabar, terbitan tahunan (laporan tahunan, buku tahunan, dan sebagainya), catatan harian, laporan kegiatan berkala, pedoman berkala, notula berkala dari perkumpulan, dan seri monograf  
(*serial*)

**terbitan parlemen**

makalah yang dicetak untuk kepentingan parlemen dan dijual untuk umum  
(*parliamentary publications*)

**terbitan pemerintah**

karya yang dibuat atas perintah dan dengan biaya pemerintah atau bagian pemerintah seperti terbitan parlemen, laporan, majalah, terbitan legislatif lainnya, terbitan administrasi, laporan pemerintah pusat atau daerah, bibliografi nasional, buku pedoman pemerintahan, kum-

pulan hukum, peraturan, dan keputusan pengadilan disebut juga **terbitan resmi**; lihat juga **terbitan parlemen**  
(*government document; government publication; official publication*)

**terbitan resmi**

lihat : terbitan pemerintah

**terbitan ulang**

penerbitan kembali suatu karangan atau terbitan yang sudah pernah terbit dengan harga yang berbeda atau bentuk yang berbeda  
(*re-issue*)

**penerbit**

orang, perusahaan, atau badan korporasi yang bertanggung jawab atas pemasaran buku, yang dibedakan dari pencetak; penerbit dan pencetak dapat sama, tetapi buku-buku masa kini biasanya tidak sama; berhubungan juga dengan penerbitan karya musik, reproduksi karya seni dan peta serta karya fotografi  
(*publisher; publishing house; publishing firm*)

**teriti**

(1) memeriksa setiap acuan atau entri dalam jajaran secara rutin sebagai salah satu bagian entri dari skema temu kembali; (2) memeriksa majalah dan bahan pustaka lainnya untuk memastikan kegunaan informasi yang dimuatnya untuk pemakai perpustakaan, terutama untuk kepentingan dan tugas orang-orang yang harus dilayani dalam perpustakaan khusus; hal ini dapat membantu orang yang mengambil keputusan sehubungan dengan pengedaran, pembuatan sari, serta bagaimana cara mengerjakan pengatalogan dan klasifikasi  
(*scan*)

**—terjemah**

**terjemahan mesin**

terjemahan secara otomatis dari satu sajian ke sajian lain; terjemahan mungkin melibatkan sandi-sandi atau sistem sajian lainnya  
(*machine translation*)

**penerjemah**

orang yang menerjemahkan karya dari suatu bahasa ke bahasa lain atau dari bentuk lama suatu bahasa ke bentuk mutakhir yang hampir mendekati aslinya  
(*translator*)

**terminal**

sarana (dapat berupa komputer) yang digunakan untuk memasukkan data ke atau mengeluarkan data dari komputer  
(*terminal*)

**terminal cerdas**

terminal yang memanfaatkan mikroprosesor yang dapat mengolah data atau

menyimpannya secara lokus untuk meringankan beban masukan dalam menangani keluaran; beberapa terminal cerdas dapat pula digunakan sebagai sistem komputer kecil yang mandiri  
(*intelligent terminal*)

#### tesaurofaset

kelas berfaset dengan tesaurus berstruktur lengkap sebagai indeksnya; dikembangkan dari kelas berfaset untuk rekayasa susunan *English Electric Company*  
(*thesaurofacet*)

#### tesaurus

(1) gundang atau harta pengetahuan; istilah yang paling dikenal melalui penggunaannya dalam judul *Thesaurus of English Words and phrases* karya P.M. Roget yang pertama terbit tahun 1852 dan sering direvisi; (2) sarana kendali yang digunakan untuk menerjemahkan dari bahasa alamiah dokumen . . . ke suatu sistem bahasa yang lebih terbatas, yakni bahasa dokumen dan bahasa informasi (bahasa menurut fungsinya); kosakata yang terkendali dan dinamis, terdiri atas istilah-istilah yang berhubungan secara semantik dan generik yang meliputi suatu bidang pengetahuan khusus (batasan menurut strukturnya); lihat juga **daftar tajuk subjek**  
(*thesaurus*)

#### tesaurus lingkaran

diagram hubung genus-pesies yang kelas-kelasnya berada di lingkaran yang berpusat pada genus; jarak dari pusat lingkaran menunjukkan berapa langkah jauhnya kelas itu dari genus; lihat juga **diagram panah**  
(*circular thesaurus*)

#### tesaurus satelit

tesaurus yang dikembangkan untuk bidang khusus berdasarkan tesaurus umum; lihat juga **mirotesaurus**  
(*satellite thesaurus*)

#### tesaurus telusur

tesaurus yang memperlihatkan hubungan antaristilah bahasa alamiah untuk mengingatkan pemakai mengenai adanya istilah entri yang mungkin berguna dalam sistem pengindeksan bahasa alamiah  
(*search thesaurus*)

#### —tetap

##### ketetapan pilih

ragam nomor yang ditawarkan kepada pemakai Klasifikasi Desimal Dewey, tetapi yang tidak digunakan dalam pengelasan terpusat, seperti yang dikerjakan oleh *Library of Congress*  
(*optimal provision*)

**tinjauan**

lihat : ulasan

**tinjauan perkembangan**

ulasan mendalam, sistematis, dan (sering kali) kritis mengenai suatu subjek, baik yang diterbitkan maupun yang tidak diterbitkan; kebanyakan berupa artikel majalah  
(*state-of-the-art*)

**tinjauan pustaka**

(1) bibliografi yang berhubungan dengan subjek khusus dan yang mendaftarkan bahan, baik yang terdapat dalam koleksi khusus maupun dalam satu perpustakaan atau lebih; (2) daftar yang memuat rujukan lengkap ke buku-buku terbitan baru dan artikel majalah mutakhir mengenai subjek tertentu, biasanya disusun oleh pustakawan atau petugas informasi di lembaga industri atau penelitian untuk anggota organisasi itu; disebut juga **survei literatur mutakhir**  
(*literatur survey*)

**tipografi**

(1) pencetakan atau pengambilan jejak dari unit huruf atau huruf-huruf yang bergerak; seni pencetakan; kebalikan dari *Xilografi*; (2) ciri dan penampilan bahan cetak  
(*typography*)

**titik cari**

tajuk unik atau tajuk dengan penentu yang terdapat dalam indeks (dalam pengindeksan); disebut juga **titik pendekatan**; lihat juga **kata pendekatan**  
(*access point*)

**titik pendekatan**

lihat : titik cari

**transkrip**

(1) kopi yang dibuat dari aslinya, khususnya untuk dokumen hukum; (2) rekaman tertulis dari hal-hal yang telah diucapkan, misalnya pada sidang pengadilan atau siaran radio/televisi; (3) reproduksi yang sama dengan dokumen asli sejauh keadaan dokumen memungkinkan, dengan perkecualian bahwa singkatan dapat ditulis lengkap, sepanjang interpretasinya tidak dipermasalahkan (dalam kearsipan)  
(*transcript*)

**transliterasi**

alih huruf dari kata-kata suatu bahasa ke huruf bahasa lain, misalnya dari huruf Rusia, Arab, Irlandia atau Yunani ke huruf Roman; setiap huruf ditransliterasi secara sendiri-sendiri tanpa menghiraukan huruf-huruf

yang lain  
(*transliteration*)

**transparansi**

gambar hitam putih atau berwarna pada bahan dasar tembus cahaya, biasanya film, yang dapat dilihat melalui transmisi cahaya, biasanya dengan bantuan proyektor  
(*transparancy*)

**trilogi**

satu rangkaian, terdiri atas tiga komposisi drama atau kesusasteraan yang berkaitan  
(*trilogy*)

**triwulanan**

majalah yang diterbitkan setiap triwulan; disebut juga **kuartalan**  
(*quarterly*)

**tubuh entri**

bagian entri katalog yang memerikan suatu terbitan; biasanya dimulai dengan judul dan berakhir pada impresium  
(*body of the entry*)

**—tugas**

**petugas informasi**

seorang yang bertugas memberi informasi; ia sering bekerja sama dengan pustakawan, memberikan informasi berdasarkan pengetahuannya (biasanya seorang spesialis dalam satu bidang ilmu) dan dari bahan cetak yang dikumpulkan, dikelola, dan disiapkan oleh pustakawan  
(*information officer*)

**tujuan khusus**

istilah yang digunakan untuk memerikan sebuah alat yang digunakan untuk suatu penerapan khusus  
(*dedicated*)

**—tukar**

**pertukaran**

(1) penukaran bahan duplikat dengan perpustakaan lain melalui barter atau pembelian; (2) penetapan untuk menukarkan terbitan suatu organisasi dengan terbitan organisasi lain  
(*exchange*)

**tulisan**

(1) bentuk huruf cetak miring yang dengan tulisan tangan; (2) semua bentuk huruf yang mirip tulisan tangan; (3) tulis tangan, sebagai lawan huruf cetak; (4) naskah ketikan khusus untuk sandiwara, skenario film,

atau teks yang diucapkan pada siaran radio/televi-  
*(script)*

—tuntas

**ketuntasan**

tingkat pemerincian suatu subjek yang diterapkan pada pengindeksan tuntas; ketuntasan meningkatkan panggilan kembali, tetapi cenderung mengurangi ketetapan  
*(exhaustivity)*

**tuntutan pustaka**

pembentukan suatu skema klasifikasi yang didasarkan pada penelitian pustaka sehingga kelas-kelas yang struktur skema itu sesuai dengan keperluan dokumen yang akan dikelaskan, baik menurut skema itu maupun keperluan para pemakai; misalnya penentuan apakah perlu diberikan kelas khusus untuk suatu subjek dalam Kelas Desimal Dewey bergantung pada banyaknya bahan yang ditulis mengenai subjek tersebut  
*(literary warrant)*

## U

### **ubah langsung**

pengatalogan buku-buku baru berdasarkan kebijakan baru dengan tetap memiliki satu jajaran katalog dan perubahan entri dalam katalog diadakan hanya apabila bertentangan dengan entri yang baru

*(attrition)*

### **ubah pengarang**

lihat : **pembetulan pengarang**

### **uji paritas**

cara menguji data yang ditransmisi dengan menambah bit ekstra untuk meyakinkan bahwa data selalu mempunyai paritas yang sama; dapat berupa paritas ganjil (yaitu jumlah angka "1" selalu ganjil) atau paritas genap (yaitu jumlah angka "1" selalu genap)

*(parity check)*

### **ulasan**

penilaian terhadap suatu karya sastra yang diterbitkan dalam majalah atau surat kabar; apabila yang dinilai buku, disebut juga **ulasan buku**; lihat juga **majalah tinjauan**

*(book review; review)*

### **ulasan buku**

lihat : **ulasan**

### **undang-undang wajib simpan**

undang-undang yang mewajibkan penerbit di suatu negara menyerahkan

satu kopi atau lebih dari setiap buku atau terbitan lain yang dicetak dan diterbitkan di kawasan negara itu kepada perpustakaan yang diberi hak untuk menyimpannya

*(legal deposit)*

#### **unit bibliografi**

(1) semua dokumen, bagian dokumen, atau beberapa dokumen yang secara menyeluruh membentuk satu kesatuan bibliografi, yang di dalam sistem pemerian bibliografis diperlakukan sebagai satu wujud; (2) kelompok yang bekerja sama sebagai tim dalam penyusunan suatu karya bibliografi

*(bibliographic unit)*

#### **unit monitor**

terminal yang terdiri atas tabung sinar katode, digunakan untuk memperlihatkan data yang dapat dibaca dari memori utama komputer; pada unit monitor juga terdapat kemungkinan untuk memasukkan pertanyaan sehingga jajaran dalam komputer dapat ditelusuri dari jarak jauh (dalam temu kembali informasi)

*(visual display unit)*

#### **unit pengolah pusat**

pusat pada setiap sistem komputer digital yang mengoordinasi dan mengendalikan kegiatan dari unit lainnya dan melakukan semua pengolahan logis dan aritmatik yang harus diterapkan pada data; semua instruksi program yang akan dilaksanakan harus disimpan dalam unit pengolah pusat, juga semua data yang akan diolah harus dimasukkan dalam unit ini dulu

*(central processing unit)*

#### **unit pustaka**

karya mandiri yang dapat dinyatakan dalam sejumlah unit bibliografi yang berbeda, dapat diterbitkan dalam edisi berbeda yang memberikan unit bibliografi yang berbeda untuk dikatalogkan; karya ini dapat pula dijilid dengan karya lain; sekali dengan karya ini, lain kali dengan karya itu; masing-masing merupakan satu unit bibliografi; lihat juga judul seragam

*(literary unit)*

#### **untaian konsep**

pemerian subjek berupa satu untaian istilah yang dihubungkan oleh simbol pautan, digunakan sebagai dasar untuk entri-entri dalam indeks PRECIS; misalnya, Perpustakaan Universitas (a) Peta (P) Pengatalogan (2)

*(concept string)*

**urutan sitiran**

(1) urutan elemen-elemen dalam notasi untuk menyatakan kelas gabungan apabila menggunakan skema kelas berfaset; (2) urutan ciri pembagian yang digunakan untuk memperoleh sejumlah subkelas dalam kelas enumeratif; (3) urutan elemen-elemen dalam tajuk berabjad (*citation order*)

## V

### **verifikasi**

lihat : pengesahan

### **vernakular**

bahasa suatu negara; apabila dikatakan bahwa suatu nama harus diberikan dalam vernakular, artinya bahwa nama harus sesuai dengan bahasa negara yang bersangkutan

(*vernacular*)

### **versi**

(1) terjemahan dalam bentuk seni grafika atau serangkaian kata dari suatu rekaman, terbitan, dokumen, dan khususnya suatu terjemahan Injil; (2) salah satu dari beberapa bentuk intelektual suatu karya (dapat berupa teks asli dan terjemahan atau berbagai teks dalam satu bahasa didasarkan pada karya asli yang sama)

(*version*)

### **verso**

halaman sebelah kiri buku atau naskah yang terbuka, biasanya bernomor halaman genap; bagian belakang atau bagian kedua dari lembaran kertas yang akan dicetak; lihat juga **rekto**

(*verso*)

### **videoteks**

digunakan untuk menjelaskan berbagai sistem yang merupakan modifikasi televisi untuk menyajikan informasi komputer dalam bentuk yang dapat

digunakan oleh pemakai  
(*videotext*)

**viudata**

bentuk videoteks yang mempunyai hubungan dua arah, biasanya melalui telepon atau telegram, antara terminal pemakai dengan sistem komputer jarak jauh yang menyimpan informasi  
(*viudata*)

**volume**

lihat : jilid

## W

### waktu

kategori dasar Ranganathan mengenai konsep waktu; kategori ini terletak paling akhir dalam formula faset yang diajukan oleh PMEST

(*time*)

### wujud

(1) benda yang dibedakan dari sifat atau kegiatan terhadap atau dari benda itu, misalnya *burung hantu* lawan *pernapasan*; *pistol* lawan *pengujian*; *bilah pedang* lawan *bentuk*; (2) kategori Ranganathan yang disebutnya *personality*, yang merupakan faset PMEST; dalam faset P ini ditempatkan fokus-fokus yang khas atau mewakili tujuan kelas itu; misalnya dalam *zoologi* adalah jenis binatang; dalam *kepuustakaan* adalah macam perpustakaan; dalam *psikologi* macam manusia

(*entities; peronality*)

### wujud abstrak

kelompok wujud buatan yang tidak ada secara alami dan merupakan sesuatu yang abstrak; misalnya sistem kepercayaan, hasil khayalan (dalam klasifikasi); kelompok yang lain dikenal sebagai **wujud kongkret**

(*mentefacts*)

### wujud kongkret

kelompok wujud buatan yang tidak ada secara alami, tetapi memiliki wujud yang kongkret, seperti kursi dan sepeda (dalam klasifikasi); kelompok yang lain dikenal sebagai **wujud abstrak**

(*artefacts*)

**xerografi**

metode untuk membuat kopi dengan menggunakan cahaya dan plat bermuatan listrik; ditemukan pertama kali oleh Chester F. Carlson, dicatat hak patennya tahun 1937 dan dikembangkan oleh *Graphic Arts Research Laboratory* di *Batelle Memorial Institute*  
(*xerography*)

**xilografi**

seni atau proses mengukir kayu  
(*xylography*)

## SUMBER RUJUKAN

- Buchanan, Brian. 1976. *A Glossary of Indexing Terms*. London: Clive Bingley
- Echols, John M. dan Hassan Shadily. 1979. *Kamus Inggris-Indonesia*. Jakarta: Gramedia.
- Harrod, L.M. 1977. *The Librarians Glossary and Reference Book*. London : Andre Deutsch
- Iskandar, Teuku. 1970. *Kamus Dewan*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka
- Istilah Perpustakaan*. 1978. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Kent, Allen dan Harold Lancour. 1968. *Encyclopedia of Library and Information Science*. New York: Marcel Dekker.
- Poerwadarminta, W.J.S. 1976. *Kamus Umum Bahasa Indonesia*. Jakarta : Balai Pustaka.
- Salim, Peter. 1985. *The Contemporary English-Indonesia Dictionary*. Jakarta: Modern English Press.
- Sidang Majelis Bahasa Indonesia XVIII – XX. 1982 – 1983. "Hasil Keputusan Subpanitia Perpustakaan dan Dokumentasi".
- Thompson, Elizabeth H. ALA. 1943. *Glossary of Library Terms*. Chicago: ALA.

**PADANAN KATA  
INGGRIS – INDONESIA**

## A

<i>abbreviated card</i>	kartu ringkas
<i>abbreviated catalogue entry</i>	entri katalog ringkas
<i>abridged edition</i>	edisi ringkas
<i>abridgement</i>	ringkasan
<i>absorbency</i>	daya serap
<i>absorbent paper</i>	kertas serap
<i>abstract</i>	sari
<i>abstract journal</i>	majalah sari
<i>abstracting service</i>	jasa sari
<i>abstractor</i>	penyari
<i>academic library</i>	perpustakaan akademik; perpustakaan perguruan tinggi
<i>access point</i>	titik cari; titik pendekatan
<i>accessibility</i>	keleluasaan
<i>accessibility measure</i>	nisbah keleluasaan
<i>accession department</i>	bagian penerimaan
<i>accession number</i>	nomor induk
<i>accession order</i>	susunan penerimaan
<i>accession slip</i>	lembar pengolahan; lembar kerja; lembar kopi; lembar panduan; lembar rutin
<i>accessions</i>	tambahan
<i>accessions book</i>	buku induk
<i>accessions catalog</i>	buku induk

<i>accessions list</i>	daftar tambahan
<i>accessions register</i>	buku induk
<i>accompanying material</i>	bahan sertaan
<i>achromatic lens</i>	lensa akromatik
<i>acid-free paper</i>	kertas bebas asam
<i>acid resist</i>	tahan asam
<i>acoustic coupler</i>	penggandeng akustik
<i>acquisition</i>	perolehan; pengadaan
<i>acronym</i>	akronim
<i>acting edition</i>	edisi pentas
<i>adaptation</i>	saduran
<i>adaptator</i>	penyadur
<i>added entry</i>	entri tambahan
<i>added entry heading</i>	tajuk entri tambahan
<i>added title page</i>	halaman judul tambahan
<i>addendum/addenda</i>	lampiran
<i>addition</i>	susulan
<i>additional designation</i>	penandaan tambahan
<i>address table</i>	daftar arah simpanan
<i>adjustable classification</i>	kelas mudah-atur
<i>adjustable shelf</i>	rak mudah-atur
<i>adolescent library</i>	perpustakaan remaja
<i>adult department</i>	bagian dewasa
<i>advance copy</i>	kopi perkenalan
<i>advertisement file</i>	jajaran iklan
<i>aerial map</i>	peta udara
<i>affiliated library</i>	perpustakaan filial
<i>all rights reserved</i>	hak pengarang dilindungi
<i>allocation</i>	alokasi
<i>alphabetical arrangement</i>	susunan berabjad
<i>alphabetical catalogue</i>	katalog berabjad
<i>alphabetical subject catalogue</i>	katalog subjek berabjad
<i>alphabetical subject index</i>	indeks subjek berabjad
<i>alphabetico-classed catalogue</i>	katalog kelas berabjad
<i>alphabetico-direct catalogue</i>	katalog berabjad langsung
<i>alphabetization</i>	pengabjadan
<i>alphanumeric</i>	alfanumerik
<i>alphanumerical indexing</i>	pengindeksan alfanumerik
<i>alternative entry</i>	entri pilihan
<i>alternative title</i>	judul pilihan; judul alternatif
<i>ambiguous title</i>	judul samar

<i>analet</i>	analet
<i>analysis</i>	analisis
<i>analytical bibliography</i>	bibliografi analitis
<i>analytical cataloguing</i>	pengatalogan analitis
<i>analytical entry</i>	entri analitis
<i>analytical index</i>	indeks analitis
<i>analytical note</i>	catatan analitis
<i>analytical title</i>	judul analitis
<i>analytical-synthetic classificatio</i>	kelas analitik sintetik
<i>annalistic arrangement</i>	laporan perisitwa
<i>annotate</i>	menganotasi
<i>annotation</i>	anotasi
<i>anonymous</i>	anonim; tanpa nama
<i>anonymous entri</i>	entri anonim
<i>ante-date</i>	tanggal surat
<i>anterior numerical classes (Bliss)</i>	nomor kelas anterior (Bliss)
<i>anteriorizing digit</i>	angka anterior
<i>anteriorizing value</i>	nilai anterior
<i>anthology</i>	(1) antologi; (2) bunga rampai
<i>antonym</i>	antonim
<i>antonymous catchwords</i>	tajuk antonim
<i>aperture card</i>	kartu aperture
<i>apocryphal</i>	buku diragukan
<i>apograph</i>	apograf
<i>apostil</i>	apostil
<i>apparatus criticus</i>	perangkat pembahasan
<i>appendix</i>	lampiran
<i>application form</i>	formulir permohonan
<i>applied bibliography</i>	sejarah penerbitan
<i>appraisal</i>	penilaian
<i>approach term</i>	istilah pendekatan; kata pendekatan
<i>approach vocabulary</i>	kosakata pendekatan
<i>aquatint</i>	cetak akua
<i>Arabic figure</i>	angka Arab
<i>arbitrary code</i>	sembarang sandi
<i>arbitrary symbol</i>	sembarang simbol
<i>archival administration</i>	administrasi arsip
<i>archival integrity</i>	arsip utuh
<i>archival quality</i>	mutu arsip
<i>archival value</i>	nilai arsip
<i>archives</i>	arsip

<i>archivist</i>	pengarsip
<i>area</i>	daerah
<i>area librarian</i>	pustakawan daerah
<i>area of service</i>	daerah jasa
<i>area search</i>	penapisan
<i>area table</i>	tabel geografi
<i>arithmatical notation</i>	notasi aritmatika
<i>armorial binding</i>	jilidan berlambang
<i>arrangement (music)</i>	aransemen (musik)
<i>arranger</i>	penyusun musik
<i>array</i>	rumpun
<i>arrowgraph</i>	diagram panah
<i>art canvas</i>	kanvas jilid
<i>art original</i>	karya (seni) asli
<i>art paper</i>	kertas halus
<i>art print</i>	cetak seni
<i>art reproduction</i>	reproduksi karya seni
<i>art work</i>	karya seni
<i>artevact</i>	buatan; wujud kongkret
<i>article</i>	artikel; makalah
<i>artificial characteristic</i>	ciri arifisial
<i>artificial classification</i>	klasifikasi buatan
<i>artificial indexing language</i>	bahasa indeks buatan
<i>aristo paper</i>	kertas artisto
<i>artistic map</i>	peta berhias
<i>artotek</i>	artotek
<i>asynchronous</i>	asinkronis/sinkronis
<i>aspect classification scheme</i>	skema kelas aspek
<i>assembler</i>	penghimpun
<i>assembly language</i>	bahasa rakitan
<i>associated book</i>	buku berkaitan
<i>associative indexing</i>	pengindeksan asosiatif
<i>associative retrieval system</i>	sistem pengindeksan asosiatif
<i>astronomical map</i>	peta astronomi; peta bintang
<i>atlas folio</i>	folio atlas
<i>attention note</i>	nota perhatian
<i>attribute</i>	atribut
<i>attrition</i>	ubah langsung
<i>audio charging</i>	sistem pinjam bersuara
<i>audiotape</i>	pita bunyi
<i>audio-visual aid</i>	alat pandang-dengar

- audio-visual material*  
*augmented keyword index*  
*author*  
*author abstract*  
*author affiliation*  
*author authority list*  
*author bibliography*  
*author card*  
*author catalogue*  
*author entry*  
*author index*  
*author mark*  
*author number*  
*author-publisher*  
*author table*  
*authoritative edition*  
*authority card*  
*authority entry*  
*authority file*  
*authorized edition*  
*author's agent*  
*author's alteration*  
*author's copy*  
*author's correction*  
*author's edition*  
*author's proof*  
*author's revise*  
*author's right*  
*author-title index*  
*auto-abstracting*  
*auto-bias device*  
*autobiography*  
*auto-encoding*  
*auto-extracting*  
*autograph*  
*autographed edition*  
*auto-litography*  
*automatic abstracting*  
*automatic assignment indexing*  
*automatic book conveyor*  
*automatic dictionary*  
 indeks kata kunci tambahan  
 pengarang  
 sari pangarang  
 gabungan pengarang  
 daftar kendali pengarang  
 bibliografi pengarang  
 kartu pengarang  
 katalog pengarang  
 entri pengarang  
 indeks pengarang  
 tanda pengarang  
 tanda pengarang  
 pengarang-penerbit  
 tabel pengarang  
 edisi sah  
 kartu penentuan  
 entri penentuan  
 jajaran kendali  
 edisi sah  
 agen pengarang  
 ubah pengarang  
 kopi pengarang  
 pembetulan pengarang  
 edisi pengarang  
 cetak coba pengarang  
 revisi pengarang  
 hak pengarang  
 entri tambahan pengarang-judul  
 indeks pengarang-judul  
 penyarian mesin  
 penanda bias  
 autobiografi  
 penyandian mesin  
 penyarian mesin  
 tanda tangan  
 edisi bertanda tangan  
 autoligotرافي  
 penyarian mesin  
 pengindeksan otomatis terkendali  
 kereta buku otomatis  
 kamus otomatis

<i>automatic indexing</i>	pengindeksan mesin
<i>automatic routing</i>	giliran pasti
<i>auxiliary number</i>	nomor tambahan
<i>auxiliary schedules</i>	tabel tambahan
<i>auxiliary schedules and tables</i>	tabel tambahan
<i>auxiliary syndesis</i>	penghubung tambahan

## B

<i>back</i>	punggung buku
<i>back file</i>	jajaran prakini
<i>back issue</i>	nomor prakini
<i>back number</i>	nomor prakini
<i>back order</i>	pesanan prakini
<i>back page</i>	halaman belakang
<i>back title</i>	judul punggung
<i>back-up</i>	cadangan
<i>back-up services</i>	jasa dukungan
<i>backing store</i>	simpanan cadangan
<i>bar-coded label</i>	label bersandi balok
<i>base</i>	dasar
<i>basic class</i>	kelas dasar
<i>basic stock</i>	sediaan dasar
<i>batch processing</i>	pengolahan tumpat
<i>Batten cards</i>	kartu Batten; kartu lubang intipan
<i>baud</i>	baud
<i>bi-annual</i>	tengah tahunan
<i>bias phase</i>	fase bias
<i>biblio</i>	biblio
<i>bibliographe</i>	objek bibliografi
<i>bibliographer</i>	penyusun bibliografi
<i>bibliographic catalogue</i>	katalog bibliografi
<i>bibliographic centre</i>	pusat bibliografi
<i>Bibliographic Classification (Bliss)</i>	Kelasan Bibliografi (Bliss)
<i>bibliographic coupling</i>	gabung bibliografi
<i>bibliographic index</i>	indeks bibliografi
<i>bibliographic item</i>	bahan bibliografi
<i>bibliographic unit</i>	unit bibliografi
<i>bibliographic volume</i>	naskah bibliografi
<i>bibliographical index</i>	indeks bibliografi

<i>bibliographical item</i>	bahan bibliografi
<i>bibliographical note</i>	catatan bibliografi
<i>bibliographical reference</i>	rujukan bibliografi
<i>bibliographical service</i>	jasa bibliografi
<i>bibliographical tool</i>	alat bibliografi
<i>bibliography</i>	bibliografi
<i>bibliography of bibliographies</i>	bibliografi karya bibliografi
<i>bibliothecal classification</i>	kelas perpustakaan
<i>biennial</i>	dwitahunan
<i>bifurcate classification</i>	klasifikasi dwicabang
<i>bi-monthly</i>	dwibulanan
<i>binary</i>	binari
<i>binary code</i>	sandi binari
<i>binder</i>	penjilid
<i>binder's title</i>	judul penjilid
<i>bindery</i>	bengkel jilid
<i>binding</i>	jilid
<i>binding copy</i>	kopi jilid
<i>binding department</i>	bagian penjilidan
<i>binding material</i>	bahan jilid
<i>binding record</i>	catatan penjilidan
<i>bibliography</i>	bibliografi
<i>biographer</i>	penyusun biografi
<i>biography</i>	biografi
<i>biography file</i>	jajaran biografi; jajaran apa siapa
<i>bit</i>	bit
<i>bi-weekly</i>	dwimingguan
<i>blind index</i>	indeks buta
<i>blind page</i>	halaman tanpa nomor
<i>blind reference</i>	rujukan buntu
<i>block books</i>	buku balok
<i>block indexing</i>	pengindeksan kelompok
<i>block print</i>	cetak balok
<i>blow-up</i>	pembesaran
<i>blue print</i>	dokumen rangka tindak; cetak biru
<i>blurb</i>	ringkasan penerbit
<i>board label</i>	label milik
<i>body of the entry</i>	tubuh entri
<i>book</i>	buku
<i>book card</i>	kartu buku
<i>book carrier</i>	kereta buku

<i>book catalogue</i>	katalog buku
<i>book collection</i>	koleksi buku
<i>book conveyor</i>	kereta buku
<i>book crafts</i>	kerajinan buku
<i>book decoration</i>	hiasan buku
<i>book end</i>	penagak buku
<i>book fair</i>	pekan buku
<i>book form catalogue</i>	katalog buku
<i>book holder</i>	penahan buku
<i>book hunter</i>	pelacak buku
<i>book jacket</i>	jaket buku
<i>book label</i>	label buku; label milik
<i>book list</i>	daftar buku
<i>book number</i>	tanda buku; nomor buku
<i>book paper</i>	kertas buku
<i>book pocket</i>	kantong buku
<i>book press</i>	penekan buku
<i>book processing centre</i>	pusat pengolahan buku
<i>book rest</i>	sandaran buku
<i>book review</i>	majalah tinjauan; ulasan
<i>book selection</i>	pemilihan buku; seleksi buku
<i>book seller</i>	penjual buku
<i>book slip</i>	kartu buku
<i>book stand</i>	rak penopang buku
<i>book stock</i>	koleksi buku
<i>book support</i>	penagak buku
<i>book talk</i>	bincang buku
<i>book worm</i>	kutu buku
<i>booklet</i>	brosur
<i>bookmobile</i>	perpustakaan keliling
<i>Boolean logic</i>	logika Bool; operator Bool
<i>Boolean operator</i>	logika Bool; operator Bool
<i>borrower</i>	pembaca
<i>bottom note</i>	catatan kaki
<i>bound</i>	terjilid; istilah gabungan
<i>bound term</i>	istilah gabungan
<i>bound volume</i>	buku terjilid
<i>brevity</i>	ringkas
<i>broad classification</i>	klasifikasi kasar
<i>broader-narrower order</i>	susunan umum-khusus
<i>broader term</i>	istilah luas

<i>broadside</i>	surat siaran
<i>broken order</i>	susunan terputus
<i>bug</i>	bug
<i>bypassing referrece</i>	rujukan pintas
<i>byte</i>	bait
C	
<i>cabinet</i>	kabinet
<i>call card</i>	kartu pinjam, bon pinjam
<i>call number</i>	nomor panggilan
<i>call slip</i>	kartu pinjam; bon pinjam
<i>calligraphy</i>	kaligrafi
<i>candel title</i>	judul pengganti
<i>capitals</i>	huruf kapital; huruf besar
<i>caption title</i>	judul tajuk
<i>card</i>	kartu
<i>card catalogue</i>	katalog kartu
<i>card charging</i>	sistem kartu pinjam
<i>carrel</i>	karel; meja studi
<i>cartobibliography</i>	bibliografi peta
<i>cartographer</i>	pemeta
<i>cartographic material</i>	bahan kartografi
<i>cartridge</i>	selongsong
<i>case</i>	kulit
<i>case cinding</i>	kulit
<i>catalogue</i>	katalog
<i>catalogue card</i>	kartu katalog
<i>catalogue code</i>	peraturan pengatalogan; aturan pengatalogan
<i>catalogue drawer</i>	laci katalog
<i>catalogue tray</i>	laci katalog
<i>cataloguer</i>	pengatalog
<i>cataloguing</i>	pengatalogan, mengatalog
<i>cataloguing in publication</i>	pengatalogan dalam terbitan
<i>cataloguing in source</i>	pengatalogan dalam sumber
<i>cataloguing rules</i>	pengaturan pengatalogan; aturan pengatalogan
<i>catchword</i>	kata tangkap
<i>ceased publication</i>	berhenti terbit
<i>censorship</i>	persensoran
<i>centered entry</i>	tajuk kelompok

<i>centered heading</i>	tajuk kelompok
<i>central catalogue</i>	katalog pusat
<i>central processing unit</i>	unit pengolah pusat
<i>centralized cataloguing</i>	pengatalogan terpusat
<i>centralized processing</i>	pengolahan terpusat
<i>chain</i>	rangkaian
<i>chain index</i>	indeks berangkai
<i>chain procedure</i>	prosedur berangkai; tata cara berangkai
<i>chapter heading</i>	tajuk bab
<i>character</i>	aksara
<i>characteristic of division</i>	ciri pembagian
<i>charge</i>	catatan pinjam
<i>chart</i>	denah
<i>christian name</i>	nama diri
<i>check digit</i>	digit uji
<i>chronological order</i>	susunan kronologi
<i>circa</i>	lebih kurang
<i>circular thesaurus</i>	tesaurus lingkaran
<i>circulating library</i>	perpustakaan sewa
<i>circulation department</i>	bagian peminjaman
<i>circulation desk</i>	meja pinjam; meja sirkulasi
<i>citation index</i>	indeks sitiran
<i>citation order</i>	urutan sitiran
<i>class</i>	kelas
<i>class inclusion</i>	kelas pelingkup
<i>class mark</i>	simbol kelas
<i>class number</i>	nomor kelas
<i>class symbol</i>	simbol kelas
<i>classic</i>	klasik
<i>classification</i>	kelas; klasifikasi
<i>classification schedule</i>	bagian kelas
<i>classification scheme</i>	skema kelas
<i>classification system</i>	sistem kelas
<i>classified file</i>	jajaran berkelas
<i>clipping</i>	guntingan; guntingan pers
<i>cliques</i>	klik
<i>close classification</i>	klasifikasi rapat; klasifikasi terperinci
<i>closed access</i>	pelayanan tertutup
<i>closed bibliography</i>	bibliografi lengkap
<i>cloth binding</i>	jilidan kain
<i>clumps</i>	tanda

<i>code book</i>	buku sandi
<i>coextensive</i>	khusus
<i>collateral term</i>	istilah kolateral
<i>collation</i>	kolasi
<i>collected edition</i>	edisi kumpulan
<i>collected works</i>	karya terhimpun
<i>collection</i>	koleksi
<i>collocation</i>	sanding (kata)
<i>collocative catalogue</i>	katalog kolokatif
<i>collocative cataloguing</i>	pengatalogan bersanding; pengatalogan kolokatif
<i>Colon Classification (Ranganathan)</i>	Kelasn Colon (Ranganathan)
<i>colophon</i>	kolofon
<i>coloured illustration</i>	ilustrasi warna
<i>combination indexing</i>	pengeindeksan kombinasi
<i>command language</i>	bahasa perintah
<i>commercial library</i>	perpustakaan perniagaan
<i>common facets</i>	faset umum; faset bentuk
<i>common subdivision</i>	subdivisi umum
<i>comparative librarianship</i>	kepuustakawanan komparatif
<i>comparison phase</i>	fase perbandingan
<i>compendium</i>	ikhtisar
<i>compiler</i>	kompiler; penyusun
<i>complex class</i>	kelas rumit
<i>composer</i>	penggubah; komponis
<i>composite authors</i>	pengarang gabungan
<i>composite class</i>	kelas gabungan
<i>composite work</i>	karya gabungan
<i>compound catchword</i>	kata kunci majemuk
<i>compound class</i>	kelas majemuk
<i>compoundname</i>	nama majemuk
<i>compound subject</i>	subjek majemuk
<i>compound surname</i>	nama majemuk
<i>comprehensive work</i>	karya luas
<i>concept</i>	konsep
<i>concept co-ordination</i>	penyelarasan konsep
<i>concept indexing</i>	pengeindeksan konsep
<i>concept string</i>	untaian konsep
<i>concordance</i>	konkordans
<i>concretes</i>	kongkret
<i>condition</i>	kondisi

<i>conference</i>	konferensi
<i>concensus</i>	konsensus
<i>conservation</i>	pelestarian
<i>contact copying</i>	salinan lengkap
<i>contents page</i>	halaman isi
<i>continuation</i>	lanjutan
<i>continuation list</i>	catatan lanjutan
<i>continuation record</i>	catatan lanjutan
<i>continuous order</i>	pesanan tetap
<i>continuous pagination</i>	paginasi berlanjut
<i>continous revision</i>	revisi berlanjut
<i>control number</i>	nomor kendali
<i>controlled index vocabulary</i>	kosakata indeks terkendali
<i>conventional name</i>	nama konvensional
<i>convensional title</i>	judul seragam; judul konvensional
<i>cooperative</i>	koperasi
<i>cooperative acquisition</i>	kerja sama perolehan
<i>cooperative cataloguing</i>	kerja sama pengatalogan
<i>coordinate classes</i>	kelas selaras
<i>coordinate relation</i>	hubungan selaras
<i>coordination</i>	selaras
<i>copy</i>	kopi; salinan; tembusan
<i>copy slip</i>	lembar pengolahan; lembar kerja; lembar kopi; lembar panduan; lembar rutin
<i>coparate author</i>	pengarang korporasi
<i>corparate body</i>	badan korporasi
<i>corparate entry</i>	entri korporasi
<i>cover title</i>	judul kulit
<i>critical bibliography</i>	bibliografi analisis
<i>cross classification</i>	klasifikasi silang
<i>corss reference</i>	rujukan silang
<i>cumulation</i>	kumulasi
<i>cumulative index</i>	indeks kumulatif
<i>cumulative list</i>	daftar kumulatif
<i>current awareness</i>	kesiagaan mutakhir
<i>current awareness service</i>	jasa kesiagaan mutakhir
<i>current bibliography</i>	bibliografi kini; bibliografi terbuka
<i>cursor</i>	kursor
<i>cycling</i>	pendauran

## D

<i>daily</i>	harian
<i>data</i>	data
<i>data bank</i>	bank data
<i>data base</i>	pangkalan data
<i>data base producer</i>	produsen pangkalan data
<i>data capture unit</i>	alat perolehan data
<i>data centre</i>	pusat data
<i>data collection unit</i>	alat perolehan data
<i>data network</i>	jaringan kerja data
<i>date due</i>	tanggal kembali
<i>date of publication</i>	tahun terbit
<i>de luxe edition</i>	edisi mewah
<i>debug</i>	debug
<i>decimal Classification (Dewey)</i>	Kelas Desimal (Dewey)
<i>decimal notation</i>	notasi desimal
<i>decreasing concreteness</i>	kongkret kurang
<i>dedication leaf</i>	halaman persembahan; halaman dedi- kasi
<i>definitive edition</i>	edisi sah
<i>delivery desk</i>	meja pinjam; meja sirkulasi
<i>delivery station</i>	tempat hantaran
<i>departmental library</i>	perpustakaan bagian
<i>dependence</i>	kebergantungan
<i>dependent work</i>	karya penghubung
<i>deposit copy</i>	kopi wajib simpan
<i>depository library</i>	perpustakaan depot
<i>depth indexing</i>	pengindeksan tuntas
<i>descriptive cataloguing</i>	pengatalogan deskriptif
<i>descriptor</i>	pemer; deskriptor
<i>desiderata</i>	desiderata
<i>designation mark</i>	huruf penanda
<i>designations</i>	penandaan
<i>diagram</i>	diagram
<i>dictionary</i>	kamus; leksikon
<i>dictionary catalogue</i>	katalog berabjad terpadu
<i>diffuse authorship</i>	pengarang difus
<i>digest</i>	intisari
<i>diorama</i>	diorama
<i>direct access</i>	pendekatan langsung

<i>direct cataloguing</i>	pengatalogan langsung
<i>direct coding</i>	penyandian langsung
<i>direct entry</i>	entri langsung
<i>directory</i>	panduan; direktori
<i>discard</i>	tarik edar; membuang
<i>discharging</i>	penghentian pinjaman
<i>discipline</i>	disiplin ilmu
<i>discontinued number</i>	nomor batal
<i>discount</i>	rabat
<i>displaced</i>	salah letak
<i>display</i>	pameran; peragaan
<i>display case</i>	rak pameran
<i>display technique</i>	teknik pameran
<i>dissemination of information</i>	penyebaran informasi
<i>dissertation</i>	disertasi
<i>distinct subject</i>	subjek khas
<i>distributed relatives</i>	hubungan tersebar
<i>divided catalogue</i>	katalog terpisah
<i>divisional title</i>	judul bagian
<i>documents</i>	dokumen
<i>document centre</i>	pusat dokumen
<i>document store</i>	penyimpanan dokumen
<i>documentalist</i>	dokumentalis
<i>documentation</i>	dokumentasi
<i>documentation centre</i>	pusat dokumentasi
<i>documentography</i>	dokumentografi
<i>double document</i>	teraan tumpang tindih
<i>double leaf</i>	helaian ganda; lembar ganda
<i>double-face shelf</i>	rak buku dua muka
<i>down</i>	jatuh
<i>downward reference</i>	rujukan menurun
<i>drop-down title</i>	judul ikutan; judul sirahan
<i>drypoint</i>	pahatan jarum
<i>dual dictionary</i>	kamus ganda
<i>dummy</i>	buku kosong
<i>duplex/half duplex</i>	dupleks/setengah dupleks
<i>duplicate</i>	duplikat

## E

*eraly editi*

terbitan awal; edisi awal

<i>edge notched card</i>	kartu takik tepi
<i>edited</i>	suntingan
<i>edition</i>	edisi
<i>editor</i>	penyunting; editor
<i>editorial</i>	tajuk rencana
<i>educational and scientific concensus</i>	konsensus pendidikan dan ilmu
<i>element</i>	elemen
<i>embossing</i>	cetak timbul
<i>empty digits</i>	digit kosong
<i>encyclopedia</i>	ensiklopedia
<i>energy</i>	energi
<i>engraving</i>	pahatan
<i>enlargement</i>	pembesaran
<i>enriched keyword index</i>	indeks kata kunci tambahan
<i>entry</i>	entri
<i>entry terms</i>	istilah entri
<i>entry vocabulary</i>	istilah entri
<i>entry word</i>	kata utama; kata urutan
<i>enumerative bibliography</i>	bibliografi enumeratif
<i>enumerative classification</i>	kelas enumeratif
<i>ephemera</i>	bahan sementara
<i>epitome</i>	ringkasan
<i>essay</i>	esai
<i>established subject</i>	subjek mapan
<i>etching</i>	etsa
<i>Euler circles</i>	lingkaran Euler
<i>execute</i>	laksanakan
<i>exchange</i>	pertukaran
<i>exhaustive indexing</i>	pengindeksan tuntas
<i>exhaustivity</i>	ketuntasan
<i>expansion</i>	perluasan
<i>Expansive Classification (Cutter)</i>	Kelas Ekspansif (Cutter)
<i>explanatory guide cards</i>	kartu panduan pejelat
<i>explicit</i>	eksplisit
<i>exposition phase</i>	fase eksposisi
<i>expressive notation</i>	notasi ekspresif
<i>extension</i>	keluasan

## F

*facet*

faset

<i>facet analysis</i>	analisis faset
<i>facet formula</i>	formula faset
<i>facet indicator</i>	indikator faset
<i>faceted classification scheme</i>	skema kelas berfaset
<i>facsimile</i>	faksimil
<i>facsimile edition</i>	edisi faksimil
<i>facsimile reproduction</i>	reproduksi faksimil
<i>facsimile transmission</i>	penyebaran faksimil
<i>false drop</i>	salah gabung
<i>false links</i>	hubungan palsu
<i>fascicle</i>	fasikel
<i>favoured category</i>	kategori favorit
<i>feature heading</i>	tajuk pemandu
<i>feedback</i>	balikan
<i>festchrift</i>	karya peringatan
<i>field</i>	bidang
<i>file</i>	jajaran
<i>filiatory order</i>	susunan filiator
<i>filing</i>	penjajaran
<i>filing medium</i>	kata utama; kata urutan
<i>filing order</i>	susunan dalam jajaran
<i>filing title</i>	judul penjajaran
<i>filing wird</i>	kata utama, kata urutan
<i>film</i>	film
<i>finding aid</i>	pandu cari
<i>finding list catalogue</i>	katalog sederhana
<i>fine edition</i>	edisi mewah
<i>first indention</i>	indensi pertama
<i>fixed fields</i>	bidang tetap
<i>fixed location</i>	penempatan tetap
<i>flash cards</i>	kartu kilat
<i>flexible binding</i>	jilidan lentur
<i>flexible classification</i>	kelas lentur
<i>flexible notation</i>	notasi lentur
<i>flowchart</i>	bagan alur; bagan arus; bagan alir
<i>focus (fici)</i>	fokus
<i>footnots</i>	catatan kaki
<i>forename</i>	nama diri
<i>foreword</i>	kata pengantar; prakata
<i>form classes</i>	kelas bentuk
<i>form division</i>	pembagian bentuk

<i>form facets</i>	faset bentuk; faset umum
<i>form heading</i>	tajuk bentuk
<i>form subheading</i>	tajuk tambahan bentuk
<i>forms of presentation</i>	bentuk penyajian
<i>format</i>	format
<i>fortnightly</i>	dwimingguan
<i>fractional notation</i>	notasi desimal
<i>frame</i>	bingkai
<i>free indexing</i>	pengindeksan bebas
<i>front end processor</i>	prosesor ujung depan
<i>frontispiece</i>	ilustrasi depan
<i>full binding</i>	jilidan lengkap
<i>full cataloguing</i>	pengatalogan lengkap
<i>full title</i>	judul utama
<i>fundamental categories</i>	kategori fundamental
<i>fundamental class</i>	kelas fundamental

## G

<i>game</i>	permainan
<i>gap</i>	lowong; kesenjangan
<i>gap notation</i>	notasi kosong
<i>gazetteer</i>	kamus geografi
<i>general classification scheme</i>	skema kelas aspek
<i>general library</i>	perpustakaan pusat
<i>general reference</i>	rujukan umum
<i>general-special concept</i>	konsep umum-khusus
<i>general special order</i>	susunan umum khusus
<i>general systems theory</i>	teori sistem umum
<i>general work</i>	karya umum
<i>generalia class</i>	kelas karya umum
<i>generic entry</i>	entri generik
<i>generic relationship</i>	pautan generik
<i>generic search</i>	telusur generik
<i>generic term</i>	istilah umum
<i>genus</i>	genus
<i>genus-species relationship</i>	hubungan genus-spesies

## H

<i>half title</i>	judul ringkas, judul pengenalan
-------------------	---------------------------------

<i>halftone engraving</i>	pahatan tengah
<i>handbook</i>	buku pedoman; buku pegangan
<i>hanging indentation</i>	indensi julur
<i>hard bound</i>	jilidan keras; kulit keras
<i>hard copy</i>	jilidan keras; kulit keras
<i>harmony (Bible)</i>	perangkat keras
<i>harware</i>	harmoni (Injil)
<i>heading</i>	tajuk
<i>head line</i>	tajuk halaman
<i>hectograph</i>	hektograf
<i>helpful order</i>	susunan memandu
<i>heuristic searching</i>	penelusuran heuristik
<i>hidden links</i>	hubungan samar
<i>hierarchical force</i>	kakas bierarki
<i>hierarchical notation</i>	notasi akspresif
<i>hierarchy</i>	hierarki
<i>high level language</i>	bahasa perangkat tinggi
I	
<i>identification</i>	identifikasi; pengenalan
<i>ideograph</i>	ideograf
<i>ideogram</i>	ideogram; ideograf
<i>illustrations</i>	ilustrasi
<i>illustrations collection</i>	koleksi ilustrasi
<i>imitation binding</i>	jilidan tiruan
<i>impression</i>	cetakan
<i>imprint</i>	impresium
<i>imprint date</i>	tahun terbit
<i>in print</i>	dalam cetakan
<i>in stock</i>	dalam sediaan
<i>incomplete</i>	tak lengkap
<i>incrassing complexity</i>	rumit tambah
<i>incunabula</i>	inkunabula
<i>indentation</i>	indensi; ingsutan
<i>index</i>	indeks
<i>indexing</i>	pengindeksan; mengindeks
<i>indirect language</i>	bahasa indeks
<i>indirect coding</i>	penyandian tak langsung
<i>indirect heading</i>	tajuk terbalik, tajuk tak langsung
<i>influence phase</i>	fase pengaruh

<i>information card</i>	kartu sejarah
<i>information centre</i>	pusat informasi
<i>information desk</i>	meja informasi
<i>information evaluation centre</i>	pusat evaluasi informasi
<i>information file</i>	jajaran informasi
<i>information handling</i>	pengolahan informasi
<i>information officet</i>	petugas informasi
<i>information retrieval</i>	temu kembali informasi
<i>information science</i>	ilmu informasi
<i>information sicientist</i>	ahli informasi
<i>information service</i>	jasa informasi
<i>information system</i>	sistem informasi
<i>input</i>	masukan
<i>input device</i>	alat masukan
<i>insert</i>	sisipan
<i>in-service training</i>	latihan kerja
<i>instruction note</i>	catatan petunjuk
<i>instructional material center</i>	pusat belajar
<i>intaglio</i>	intaglio
<i>integral notation</i>	notasi bulat
<i>integrated library system</i>	sistem perpustakaan terpadu
<i>intelligent terminal</i>	terminal cerdas
<i>intension</i>	kekuatan
<i>interdisciplinary work</i>	karya antarbidang
<i>interest profile</i>	bidang minat; profil minat
<i>interface</i>	antarmuka
<i>interlibrary loan</i>	silang layanan
<i>interspacing</i>	renggang huruf
<i>introduction</i>	pendahuluan; pengantar
<i>inversion</i>	pembalikan
<i>inversion reference</i>	rujukan pembalikan
<i>inverted entry</i>	entri terbalik
<i>inverted file</i>	jajaran terbalik
<i>inverted heading</i>	tajuk terbalik; tajuk tak langsung
<i>invoice</i>	faktur
<i>issue</i>	keluaran; terbitan
<i>isolate</i>	isolat; pencilan
<i>item entry</i>	entri dokumen
<i>item entry system</i>	sistem entri dokumen
<i>iterative searching</i>	penelusuran iteratif; penelusuran lelar

*jobber*  
*joint author*  
*journal*

*key-title*  
*keyword*  
*kit*

*label*  
*lamination*  
*language laboratory*  
*lay out*  
*leaf*  
*leaflet*  
*learning resource centre*  
*leased line*  
*ledger charging*  
*legal deposit*  
*legal file*  
*legend*  
*lending department*  
*lending library*  
*lending*  
*letter by letter*  
*letter spacing*  
*lexicographer*  
*lexicon*  
*librarian*  
*librarianship*  
*library*  
*library administration*  
*library collection*  
*library committee*  
*library consultant*

## J

agen buku  
 pengarang bersama  
 majalah

## K

judul kunci  
 kata kunci  
 kit

## L

label  
 laminasi  
 laboratorium bahasa  
 tata letak  
 lembar  
 selebaran; pamflet  
 pusat belajar  
 saluran sewa  
 peminjaman berlembar  
 undang-undang wajib simpan  
 dokumentasi hukum  
 judul gambar  
 bagian peminjaman  
 bagian peminjaman  
  
 huruf demi huruf  
 renggang huruf  
 penyusun kamus  
 leksikon; kamus  
 pustakawan  
 kepustakawanan  
 perpustakaan  
 administrasi perpustakaan  
 koleksi perpustakaan  
 panitia perpustakaan  
 konsultan perpustakaan; penasihat  
 perpustakaan

<i>library edition</i>	edisi perpustakaan
<i>library extension</i>	penyuluhan perpustakaan
<i>library holding</i>	koleksi perpustakaan
<i>Library of Congress Classification</i>	Kelasan Perpustakaan Kongres
<i>library resources</i>	koleksi perpustakaan
<i>library school</i>	sekolah perpustakaan
<i>library science</i>	ilmu perpustakaan
<i>library service</i>	jasa perpustakaan
<i>library stamp</i>	cap perpustakaan
<i>liliput edition</i>	buku mini
<i>limited cataloguing</i>	pengatalogan terbatas
<i>limited edition</i>	edisi terbatas
<i>limp binding</i>	jilidan lunak
<i>line engraving</i>	pahatan foto garis
<i>link</i>	penghubung
<i>links</i>	pautan
<i>linoleum print</i>	cetak linoleum; ukiran lino
<i>literary unit</i>	unit pustaka
<i>literary warrant</i>	tuntutan pustaka
<i>literary works</i>	karya sastra
<i>literature search</i>	telusur pustaka
<i>literature survey</i>	tinjauan pustaka; survei literatur mutakhir
<i>loan</i>	pinjaman
<i>loan collection</i>	koleksi pinjaman
<i>loan department</i>	bagian peminjaman
<i>loan desk</i>	meja pinjam; meja sirkulasi
<i>loan period</i>	masa pinjam
<i>local area network</i>	jaringan kerja lokal
<i>local bibliography</i>	bibliografi setempat; bibliografi lokal
<i>location mark</i>	tanda tempat
<i>log off</i>	lepas
<i>log in</i>	pasang
<i>logical devision</i>	pembagian logis
<i>logical record</i>	rekaman logis
<i>loose leaf binding</i>	jilidan longgar
<i>loose leaf catalogue</i>	katalog berkas
<i>loose leaf service</i>	jasa lembar lepas
<i>luxurious edition</i>	edisi mewah

## M

<i>machine code</i>	sandi mesin
<i>machine language</i>	bahasa mesin
<i>machine readable</i>	terbaca mesin
<i>machine readable cataloguing</i>	pengatalogan terbaca mesin
<i>machine sorting</i>	pilah mesin
<i>machine translation</i>	terjemahan mesin
<i>macroform</i>	bentuk makro
<i>magazine</i>	majalah
<i>magnetic disc</i>	piringan magnetik
<i>magnetic tape</i>	pita magnetik
<i>main card</i>	kartu utama
<i>main catalogue</i>	katalog utama
<i>main class</i>	kelas utama
<i>main entry</i>	entri utama
<i>main entry heading</i>	tajuk entri utama
<i>main heading</i>	tajuk utama
<i>main library</i>	perpustakaan pusat
<i>main title</i>	judul utama
<i>main title page</i>	halaman judul utama
<i>main frame</i>	komputer besar
<i>manual</i>	buku pedoman; buku pegangan
<i>manuscript</i>	manuskrip; naskah
<i>manuscript catalogue</i>	katalog manuskrip; katalog naskah
<i>map</i>	peta
<i>marginal note</i>	catatan tepi, catatan pias
<i>master catalogue</i>	katalog dasar
<i>master file</i>	jajaran induk
<i>masthead</i>	tajuk kepala
<i>material specific data area</i>	daerah data khusus bahan
<i>matrix</i>	matriks
<i>matter</i>	materi
<i>mechanical binding</i>	jilidan mesin
<i>media centre</i>	pusat media
<i>media specialist</i>	ahli media; pakar media
<i>memorial volume</i>	karya peringatan
<i>memory</i>	ingatan; memori
<i>mentefacts</i>	judul abstrak
<i>menu</i>	menu
<i>mezzotint</i>	pahatan kasar

<i>microcard</i>	kartu mikro
<i>microcomputer</i>	mikrokomputer
<i>microcopy</i>	mikrokopi
<i>microfiche</i>	mikrofilm
<i>microfiche reader</i>	alat baca mikrofilm
<i>microfilm</i>	mikrofilm
<i>microfilm print</i>	cetak mikrofilm
<i>microfilm reader</i>	alat baca mikrofilm
<i>microfilm reader printer</i>	alat baca=cetak mikrofilm
<i>microfilio</i>	mikrofolio
<i>microform</i>	bentuk mikro
<i>micrograph</i>	mikrograf
<i>micrographics</i>	mikrografika
<i>micro-opaque</i>	mikrolegap
<i>micro reader</i>	alat baca mikro
<i>microphone</i>	mikrofon
<i>microprint</i>	cetak mikro
<i>microprocessor</i>	mikroprosesor
<i>microprojector</i>	proyektor mikro
<i>microreproduction</i>	mikrokopi
<i>microthesaurus</i>	mikrotesaurus
<i>mimeograph</i>	mimeograf; stensil
<i>miniature book</i>	buku mini
<i>minicomputer</i>	komputer mini
<i>minute classification</i>	klasifikasi rapat; klasifikasi terperinci
<i>mixed anthership</i>	pengarang campuran
<i>mixed notation</i>	notasi campuran
<i>mixed responsibility</i>	tanggung jawab campuran
<i>mnemonic device</i>	perangkat mnemonik
<i>mnemonic notation</i>	notasi mnemonik
<i>mobile library</i>	perpustakaan keliling
<i>modem</i>	modem
<i>monophonic</i>	monofonik
<i>modulation</i>	modulasi
<i>monograph</i>	monograf
<i>monographic series</i>	seri monograf
<i>monthly</i>	bulanan
<i>multimedia</i>	multimedia
<i>multipart item</i>	jilid banyak
<i>multiple authorship</i>	pengarang berganda
<i>multiple entry</i>	entri berganda

*multiple entry system*  
*multiplaxor*

sistem entri berganda  
multipleksor

*name authority file*  
*name catalogue*  
*name entry*  
*name index*  
*narrower-broader order*  
*narrower term*  
*national bibliography*  
*national library*  
*natural classification*  
*natural language*  
*neutral index*  
*nickname*  
*no-conflict*  
*no date*  
*node*  
*non-bibliography data base*  
*non-book material*  
*non-specific indexing*  
*notation*  
*notes*  
*notional abstract*  
*number building*

## N

jajaran kendali nama  
katalog nama  
entri nama  
indeks nama  
susunan khusus-umum  
istilah khusus  
bibliografi nasional  
perpustakaan nasional  
klasifikasi alamiah  
bahasa alamiah  
indeks netral  
nama julukan; nama panggilan  
tak ubah  
tanpa tahun  
simpul  
pangkalan data nonbibliografi  
bahan bukan buku; bahan nonbuku  
pengindeksan kasar  
notasi  
catatan  
sari mekanis  
bina nomor

*object*  
*official catalogue*  
*official publication*  
*offprint*  
*omnibus book*  
*omnibus review*  
*on aprobatation*  
*online*  
*online search service*  
*one-approach catalogue*  
*open access*

## O

objek  
katalog resmi  
terbitan pemerintah  
cetak lepas  
kumpulan karangan  
kumpulan ulasan  
pesanan bersyarat  
terpasang  
jasa penelusuran terpasang  
katalog pendekatan tunggal  
pelayanan terbuka

- open bibliography*  
*open ended*  
*open entry*  
*open shelf library*  
*optical coincidence cards*  
*optional provision*  
*order card*  
*order in array*  
*ownership mark*
- bibliografi terbuka; bibliografi kini  
 lentur  
 entri terbuka  
 pelayanan terbuka  
 kartu lubang intipan  
 ketentuan pilih  
 kartu pesanan  
 susunan dalam rumpun  
 cap perpustakaan
- P
- package*  
*packet switching*  
*paired keyword indexing*  
*pamphlet box*  
*paper*  
*paperback*  
*paper backed*  
*paper bound*  
*paradigma*  
*parallel arrangement*  
*parallel classification*  
*parallel sequence*  
*parallel title*  
*parliamentary papers*  
*parliamentary publication*  
*part title*  
*partial title*  
*patent*  
*patronimic*  
*pattern recognition*  
*peek-a-boo*  
*peephole cards*  
*periodical majalah*  
*periodical index*  
*periodical rack*  
*periodical stand*  
*peripherals*  
*permuted title word indexing*
- paket  
 pemindahan paket  
 pengindeksan berpasangan  
 kotak pamflet  
 kertas; kertas kerja; makalah  
 buku kulit kertas; edisi saku  
 jilidan kertas  
 jilidan kertas  
 paradigma  
 susunan sejajar  
 klasifikasi setara  
 susunan sejajar  
 judul setara; judul paralel  
 dokumen parlemen  
 terbitan parlemen  
 judul bagian  
 judul sebagian  
 paten  
 patronim  
 pengenalan pola  
 kartu lubang intipan  
 kartu lubang intipan
- indeks majalah  
 rak majalah  
 rak majalah  
 periferal  
 pemutaran

<i>personal name</i>	nama diri
<i>phase</i>	fase
<i>phase relation</i>	hubungan fase
<i>Phoenix schedule</i>	bahan <i>Phoenix</i>
<i>phonograph record</i>	fonorekaman
<i>phonotape</i>	pita bunyi
<i>photo charging</i>	sistem pinjam difoto
<i>photocopy</i>	fotokopi
<i>picture</i>	gambar
<i>picture book</i>	buku bergambar
<i>picture collection</i>	koleksi gambar
<i>pirated edition</i>	edisi bajakan
<i>placard</i>	poster
<i>place of printing</i>	tempat cetak
<i>place of publication</i>	tempat terbit
<i>plagiarism</i>	plagiat
<i>plan</i>	<sup>2</sup> denah
<i>planetary camera</i>	kamera datar
<i>planographic printing</i>	cetak planografi
<i>pocket edition</i>	edisi saku; buku kulit kertas
<i>polyg.</i>	poliglot; multibahasa
<i>polytopical work</i>	karya aneka subjek
<i>pornography</i>	kelucahan; pornografi
<i>portfolio</i>	map
<i>positive photograph</i>	foto positif
<i>post-coordinate indexing system</i>	sistem pengindeksan pascalaras
post-dated	pascatanggal
poster	poster
posthumous work	terbitan anumerta
pre-cataloguing	prapengatalogan
precision ratio	nisbah ketepatan
pre-coordinate indexing system	sistem pengindeksan pralaras
<i>predominant name</i>	nama dominan
<i>preface</i>	kata pengantar
<i>preliminaries</i>	halaman awal
<i>preliminary cataloguing</i>	pengatalogan awal
<i>preliminary edition</i>	edisi awal
<i>preliminary leaf</i>	lembar awal
<i>preprint</i>	pracetak
<i>preservation</i>	pengawetan

<i>press cutting</i>	guntingan pers; guntingan
<i>presumed author</i>	pengarang dugaan
<i>primary author</i>	pengarang primer
<i>primary bibliography</i>	bibliografi primer
<i>primary facet</i>	faset primer
<i>primary source</i>	sumber primer; sumber asli
<i>primer</i>	bacaan asas
<i>principal author</i>	pengarang utama
<i>principle author</i>	prinsip utama
<i>principle inversion</i>	prinsip pembalikan
<i>printed book</i>	buku cetak
<i>printed catalogue</i>	katalog cetak
<i>printed matter</i>	bahan cetak
<i>printer</i>	pencetak
<i>procedure manual</i>	panduan kerja
<i>proceedings</i>	laporan konferensi
<i>process slip</i>	lembaran pengolahan; lembar kerja; lembar kopi; lembar panduan; lem- bar rutin
<i>processing</i>	pengolahan
<i>processing center</i>	pusat pengolahan
<i>profile</i>	profil
<i>program</i>	program
<i>programmer</i>	pemrogram
<i>programming language</i>	bahasa program
<i>projection print</i>	pembesaran
<i>projector</i>	proyektor
<i>proof sheets</i>	lembar cetak coba
<i>prospectus</i>	prospektus
<i>provisional edition</i>	edisi sementara
<i>pseudonym</i>	nama samaran
<i>public catalogue</i>	katalog umum
<i>public library</i>	perpustakaan umum
<i>publication</i>	terbitan; publikasi
<i>publication date</i>	tahun terbit
<i>publish</i>	terbit
<i>publisher</i>	penerbit
<i>publisher's binding</i>	jilidan niaga
<i>publisher's catalogue</i>	katalog penerbit
<i>publisher's series</i>	seri penerbit
<i>publishing firm</i>	penerbit

*publishing house*  
*punched card*  
*pure notation*

penerbit  
 kartu tebuk  
 notasi murni

*qualifier*  
*quarterly*  
*quarternion*  
*quarto*  
*quarto edition*  
*quarto shelving*  
*query*  
*quick reference books*

## Q

penentu  
 triwulan; kuartalan  
 empat selipat  
 kuarto  
 edisi kuarto  
 rak kuarto  
 pertanyaan  
 buku rujukan ringkas; buku acuan  
 ringkas

*radiograph*  
*raw data*  
*reader*  
*reader printer*  
*reader's advisor*  
*reader's ticket*  
*reading list*  
*ready reference*  
*real time system*  
*realia*  
*recall*  
*recall ratio*  
*record*  
*record centre*  
*record library*  
*record mark*  
*record layer*  
*recorded information*  
*records*  
*recto*  
*redundant indexing*  
*re-edition*  
*reel*

## R

radiograf  
 data mentah  
 pembaca; alat baca  
 alat baca-cetak  
 pembimbing pembaca  
 kartu anggota  
 daftar bacaan  
 rujukan siaga  
 sistem waktu nyata  
 realia  
 panggilan kembali  
 nisbah panggilan kembali  
 rekaman  
 pusat arsip  
 perpustakaan piringan hitam  
 tanda dokumen  
 pemutar piringan hitam  
 informasi terekam  
 rekaman; arsip; dokumen  
 rekto  
 pengindeksan berlebihan  
 edisi ulang  
 gulungan

<i>referee</i>	pakar rujuk
<i>reference</i>	rujukan; acuan
<i>reference collection</i>	koleksi rujukan; koleksi acuan
<i>reference library</i>	perpustakaan rujukan; perpustakaan acuan
<i>reference mark</i>	tanda rujukan; tanda acuan
<i>reference material</i>	bahan rujukan; bahan acuan
<i>reference service</i>	jasa rujukan; jasa acuan
<i>reference work</i>	karya rujukan; karya acuan; rujukan
<i>referral centre</i>	pusat referal
<i>regional bibliography</i>	bibliografi wilayah
<i>regional branch</i>	perpustakaan wilayah
<i>regional library</i>	perpustakaan wilayah
<i>registration</i>	pendaftaran
<i>registration card</i>	kartu pendaftaran
<i>reinforced binding</i>	jilidan kuat
<i>reissue</i>	terbit ulang
<i>related body</i>	badan berkaitan
<i>related term</i>	istilah berkaitan
<i>related title</i>	judul berkaitan
<i>related works</i>	karya berkaitan
<i>relation mark</i>	tanda pautan
<i>relational indexing</i>	pengindeksan pautan
<i>relational operator</i>	simbol pautan
<i>relative classification</i>	kelas relatif
<i>relative index</i>	indeks relatif
<i>relative location</i>	penempatan relatif
<i>releasing agent</i>	agen penyalur
<i>relevance ratio</i>	nisbah ketepatan
<i>relief map</i>	peta relief
<i>relief printing</i>	cetak timbul
<i>remote access</i>	pendekatan jarak jauh
<i>renewal</i>	pembaharuan; perpanjangan
<i>repertory catalogue</i>	katalog induk
<i>replacement copy</i>	kopi pengganti
<i>raport</i>	laporan
<i>repository</i>	gudang
<i>reprint</i>	cetak ulang
<i>reprography</i>	reprografi
<i>requisition form</i>	kartu pinjam; bon pinjam
<i>research library</i>	perpustakaan penelitian

<i>research library</i>	perpustakaan penelitian
<i>research service</i>	jasa penelitian; jasa penelusuran
<i>reservation</i>	tempahan
<i>reserve card</i>	kartu tempahan
<i>reserve collection</i>	koleksi tandan
<i>reserve slip</i>	kartu tempahan
<i>reserved book</i>	buku tempahan
<i>resource centre</i>	pusat sumber
<i>restricted loan</i>	pinjaman terbatas
<i>retrieval</i>	temu kembali
<i>retrieval device</i>	sarana temu kembali
<i>retrieval system</i>	sistem temu kembali
<i>retroactive notation</i>	notasi retroaktif
<i>retrospective bibliography</i>	bibliografi prakini; bibliografi surut
<i>review</i>	majalah tinjauan; ulasan
<i>revised edition</i>	edisi perbaikan
<i>roles</i>	peran
<i>Roman numerals</i>	angka Romawi
<i>romanization</i>	romanisasi
<i>rotation</i>	rotasi
<i>routine slip</i>	lembar rutin; lembar pengolahan; lembar kerja; lembar kopi; lembar panduan
<i>routing</i>	pengedaran
<i>running title</i>	judul ikutan; judul sirahan
<i>run-on card</i>	kartu bersambung

## S

<i>satellite thesaurus</i>	tesaurus satelit
<i>scan</i>	teriti
<i>scatter note</i>	catatan berserak
<i>schedule order</i>	susunan bagan
<i>scheme of classification</i>	skema kelas
<i>scope note</i>	catatan lingkup
<i>score</i>	karya musik
<i>screen format</i>	format layar
<i>script</i>	tulisan
<i>search strategy</i>	siasat telusur
<i>search thesaurus</i>	tesaurus telusur
<i>searching</i>	penelusuran

<i>secondary bibliography</i>	bibliografi sekunder
<i>secondary entri</i>	entri sekunder
<i>second-hand book</i>	buku bekas
<i>section (serials)</i>	seksi (terbitan berseri)
<i>see</i>	lihat
<i>see also</i>	lihat juga
<i>select bibliography</i>	bibliografi terpilih
<i>selective cataloguing</i>	pengatalogan terpilih
<i>selective dissemination of information</i>	penyebaran informasi terpilih
<i>semi-annual</i>	tengah tahunan
<i>semi-monthly</i>	dwimingguan
<i>separate</i>	cetak lepas
<i>sequel</i>	sambungan
<i>sequence symbol</i>	simbol urutan
<i>serial</i>	terbitan berseri
<i>series</i>	seri
<i>series entry</i>	entri seri
<i>series number</i>	nomor seri
<i>set</i>	set
<i>shared authorship</i>	kepengarangan bersama
<i>shared cataloguing</i>	pengatalogan bersama; pengatalogan patungan
<i>shared responsibility</i>	tanggung jawab bersama
<i>sheaf</i>	berkas
<i>sheaf catalogue</i>	katalog berkas
<i>sheet</i>	lembar
<i>shelf classification</i>	kelas rak
<i>shelf list</i>	daftar pengerakan
<i>shelf mark</i>	tanda tempat
<i>shelf order</i>	nomor rak
<i>shelf number</i>	susunan rak
<i>shelving</i>	pengerakan
<i>short entry cataloguing</i>	pengatalogan ringkas
<i>short story</i>	cerita pendek; cerpen
<i>short title</i>	judul pendek
<i>simplified cataloguing</i>	pengatalogan sederhana
<i>sinchronous</i>	sinkron/asinkron
<i>slide</i>	salindia
<i>slotted card</i>	kartu tebuk alur
<i>small type</i>	huruf kecil

<i>soft ware</i>	perangkat lunak
<i>source</i>	sumber
<i>source index</i>	indeks sumber
<i>source material</i>	sumber asli; sumber primer
<i>space</i>	ruang
<i>special collection</i>	koleksi khusus
<i>special edition</i>	edisi khusus
<i>special librarian</i>	pustakawan khusus
<i>special library</i>	perpustakaan khusus
<i>specific</i>	khusus
<i>specific entry</i>	entri khusus
<i>specific index</i>	indeks khusus
<i>specific material designation</i>	nama khusus bahan
<i>specific subject</i>	subjek khusus
<i>specificity</i>	kekhususan
<i>spine</i>	punggung buku
<i>spine title</i>	judul punggung
<i>spiral binding</i>	jilidan pilin
<i>spoile sheet</i>	lembar rusak
<i>stack</i>	rak buku
<i>stack capacity</i>	daya muat rak
<i>staff manusl</i>	panduan kerja
<i>stand alone</i>	mandiri
<i>standard</i>	standar
<i>standard edition</i>	edisi standar
<i>standard title</i>	judul standar
<i>standing order</i>	pesanan tetap
<i>standing type</i>	master cetak
<i>state library</i>	perpustakaan negara bagian
<i>state-of-the-art</i>	tinjauan perkembangan
<i>steps of division</i>	langkah pembagian
<i>stipple engraving</i>	pahatan titik
<i>stitching</i>	setik buku
<i>stock</i>	sediaan
<i>stock taking</i>	simak sediaan
<i>stop list</i>	daftar nondeskriptor; senarai non-deskriptor
<i>storage</i>	penyimpanan
<i>storage and retrieval system</i>	sistem simpan-temu kembali
<i>structured notation</i>	notasi berstruktur
<i>structured heading</i>	tajuk terbalik; tajuk tak langsung

<i>structured index vocabulary</i>	kosakata indeks berstruktur
<i>study carrel</i>	karel; meja studi
<i>style manual</i>	panduan penerbitan
<i>style of the house</i>	panduan penerbitan
<i>subdivision</i>	subdivisi
<i>sub-entry</i>	subentri
<i>sub-facet</i>	subfaset
<i>sub-heading</i>	tajuk tambahan
<i>sub-index</i>	subindeks
<i>subject</i>	subjek
<i>subject authority file</i>	jajaran penentuan subjek
<i>subject bibliography</i>	bibliografi subjek
<i>subject catalogue</i>	katalog subjek
<i>subject cataloguing</i>	pengatalogan subjek
<i>Subject Classification (Brown)</i>	Kelasan Subjek (Brown)
<i>subject entry</i>	entri subjek
<i>subject guide</i>	panduan subjek
<i>subject heading</i>	tajuk subjek
<i>subject heading list</i>	daftar tajuk subjek
<i>subject index</i>	indeks subjek
<i>subject index entry</i>	entri indeks subjek
<i>subject subdivision</i>	subdivisi subjek
<i>subordinate body</i>	badan bawahan
<i>subordination</i>	subordinasi
<i>subscriber</i>	pelanggan
<i>subscription library</i>	perpustakaan sewa
<i>subseries</i>	subseri
<i>subtheme</i>	subtema
<i>sub-title</i>	judul tambahan; anak judul
<i>summerization</i>	rangkuman
<i>superimposition</i>	tak ubah
<i>supplement</i>	suplemen
<i>supplementary tables</i>	tabel tambahan
<i>supplied title</i>	judul berian
<i>supposed author</i>	pengarang dugaan
<i>surname</i>	nama keluarga
<i>survey</i>	survei
<i>synonym</i>	sinonim
<i>synopsis</i>	sinopsis
<i>systematic catalogue</i>	katalog bersistem
<i>systems analysis</i>	analisis sistem

## T

<i>table</i>	tabel
<i>table of precedence</i>	pemandu urutan sitiran
<i>tag</i>	tanda
<i>tape</i>	pita
<i>tape-slide presentation</i>	penyajian pita salindia
<i>teacher-librarian</i>	guru pustakawan
<i>teaching aids</i>	alat bantu pengajaran
<i>technical drawing</i>	gambar teknik
<i>technical journal</i>	majalah teknik
<i>technical report</i>	laporan teknik
<i>technical service department</i>	bagian jasa teknik
<i>telecommunication channel</i>	saluran telekomunikasi
<i>teletext</i>	teleteks
<i>temporary card</i>	kartu sementara
<i>temporary slip</i>	kartu sementara
<i>term entry</i>	entri kata
<i>term entry system</i>	sistem entri kata
<i>term indexing</i>	pengindeksan kata
<i>terminal</i>	terminal
<i>terminal digit posting</i>	susunan angka akhir
<i>text</i>	teks; naskah
<i>textbook</i>	buku teks
<i>thematic catalogue</i>	katalog tema
<i>theme</i>	tema
<i>thesaurus</i>	tesaurus
<i>thesaurusfacet</i>	tesaurusfaset
<i>till-forbid order</i>	pesanan tetap
<i>time</i>	waktu
<i>title</i>	judul
<i>title added entry</i>	entri tambahan judul
<i>title cata</i>	kartu judul
<i>title catalogue</i>	katalog judul
<i>title frame</i>	bingkai judul
<i>title page</i>	halaman judul
<i>title proper</i>	judul tepat
<i>token charging</i>	sistem pinjam tampang
<i>tool phase</i>	fase alat
<i>top margin</i>	pias atas
<i>topic guide</i>	panduan subjek
<i>topographical map</i>	peta topografis

*tracing*  
*trade binding*  
*trade edition*  
*trade bibliography*  
*trade book*  
*trade catalogue*  
*trade journal*  
*trade series*  
*traditional format*  
*trailer*  
*transcript*  
*translation pool*  
*translator*  
*transliteration*  
*transparancy*  
*travelling library*  
*trilogy*  
*truncation*  
*turnkey system*  
*twice ayear*  
*twice monthly*  
*typography*

jejakan  
 jilidan niaga  
 edisi niaga  
 bibliografi niaga  
 buku niaga  
 katalog niaga  
 majalah niaga  
 seri penerbit  
 format tradisional  
 film pendek  
 transkrip  
 pusat terjemahan  
 penerjemah  
 transliterasi  
 transparansi  
 perpustakaan keliling  
 trilogi  
 pemotongan  
 sistem serah kunci  
 tengah tahunan  
 dua mingguan  
 tipografi

## U

*unauthorized edition*  
*unbound*  
*uniform heading*  
*uniform title*  
*union catalogue*  
*union list*  
*unit card*  
*unit entry*  
*uniterm card*  
*Universal Decimal Classification*  
*university library*  
*unsought links*  
*upword reference*

edisi bajakan  
 lepas  
 tajuk seragam  
 judul seragam  
 katalog induk  
 daftar induk  
 kartu unit  
 entri unit  
 kartu uniterm  
 Kelas Desimal Universal  
 perpustakaan universitas  
 hubungan tak dicari  
 rujukan menaik

*validation*  
*Venn diagram*  
*verbal extension*  
*verification*  
*vernacular*  
*version*  
*verso*  
*vertical file*  
*videotape recording*  
*videotext*  
*viewdata*  
*visible index*  
*visual aids*  
*visual display unit*  
*volume*  
*volume number*  
*voluminous*  
*voluminous author*

*weeding*  
*weekly*  
*weight*  
*weighting*  
*word*  
*word by word*  
*word processor*  
*work*  
*work of multiple authorship*

*xerography*  
*xylography*

*yearbook*

## V

penyahihan  
 diagram Venn  
 perluasan verbal  
 pengesahan; verifikasi  
 vernakular  
 versi  
 verso  
 jajaran vertikal  
 rekaman pita video  
 videoteks  
 viewdata  
 indeks nyata  
 alat pandang  
 unit monitor  
 jilid; volume  
 nomor jilid; nomor volume  
  
 pengarang produktif

## W

penyiagaan  
 mingguan  
 bobot  
 pembobotan  
 kata  
 kata demi kata  
 pengolah kata  
 karya  
 karya ganda

## X

xerografi  
 xilografi

## Y

buku tahunan

KAMUS ISTILAH PERPUSTAKAAN DAN DOKUMENTASI

Perpustakaan D  
Jenderal Keb

027  
NUR  
k